

大 埔 腔

下



僱講客

客語

能力認證・高級  
參考詞彙



## 主任委員序

本會自94年首創客語能力初級認證，97年接續開辦中級暨中高級認證，期間認證數位化、參照國際語言評量等機制不斷精進、提升，期提供全民參與客語能力認證更優質環境並促進客語學習。隨著客語相關的用字、拼音、詞彙建置逐漸完善，初級、中級暨中高級認證業已成熟，為使客語能力認證分級考試之基礎與架構更臻完備，本會於111年度首度開辦客語能力高級認證，期待客語中的生活用語與學術用語並重，增加語言深度及提升鑑別度，使客語認證邁向更為專業的嶄新階段。

客語能力認證是客語復振的重要性指標。為了整合並重新檢視現有之相關資源與措施，規劃更為完善的考試制度以讓客語能力認證可長期發展，本會參考歐洲語言共同參考架構（英語簡稱CEFR），新增高級認證之分級制度、能力指標、測驗藍圖、命題手冊、審題標準作業流程、評分規準等事項，作為高級詞彙建置之參考依據。另本會邀集各腔學者專家進行會議討論、修審及收錄更具客家特色之詞彙，進一步編製本書，提供高級認證考生參考，並期許客語學習者除本書外，得透過更廣泛之學習不斷提升自我。

為傳承及推廣客家語言文化，本會從基礎建設、學校教育及社會推廣等面向著手，並積極於學校、家庭與社區等層面推動客語，以營造全方位學習客語之環境，將客家文化植基於現代生活，並結合在地客庄生活情境有效整合跨領域學習重點，而本會辦理客語能力認證亦採多元化取材，並鼓勵大家往高級認證邁進共下來體驗客語的美好，期待有效提升學習客語的質與量。

客家委員會  
主任委員



謹誌

# 客語參考詞彙編輯說明

客語詞彙編修工作的源起，是為了配合 107 年度起推動客語能力認證制度的變革，重新編製符合各級別能力指標的參考詞彙，供學習者研讀，亦作為命題取材之參酌。

客語基本詞彙提供客語學習者一個簡明易懂、參照分級能力指標得以循序學習的資料，帮助大家樂於接觸客語、實用客語於日常生活中！編修過程秉持公開、彈性與擴大參與的精神，在客家委員會現有的客語基本詞彙基礎上，參考各漢語方言詞彙編修的工作方法，並邀請四縣腔、海陸腔、大埔腔、饒平腔及詔安腔學界與民間研究者參與討論，促使客語參考詞彙的編輯能日趨完善！

基此，本於學習指引的目的，客語基本詞彙的編修工作不同於辭典或語料庫，非以窮舉古今客語詞彙或詳列各地方言差異為目標，而是依「常用詞」的概念並兼顧客語五大腔特色的精神，參考漢語方言相關研究方法與原則進行。另高級認證參考詞彙之延伸用法，建議得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證詞彙的輔助學習平臺。以下即簡介客語基本詞彙編修工作方法、選詞原則以及體例說明：

## 一、詞彙量

不同能力的客語學習者，應該學習多少客語詞彙，才能達到各能力等級的水準呢？本案參考國家華語測驗推動工作委員會的華語八千詞、及北京語言大學漢語水平考試中心《漢語水平詞彙等級大綱》8,822 詞，擬定客語基本詞彙的各級參考詞彙量。

能力等級	基礎級	初級	中級	中高級	高級
詞彙量	500	700	1,800	2,000	3,000

## 二、以客語能力指標作為選詞與分級之參考標準

客語分級認證的能力指標，將基礎級、初級與中級的詞彙能力設定在「日常生活、切身相關、具體需求、例行性任務」的普通客語詞彙，到中高級以上則是涉及「抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論」的道地客語詞彙。所以在選詞時，是以常用詞為範疇，重視溝通功能和實用性。相對的，現代

年輕人常用的流行語、新詞，則會考量其使用廣度和時效性，除非其用法已固定者，否則一般不會收入。

從目標族群的角度來看，基礎級、初級與中級者多為國中小學生、客語初學者到高中（職）及大專生，選詞時會考慮讓他們能夠用客語表達日常生活所需，客語能力展現在能使用生活中需要講、常講的詞彙或語句，因而，在基礎、初、中級裡會出現收入了不少華客用字相同的常用詞的情況；至於中高級以上的學習者，因為他們的客語能力在一定水準以上，華客用字相同的詞彙重要性就降低了，反而是那些不容易直譯成華語、具有客語語法或文化特殊性的詞彙應該要收入，如此才能回應客語常用詞彙隨著華語使用習慣而逐漸流失的現況。

	能力指標	選詞方向
<p>高級 3,000 詞 中高 2,000 詞</p>	抽象語意、修辭技巧，應用於一般議題討論的 道地客語詞彙	重視以客語詞彙適切表 達出華語意涵
<p>中級 1,800 詞 基礎級暨初級 1,200 詞</p>	日常生活、切身相關、 具體需求、例行性任務 的普通客語詞彙	學習者所知客語詞彙能 因應日常生活的表達與 人際互動；生存所需

### 三、工作方法概述

本案編修過程中經歷幾項困境，包括國內客語詞頻研究資料有限、專家意見對於詞彙難度的共識度不高、以及引用華語詞頻研究結果無法凸顯出客語詞彙特色...等，期間數度調整工作方法並持續檢討收詞原則，以期收詞結果能反應出各級特性與學習需求。

原則上，本案以多資料庫比對的方法為主，選入在不同客語詞彙資料庫中重複比率較高者，依分詞原則進行切分、合併等調整，再透過客語專家會議進行檢視、調整級別以及聯想補增。在形成四縣腔草案後，再請各腔調教師組成焦點團體，依各自腔調之特徵進行詞彙聯想補增或刪減非常用詞。

惟在中高級與高級選詞時發現，透過客語資料庫比對共現機會高者，多半是事物名稱及華客用字相同的詞彙，依專家意見判斷難度並不高，亦不符合中高級能力指標所設定的道地客語詞彙範疇，故在中高、高級詞彙工作方法上略為調整，改以文獻選詞為主、客語資料庫比對及專家聯想補增為輔。並設定下列 6 點選詞標準：

1. 華客語詞彙結構類似，但說法明顯不同者。例如：「三擇四擇」即華語的「挑三撿四」、「挖空頭」即華語的「鑽漏洞」。高級如「講頭知尾」即華語的舉一反三、「托人」即華語的捧人。
2. 反應客語音韻特色的詞彙。例如「AAAA」結構的「濃濃濃濃」、「咚咚咚咚」、「洋洋洋洋」；「AA 滾」結構的「啞啞滾」。
3. 具有文化意涵的詞彙，無相對應華語詞彙可對譯。例如：「一千擔」是形容東西很多，稀鬆平常，到處可見；「出味」是指食物經烹煮而沁出味道。
4. 具有引申義涵、言外之意者。例如「停腳」的原意為「休息片刻」，也可引申作「沉澱」用，比方說「這盆水還汶汶，放分佢停腳」即是指將濁水放著沉澱。
5. 華客用字相同的常用詞，若屬音讀易錯者，亦可收入中高級。例如「爭」具有「zang´」、「zen´」兩讀，但在不同詞彙時，便有不同的讀音，「相爭」時，讀為白讀的 zang´，在「爭取」時讀為文讀 zen´；至於新詞、外來語需檢視有無可對譯之客語詞彙後，再考慮收詞。
6. 其他具客語特色的詞彙、或語法相關詞。包括慣用語、俗語；語法相關詞如「...正得」，相當於華語「真是...」之意，但要置於詞後，比方說「衰過正得哦！」即是講「真是可憐啊！」。又例如「...敢話」是用於對一個命題的推測，有可能、應該之意。

因應 112 年度開辦基礎級暨初級一卷兩級認證考試之需，為客語初學者依基礎級能力指標擇定適切學習之參考詞彙是為必要的配套措施。本案即以原有初級 1,200 詞為基礎，透過本會建置「臺灣客語語料庫」之詞頻比對，並參考國教院「華語語法點分級標準」，以各腔調第一線的教師組成之焦點

團體，進行檢視、區辨級別以及聯想補增。依第一線客語教師的專家意見，除能力指標外，也形成以下細項的基礎級暨初級詞彙分級原則：

1. 原則一：口語常用詞彙以基礎級為主，包括用字可直接以華語理解者；口語與書面語難度差異大，華語無法直接對應用字則列入初級。
2. 原則二：代名詞、親屬稱謂、校園常用詞和慣用語，及較貼近自己的列基礎級；對較大範圍場域的描述則列入初級。
3. 原則三：身體大部位及五官列入基礎級；相對較細節部位列入初級。
4. 原則四：針對動作類的詞彙，直觀、可具體操作及大肌肉動作者列入基礎級；間接、可用於簡單狀態描述的詞彙則列入初級。
5. 原則五：針對心理動作與情緒類的詞彙，較直覺易理解、直接反應的生理狀態列入基礎級；屬較高認知層次者、需要再細分其語意以及性格描述類的詞彙，則列入初級。
6. 原則六：語法相關詞彙方面，基本句型需要（誰、何時、哪裡、什麼、如何）、簡單直述句、簡易語法詞可延伸學習者以及用來簡單表述時間或方位的前後綴，列入基礎級；必須以複句才能完整表述的語法詞、並列句或遞進句、較細緻方位或時間描述用的前後綴、以及多以詞組呈現者（很少僅用單字），還有一些與華語詞序相反的詞彙，均列入初級學習。

#### 四、分詞原則及收詞的其他考量

本案以中央研究院漢語平衡語料庫之分詞原則為準，並參考鍾屏蘭、江俊龍兩位專家的客語分詞原則。

惟針對一些在口語情境中常用的慣用語，或可表達特定義涵的固定語或詞組，對客語學習者而言具有文化層面的學習意義，故不乏切分後的單字和詞組都一併收詞的情形，此原則與「客語語料庫分詞原則探析」（鍾屏蘭，2012）對慣用語的分詞原則一致。

另，針對不同能力學習者的需求差異，收詞時尚有以下考量：

1. 基礎級及初級有部分高頻詞彙的肯定與否定詞會分收兩詞，便於初學者學習（例如「係」與「毋係」、「會」與「毋會」）；亦有肯定與否定詞分收者，例如「好」與「毋好」，則是考量「好」一字多音且意義不同（表示「喜歡」與「良好」時讀音不同），分收有助學習者區辨。

其他肯定與否定詞擇一收詞時，於基礎級和初級會在華語詞義介紹否定語法（例如「肯」詞義欄以「肯、願意，『毋肯』即為不肯之意」呈現）；中級以上僅擇一收詞，當否定詞共現率高者就只收否定詞（例如「毋甘願」）。

2. 基礎級及初級的形容詞多有單字，其疊詞者可收入中級，便於考生進階學習（例：「幼」收入初級、「幼幼仔」收入中級）。
3. 中級開始加入些 AABB、ABAC...等簡單的詞彙結構讓考生學習，且盡可能是來自基礎級或初級詞彙為基礎做組合變化。
4. 中高級以上，不乏是由中級以下詞彙組成，但共現率高、較道地的客語說法，例：「加減講」、「合分佢」、「打狗毋出門」。乍看這些個別的單字都很簡單，但初學者也許並不了解可以組合成這樣的詞句來表達，即所謂詞句的構式或固定語式。
5. 中高級以上有部分單字會改以詞組或短語來收詞，使詞義得以一目瞭然，也一併學到詞彙的用法。例如「撈」是「密實、紮實」的意思，在中高級詞彙是收「擲撈來」，「擲」是初級詞彙，組合起來是一個十分常見的動作，像例句「茶袋肚个茶青擲撈來，還做得張加兜仔入去」就是指把茶袋用力上下擲地，使茶葉紮實一點，袋子裡就能再多裝一些。

## 五、詞彙分類

詞彙類別重新規劃之初，係整合客家委員會原本的客語認證詞彙 30 類、教育部臺灣閩南語常用詞辭典分類詞目索引 23 類和現代漢語分類詞典（蘇新春。北京：商務印書館，2013）9 類，經諮詢專家意見後形成 18 類，各類並加入小項目說明其內涵，其分類架構詳附表一。分類結果尚有以下說明：

1. 一詞多義的分類：有本義與引申義者，擇較常用的詞義來歸類。
2. 類別詞量不均：部分類別偏少，例如「法律、政治與軍事」、「通訊、建設與交通」、「藝文與教育」，而在「抽象概念與形容」、「人際關係與行為」為大宗。
3. 級別差異：考量中高級以上詞彙的特性偏向抽象、引申義者會愈來愈多，而代詞、介詞...等類別大多已在中級以下收錄，故級別間同類別詞量必然會不均。

## 六、近義詞與一詞多義的呈現方式

1. 近義詞：同等級詞彙中若有多個近義詞，會選擇客語較道地的說法收入，相對於像是華客用字相同、使用頻率較低、或偏屬區域性說法者就暫不收入。惟部分華客用字相同的詞彙因使用頻率較高，在中級以下仍會予以收詞，例如「相信」、「希望」、「快樂」、「社會」、「重要」。  
此外，若某一詞條有很多近義詞，為避免增加初階學習者的負擔，會斟酌彼此的難度或使用頻率，分收在不同級別。像是表示「經常」的說法很多，如「輒輒」、「長間」、「不時」、「輒常」、「時常」、「常常」...對基礎級或初級學習者而言，只需要學一、兩個就足以應付生活所需，其他近義詞就會收到中級以上。
2. 一詞多義：音、義均不同，則分別收詞，例如「煞」讀 sad` 時表快、果決之意，讀 sod 時表完畢、結束之意，音義均不同故分收兩詞。同音不同義，例如「賤 qien」有頑皮、好動之意，另也有低賤、不值錢之意，意思不同故分收兩詞。惟有部分同音不同義，屬於近義與引申義者則可收於同一詞條，並在例句或例詞中說明，例如「燒」用於形容詞的燙，以及動詞的加熱或燃燒之意時均讀為 seu´，併收在一詞中輔以多個例句來說明。
3. 結構相同且意義相近：合併收詞。例如「包山塞海」與「包山包海」統整為「包山包海（包山塞海）」收入同一詞條。
4. 重疊結構：擇一收詞。例如「虐削」與「虐虐削削」意思和用法都相同，僅收入「虐削」，並會在華譯詞義欄位中說明也介紹「虐虐削削」的說法。
5. 中高級以上一詞多義（含引申義）者偏多，為省去學習者交互查找的困擾，會合併入單一詞條，並於華譯詞義欄位中說明，例如「停腳」為休息片刻，也可引申作沉澱用，故併收在一詞中，輔以例句來介紹其引申義的用法。

## 七、例詞編撰原則

例詞編撰的目的，是為了補華語釋義之不足，幫助學習者認識客語詞彙及其相關客語語法。依詞彙意義、詞性等差異，將彈性採取例詞、短語或例

句等形式編制。為減少引例失當造成學習者的困擾，依照收詞的語料來源，部分例句引用自教育部客家語常用詞辭典、客語辭典（龔萬灶等編）。此外，針對中高級與高級詞彙特性，另建議以「臺灣客語語料庫」作為輔助學習來源。例詞編撰原則說明如下：

1. 優先擇典型意義、直接詞意來造詞造句。
2. 以簡單短句、詞組優先，用以補華語釋義說明之不足。至於語法相關詞彙，則較會採用長例句。
3. 許多名詞、稱謂、或華語釋義即一目瞭然、甚至華客用字與意思均相同者，無需例句贅述。

惟在基礎級、初級，部分華語釋義已相當明確的詞彙，會視情況補充一些簡單語法或口語化的短語、動名詞組或簡單俗諺，是為補充學習的素材。

4. 一詞多義、詞性不同或有不同用法者，可能會提供2個以上的例詞供考生區辨、學習，惟仍優先擇典型意義、直接詞意來造詞、造句。例如「攞」就補充了「攞皮包仔」、「麼人攞得贏」2個例子，前者說明動作可用在提皮包的情境、後者則補充了「提得動」的客語講法。
5. 高級詞彙，在華語釋義欄位中採取釋義與例句併陳的編輯方式，必要時補充近義詞、反義詞或其他結構變化，以滿足學習者理解高級詞彙在不同語境下的使用方式或衍伸意含。

例句的編寫作為詞彙學習素材時，需留意避免限縮在特殊語境下，致產生引例失當，讓學習者誤解、誤用。尤其對高級詞彙來說，多有具備文化意涵、引申意涵及言外之意者，往往難用一、兩句例句就能反應客語詞彙的豐富度與在不同語境下各種靈活用法，建議學者得網路搜尋本會建置「臺灣客語語料庫」作為客語認證參考詞彙的輔助學習平臺，其蒐集涵蓋1990年代迄今之臺灣客語書面和口語語料，相信對中高級以上詞彙的學習有莫大助益。

## 八、資料庫格式體例

詞彙資料盡可能以簡潔的介面呈現，避免重複或過多補充資訊影響初學者的學習意願。故於同一詞條或標音內，併列詞條或讀音並陳的情形盡量以

2 個以下為原則；地方差異則另起獨立欄位呈現，避免多種括弧、斜線或其他符號規則，致使考生需逐一解讀複雜的標註系統。

以下簡介詞彙資料庫各欄位呈現方式：

### 1. 編碼方式

資料庫編碼以四縣腔為基準，依標音排序<sup>1</sup>。編碼規則為「級別-流水碼」，基礎級為 0、初級為 1、中級 2、中高級 3、高級 4。

若其他腔別無該詞彙者，該腔此詞條編碼即空缺，期使五腔大部分的編碼能一致。若是其他腔增收之常用詞是四縣腔未收錄的詞彙，編碼結尾會加上腔別碼，海陸為 ha、大埔 da、饒平 ra，詔安 zh。例如海陸腔中級增收「好先」，編碼即為 2-1762-ha。

### 2. 音標與用字

音標依教育部公告之「臺灣客家語拼音方案」標註本調。當口語慣讀與本調不同時，例如詔安腔「阿公」本讀為 a<sup>ˇ</sup> gung<sup>ˇ</sup>，口語慣讀為 a<sup>ˇ</sup> gong，在標音欄即會並列「a<sup>ˇ</sup> gong/gung<sup>ˇ</sup>」。

用字依教育部公告之標準用字為原則，教育部尚未公告者，得以「暫用字」標示之。惟教育部刻正進行客語辭典重編作業，部分尚未及更正、然已有學界共識之用字，則以客家委員會之客語認證詞彙資料庫為準。高級詞彙中含有教育部客語辭典尚未收詞者眾，為便於考生學習，以暫用字呈現，來源主要參考現有民間出版之客語辭典，111 年由本案編輯委員另組專家會議再次修訂，未來將配合教育部客語辭典編修進度調整。

針對近義詞併列者，會以括弧（ ）呈現，例如粥（糜），標音欄亦以 zug<sup>ˋ</sup> (moi<sup>ˋ</sup>) 呈現。

部分詞彙會加入「...」來表示其在詞組或句子中的位置，例如「緊來緊...」就可用於「緊來緊多」、「緊來緊靚」，「...忒」可用於「走忒咧」、「過忒个事」。

1 資料庫提供 excel 及 pdf 兩種格式：pdf 檔依級別與類別編排，excel 表則依編碼排序，使用者可依自己的需求重新排序、篩選。惟使用 excel 者電腦需安裝教育部臺灣客家語拼音輸入法及臺灣楷體，特殊字方能正常顯示。

### 3. 舉例

為補華語釋義不足之處，會以例詞、短語或例句的形式補充說明。為了講清楚意思或用法，有的詞彙會舉例 1 個以上；至於稱謂詞與部分名詞則無需舉例補充。例如：

- (1) 「托」(華語辭義：串，量詞)，舉例「一托弓蕉」補充說明用法；
- (2) 「伯婆」(華語辭義：伯祖母)、「親家」(華語辭義：親家)、「書架仔」(華語辭義：書架)，華語辭義明確，無需舉例說明。

### 4. 華語釋義

考量學習需求及詞彙難度，華語釋義呈現方式在基礎、初、中級、中高級和高級略有不同。其中，中高級與高級詞彙的華語釋義欄位併入例句、近義詞、反義詞...等資訊，以期能明確描寫出近義詞之間的差異性，幫助學習者了解該詞彙常用語境或符合該詞彙之人、事、時、地、物相關限制，避免造成誤用情形發生。有關中高級與高級詞彙華語釋義體例詳附件二。

### 5. 地方差異

主要是針對南／北四縣、以及饒平的新竹／卓蘭／桃園腔，本案資料庫四縣以北四縣腔、饒平以新竹腔為基準，與教育部的做法相同，接著再分欄呈現地方差異處理。

以四縣為例，即以北四縣為基準，增加「南四縣」及「南四縣客語標音」這 2 欄。當南四縣用詞不同時，就會在這 2 欄呈現南四縣的詞彙及標音；若為語音差異，大多數可符合轉換規則直接變換，就不一一羅列（轉換規則詳參附件三、四），但針對例外的情形，就會在「南四縣標音」欄列出。例如：

北四縣	北四縣客語標音	南四縣	南四縣客語標音	說明
茶箍	ca <sup>ˇ</sup> gu <sup>ˊ</sup>	番鹼	fan <sup>ˊ</sup> gien <sup>ˊ</sup> /gian <sup>ˋ</sup>	用詞不同
舞到	mu <sup>ˋ</sup> do		vu <sup>ˋ</sup> do	僅語音的差異

※本書詞彙僅供客家語言學習參考，客語能力認證考試之範圍並不限於本書所列參考詞彙。

## 九、客語能力認證基本詞彙標示體例

序號	使用符號	範例	說明
一	( )	屙糟 ( 垃圾 ) o' zo' (la' sab')	同一詞彙，有相同之說法，但不同用字，不同讀法，則亦將詞條收入，同時加註標音，以利學習。
二	【】	電球仔【鴨脰仔】 tien kiu' e' 【ab' goi' e'】	四縣腔南部六堆地區之用字及發音，如與北部不一樣時，則另用【】列出。
三	【( )】	寄雨【屏雨(救雨)】 gi i' 【biang i' (giu i')】	四縣美濃地區之用語及發音，如與六堆其他地區或北部地區不同時，則以【( )】列出。
四	【/】	妹仔【妹子/妹仔】 moi' er' 【moi' zii'/moi' e'】	饒平腔苗栗卓蘭、桃園地區之用字及發音，如與新竹地區不同時，亦另用【】列出。【/】內之/前為苗栗卓蘭音，/後為桃園音。
五	/	自家 qi/cii/qid' ga'	指同一詞彙因各地習慣不同，具有不同之發音者，則以「/」分隔均收錄之。
六	—	鋁 <u>a' lu mi'</u>	客語中有部分詞彙直接音譯自日本語或英文，其用字之標準仍待討論，先以「—」標之，表示外來語。
七	( 諺 ) ( 歌 )		例句為客家諺語或歌後語(註明於句尾)。
八	( 山 ) ( 謠 )		例句為山歌或歌謠歌詞(註明於句尾)。

※ 以上範例客語採用四縣腔、饒平腔為舉例說明。

## 附件一 客語基本詞彙分類表

類別	小項目				
社會關係與行為	親屬稱謂	人際關係	社交	性別	家庭
生物	動物	植物	微生物	生物部分	
居家生活	器具	食用品	服飾美容	器物用品	居處
自然與景觀	自然物	礦石	天文	自然現象	地理
歲時祭儀、 習俗與宗教	宗教信仰	婚喪喜慶	歲時節慶		
藝文與教育	教育	文化	文學	藝術	戲劇
人體與醫療	疾病	公共衛生	醫療用具	醫療相關單位	保健
職業與經濟	經濟	財政金融	管理	行業生產	農業
抽象概念與形容	事情	數量變化	判斷		
時空與情狀副詞	時間	空間	方位	方位改變	程度
外在活動與動作	肢體動作	頭部動作	全身動作	生理活動	
心理活動與感覺	心理活動	思維心態	心情	情緒狀態	
法律、政治與軍事	法律	政治	軍事	外交	
通訊、建設與交通	交通	網路	科技	建築物	資訊
特殊詞類	介詞	連詞	助詞	語氣詞 (嘆詞)	
代詞	人稱代詞	指示代詞	疑問代詞		
數詞量詞	數詞	量詞			
事物狀態與變化	狀態改變的 過程	擁有	等同關係		

類別	小項目					備註
社會關係與行為	身分	才品	品貌			多數指涉關係性質、人際互動的描述均在此
生物						
居家生活	生活起居	飲食				
自然與景觀	氣候	形貌	性質			
歲時祭儀、 習俗與宗教						
藝文與教育	音樂	繪畫	休閒娛樂	旅行	運動	
人體與醫療	身體器官	生理構造				
職業與經濟	漁業	工作	職業			
抽象概念與形容						
時空與情狀副詞	方式 (情狀)					
外在活動與動作						人的外顯動作
心理活動與感覺						人的內在感知
法律、政治與軍事						
通訊、建設與交通	傳播媒體					
特殊詞類						語法功能詞
代詞						
數詞量詞						
事物狀態與變化						詳說明

說明：統整動態動詞與狀態動詞中，舉凡事、物有關的變化及狀態描述，例如—

- (1) 狀態改變的過程（成長、改變、成熟、惡化…）；
- (2) 擁有（有、屬於、包含…）；
- (3) 等同關係（是、似是、類似、相當…）

## 附件二 中高級華語釋義（含例詞）體例範例

體例	客語詞彙	客語標音	華語辭義	詞體例說明
1. 基本	才人無貌	coi <sup>ˇ</sup> ngin <sup>ˇ</sup> mo <sup>ˇ</sup> mau	有才華的人不一定有好的外表，喻人不可貌相。	
	好毋知足	ho <sup>ˋ</sup> m <sup>ˇ</sup> di <sup>ˋ</sup> jiu <sup>ˋ</sup>	已經很好了仍再要求， <u>用在貶義</u> ，有貪求無厭的意思。	註明用法（例用於貶義）
2. 一詞多義	揀嘴	cud zoi	擦拭嘴巴，引申為湮滅證據。	本義加引申義
	打蠟嘴	da <sup>ˋ</sup> med zoi	弄髒嘴巴， <u>常用於</u> 比喻食物太少。 例如：若糖仔有恁多，正分恁多仔定定，打蠟嘴就有。	引申義較本義常用
3. 例句／例詞	打宕窿	da <sup>ˋ</sup> tong lung <sup>ˇ</sup>	錯過、沒有交集。 <u>例如</u> ：佢去若屋下，你走來吾屋下，兩儕打宕窿。	需完整語境的例句以補充華譯的不足
	梓仔	zud e <sup>ˋ</sup>	瓶口的塞子。 <u>例</u> ：「盞梓仔」、「酒梓仔」。	簡單例詞
	比比	be <sup>ˇ</sup> be <sup>ˇ</sup>	兩者並排一齊， <u>例</u> 「比比坐」即指並肩坐在一起。	簡單例詞＋說明
	天狗食日	tien <sup>ˋ</sup> gieu <sup>ˋ</sup> siid ngid <sup>ˋ</sup>	日蝕。月蝕就是「天狗食月」。	相同結構類推
	天年倒貶	tien <sup>ˋ</sup> ngien <sup>ˋ</sup> do bien <sup>ˋ</sup>	節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。 例如：天年倒貶，杌仔打牛眼。（諺）	來源為俗諺
	摸掌	mo so	東摸西摸，做事態度緩慢拖拖拉拉的樣子，另言「摸摸掌掌」。 例：你恁摸掌，事頭哪久正做得好？	近義詞，結構與用法不同
	教精人	gau <sup>ˋ</sup> jin <sup>ˋ</sup> ngin <sup>ˋ</sup>	讓人知所警惕； <u>反義詞</u> 即「教毋會精」，教導過了仍不知醒悟，喻吃了虧仍學不乖。	反義詞
	蹦蹦	bang <sup>ˋ</sup> tiau <sup>ˋ</sup>	跳腳，氣急敗壞的樣子；近義詞有「蹦蹦」、「蹦蹦跳」。例：佢聽著這兜話，謔到蹦蹦。	近義詞＋例詞

※ 以上範例客語採用四縣腔為舉例說明。

### 附件三 南、北四縣語音與詞彙差異轉換規則概述

客語基本詞彙之四縣腔編排方式，以北部四縣腔為基礎，為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項南、北四縣差異的轉換規則。另有例外者，無法一一羅列，在此僅列舉常見的差異供南北四縣交流、學習。

一、南四縣與北四縣之語音差異，可概括以下幾種類型：

1. 舌根音 (g、k、h、ng) 與零聲母搭配 -ien/-ied 音節時，南四縣多讀為 -ian/-iad，如「間」讀為 gian´，「年」讀為 ngianˇ，「賢」讀為 hianˇ，「遠」讀為 ian`，「挖」讀為 iad`，「熱」讀為 ngiad。
2. 南四縣腔有 n、l 聲母混用之情形，但依個人實際之語言習慣變之，無一定之規律，如「老鼠」讀為 no cu`。
3. 南四縣腔的名詞仔尾發音為 e`，而形容詞及副詞的仔尾，則有 e´、eˇ 兩種類型之讀音。

二、除南北四縣差異外，南四縣客語之通行區域集中在高雄、屏東地區，因涵蓋地域廣大，各地也具有其內部之語音差異：

1. 當 z-、c-、s- 搭配舌尖元音 -ii- 時，部分地區會讀為 ji-、qi-、xi- (入聲亦同)，例如「神」讀為 xinˇ，「駛」讀為 xi`，「針」讀為 jim´，「汁」讀為 jib`，「直」讀為 qid，「食」讀為 xid。
2. 將名詞仔尾讀為「i」，如「凳仔」讀為 den i`。

三、南四縣與北四縣口語使用習慣的詞彙差異，以下列出幾項常見的差異，學習者研讀詞彙例句時，即可參考下表自己代換：

	北四縣	南四縣	華語辭義	舉例	備註
1	當	蓋	很	當大／蓋大	
2	忒	核	…掉、…完	食忒／食核	
3	轉	歸	回	轉去／歸去	
4	逐	每	每…	逐個／每個	
5	遽遽	共快	趕緊	遽遽去／共快去	
6	舖娘	姐仔	老婆	討舖娘／討姐仔	
7	較	過	比較…	較好／過好	
8	盡	最	最…	盡乖／最乖	
9	佢兜	佢等	他們	佢兜在食飯／佢等在食飯	你們、我們亦同
10	敗勢	壞勢	對不起	恁敗勢／恁壞勢	
11	恁仔細	多謝	謝謝	頭家，恁仔細！／頭家，多謝！	

## 附件四 饒平腔語音差異轉換規則概述

客語基本詞彙之饒平腔編排方式，以新竹饒平腔為基礎。

饒平腔主要分布於新竹、卓蘭、桃園三大地區，各地語言使用上會有部分用字和語音上的異、同，包括有規則可轉換者和例外的情形。為便於學習者參考、使用，以下介紹幾項語音差異的轉換規則，而在資料庫中則會呈現例外、以及三地區用字不同的詞彙。尚有其他差異無法一一羅列，在此僅列舉常見者供三大地區交流、學習。

### 一、聲調差異

1. 饒平腔內部聲調差異主要在於「上聲」、「陽平」、「陽去」字。其中，桃園腔和卓蘭腔聲調系統相同，在語音轉換上較為簡單。
2. 新竹地區聲調轉換至桃園、卓蘭之大致規則如下（新竹地區→桃園卓蘭地區）：

「陽平（不標）→`」、「陰上、陰去聲→^」、「陽去→（不標）」。  
可參考下表。

方言點／ 調型（調值）	調類					
	陰平	上聲	陽平	陽去	陰入	陽入
新竹	vˇ (11)	v` (53)	v (55)	v´ (24)	v` (2)	v (5)
卓蘭	vˇ (11)	v^ (31)	v` (53)	v (55)	v` (2)	v (5)
桃園	vˇ (11)	v^ (31)	v` (53)	v (55)	v` (2)	v (5)

註：v表標音結構，並非表示唇齒聲母v。

## 二、聲母差異

1. 新竹地區的 zh-、ch-、sh- 舌葉音聲母，於桃園卓蘭地區讀為 z-、c-、s-。如桃園、卓蘭「豬」讀為 zu<sup>ˇ</sup>。
2. 新竹地區的 rh- 舌葉音聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「有」讀為 iu<sup>ˇ</sup>。
3. 新竹地區的 v- 聲母，於桃園地區讀為零聲母。如桃園「冤」讀為 ien<sup>ˇ</sup>。

## 三、仔尾詞

新竹地區的仔尾 er<sup>`</sup>，轉換至桃園卓蘭之大致規律為「er<sup>`</sup> → e<sup>^</sup>」，但部分仔尾會因語言習慣而不復存在。

## 客家語拼音方案

表一：客家語聲母、韻母對照表

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
1	b	b	b	b	b	ㄅ	-a 巴霸	-i 埤比	-u 哺補
2	p	p	p	p	p	ㄆ	-a 划怕	-i 被備	-u 舖部
3	m	m	m	m	m	ㄇ	-a 馬麻	-i 迷米	-u 模墓
4	f	f	f	f	f	ㄈ	-a 花化	-i/-ui 非	-u 夫胡
5	v	v	v	v	v(*bb)	ㄨㄛ (ㄅ)	-ong 黃旺	-i/-ui 畏	-u 烏舞
6	d	d	d	d	d	ㄉ	-a 打	-i 知抵	-u 都肚
7	t	t	t	t	t	ㄊ	-a 他	-i 第提	-u 土途
8	n	n	n	n	n	ㄋ	-a 拿那	-i 尼宜	-u 奴努
9	l	l	l	l	l	ㄌ	-a 拉鱒	-i 里梨	-u 鹵路
10	g	g	g	g	g	ㄍ	-a 加價	-i 居己	-u 姑古
11	k	k	k	k	k	ㄎ	-a 卡	-i 企其	-u 枯庫
12	ng	ng	ng	ng	ng	ㄍ	-a 牙雅	-o 鵝娥	-oi 外呆
13	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	*ng(i)	ㄍ	-ia 惹	-iu 牛扭	-iab 業
14	h	h	h	h	h	ㄏ	-a 哈暇	-i 希許	-o 耗好
15	j					ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
16		z(i)	z(i)	z(i)	z(i)	ㄐ	-ia 借嗟	-iu 酒	-iab 接
17	q					ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
18		c(i)	c(i)	c(i)	c(i)	ㄑ	-ia 謝斜	-iu 秋	-iab 妾媿
19	x					ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
20		s(i)	s(i)	s(i)	s(i)	ㄒ	-ia 邪寫	-iu 修	-iab 洩
21		zh*	zh*	zh*	zh*	ㄗ/ㄌ	-a 遮者	-i 紙製	-iu 周晝
22		ch*	ch*	ch*	ch*	ㄗ/ㄍ	-a 車扯	-i 癡齒	-iu 抽臭
23		sh*	sh*	sh*	sh*	ㄗ/ㄊ	-a 舍蛇	-i 屍時	-iu 收手
24		rh	rh	rh	rh	ㄗ	-a 野也	-i 衣椅	-iu 有油
25	z	z	z	z	z	ㄗ	-a 楂詐	-o 糟	-u 租祖
26	c	c	c	c	c	ㄗ	-a 差查	-o 坐	-u 粗楚

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
27	s	s	s	s	s	ㄊ	-a 砂儕	-o 蓑	-u 蘇素
28	*						-an 恁	-en 恩	-on 安
29					*nn		iau-么	pi-鼻	kai-孩
30	ii	ii	ii	ii	*ii	ㄊ	z-資子	c-次詞	s-私士
31	i	i	i	i	i	ㄌ	d-知帝	g-居佢	k-企其
32	e	e	e	e	e	ㄝ	m-姆	h-係	s-細
33					*ee		n-m	l-u 廖料	t-u 跳挑
34	a	a	a	a	a	ㄚ	b-爸把	m-媽罵	d-打
35	o	o	o	o	o(*oo)	ㄛ	g-哥高	s-嫂掃	d-多倒
36	u	u	u	u	u	ㄨ	d-都肚	t-涂度	f-呼腐
37	ie	ie	ie	ie	ie	ㄌㄝ	g-計解	k-契乞	*ng-蟻艾
38	eu	eu	eu	eu	eu	ㄝㄨ	ø-歐漚	d-斗鬥	h-侯候
39	ieu	ieu	ieu	ieu	ieu	ㄌㄝㄨ	g-鉤溝	k-箍扣	ng-偶藕
40	ia	ia	ia	ia	ia	ㄌㄚ	d-蹠	p-撇	ng-惹
41	ua	ua	ua	ua	ua	ㄨㄚ	g-瓜掛	k-誇	*ng-瓦
42	ai	ai	ai	ai	ai	ㄞ	z-災債	c-採猜	s-晒徙
43	iai	iai				ㄌㄞ	g-解街	rh-椰(海)	
44	uai	uai	uai	uai	uai	ㄨㄞ	g-乖怪	k-快	
45	au	au	au	au	au	ㄠ	b-包豹	p-跑刨	m-矛貌
46	iau	iau	iau	iau	iau	ㄌㄠ	ø-枵	h-曉	g-攪
47	io	io	io	io	io	ㄌㄛ	k-癩	ng-揉	h-靴
48	oi	oi	oi	oi	oi	ㄛㄌ	b-背	p-賠	m-妹
49	ioi	ioi	ioi			ㄌㄛㄌ	c-脆(海)	k-瘰(四、大)	
50	iu	iu	iu	iu	iu	ㄌㄨ	d-丟	l-流柳	g-久救
51	ui	ui	ui	ui	ui	ㄨㄌ	g-鬼貴	d-追	l-類雷
52	iui					ㄌㄨㄌ	ø 睿銳		
53	ue	ue	ue	ue	ue	ㄨㄝ	k-口		
54	iim					(ㄌ)ㄇ	z-斟枕	c-深沉	s-沈甚
55	im	im	im	im	im	ㄌㄇ	g-金	k-欵	h-歎
56	em	em	em	em	em	ㄝㄇ	z-沾	c-岑	s-森蔘

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
57	*iem	iem	iem	iem	iem	ㄌㄝㄣ	g-口	k-口	ng-口
58	am	am	am	am	am	ㄚㄣ	f-范凡	d-擔膽	l-藍覽
59	iam	iam	iam	iam	iam	ㄌㄚㄣ	g-兼劍	k-欠謙	ng-驗嚴
60	iin					(ㄥ)ㄣ	z-眞蒸	c-秤稱	s-勝神
61	in	in	in	in	in	ㄌㄣ	b-兵併	g-斤緊	ng-人認
62	en	en	en	en	en	ㄝㄣ	ø-恩應	z-曾贈	d-丁等
63	*ien	ien	ien	ien	ien	ㄌㄣ	b-編扁	g-見捐	ng-願原
64	uen	uen	uen	uen	uen	ㄨㄝㄣ	g-耿		
65	an	an	an	an	an	ㄢ	b-班半	d-單旦	z-贊盞
66		*ian	*ian			ㄌㄢ	rh/ø-遠煙	g-見捐	ng-願原
67	uan	uan	uan	uan	uan	ㄨㄢ	g-關慣	k-款環	ng-頑玩
68	on	on	on	on	on	ㄛㄣ	ø-安鞍	g-乾干	d-端短
69	ion	ion	ion	ion	ion	ㄌㄛㄣ	q/c-吮全		
70	un	un	un	un	un	ㄨㄣ	b-本	t-屯吞	z-俊
71	iun	iun	iun	iun	iun	ㄌㄨㄣ	g-君僅	k-裙近	ng-劊
72	ang	ang	ang	ang	ang	ㄤ	ø-盎	m-猛莽	g-耕庚
73	iang	iang	iang	iang	iang	ㄌㄤ	p-平病	g-驚鏡	l-領
74	uang	uang	uang	uang	uang	ㄨㄤ	g-徑莖		
75	ong	ong	ong	ong	ong	ㄛㄥ	b-榜幫	d-當擋	l-狼浪
76	iong	iong	iong	iong	iong	ㄌㄛㄥ	b-枋放	t-暢	ng-讓娘
77	ung	ung	ung	ung	ung	ㄨㄥ	p-蜂縫	d-東董	s-雙送
78	iung	iung	iung	iung	iung	ㄌㄨㄥ	l-龍壘	g-茆拱	k-共
79		er		er		ㄝ	ø-仔		
80	iib					(ㄥ)ㄣ	z-汁執	s-溼十	
81	ib	ib	ib	ib	ib	ㄌㄣ	l-立	g-急	k-及
82	eb	eb	eb	eb	eb	ㄝㄣ	d-口〔擲〕	l-口〔呷〕	s-澀齧
83	ieb	ieb	ieb	ieb	ieb	ㄌㄝㄣ	g-口〔激〕	k-口〔掄〕	
84	ab	ab	ab	ab	ab	ㄚㄣ	d-答搭	t-塔踏	h-合盒
85	iab	iab	iab	iab	iab	ㄌㄚㄣ	t-帖墊	l-粒獵	g-挾劫
86	iid					(ㄥ)ㄣ	z-質職	c-直姪	s-食失

客家語拼音						注音符號	例字		
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安				
87	id	id	id	id	id	ㄨㄉ	b-筆必	l-力栗	t-特敵
88	ed	ed	ed	ed	ed	ㄝㄉ	b-北逼	d-德得	z-則仄
89	*ied	ied	ied	ied	ied	ㄨㄝㄉ	b-鰲	g-結蕨	ng-熱月
90	ued	ued	ued	ued	ued	ㄨㄞㄉ	g-噯		
91	ad	ad	ad	ad	ad	ㄚㄉ	m-抹襪	t-達撻	l-辣
92		*iad	*iad			ㄨㄚㄉ	rh/ø 越乙	g-結蕨	ng-熱月
93	uad	uad	uad	uad	uad	ㄨㄚㄉ	g-刮括		
94	od	od	od	od	od	ㄛㄉ	g-割葛	t-脫奪	l-捋
95	iod	iod	iod	iod	iod	ㄨㄛㄉ	j/z-嘸		
96	ud	ud	ud	ud	ud	ㄨㄉ	b-不	f-佛	m-沒歿
97	iud	iud	iud	iud	iud	ㄨㄛㄉ	k-屈		
98	ag	ag	ag	ag		ㄚㄍ	b-伯	t-糶	g-隔
99	iag	iag	iag	iag		ㄨㄚㄍ	b-壁	g-遽	k-屐
100	uag	uag	uag	uag		ㄨㄚㄍ	g-口〔書〕	k-口〔榼〕	
101	og	og	og	og		ㄛㄍ	ø-惡	b-博駁	g-各角
102	iog	iog	iog	iog		ㄨㄛㄍ	p-縛	l-略掠	ng-弱
103	ug	ug	ug	ug		ㄨㄍ	b-卜	d-篤督	g-谷穀
104	iug	iug	iug	iug		ㄨㄛㄍ	l-陸綠	k-局菊	ng-肉玉

\*bb 為有聲雙唇塞音，可用於詔安腔。

\*ng(i) 實際讀音是舌面鼻音 [ŋ]。

\*編號28本音節為零聲母。

\*詔安腔鼻化元音如「inn、ann、iann」，皆在元音後加「nn」，例：鼻 (pinn)。

\*ii 在部分詔安腔讀為 [u] 或 [i]。

\*詔安腔之「ee」實際讀音是 [ɛ]。

\*詔安腔之「o」實際音讀為 [o]；「oo」之實際音讀為 [ɔ]。

\*ngic 在詔安腔讀為 ngi。

\*ngua 四縣腔無此音。

\*( ) 括弧所標示者為該例字所適用之腔別。

\*口表示有音無字，下同。

\*ian 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

\*[ ] 括號所標示者為非本字之參考替代用字。

\*iad 音節見於海陸腔rh聲母的字，與南四縣腔舌根音及零聲母的字。

\*zh、ch、sh、rh (虫、彳、尸、日) 用於海陸、饒平、詔安等三腔；發音時舌頭微翹，與捲舌音有別。zh、ch、sh、rh (斗、く、丁、日) 用於大埔腔。

表二：成音節輔音表

客家語拼音						注音符號	例字
編號	四縣	海陸	大埔	饒平	詔安		
1	m	m	m	m	m	ㄇ	毋
2	n	n	n	n	n	ㄋ	嚨
3	ng	ng	ng	ng		ㄋˊ	魚、五、吳、你

註：詔安腔「魚、五、吳」三字讀為「mˊ」，「你」字讀為「henˊ」。

表三：客家語拼音聲調表

調類 腔調	陰平		陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
編號	1		2	3	4	5	6	7
例字	夫		扶	府	富	護	福	服
記憶口訣	雞		啼	早	去	賺	八	十
四縣	v´ 24	v <sup>+</sup> 33 (註 6.1)	vˇ 11	v` 31 (註 6.2)	v 55		vd` 2	vd 5
南四縣	v´ 24	v <sup>+</sup> 33	vˇ 11	v` 31	v 55		vd` 2	vd 5
海陸	v` 53		v 55	v´ 24	vˇ 11	v <sup>+</sup> 33	vd 5	vd` 2
大埔	v <sup>+</sup> 33	v´ 35 (註 6.3)	vˇ 113	v´ 31	v` 53		vd` 21	vd` 54
饒平-新竹 (註 6.4)	vˇ 11		v 55	v` 53 (註 6.5)		v´ 24	v` 2	v 5
饒平-卓蘭	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	v` 2	v 5
饒平-桃園	vˇ 11		v` 53	v^ 31		v 55	v` 2	v 5
詔安	vˇ 11		v` 53	v^ 31 (註 6.6)	v 55	vd´ 24 (註 6.7)	vd` 43 (註 6.8)	

\*註：

1. 聲調統一採右上標（客家 hag、ga ㄛ）。
2. 上聲調不分陰陽，古陽上調已歸併到去聲調。
3. v (rime)：表韻；右上角表示聲調；vd 表示入聲調；阿拉伯數字如 24、53 表示調值。
4. 未有調號者以空白表示（表示高平調 55 及高促調 5）。
5. 大埔、詔安腔入聲調下加底線，表調值之短促，如 21、54。
6. 特殊聲調：
  - 6.1 南部部分地區四縣腔之陰平調（如美濃），調值為 33，以「+」表示。
  - 6.2 四縣腔上聲 31 調為唯一下降調，故採用「、」表示，但實際調值 31 與海陸等 53 調之調值不同。
  - 6.3 大埔腔陰平聲單字調另有超陰平調，調值為 35，以「/」表示。
  - 6.4 饒平腔有些地區（如卓蘭）的陽平、上聲及去聲，分別為「v` 53」、「v´ 31」、「v 55」；另有超陰入調，其調值為 24，以「/」表示。六家地區之去聲，其調值為「v 55」。
  - 6.5 饒平腔之陰去聲併入上聲。
  - 6.6 詔安腔之陰去聲併入上聲。
  - 6.7 詔安腔 g 韻尾消失之陰入字，其調值與一般陰入調有別，為接近舒聲的 24 調，以「/」表示。
  - 6.8 詔安腔 g 韻尾消失之陽入字，其調值歸併到陽去調。

## 客語變調規則

一個音節在單獨的情況下所讀的聲調，習慣上稱為「本調」，但在兩個或兩個以上的音節連在一起讀時，音節所屬調類的調值有時會發生變化，這種現象稱為「連讀變調」。

連讀變調是聲調在語流中產生的音變現象，而且只可能發生在相連音節之間。以下是客語各腔的變調規則：

### 一、四縣腔之變調

(一) 由兩個陰平(24)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陰平(24) → 陽平(11) + 陰平(24)。如：

「新衫」xin' sam' → xin<sup>~</sup> sam'

「買新衫」mai' xin' sam' → mai<sup>~</sup> xin<sup>~</sup> sam'

(二) 由陰平(24)字與去聲(55)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 去聲(55) → 陽平(11) + 去聲(55)。如：

「針線」ziim' xien → ziim<sup>~</sup> xien

「拿針線」na' ziim' xien → na<sup>~</sup> ziim<sup>~</sup> xien

(三) 由陰平(24)字與陽入(5)字構成的詞彙，讀時前字變調讀陽平(11)。

陰平(24) + 陽入(5) → 陽平(11) + 陽入(5)。如：

「音樂」im' ngog → im<sup>~</sup> ngog

「聽音樂」tang' im' ngog → tang<sup>~</sup> im<sup>~</sup> ngog

## 二、海陸腔之變調規則

海陸客語的變調只有前字變調，沒有後字變調。其次，只有上聲與陰入的前字變調，其餘調類均不發生變調。每個詞例音標後面先標示「調型」，再以括弧標示「調值」，讀者可以擇一標示，例如：

(一) 上聲 (24) + 任何聲調 → 中平調 (33) + 任何聲調。

管理 gon<sup>ˊ</sup> (24) li<sup>ˋ</sup> (53) → gon<sup>+</sup> (33) li<sup>ˋ</sup> (53)

好心 ho<sup>ˊ</sup> (24) sim<sup>ˋ</sup> (24) → ho<sup>+</sup> (33) sim<sup>ˋ</sup> (24)

水車 shui<sup>ˊ</sup> (24) cha<sup>ˋ</sup> (24) → shui<sup>+</sup> (33) cha<sup>ˋ</sup> (24)

(二) 陰入 (5) + 任何聲調 → 陽入 (2) + 任何聲調。

竹東 zhug (5) dung<sup>ˋ</sup> (53) → zhug<sup>ˋ</sup> (2) dung<sup>ˋ</sup> (53)

鐵鎚 tied (5) chui (55) → tied<sup>ˋ</sup> (2) chui (55)

叔伯 shug (5) bag (5) → shug<sup>ˋ</sup> (2) bag (5)

## 三、大埔腔之變調規則

規則 1：陰平變調

即陰平調 (33) 後接陽平 (113)、上聲 (31)、陰入 (21) 時會變成上升的陰平 (35)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範例	肩頭	gien33 teu113	gien35 teu113
	阿嫂	a33 so31	a35 so31
	親戚	cin33 cid21	cin35 cid21

規則 2：陽平變調

兩個陽平調 (113) 在一起時，前字彙變成陰平 (33)

	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
範例	葡萄	pu113 to113	pu33 to113
	眠床	min113 cong113	min33 cong113

## 規則 3：去聲變調

去聲 (53) 後有上聲、去聲、陰入、陽入時，變為高平調 (55)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	電火	tien53 fo31	tien fo31
	細侏	se53 lai53	se lai53
	教室	gau53 shid21	gau shid21
	四月	si53 ngied54	si ngied54

## 規則 4：重疊變調

三疊詞變化時，中間的字詞由陰平、上聲 (33、31) 變陽平 (113)；或首字詞由陰平、陽平、上聲、陽入 (33、113、31、54) 變上升的陰平 (ˊ)

範例	詞彙	調變調前之拼音、發音	變調後之拼音、發音
	靚靚靚	ziang+ ziang+ ziang+	ziangˊ ziangˇ ziang+
	醜醜醜	chiuˆ chiuˆ chiuˆ	chiuˊ chiuˇ chiuˆ
	紅紅紅	fungˇ fungˇ fungˇ	fungˊ fung+ fungˇ
	白白白	pag` pag` pag`	pagˊ pagˇ pag`

## 規則 5：同化現象有些詞彙受到聲母或韻尾的影響而產生變化的情形

範例	詞彙	變化調前之拼音、發音	變化後之拼音、發音
	檳榔	bin+ longˇ	binˊ nongˇ
	燈籠	den+ lungˇ	denˊ nungˇ
	幾多	giˆ do+	gidˆ do+
	隔壁	gagˆ biagˆ	gabˆ biagˆ
	刻耐	kadˆ nai`	kadˆ ngai`

#### 四、饒平腔之變調規則

##### (一) 新竹饒平腔單音詞本調調值與調型

調名	陰平	陰上(上去合併)	陰入	陽平	陽去	陽入
調值	a11	a53	b2	a55	a24	b5
調型	aˇ	a`	b`	a	a´	b

##### (二) 新竹饒平腔雙音詞組合調值調型變化現象

雙音詞組合其語音變化分成變調與不變調兩種，變調都是前字變調而後字維持本調。

###### 1. 不變調

陰平 + 任何單音字詞 > 都不變調

陽入 + 任何單音字詞 > 都不變調

###### 2. 前字變調

(1) 陰上 + 陰平、陰上 > 由高降 a53 (a`) 變中平 a33 (a+)

(2) 陰上 + 陰入、陽平、陽去、陽入 > 由高降 a53 (a`) 變低平 a11 (aˇ)

(3) 陽平 + 陰平、陰上、陰入 > 由高平 a55 (a) 變高降 a53 (a`)

(4) 陽平 + 陽平、陽去、陽入 > 由高平 a55 (a) 變中平 a33 (a+)

(5) 陽去 + 陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入 > 由中升 a24 (a´)  
變中平 a33 (a+)

(6) 陰入 + 陰平、陰上、陰入、陽平、陽去、陽入 > 由低促 b2 (b`)  
變高促 b5 (b5)

## (三) 饒平腔二語素詞彙詞組變調，例詞調型組合一覽表

後字 前字	陰平	陰上	陰去	陰入	陽平	陽去	陽入
陰上	老弟	老酒	老化	老屋	老牛	老命	老實
	lo` te~/ lo+ te`	lo` ziu~/ lo+ ziu`	lo` fo~/ lo+ fo`	lo` vug~/ lo` vug`	lo` ngiu / lo` ngiu	lo` miang~/ lo` miang`	lo` shid / lo` shid
陰去	正身	正手	正派	正額	正門	正義	正業
	zhin` shin~/ zhin+ shin`	zhin` shiu~/ zhin+ shiu`	zhin` pai~/ zhin+ pai`	zhin` ngiag~/ zhin` ngiag`	zhin` mun / zhin` mun	zhin` ngi~/ zhin` ngi`	zhin` ngiab / zhin` ngiab
陰入	竹東	竹筍	竹凳	竹北	竹南	竹義	竹葉
	zhug` dung~/ zhug` dung`	zhug` sun~/ zhug` sun`	zhug` den~/ zhug` den`	zhug` bed~/ zhug` bed`	zhug` nam / zhug` nam	zhug` ngi~/ zhug` ngi`	zhug` rhiab / zhug` rhiab
陽平	頭家	頭擺	頭个	頭七	頭前	頭份	頭頁
	teu ga~/ teu` ga`	teu bai~/ teu` bai`	teu gai / teu` gai`	teu cid~/ teu` cid`	teu cien / teu+ cien	teu fun~/ teu+ fun`	teu rhiab / teu+ rhiab
陽去	電車	電火	電線	電筆	電球	電視	電鑊
	tien` cha~/ tien+ cha`	tien` fo~/ tien+ fo`	tien` sien~/ tien+ sien`	tien` bid~/ tien+ bid`	tien` kiu / tien+ kiu	tien` shi~/ tien+ shi`	tien` vog / tien+ vog

※ 詞彙變調規則：僅前字變調而後字不變調。lo` te~/lo+ te`，斜線前為本調，斜線後為變調

## 五、詔安腔之變調規則

## (一) 前字變調

一般而言，客語詞彙連讀變調的原則，是詞彙的最後一個字保留本調，前面的字會有規則性的變調現象。詔安腔客語有六個本調，在二字詞連讀之後，上聲、陰入、陽平及去聲均有變調的現象；變調的情形列表如下：

調類		代碼	本調 調值(調型)	變調 調值	例詞	
陰平		1	11(ˊ)			
上聲		2	31(ˋ)	11/55	「起」風【ki31】>【ki11 fung11】	
					「火」爐【foo31】>【foo11 lu53】	
					「粉」筆【fun31】>【fun11 bid24】	
					「老」鼠【loo31】>【loo55 chi31】	
					「韭」菜【giu31】>【giu55 coi31】	
陰入		-b、-d	4	<u>24</u> (ˋ)	<u>5</u>	「接」受【ziab24】>【ziab5 shiu55】 「北」風【bed24】>【bed5 fung11】
		-∅	4	24(ˋ)	55	「竹」筍【zhu24】>【zhu55 sun31】 「壁」角【bia24】>【bia55 goo24】
陽平		5	53(ˋ)	33	「蓮」花【lien53】>【lien33 fa11】 「年」底【neen53】>【neen33 de31】 「肥」肉【pui53】>【pui33 ngiu24】	
去聲		7	55( )	33	「認」真【ngin55】>【ngin33 zhin11】 「重」要【chung55】>【chung33 rhioo31】 「利」便【li55】>【li33 pien55】	
陽入 -b、-d		8	<u>43</u> (ˋ)	<u>3</u>	「納」稅【nab43】>【nab3 fe31】 「食」飯【shied43】>【shied3 pon55】	

1. 說明：

- (1) 「上聲調」變調後讀同「陰平調」的 11，若後接上聲調的字，則變調讀同去聲調的 55。
- (2) -b、-d 韻尾的「陰入調」變調後調值讀 5，-g 韻尾消失後的「陰入調」變調後調值讀 55。
- (3) 「陽平調」和「去聲調」變調後皆讀新的調值 33。
- (4) -b、-d 韻尾的「陽入調」變調後調值讀 3。

詔安客語連讀變調詞例如下：

2 + 1 起風【ki31 fung11】→【ki11 fung11】

手巾【shiu31 gun11】→【shiu11 gun11】

- 點心【deem31 sim11】→【deem11 sim11】
- 2 + 2 老鼠【loo31 chi31】→【loo55 chi31】
- 韭菜【giu31 coi31】→【giu55 coi31】
- 老虎【loo31 fu31】→【loo55 fu31】
- 2 + 4 粉筆【fun31 bid24】→【fun11 bid24】
- 炒肉【cau31 ngiu24】→【cau11 ngiu24】
- 手甲【shiu31 gab24】→【shiu11 gab24】
- 2 + 5 火爐【foo31 lu53】→【foo11 lu53】
- 粉腸【fun31 chong53】→【fun11 chong53】
- 草魚【coo31 m53】→【coo11 m53】
- 2 + 7 水利【fi31 li55】→【fi11 li55】
- 土地【tu31 ti55】→【tu11 ti55】
- 起義【ki31 ngi55】→【ki11 ngi55】
- 2 + 8 九月【giu31 ngied43】→【giu11 ngied43】
- 好食【hoo31 shied43】→【hoo11 shied43】
- 煮食【zhi31 shied43】→【zhi11 shied43】
- 4 + 1 八仙【beed24 sien11】→【beed5 sien11】
- 國家【gud24 gal1】→【gud5 gal1】
- 北風【bed24 fung11】→【bed5 fung11】
- 4 + 2 鐵鎖【teed24 soo31】→【teed5 soo31】
- 竹筍【zhu24 sun31】→【zhu55 sun31】
- 織女【zhid24 ngi31】→【zhid5 ngi31】
- 4 + 4 接骨【ziab24 gud24】→【ziab5 gud24】
- 一帖【rhid24 teeb24】→【rhid5 teeb24】
- 血壓【fied24 ab24】→【fied5 ab24】
- 4 + 5 鐵橋【teed24 kioo53】→【teed5 kioo53】
- 腳蹄【gioo24 te53】→【gioo55 te53】
- 日頭【ngid24 teu53】→【ngid5 teu53】
- 4 + 7 失敗【shid24 pai55】→【shid5 pai55】
- 識字【shid24 cu55】→【shid5 cu55】

- 得罪【ded24 cui55】→【ded5 cui55】
- 4 + 8 出力【chid24 lid43】→【chid5 lid43】
- 日曆【ngid24 led43】→【ngid5 led43】
- 出業【chid24 ngiab43】→【chid5 ngiab43】
- 5 + 1 蓮花【lien53 fall】→【lien33 fall】
- 梅花【moi53 fall】→【moi33 fall】
- 南風【nam53 fung11】→【nam33 fung11】
- 5 + 2 朋友【pen53 rhiu31】→【pen33 rhiu31】
- 泥粉【ni53 fun31】→【ni33 fun31】
- 年底【neen53 de31】→【neen33 de31】
- 5 + 4 團結【ton53 gied24】→【ton33 gied24】
- 橫屋【bbang53 bbu24】→【bbang33 bbu24】
- 肥肉【pui53 ngiu24】→【pui33 ngiu24】
- 5 + 5 楊桃【rhiong53 too53】→【rhiong33 too53】
- 前途【cien53 tu53】→【cien33 tu53】
- 牛郎【ngiu53 long53】→【ngiu33 long53】
- 5 + 7 來寮【loi53 leeu55】→【loi33 leeu55】
- 肥料【pui53 leeu55】→【pui33 leeu55】
- 榕樹【rhiung53 shi55】→【rhiung33 shi55】
- 5 + 8 寒熱【hon53 ngied43】→【hon33 ngied43】
- 南極【nam53 kid43】→【nam33 kid43】
- 行業【hong53 ngiab43】→【hong33 ngiab43】
- 7 + 1 耐心【nai55 sim11】→【nai33 sim11】
- 舊衫【kiu55 sam11】→【kiu33 sam11】
- 樹下【shi55 hal1】→【shi33 hal1】
- 7 + 2 道理【too55 li31】→【too33 li31】
- 落雨【loo55 bbu31】→【loo33 bbu31】
- 字典【cu55 deen31】→【cu33 deen31】
- 7 + 4 辦法【peen55 fad24】→【peen33 fad24】
- 第六【ti55 liu24】→【ti33 liu24】

- 尿急【neeu55 gib24】→【neeu33 gib24】
- 7 + 5 豆油【teu55 rhiu53】→【teu33 rhiu53】
- 地形【ti55 hin53】→【ti33 hin53】
- 電鈴【teen55 len53】→【teen33 len53】
- 7 + 7 物件【mi55 kien55】→【mi33 kien55】
- 電視【teen55 shi55】→【teen33 shi55】
- 自在【cu55 cai55】→【cu33 cai55】
- 7 + 8 動物【tung55 bbud43】→【tung33 bbud43】
- 盡力【cin55 lid43】→【cin33 lid43】
- 鬧熱【nau55 ngied43】→【nau33 ngied43】
- 8 + 1 熱心【ngied43 sim11】→【ngied3 sim11】
- 月尾【ngied43 mui11】→【ngied3 mui11】
- 立春【lib43 chin11】→【lib3 chin11】
- 8 + 2 十五【shib43 m31】→【shib3 m31】
- 食補【shied43 bu31】→【shied3 bu31】
- 納稅【nab43 fe31】→【nab3 fe31】
- 8 + 4 合作【hab43 zoo24】→【hab3 zoo24】
- 直接【chid43 giab24】→【chid3 giab24】
- 及格【kib43 ga24】→【kib3 ga24】
- 8 + 5 熱情【ngied43 cin53】→【ngied3 cin53】
- 入門【ngib43 mun53】→【ngib3 mun53】
- 食茶【shied43 ca53】→【shied3 ca53】
- 8 + 7 協會【hiab43 fui55】→【hiab3 fui55】
- 實在【shid43 cai55】→【shid3 cai55】
- 洩漏【siab43 leu55】→【siab3 leu55】
- 8 + 8 月曆【ngied43 led43】→【ngied3 led43】
- 特別【ted43 ped43】→【ted3 ped43】
- 十盒【shib43 hab43】→【shib3 hab43】
2. 詔安客語二字組重疊詞(AA)的連讀變調與上述非重疊詞(AB)不同,除了入聲調以外,凡相同調類的重疊詞,前字皆變調讀55調值,詞例如下:

- (1) 冷冷【len11 len11】→【len55 len11】
- (2) 苦苦【ku31 ku31】→【ku55 ku31】
- (3) 紅紅【fung53 fung53】→【fung55 fung53】
3. 三字組的連讀變調與二字組的變調方式相同，前二字變調最後一字不變調，例如：「剪頭毛」一詞，原本的單字調為【zien31 teu53 ml1】，而連讀變調後讀為【zien11 teu33 ml1】，前二字變調最後一字不變調。詞例如下：
- (1) 滾水罐【gun31 fi31 guan31】> 滾水罐【gun55 fi55 guan31】
- (2) 田頭家【teen53 teu53 gal1】> 田頭家【teen33 teu33 gal1】
- (3) 菜頭板【coi31 teu53 ban31】> 菜頭板【coi11 teu33 ban31】
4. 三字組的重疊詞（AAA）有多種變調方式，例如：「紅紅紅」連讀後變調為【fung55 fung33 fung53】，「苦苦苦」連讀後變調為【ku55 ku55 ku31】。
5. 另有少數連讀變調的特例與上述變調的方式不同，例如：語氣詞會有「後字變調」的情形，有些借用其他方言或特殊的口語習慣，而會有不同的變調現象，特予敘明。

## （二）後字變調

有一些詞彙有別於一般變調規則，而是第一個字保留本調，後面的字有變調現象，此一變調現象稱之為「後字變調」。茲舉例如下表：

客語詞彙	本調（調值）	連讀變調（調值）	國語
你人	hen` ngin`（53）	hen` ngin+（33）	你們
佢人	ngai` ngin`（53）	ngai` ngin+（33）	我們
佢人	gui` ngin`（53）	gui` ngin+（33）	他們
偲人	eenˇ ngin`（53）	eenˇ ngin+（33）	我們
好無	hoo^ mo`（53）	hoo^ moˇ（11）	好嗎
有無	rhiuˇ mo`（53）	rhiuˇ moˇ（11）	有沒有
入來	ngib` loi`（53）	ngib` loiˇ（11）	進來
落來	loo loi`（53）	loo loiˇ（11）	下來



## 高級目次

十、社會關係與行為.....	39
十一、時空與情狀副詞.....	119
十二、特殊詞類.....	127
十三、通訊、建設與交通.....	131
十四、歲時祭儀、習俗與宗教.....	135
十五、數詞量詞.....	151
十六、職業與經濟.....	155
十七、藝文與教育.....	173
客語索引.....	176
華語索引.....	222

# 十、社會關係與行為



10-1

阿 婆 官  
a+ po<sup>ˇ</sup> guan+

做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。

10-2

齟 齟 齟 齟  
ind<sup>ˋ</sup> ind<sup>ˋ</sup> und<sup>ˋ</sup> und<sup>ˋ</sup>

指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。例如：你係愛講斯邊兜講，毋好齟齟齟齟。

10-3

阿 鵠 教 烏 鷄  
a+ siag<sup>ˆ</sup> gau+ vu+ liau<sup>ˋ</sup>

諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。例如：阿鵠教烏鷄，教到跳啊跳。

10-4

鴨 嫲 絡 食  
ab<sup>ˆ</sup> ma<sup>ˇ</sup> log<sup>ˆ</sup> shid<sup>ˋ</sup>  
毋 知 坑 窮  
m<sup>ˇ</sup> di+ kang+ kiung<sup>ˇ</sup>

得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫲絡食毋知坑窮，山豬食肉毋知香臭」，可單用亦可併用。

10-5

矮 凳 徑 死 人  
e<sup>ˆ</sup> den<sup>ˋ</sup> gang<sup>ˋ</sup> si<sup>ˆ</sup> ngin<sup>ˇ</sup>

矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。

10-6

生 毛 面  
sang+ mo+ mien<sup>ˋ</sup>

容易翻臉的人。例如：該個人當生毛面，可能隨時會變面。

10-7

恁 豺  
an<sup>ˆ</sup> sai<sup>ˇ</sup>

像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。例如：毋識看過恁豺个人，講著食斯走第一。

10-8

盎 零  
ang<sup>ˋ</sup> nang<sup>ˋ</sup>

形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。例如：喊佢苦瓜毋好剮皮，偏偏又剮皮，實在還盎零。

10-9

拗 到 贏  
au<sup>ˋ</sup> do<sup>ˋ</sup> rhang<sup>ˇ</sup>

強辯。例如：這個人已青面，不管著毋著佢都愛拗到贏。

10-10

把 門 風  
ba<sup>˧</sup> mun<sup>˧</sup> fung<sup>+</sup>

光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。

10-11

巴 掌 生 毛  
ba<sup>+</sup> zhong<sup>˧</sup> sang<sup>+</sup> mo<sup>+</sup>

老手，比喻熟練的意思。

10-12

背 家 濟 个  
ba<sup>˧</sup> ga<sup>+</sup> zi<sup>˧</sup> gai<sup>+</sup>

乞丐，指靠討飯、要錢過活的人。例如：你莫看佢背家濟个形投，厥名下有幾下間樓屋。

10-13

背 鑊  
ba<sup>˧</sup> vog<sup>˧</sup>

形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了，具貶義。例如：慁等若係笑人背鑊，會分人講無家教。

10-14

百 家 貓  
bag<sup>˧</sup> ga<sup>+</sup> ngiau<sup>˧</sup>

比喻愛串門子的人，亦可說「過家貓」。例如：這個人百家貓个樣，奈到半夜還毋知好轉。

10-15

伯 公 生 鬚  
bag<sup>˧</sup> gung<sup>+</sup> sang<sup>+</sup> si<sup>+</sup>

形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）例如：佢在這位做事十外年，堵著事情斯像伯公生鬚个樣，毋會緊張。

10-16

半 精 毋 戇  
ban<sup>˧</sup> zin<sup>+</sup> m<sup>˧</sup> ngong<sup>˧</sup>

罵人言行無知不正經。例如：毋好恁泥有也講無也講，恁半精毋戇會分人笑。

10-17

半 頭 青  
ban<sup>˧</sup> teu<sup>˧</sup> ciang<sup>+</sup>

指未成熟的青澀少年。

10-18

半 份 婿 郎  
半 份 子  
ban<sup>˧</sup> fun<sup>˧</sup> se<sup>˧</sup> long<sup>˧</sup>  
ban<sup>˧</sup> fun<sup>˧</sup> zii<sup>˧</sup>

女婿等於半個兒子，表示都是一家人。

- 10-19 半 釐 命  
ban` li` miang` 福薄命薄之人。
- 
- 10-20 半 桶 水  
ban` tung^ shui^ 喻學藝不專精，一知半解的人。例如：佢个手藝學到半桶水斯喋喋滾，已會个樣。
- 
- 10-21 砰 砰 滾  
bong` bong` gun^ 形容人生氣發飆的樣子。例如：這後生人動啊著斯砰砰滾，面臭臭看跣來實在當得人惱。
- 
- 10-22 擲 東 籬  
bang+ dung+ li`  
補 西 壁  
bu^ si+ biag^ 猶言「剝肉補瘡」，或喻經濟拮据。例如：阿明屋家當苦，愛用著錢該下輒輒愛擲東籬補西壁。
- 
- 10-23 擲 縫  
bang+ pung` 抽空。例如：厥店項生理恁好，愛擲縫來食下飯都無恁該。
- 
- 10-24 擲 衫 尾  
bang+ sam+ mui+ 喻跟隨人後。例如：你去臺北，使得分佢擲衫尾無？
- 
- 10-25 憑 壁  
ben` biag^  
毋 知 壁 轉  
m` di+ biag^ zhon` 喻倚恃過度，不知進退。
- 
- 10-26 驚 腳 趔 出 來  
bied^ giog^ so` chud^ loi` 露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。
- 
- 10-27 變 面  
bien` mien` 翻臉。例如：佢斯無好分人講哦，動啊著斯變面。

- 10-28 放 火 燒 屋  
biong` fo^ sheu+ vug^ 用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小  
逐 老 鼠 題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。  
giug^ lo` chu^
- 
- 10-29 放 月 鴿  
biong` ngied` gab^ 放鴿子。
- 
- 10-30 發 冷  
bud^ lang` 無聊，責備人沒有做得完善的話。  
例如：還發冷，好好个面爪去流血。
- 
- 10-31 發 大 冷  
bud^ tai` lang` 罵人沒擔當。例如：發大冷个，自  
家个爺衰破病毋照顧，還敢去花天  
酒地。
- 
- 10-32 發 大 脹  
bud^ tai` zhong` 詛咒人家肚子發脹而死。例如：莊  
項个了尾子壞事做絕，正會分人罵  
發大脹。
- 
- 10-33 發 瘟  
bud^ vun+ 詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。  
例如：做差一屑細事，毋好用「發  
瘟」个字眼來罵人。
- 
- 10-34 發 脹 鬼  
bud^ zhong` gui^ 原意為得浮腫病的人，後常用於詛  
咒，令人氣結。例如：今晡日去農  
會買肥料，無買著又還堵著該個發  
脹鬼，還譴！
- 
- 10-35 背 囊 揸 砧 枋  
boi` nong` ba` zem+ biong+ 原指背上背著砧板被人剝，比喻任  
人責罵，亦可說「背囊揸大鼓」。  
例如：自家恁好做，這下背囊揸砧  
枋斯莫怨怪別人！

10-36

幫襯  
bong+ cen`

幫忙；陪襯；捧場。例如：做事有人幫襯，會較輕鬆。例如：紅花若有綠葉幫襯，斯會較靚。例如：生理愛有人氣來幫襯，正會鬧熱、賺錢。

10-37

幫人食  
bong+ ngin` shid`

搭伙。例如：佢做學生該下，在臺北幫人食。

10-38

斧頭削自家  
bu^ teu` siog^ ci+ ga+  
个柄毋著  
gai+ biang` m` do^

斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情自己是無能為力的。

10-39

畚箕承尿  
bun` gi+ shin` ngiau`

用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）

10-40

分人戳  
bun+ ngin` cog^

罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。例如：生理人毋好做都恁絕，無斯會分人戳哦。

10-41

分人刻  
bun+ ngin` kad^

喻被人狠狠地責罵、教訓。例如：佢毋知做毋著麼个，緊分人刻。

10-42

扯人面皮  
cha^ ngin` mien` pi`

不給人面子，傷人自尊。

10-43

扯衫裾補背囊  
cha^ sam+ gi` bu^ boi` nong`

撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。

10-44

插花  
cab^ fa+

賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。例如：放月鴿過關比賽，輒輒會有插花賭徽个情形。

10-45	揸 位 ciauˊ vuiˊ	調度位子。例如：老人家一上車，大家斯揸位分佢坐。
10-46	賤 骨 頭 cienˊ gudˊ teuˊ	形容很調皮好動而機伶的小孩，亦可說「番刷頭」。
10-47	劊 人 canˊ nginˊ	手指著人大聲責罵。例如：毋較認真兜做，等一下頭家又會劊人咧。
10-48	躁 光 狗 cauˊ gong+ gieuˊ	比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。
10-49	躁 光 蟲 cauˊ gong+ chungˊ	指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。
10-50	痴 痴 che+ che+	行為放蕩不檢、三八的樣子。例如：莫恁泥痴痴好無？較正經兜！
10-51	賊 惡 過 人 cedˊ ogˊ goˊ nginˊ	做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。
10-52	賊 過 門 門 cedˊ goˊ con+ munˊ	事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋棍」。例如：賊過門門，來毋擊咧。
10-53	痴 哥 (痴 哥 拔 拔) (chi+ go+ badˊ badˊ)	男子好女色。例如：佢看著靚細妹，講話同目神表現都當痴哥。
10-54	痴 哥 伯 chi+ go+ bagˊ	原意為痴情的男子，後指好色的男人。例如：這個細佬，逐擺都會去惹細妹，人喊佢痴哥伯。

- 10-55 剛人喊救命  
chi` ngin` hem+ giu` miang` 喻惡人先告狀。
- 
- 10-56 直腸直肚  
chid` chong` chid` du^ 指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。例如：厥性格直腸直肚，同麼人都合得著。
- 
- 10-57 直白  
chid` ped` 清楚明白；喻乾脆；喻妥當。例如：搭信，毋當自家去較直白。
- 
- 10-58 直擻  
chid` lu+ 率性而為的態度。例如：阿明該人直擻，下把無上無下，莫同佢忒計較。
- 
- 10-59 逞後生  
chin^ heu` sang+ 自以為年輕而放肆。例如：洗頭那毛愛吹燥來，毋好逞後生，等你老該下斯知咧。
- 
- 10-60 座食莫座爽  
co` shid` mog` co` song^ 寧可吃掉，不要浪費。例如：座食莫座爽，桌項伸个菜食得个，拿轉去食。
- 
- 10-61 座大份  
co` tai` fun` 占著、選擇大的那一份。例如：這兩兄弟分財產，阿哥講愛座大份，兩儕冤家泌背。
- 
- 10-62 座定敗  
co` tin` pai` 孤注一擲、豁出去了。例如：這擺佢座定敗，逐項都報名參加，若係過無得獎斯準備收山咧。
- 
- 10-63 草螞撩雞公  
co^ mag^ liau` gie+ gung+ 蚱螞戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。

10-64

坐 船 望 船 走

co+ shonˇ mong` shonˇ zeu^

坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬颯」。例如：人講「坐船望船走」，係講應著人這頭路來，大家斯愛同心將活動辦成功。

10-65

撮 假

cod^ ga^

以虛假騙人或粗陋敷衍。例如：飯店同人辦酒席，定著毋好忒撮假，若無，一擺人都驚著哩啲。

10-66

撮 眼 花

cod^ ngien^ fa+

乘人不備時動手腳。例如：賭徼場會撮眼花，毋好去賭。

10-67

鑿 空 鬥 樺

cog` kung+ deu` sun^  
(鬥 空 鬥 樺)  
(deu` kung+ deu` sun^)

喻相互勾結、狼狽為奸。例如：厥兩儕長在鑿空鬥樺害人，總有一日會分人捉去坐囚。

10-68

菜 籃 揸 水

coi` lamˇ kai+ shui^

菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃揸水無採工」。

10-69

財 多 勢 大

caiˇ do+ shi` tai`

有錢有勢。

10-70

賺 皮 疾

con` piˇ cid`

平添皮肉之痛。例如：恁好搞！橫倒咧哦！正經係賺皮疾。

10-71

賺 衰

con`/tan` soi+

好心沒好報。例如：好心同你搵手還分你嫌，正經係賺衰。

10-72

撞 差 路

cong` ca+ lu`

走錯路。例如：阿珠仰恁久還言到？敢係撞差路咧？

10-73 怙 杖 顛 倒 撐  
gu` chong<sup>^</sup> dien+ do` cang` 手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻事情一反常態。

10-74 長 病 無 孝 子  
chong<sup>ˇ</sup> piang` mo<sup>ˇ</sup> hau` zii<sup>^</sup> 長期臥病的父母即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。

10-75 長 山 賣 鴨 卵  
chong<sup>ˇ</sup> san+ mai` ab<sup>^</sup> lon<sup>^</sup> 流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。例如：講著該阿水伯，幾下年前斯轉去長山賣鴨卵咧。

10-76 長 山 目 鏡  
chong<sup>ˇ</sup> san+ mug<sup>^</sup> giang` 喻每人的眼光不一樣。  
各 人 合  
gog<sup>^</sup> ngin<sup>ˇ</sup> gag<sup>^</sup>

10-77 長 屎 脰  
chong<sup>ˇ</sup> shi` vud<sup>^</sup> 指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。例如：阿火伯實在長屎脰，限勢吾屋家事頭恁多，佢還在該奈到毋知走。

10-78 抽 猴 筋  
chiu+ heu<sup>ˇ</sup> gin+ 找做錯事的人算帳。例如：這個店員个態度已毋好，等經理來，正同佢抽猴筋。

10-79 出 差 世  
chud<sup>^</sup> ca+ she` 生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。例如：出差世斯愛煞猛做，正會改變自家个命運。例如：還出差世！仰脣食去恁醉，毋知食撇幾多罐高粱！

10-80 出 空  
chud<sup>^</sup> kung+ 走出去，比喻出外見世面。例如：歸日毋出空，罔命係無？例如：毋識出空係無？問麼个都毋知。

10-81	刺 ciug <sup>^</sup>	著 do <sup>^</sup>	人 ngin <sup>ˇ</sup>	冒犯了別人。例如：你毋好濫糝講話，正毋會刺著人。	
10-82	打 da <sup>^</sup>	吭 ang <sup>`</sup>	咕 gu <sup>+</sup>	逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。	
10-83	打 da <sup>^</sup>	跛 bai <sup>ˇ</sup>	腳 giog <sup>^</sup>	雞 gie <sup>+</sup>	欺負弱小，打落水狗。例如：你生來人高馬大，專門欺負細人，打跛腳雞，算麼个好漢？
10-84	打 da <sup>^</sup>	粗 cu <sup>+</sup>		謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。例如：細人打粗又肯食，所以生來當砸磗。	
10-85	打 da <sup>^</sup>	頓 dun <sup>`</sup>	屈 kud <sup>`</sup>	小孩子生氣臉臭臭，不發一語生悶氣。例如：老弟打頓屈，一個人面臭臭坐在廳下，毋聲毋氣。	
10-86	打 da <sup>^</sup>	落 log <sup>`</sup>		輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人點著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。	
10-87	打 da <sup>^</sup>	卵 lon <sup>^</sup>	見 gien <sup>`</sup>	黃 vong <sup>ˇ</sup>	性急，要求馬上見效、立竿見影，有迫不及待之意。例如：做麼个事情都共樣，總係想愛打卵見黃，毋當定來做較穩當。
10-88	打 da <sup>^</sup>	若 ngia <sup>+</sup>	所 so <sup>^</sup>	費 fui <sup>`</sup>	讓你破費了。例如：恁敗勢，做細生日也還打若所費。
10-89	打 da <sup>^</sup>	白 pag <sup>`</sup>	行 hang <sup>ˇ</sup>		白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）

- 10-90 打 冇 嘴  
da<sup>^</sup> pang` zhoi` 隨口說大話而無實際行動。例如：  
打冇嘴佢係專門个，你哪有恁多閒  
時間好插佢！
- 
- 10-91 打 蛇 對 七 寸  
da<sup>^</sup> sha<sup>ˇ</sup> dui` cid<sup>^</sup> cun` 打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻  
做事情要抓到重點，亦可說「知得孔  
竅，打得鬼噉」。例如：人講打蛇對  
七寸，這官司愛贏斯愛先抓捉著重要  
个證據，若無講較多乜無效。
- 
- 10-92 打 撞 窿  
da<sup>^</sup> cong` lung` 錯過、沒有交集。例如：佢去若屋  
家，你走來吾屋家，兩儕打撞窿。
- 
- 10-93 敲 油  
kau` rhiu` 敲詐、敲竹槓。例如：佢毋係正經愛  
買東西，怕係愛來敲油个，愛細義！
- 
- \* 10-95 打 狗 冇  
da<sup>^</sup> giu<sup>^</sup> pang` 不懂意思跟著人噉；空泛不實的言  
談。例如：細人毋知意思跔先生打  
狗冇，還係跔來已像。例如：莫聽  
佢講去口涎波潑已會个樣，打狗冇  
忒等，佢哪識去做過！
- 
- 10-96 打 屁 安 狗 心  
da<sup>^</sup> pi` on+ giu<sup>^</sup> sim+ 原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後  
指說些不實際的話來敷衍應付。例  
如：這兜政策對老百姓全無好處，  
使得講係打屁安狗心。
- 
- 10-97 落 埕  
dab` de` 不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於  
負面，亦可說「落落埕埕」。例如：  
你講佢落埕，毋過佢做事手板已濂，  
毋會得人惱。
- 
- 10-98 答 識 人  
dab<sup>^</sup> shid<sup>^</sup> ngin` 與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮  
答謝。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-99 答 識 人 禮  
dab<sup>^</sup> shid<sup>^</sup> ngin<sup>ˇ</sup> li+ 情誼之間的酬答禮儀。
- 
- 10-100 帶 壞 帶 樣  
dai<sup>`</sup> fai<sup>`</sup> dai<sup>`</sup> rhong<sup>`</sup>  
(帶 壞 樣)  
(dai<sup>`</sup> fai<sup>`</sup> rhong<sup>`</sup>) 指破壞成例，作不良示範。例如：做阿哥个莫帶壞帶樣，老弟老妹會學。
- 
- 10-101 帶 監 帶 監  
dai<sup>`</sup> gam+ dai<sup>`</sup> gam+ 採半逼迫方式把東西給人或要人做事。例如：佢恁多歲咧，還毋討親，分厥爺哀帶監帶監安排看親。
- 
- 10-102 帶 毋 落 窟  
dai<sup>`</sup> m<sup>ˇ</sup> log<sup>`</sup> kud<sup>^</sup> 指死時帶不進墓穴裡。例如：錢罇使斯好，賺恁多乜帶毋落窟。
- 
- 10-103 擔 竿 無 鬻  
dam<sup>`</sup> gon+ mo<sup>ˇ</sup> ngad<sup>^</sup> 扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。例如：日時頭愛上班，暗晡頭又愛打夜學，擔竿無鬻，實在難耐。
- 
- 10-104 膽 大 大  
dam<sup>^</sup> tai<sup>`</sup> tai<sup>`</sup> 用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。例如：毋使驚毋使驚，膽大大，做公做太。
- 
- 10-105 譚 哆  
dam<sup>ˇ</sup> de<sup>`</sup> 閒聊，漫無主題隨意的聊天。例如：今晡日毋使上班係無？仰脣還在這譚哆？例如：臨暗較涼，隔壁鄰舍會在禾埕項譚哆。
- 
- 10-106 單 頭 話  
dan+ teu<sup>ˇ</sup> fa<sup>`</sup> 單方面的話，片面之詞。例如：單頭話毋好全信，正毋會分人騙。
- 
- 10-107 單 人 獨 馬  
dan+ ngin<sup>ˇ</sup> tug<sup>`</sup> ma+ 比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。例如：佢做任何事都當好單人獨馬，無愛別儕來搵手。

10-108	頂頂確確 dang <sup>^</sup> dang <sup>^</sup> doi <sup>`</sup> doi <sup>`</sup>	指說話、做事顛三倒四或遺忘。例如：佢這下記才毋好，講話翻去翻轉，頂頂確確。例如：佢酒食去醉摸摸，講話翻去翻轉，頂頂確確。
10-109	頂確 dang <sup>^</sup> doi <sup>`</sup>	以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。例如：莫緊頂確佢，佢係使毋得講笑个人。
10-110	喋 de+	誇言。例如：厥該個人已好喋，做毋著个事情還緊講。
10-111	喋喋滾 de+ de+ gun <sup>^</sup>	不斷誇言。例如：佢長在喋喋滾，講佢全世界奈透透。
10-112	鬥到角戩 deu <sup>`</sup> do <sup>`</sup> gog <sup>^</sup> lud <sup>^</sup>	牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。例如：這兩儕當好鬥，逐擺都鬥到角戩，實在無結煞。
10-113	鬥搭 deu <sup>`</sup> dab <sup>^</sup>	搭配得當、有默契。例如：該兩兄弟做事一等鬥搭，無人比得。
10-114	鬥腳 deu <sup>`</sup> giog <sup>^</sup>	補足人數。例如：厥等愛打麻雀，這下少一腳，你來鬥腳好無？
10-115	知差 di+ ca+	知道錯了，有後悔的意思。例如：這下正知差，還毋會忒慢。
10-116	知衰 di+ soi+	知道自己的劣勢處境。例如：人無愛揸你，你斯愛知衰。
10-117	知上知下 di+ shong <sup>`</sup> di+ ha <sup>`</sup>	知道為人處事的禮節。例如：阿奶阿腦阿華做麼个都知上知下，當曉得。

- 10-118 吊 尾 錘  
diau` mui+ chui` 指排行最小的兒子。
- 
- 10-119 屌 射  
diau^ sha` 責罵。例如：仰脣做都分人屌射，將就莫做好咧。
- 
- 10-120 刁 古 董  
diau+ gu^ dung^ 故意作弄人。例如：莫同佢刁古董，放佢過啦！
- 
- 10-121 跌 陣  
died^ chin` 脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。例如：寮一下，等跌陣个人到正共下行。
- 
- 10-122 張 鬼  
diong+ gui^ 以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。例如：這細人當會張鬼，莫分佢跔！
- 
- 10-123 張 張 掣 掣  
diong+ diong+ ched^ ched^  
(抽 抽 掣 掣)  
(chiu+ chiu+ ched^ ched^) 撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。例如：喊佢去買一下豆油，佢張張掣掣毋肯去。
- 
- 10-124 倒 去 倒 轉  
do` ki` do` zhon^ 來來回回做重複的事情。例如：你仰脣倒去倒轉？敢係毋記得麼个東西係無？例如：佢講个古倒去倒轉，敢係癲俾撇咧？
- 
- 10-125 倒 頭 嫲  
do` teu` ma` 因離婚再返家的女子，常用於貶義。
- 
- 10-126 倒 樹 摘 牛 眼  
do^ shu` zag^ ngiu` ngien^ 為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失，亦可說「擎銃打蚊」。

- 10-127 多 子 多 衍 牽  
do+ zii<sup>^</sup> do+ rhen+ kien+  
源自互文「多子多衍牽，少子成神仙」，指子女生得多，牽掛也就相對較多。
- 
- 10-128 多 子 餓 死 爺  
do+ zii<sup>^</sup> ngo` si<sup>^</sup> rha<sup>ˇ</sup>  
子女生得多，反而沒人會想去奉養父親。
- 
- 10-129 當 樑  
dong` liong<sup>ˇ</sup>  
幹練有擔當。例如：有恁當樑个總經理，難怪董事長交腳得。
- 
- 10-130 當 肯 行  
dong+ hen<sup>^</sup> hang<sup>ˇ</sup>  
願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。例如：這個里長，人喊斯當肯行，難怪連任恁多屆。
- 
- 10-131 當 食 人  
dong+ shid` ngin<sup>ˇ</sup>  
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。例如：該間店个頭家當食人，莫去同佢交關。例如：該家人當食人，不時將車停過隔壁人个車格項。
- 
- 10-132 肚 飽 目 歪  
du<sup>^</sup> bau<sup>^</sup> mug<sup>^</sup> vai+  
吃碗內看碗外，喻貪心不足。例如：該個人肚飽目歪，自家有好食還想愛食別儕个。
- 
- 10-133 堵 堵 撐 撐  
du<sup>ˇ</sup> du<sup>ˇ</sup> cang` cang`  
形容愛頂嘴、唱反調。例如：佢長在斯對爺哀堵堵撐撐，一屑都無好望。
- 
- 10-134 揆 來 揆 去  
dud<sup>^</sup> loi<sup>ˇ</sup> dud<sup>^</sup> ki<sup>ˇ</sup>  
碰來碰去、彼此撩弄。例如：愛食飯斯坐好來食，毋好在該揆來揆去，恁毋像人！
- 
- 10-135 揆 偈 知  
dud<sup>^</sup> ngai<sup>ˇ</sup> di+  
暗中知會我。例如：你坐吾隔壁，等一下若係有麼个講毋著个，記得愛揆偈知。

- 10-136 對 佢 噉  
dui` gi` gieu` 被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。例如：佢匱都無錢好還，你對佢噉也無法度。
- 10-137 對 毋 過  
dui` m` go` 配不上、不合算。例如：吾這棟屋同你斗換該坵田，實在對毋過！
- 10-138 對 人 死  
dui` ngin` si^ 謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。例如：一下無順厥意，斯愛對人死，實在還得人惱。
- 10-139 隨 嘴 出  
sui` zhoi` chud^ 反應靈敏、脫口直說，對答如流。例如：佢講話當順溜，輒輒都隨嘴出全毋會打結。例如：講著山歌佢最慶，聲聲句句隨嘴出。
- 10-140 對 手 親  
dui` shiu^ cin+ 因婚姻關係所成立的兩親家。例如：厥等兩家係對手親，平常時已有來去。
- 10-141 應 嘴 應 鼻  
en` zhoi` en` pi` 老是與人頂嘴。例如：恁細斯會應嘴應鼻，已無規矩。
- 10-142 畫 虎 騰  
fa`vag` fu^ lin^ 喻吹牛。例如：一尾魚兩指大忒等，講麼个有十外斤，聽你在該畫虎騰。
- 10-143 撮 眼  
cod^ ngien^ 遮蔽或轉移別人視線讓人看不清真相的手法。例如：變奇術个人會同人撮眼，分人恠著係有鬼同佢搵手。
- 10-144 花 心 (心 花 花)  
fa+ sim+ (sim+ fa+ fa+) 不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。例如：你毋好恁花心，會討毋著舖娘。例如：後生人做頭路，盡驚花心，到尾來會一事無成。

10-145

葩 頭 (花 頭)  
pa+ teu˘ (fa+ teu˘)

穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。例如：你著去恁葩頭，愛去哪寮？例如：佢已葩頭，嘴甜舌滑專專拐細妹人斯有。

\* 10-147

花 珞 珞  
fa+ log^ log^

不安於本分，心意不確定。例如：厥心思花珞珞，又想唱歌，又想跳舞。

10-148

活 活 跳  
vad˘ vad˘ tiauw˘

形容人活力十足，很活躍的樣子。例如：講佢中風無人會信，行路還活活跳。

10-149

飯 匙 堵 貓  
pon˘ shi˘ du˘ ngiau˘

原意為以其人之道還治其身，現多有誤用為以歪理搪塞他人。

10-150

番 撿 著 錫  
fan+ giam^ do^ siag^

喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。

10-151

空 空 缺 缺  
kung+ kung+ kied^ kied^

點子多；細微末節。例如：在這公司做恁久，麼个空空缺缺佢都知。

10-152

翻 去 翻 轉  
fan+ ki˘ fan+ zhon^  
(翻 牙 倒 齒)  
(fan+ nga˘ do˘ chi^)

說話翻來覆去，反覆無常。例如：該個後生人食酒醉咧，講話翻去翻轉，聽都毋識。

10-153

搨 人  
fen+ ngin˘

理會人。常用在否定句。

10-154

會 毋 直  
fui˘ m˘ chid˘

無法跟人家交代。例如：你同厥衫搵都爛恁大空，這下你斯會毋直咧。

10-155

火 鉢 添 油  
fo^ bad^ tiam+ rhiu˘

喻火上加油。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-156 火 燒 山  
fo<sup>^</sup> sheu+ san+  
累 著 猴  
lui<sup>`</sup> do<sup>^</sup> heu<sup>`</sup>  
喻受到無妄之災。
- 
- 10-157 火 燒 豬 頭  
fo<sup>^</sup> sheu+ zhu+ teu<sup>`</sup>  
面熟、面善的意思。
- 
- 10-158 火 灰 性  
fo<sup>^</sup> foi+ sin<sup>`</sup>  
比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。例如：佢這人哦，火灰性啦，事情過撇斯好咧！
- 
- 10-159 和 倒 轉 去  
fo<sup>`</sup> do<sup>`</sup> zhon<sup>^</sup> ki<sup>`</sup>  
歸於和好；按原來形式套回去。例如：兩公姐離婚了後，臨尾又和倒轉去。例如：窗框啟撇，同佢和倒轉去。
- 
- 10-160 房 內  
fong<sup>`</sup> nui<sup>`</sup>  
同族親戚。例如：族譜係記緊各房內人个有名事蹟。
- 
- 10-161 房 頭 內 人  
fong<sup>`</sup> teu<sup>`</sup> nui<sup>`</sup> ngin<sup>`</sup>  
近系的宗親族人。
- 
- 10-162 虎 麟 轟 天  
fu<sup>^</sup> lin<sup>^</sup> pang<sup>`</sup> tien+  
老是愛吹牛的樣子。例如：該個男人總係虎麟轟天，講个話鬼都無愛信。
- 
- 10-163 狐 狸 莫 笑 貓  
fu<sup>`</sup> li<sup>`</sup> mog<sup>`</sup> siau<sup>`</sup> ngiau<sup>`</sup>  
自己能力也不好，沒資格取笑別人能力差；後面完整語句為「共樣尾翹翹」或「平平尾翹翹」。
- 
- 10-164 湖 鰍 合 鰓  
fu<sup>`</sup> ciu+ gag<sup>^</sup> vad<sup>`</sup>  
喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。例如：一還一，二還二，愛搵清楚，莫湖鰍合鰓。

- 10-165 服 侍 阿 公  
fug` sii` a+ gung+ 如侍奉爺爺一般周到殷勤。
- 10-166 暈 舖 娘  
fun` bu+ ngiong` 很想娶老婆。例如：厥哥半年來暈舖娘，屋家罕得看著人。
- 10-167 罍 人 飯 碗  
fung^ ngin` pon` van^ 讓人失去工作或賴以維生的工具。例如：一個人个行踏愛有準則，定著毋好做該罍人飯碗个情事。
- 10-168 風 神 碌 碌  
fung+ shin` lug^ lug^ 威風凜凜，意氣揚揚的樣子。例如：佢毋會搨派頭，公司開恁大間也毋會風神碌碌，已難得。
- 10-169 紅 咚 咚  
fung` dung` dung` 鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。例如：該嘴脣膏去紅咚咚，顛倒無較靚。
- 10-170 嫁 出 男  
ga` chud^ nam`  
賣 出 女  
mai` chud^ ng^ 指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。
- 10-171 假 砸  
ga^ zab^ 裝健壯。例如：麼个天時？你著短袖，假砸！寒著斯知咧！
- 10-172 家 神 透 外 鬼  
ga+ shin` teu` nguai` gui^ 喻吃裡扒外。
- 10-173 呷 呷 滾  
gab` gab` gun^ 很喜歡說且話多不停。例如：佢呷呷滾麼个都講，完全無準則。
- 10-174 合 鬼 毋 相 同  
gab^ gui^ m` siong+ tung` 個性怪異，與人不易相處。例如：厥該人正經係合鬼毋相同，你莫插佢。

- 10-175 啍 啍 滾  
gaiˇ gaiˇ gun^ 怨聲連連。例如：歸隻牛毋見都無講，擲一條毛斯啍啍滾。
- 
- 10-176 敢 生 敢 死  
gam^ sang+ gam^ si^ 為人行事大膽、不顧生死。例如：厥个人敢生敢死，有合當會謀，賺已多身家。
- 
- 10-177 監 你 賠  
gam+ hnˇ poiˇ 要求你賠償。例如：你莫儘採搞人个東西，若係滅壞撇，人斯會監你賠。
- 
- 10-178 教 料 (教 詔)  
gau` liau` (gau+ zheu+) 教養、管教。「無教詔」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意；「早死爺娘，無人教詔」指人沒有教養。
- 
- 10-179 擔 屎 棍  
lug^ shi^ gun` 指搬弄是非，搞破壞的人。例如：該個擔屎棍當會燒壞話，舞都歸莊人冤家泌背。
- 
- 10-180 交 陪  
gau+ puiˇ 交往、來往。例如：你這恁多朋友毋係賭徼斯係淋酒，不准你同厥等交陪！
- 
- 10-181 交 手 亂 拳  
gau+ shiu^ lon` kienˇ 形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。例如：做事，成半下人多還較慘，七手八腳，交手亂拳。
- 
- 10-182 教 書 先 生  
gau+ shu+ sin+ sen+  
个 手 巾  
gai+ shiu^ gin+ 包書，與包輸諧音，意謂輸定了。
- 
- 10-183 面 舐 舐  
mien` she+ she+ 不知羞恥的樣子。

- 10-184      拘      禮  
gi+      li+  
被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。
- 
- 10-185      啞      嘴  
giab`      zhoi`  
以嘴巴開合不止，指稱多話說個不停的樣子。「啞嘴嫲」表話多的女人。例如：佢當啞嘴，見堵著人都講無停。
- 
- 10-186      遽      板  
giag^      ban^  
做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。例如：毋使愁，佢當遽板，這件事佢兩下半斯做得好。
- 
- 10-187      撿   人   食  
giam^   ngin`   shid`  
指供養他人或給人吃，以人代指父母。
- 
- 10-188      頸   偏   偏  
giang^   pien+   pien+  
(頸   橫   橫)  
(giang^   vang`   vang`)  
桀驁不服的樣子。例如：講佢兩句忒等，佢斯毋歡喜，頸偏偏愛相打樣。
- 
- 10-189      驚   燒   怕   冷  
giang+   sheu+   pa`   len+  
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。例如：你正學出師毋好驚燒怕冷，正會做得成。
- 
- 10-190      驚   驚   躡   躡  
giang+   giang+   ngiab^   ngiab^  
行為舉止躲躲閃閃的樣子。例如：佢毋知做麼个虧心事，正會恁泥驚驚躡躡。
- 
- 10-191      驚   驚   撓   撓  
giang+   giang+   niu+   niu+  
畏畏縮縮的樣子。例如：自該擺比賽得獎過後，佢斯變都當有自信，做事毋會過驚驚撓撓。
- 
- 10-192      雞   胥   仙  
gie+   goi+   sien+  
喻吹牛大王。例如：雞胥仙講个話聽過斯好，毋使忒認真啦！

- 10-193 雞 峙 下 絡 食  
gie+ zi ha+ log<sup>^</sup> shid<sup>ˊ</sup> 喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。
- 
- 10-194 決 截  
gied<sup>^</sup> zied<sup>^</sup> 形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。例如：堵著要緊个時節，佢做事當決截。
- 
- 10-195 結 舌 締 確  
gied<sup>^</sup> shed<sup>ˊ</sup> di<sup>ˊ</sup> doi<sup>ˊ</sup> 說話結結巴巴的樣子。例如：阿明講話毋清楚、結舌締確，又好講話。
- 
- 10-196 奸 鬼  
gien+ gui<sup>^</sup> 推諉、不負責任的人。例如：愛負責任个事，自家毋做喊人去做，正經係一個奸鬼。
- 
- 10-197 奸 宰  
gien+ zai<sup>^</sup> 原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。例如：該個人正經已奸宰，尋佢搵手，若無好空，佢正無愛搵你。
- 
- 10-198 噉 眇 嫲  
gieu<sup>ˊ</sup> zhi+ ma<sup>ˊ</sup> 指愛哭的女孩。例如：毋好動啊著斯噉，會分人笑講係噉眇嫲。
- 
- 10-199 狗 呷 烏 蠅  
gieu<sup>^</sup> gab<sup>ˊ</sup> vu+ rhin<sup>ˊ</sup> 本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。例如：歸朝脣聽佢講蠢話，斯像狗呷烏蠅个樣。
- 
- 10-200 狗 掀 門 簾  
gieu<sup>^</sup> hien+ mun<sup>ˊ</sup> liam<sup>ˊ</sup> 比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。例如：該個人斯像狗掀門簾，全食一張嘴，信用毋得。
- 
- 10-201 狗 拖 犁  
gieu<sup>^</sup> to+ le<sup>ˊ</sup> 喻非其能力所及，無法勝任。例如：喊細人做恁重个事，斯像狗拖犁个樣，佢會使得。

- 10-202 狗 打 屁  
giou<sup>^</sup> da<sup>^</sup> pi<sup>`</sup> 放狗屁，喻無用之話語。例如：聽佢在該狗打屁，厥話聽毋得啦。
- 
- 10-203 嬌 尸 汨 汨  
giou<sup>+</sup> shi<sup>+</sup> bad<sup>`</sup> bad<sup>`</sup> 很會撒嬌。例如：恁大人咧，還嬌尸汨汨，還見笑。
- 
- 10-204 腳 底 打 脈  
giog<sup>^</sup> de<sup>^</sup> da<sup>^</sup> mag<sup>^</sup> 腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。例如：尋拳頭師傅起屋正經係腳底打脈，完全毋使望。
- 
- 10-205 腳 撐 撐  
giog<sup>^</sup> cang<sup>`</sup> cang<sup>`</sup> 一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。例如：阿貴今年國中二年生咧，厥叔喊佢兜一下凳頭，斯腳撐撐，全毋肯行前。
- 
- 10-206 腳 踇 踇  
giog<sup>^</sup> giu<sup>+</sup> giu<sup>+</sup> 因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。例如：外背無落霜雪，毋會幾冷，莫腳踇踇毋敢出門。
- 
- 10-207 搨 派 頭  
giug<sup>`</sup> pai<sup>`</sup> teu<sup>ˇ</sup> 裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。
- 
- 10-208 搨 屎 轟 天  
giug<sup>`</sup> shi<sup>^</sup> pang<sup>`</sup> tien<sup>+</sup> 驕傲得很。例如：你啊！係過恁泥搨屎轟天，你看麼人愛插你。
- 
- 10-209 搨 身 分  
giug<sup>`</sup> shin<sup>+</sup> fun<sup>`</sup> 為顯示身分而裝腔作勢。例如：佢盡會搨身分，驚人毋知佢有錢个樣。
- 
- 10-210 過 房  
go<sup>`</sup> fong<sup>ˇ</sup> 將兒子過繼給兄弟。例如：佢無降俵，厥哥个俵過房一個分佢傳香火。

- 10-211 過手 手  
go` shiu^ 經手；得手。例如：數个事情總下阿美過手个，係有問題尋佢問。例如：盲過手个東西，毋使恁暢。
- 10-212 過嘴 嘴  
go` zhoi` 傳話、加油添醋，另有被人批評之意。例如：你知斯好，毋好過嘴知無？例如：你自家做好來，莫分人過嘴。
- 10-213 過橋丟扁 扁  
go` kiau~ diu+ bien^ 喻忘恩負義。例如：無採大家為著佢个事情跳上跌落，事情過撇，佢嘎過橋丟扁，毋識人咧。
- 10-214 過詐 詐  
go` za` 通過、渡過；得手、達到目的。例如：菜脯晒去差毋多，過晒加一日斯過詐咧。例如：佢分詐騙電話騙過詐，了撇幾下十萬。
- 10-215 膏著人  
(同著人)  
go~ do^ ngin~  
(tung~ do^ ngin~) 與人有染。
- 10-216 膏嗟 嗟  
go~ zia~ 柔性遊說他人接受。例如：佢當搨屎，愛人膏嗟佢，佢正愛去。
- \* 10-218 觀音跌落坎 坎  
guan+ rhim+ died^ log` kam` 「罇佛」，諧音「罇啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。
- 10-219 褒都會企起來 來  
bo+ do+ voi` ki+ ki^ loi~ 超過應有的讚美，有點過度的誇讚。例如：阿元嫂當會煮食，歸莊人都褒都會企起來。
- 10-220 講花舌 舌  
gong^ fa+ shed` 說謊話。例如：頭擺吾姆家教當嚴，細人講花舌，會分佢扭嘴角。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-221 講 毋 會 分 醒  
gong<sup>^</sup> m<sup>ˇ</sup> voi<sup>ˋ</sup> fun+ ciang<sup>^</sup> 再三勸說，仍執迷不悟。
- 
- 10-222 講 戇 話  
gong<sup>^</sup> ngong<sup>ˋ</sup> fa<sup>ˋ</sup> 只講不盡情理的話。例如：講戇話个，喊佢一百個銀同佢換十個銀，係你，你敢愛？
- 
- 10-223 講 頭 知 尾  
gong<sup>^</sup> teu<sup>ˇ</sup> di+ mui+ 聞一知十，觸類旁通。例如：該個細人一踢三通、講頭知尾。
- 
- 10-224 講 天 缺  
gong<sup>^</sup> tien+ kied<sup>^</sup> 說誇大、不切實際的事。例如：聽佢講天缺，毋當去看書。
- 
- 10-225 講 腩 話  
gong<sup>^</sup> zoi<sup>ˋ</sup> fa<sup>ˋ</sup> 指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。例如：講腩話，佢會嫁分佢？又毋係發癲正得。
- 
- 10-226 講 番 話  
gong<sup>^</sup> fan<sup>ˋ</sup> fa<sup>ˋ</sup> 說人家聽不懂的話。
- 
- 10-227 講 猴 話  
gong<sup>^</sup> heu<sup>ˇ</sup> fa<sup>ˋ</sup> 講俏皮話，開玩笑。
- 
- 10-228 姑 換 嫂  
gu+ van<sup>ˋ</sup> so<sup>^</sup> 丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。
- 
- 10-229 精 畚 (畚 精)  
zin+ guag<sup>ˋ</sup> (guag<sup>ˋ</sup> zin+) 形容人精明到極點，也可指植物的果實飽滿，欲增加程度亦可說「畚瀝精」。例如：莫看佢討个舖娘戇戇，降个俵已精畚。例如：今年年冬當好，翻耕禾粒粒精畚。
- 
- 10-230 怪 怨  
guai<sup>ˋ</sup> rhen<sup>ˋ</sup> 埋怨、責怪。例如：考試考毋好愛檢討自家，莫怪怨先生出个題目忒難。

- 10-231 乖 張  
guai+ zhong+ 溫順端莊。例如：厥妹乖張又知人我，逐儕看著做下褒都會企起來。
- 10-232 慣 嘴  
guan` zhoi` 同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。例如：地豆恁好食，食著會慣嘴。例如：釃茶恁多種，佢還係食烏龍茶較慣嘴。
- 10-233 耿 性 耿 性  
guen^ sin` guen^ sin` 形容人個性耿直。例如：阿文哥做人耿性耿性，較依恃得。
- 10-234 公 郎 (公 子)  
gung+ long` (gung+ zii^)` 尊稱他人的兒子。
- 10-235 哈 哈 砰 砰  
ha` ha` bong` bong` 指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有；另形容耳聾者與人交談時經常鷄同鴨講、大聲說話的樣子。例如：該人講話哈哈砰砰，你愛細義兜。
- 10-236 合 裁  
hab` cai` 共同裁決事情。例如：該條農路分水打撇咧，大家來合裁一下愛仰脣整。
- 10-237 唉 唉 滾  
hnai+ hnai+ gun^ 因疲累而唉聲連連。例如：你搵麼个搵都恁恁，搵去唉唉滾？
- 10-238 懈 懈 怠 怠  
hai^ hai^ tai^ tai^ 喻做事怠惰拖延。例如：人若係試著艱苦，斯愛遽遽去分先生看，毋好懈懈怠怠。
- 10-239 憨 痴  
ham+ che+ 憨貌，形容人講話或做事不知分寸。例如：仰會恁憨痴，使毋得講个乜同人拖拖出來。

10-240	憨 ham+	搭 dab <sup>^</sup>	指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。例如：正經話無幾多句，憨搭个話講講掙一千擔。		
10-241	憨 ham+	牯 gu <sup>^</sup>	比喻不明事理或老實憨厚的男性。例如：阿發哥做事情同講話都不搭不膝，正經係大憨牯。		
10-242	鹹 ham <sup>ˇ</sup>	菜 coi <sup>`</sup>	型 hin <sup>ˇ</sup>	喻個性隨和。例如：佢麼人都合得，阿爸講佢係鹹菜型。	
10-243	閒 han <sup>ˇ</sup>	神 shin <sup>ˇ</sup>	野 rha+	鬼 gui <sup>^</sup>	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。例如：二十歲咧，還日日在該打電動，閒神野鬼个樣。
10-244	行 hang <sup>ˇ</sup>	踏 tab <sup>`</sup>	行為舉止。例如：看厥行踏，定著係有家教个人。		
10-245	行 hang <sup>ˇ</sup>	頭 teu <sup>ˇ</sup>	(擎 kia <sup>ˇ</sup>	頭) teu <sup>ˇ</sup>	統率、領導、組織事或活動，可做動詞及名詞。例如：這擺同學會，你來行頭。例如：這擺打醮做行頭个人係王總理。
10-246	好 hau <sup>`</sup>	喋 de+	愛誇口吹牛，但說的未必是真理。例如：厥一張嘴盡好喋，麼个天文地理都喋得著。		
10-247	好 hau <sup>`</sup>	唧 zid <sup>`</sup>	唧 zid <sup>`</sup>	興致勃勃，帶有負面意涵。例如：無錢賭徼又還好唧唧，實在無法度。	
10-248	好 hau <sup>`</sup>	拔 bad <sup>`</sup>	愛現、誇耀。例如：佢當好拔，做細生日，也請十外張桌。		

10-249

好 鬥 牛  
hau` deu` ngiu`

生性好鬥的人。例如：這細人當惡，動啊著斯撩人尋人相打，實在係好鬥牛。

10-250

好 做 王  
hau` zo` vong`

喜歡稱王。

10-251

耗 漿  
hau+ siau`

人說話虛構或誇大其辭的事。例如：你講話實在當耗漿，男人仰可能會降細人？

10-252

後 來 嫲  
heu` loi` ma`

鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。

10-253

後 生 條  
heu` sang+ tiau`

年輕小伙子。

10-254

猴 哥  
heu` go+

指行為不按常規或調皮的人。例如：該細人一下飆上飆下，一下又亂動別人个東西，正經係猴哥。

10-255

性 暴 暴  
sin` pau` pau`

個性暴躁的樣子。例如：佢見擺做事都性暴暴，因致大家已驚佢。

10-256

起 人 起 客  
ki^ ngin~ ki^ kag^  
(喜 客)  
(hi^ kag^)

對人很客氣。例如：佢當起人起客，人客一來斯頭領尾鑿。

10-257

起 魯 夫  
ki^ lu+ fu+

發作粗暴的行為。例如：莫看佢溫馴溫馴，起魯夫个時節，閻羅王都驚佢。

10-258

挾 錢  
hiab^ cien`

私自收藏錢財或藏匿錢財。

- 10-259 嫫 嫫 頭 (嫫 嫫)  
hiauˇ maˇ teuˇ (hiauˇ maˇ) 稱無端生事，引人注意的女人。
- 
- 10-260 嫫 妮 妮  
hiauˇ nid^ nid^ 搔首弄姿，很騷包的樣子。例如：該細阿姊嫫妮妮，佢看毋使過幾久斯會嫁出去哩啲！
- 
- 10-261 座 爽  
co` song^ 造成浪費。例如：輒輒聽人講「座食莫座爽」，斯係喊慳等愛儉惜食物，毋好耗爽。
- 
- 10-262 形 投  
hinˇ dauˇ 神情儀態。例如：電視肚做戲个，該形投看跣來當生趣。
- 
- 10-263 耗 造  
ho` co` 不愛惜物資。例如：毋好恁耗造，還用得个東西毋好擲撇。
- 
- 10-264 好 肚 屎  
ho^ du^ shi^ 謂婦人生的兒女很有成就。例如：厥心白好肚屎，細人毋係博士斯係做頭家。
- 
- 10-265 好 毋 知 足  
ho^ mˇ di+ ziug^ 已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。例如：你這人哦！好毋知足，日過來恁舒爽，還緊唉歪命。
- 
- 10-266 何 麼 死 苦  
hoˇ ma^ si^ ku^ 何苦來哉。
- 
- 10-267 學 話  
hog` fa` 學講話；說人壞話。例如：毋好亂學話，無斯會分自家帶來麻煩。
- 
- 10-268 發 性  
fad^ siang` 發脾氣。例如：人又無講佢，做麼个好好恬恬發性，恁奇怪。

- 10-269 學 嘴 學 鼻  
hog` zhoi` hog` pi` 模仿他人的語氣說話。例如：佢像鸚哥个樣，當會學嘴學鼻。
- 
- 10-270 呵 呵 咄 咄  
(喝 喝 咄 咄)  
hod^ hod^ dod^ dod^ 厲聲叱罵、罵不停。例如：正寫毋著一隻字，斯呵呵咄咄，壓力當大你知無？
- 
- 10-271 夜 摸  
rha` mo` 指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。
- 
- 10-272 拖 壁  
rha^ biag^ 手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。例如：天光日愛考試咧，佢到今還在該睡，任講都毋聽，正經會拖壁。
- 
- 10-273 搵 核  
a` hed` 把持著、掌握著。例如：阿明个月給分厥舖娘搵核，一個月伸一萬個銀好使忒等。
- 
- 10-274 拖 著 屎  
rha^ do^ shi^ 欲得反失。例如：佢見擺都貪利便車儘採停，這擺拖著屎咧，分警察開罰單。
- 
- 10-275 拖 頸 (擱 胥)  
rha^ giang^ (zied` goi+ ) 抓脖子，是表示遇著困難待解決。例如：賺無三個錢，愛畜一陣大細，正經會拖頸，愛仰結煞正好？
- 
- 10-276 拖 爪  
rha^ zau^ 表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。例如：厥老公過身，好得佢慳拖爪，五個細人正畜得起。
- 
- 10-277 一 家 一 務  
rhid^ ga+ rhid^ mu` 各人有各人的事務，不必干涉他人。例如：一家一務，你顧好自家斯好，毋好去插人屋家个事。

10-278

冤 家 泌 背  
rhen+ ga+ bi` boi`

形容吵得不可開交。例如：現下个電視，日日斯報冤家泌背个新聞，莫看較贏。

10-279

冤 家 羅 債  
rhen+ ga+ lo` zai`

與人吵架打罵，結怨結仇。例如：共家人愛和和掙掙，毋好一日到暗冤家羅債。

10-280

圓 扁 嘴  
rhen` bien^ zhoi`

指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。例如：你毋好恁圓扁嘴，緊同人認該有个無个。例如：厥人當慶，一張圓扁嘴，明明烏个分佢講到變白个。

10-281

延 纏  
rhen` chen`

向後推遲耽擱。例如：這事愛遽遽做撇，莫過延纏咧。

10-282

妖 精  
rheu+ zin+

形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。例如：該個人盡妖精，專門講人个壞話。

10-283

養 蛇 食 雞  
rhong+ sha` shid` gie+

養蛇吃雞，喻姑息養奸。

10-284

癢 噉  
rhong+ ve+

形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。例如：這細人當癢噉，你莫同佢奈較贏。例如：佢分蚊叮著，爪溜皮忒等，斯噉都噉噉滾，實在還癢噉。

10-285

噉 噉 嘶 嘶  
ve` ve` se` se`

不斷哭喊，多用小孩子身上較多。例如：佢還癢噉噉，注一下射忒等，斯噉都噉噉嘶嘶。

- 10-286 有 出 有 入  
rhiu+ chud<sup>^</sup> rhiu+ ngib<sup>`</sup>  
指人或財務金錢等有進有出。例如：這帳有出有入，捍數个人愛記清楚來。例如：錢銀有出有入，愛用都用，知好省斯好，毋好忒齷察。
- 
- 10-287 有 家 有 寶  
rhiu+ ga+ rhiu+ deu<sup>`</sup>  
有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無寶」。例如：佢有家有寶，過年過節定著愛轉屋家。
- 
- 10-288 有 來 有 去  
rhiu+ loi<sup>ˇ</sup> rhiu+ ki<sup>`</sup>  
形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。例如：阿財哥臺頂講都有來有去，毋知在該講麼个，講毋知煞。例如：親戚之間有來有去，感情正會長久。
- 
- 10-289 遊 遊 野 野  
rhiu<sup>ˇ</sup> rhiu<sup>ˇ</sup> rha+ rha+  
遊蕩無所事事。例如：這個後生人下班後煞猛進修，毋會跔人遊遊野野，當多人安腦。
- 
- 10-290 致 衰 人  
zhi<sup>`</sup> soi+ ngin<sup>ˇ</sup>  
笑死人、丟臉。例如：食到恁多歲咧，連買個東西都毋會，致衰人正得。
- 
- 10-291 接 腳 女  
ziab<sup>^</sup> giog<sup>^</sup> ng<sup>^</sup>  
(接 腳 妹)  
(ziab<sup>^</sup> giog<sup>^</sup> moi<sup>`</sup>)  
繼室的女兒。「後衰」為後母。
- 
- 10-292 占 先 行  
ziam<sup>`</sup> sen+ hang<sup>ˇ</sup>  
搶先。例如：厥手腳當遽，一下無看著，斯分佢占先行。
- 
- 10-293 尖 燒  
ziam+ sheu+  
擠進人群中湊熱鬧。例如：這片人都罇擺咧，你又還愛去同人尖燒。例如：該張桌既經坐滄咧，你還去同人尖燒。

10-294	靚 ziang+	款 kuan <sup>^</sup>	穿得很漂亮。例如「著都當靚款」。		
10-295	焦 ziau+	儕 zi <sup>ˇ</sup>	指人小氣巴拉；身體毛病多。例如：這細人當焦儕，麼个東西都毋肯借人搞。例如：這個人盡多焦儕，長在去分醫生看。		
10-296	嘖 zid <sup>ˊ</sup>	嘖 zid <sup>ˊ</sup>	啐 zud <sup>ˊ</sup>	啐 zud <sup>ˊ</sup>	竊竊私語。例如：厥兩儕在該嘖嘖啐啐講恁久，毋知在講麼个。
10-297	積 zid <sup>^</sup>	惡 og <sup>^</sup>	積聚罪惡，通常是負面用語。例如：人講：「前世積惡，正會折壽。」		
10-298	唸 zim+	唸 zim+	嚟 zib <sup>ˊ</sup>	嚟 zib <sup>ˊ</sup>	彼此相親嘴，形容親暱的樣子。例如：公園肚輒輒看得著相愛个男女，在該唸唸嚟嚟。
10-299	尖 ziam+	鑽 zon <sup>ˊ</sup>	(進 zin <sup>ˊ</sup>	鑽) zon+	善於謀劃鑽研；上進。例如：阿富一路里來斯當尖鑽，哪位有錢賺佢斯去。例如：佢當尖鑽，當會謀頭路做。
10-300	精 zin+	畚 guag <sup>ˊ</sup>	畚 guag <sup>ˊ</sup>	精明的樣子。例如：這細人精畚畚，會算會除，還會掌店招待人客。	
10-301	精 zin+	精 zin+	很精明。例如：佢分你緊咄，本來精精个都分你咄到有有咧。		
10-302	精 zin+	皓 kog <sup>ˊ</sup>	皓 kog <sup>ˊ</sup>	很精靈、很聰明。例如：厥屋家个細人，逐个精皓皓，讀書當識。	
10-303	精 zin+	人 ngin <sup>ˊ</sup>	使 sii <sup>^</sup>	嘴 zhoi <sup>ˊ</sup>	聰明的人常動嘴使喚。例如：精人使嘴，戇人出力。

10-304	精 zin+	食 shid`	形容人專挑好的來吃的習性。例如：「燒」粿「冷」粽確實有影！頭擺人已精食。		
10-305	精 zin+	腳 giog^	形容人很精明。例如：同該種精腳个人交朋友，毋食虧斯好偷暢咧！毋使想講愛占厥便宜。		
10-306	酒 ziu^	癖 piag^	酒後之酒品。例如：阿哥酒癖當好，酒食落去斯恬恬睡目毋會吵人。		
10-307	足 ziug^	相 siong`	指人動輒生氣、很難相處。例如：佢當足相，無意無思，動啊著斯罵人。例如：佢當足相，東西分人摸毋得。		
10-308	刻 kad^	臭 chiu`	頭 teu`	指被狠狠地責罵。例如：佢長在分厥姆刻臭頭，罵久乜蠻皮咧。	
10-309	刻 kad^	定 tin`	深度確定。例如：這日大家都刻定好咧，你還有意見仰脣當時毋講？		
10-310	謹 giun^	核 hed`	使 sii^	有節制地使用。例如：阿麟賺無幾多錢，佢逐個月都愛算好謹核使，還愛長兜舖娘本。	
10-311	勘 kam+	勘 kam+	裁 cai^	裁 cai^	商量未定。例如：恁多人勘勘裁裁，較裁都裁毋定哪個案較好。
10-312	揶 kang`	字 sii`	眼 ngien^	挑人毛病。例如：你做，佢來相，揶字眼麼人乜會！	
10-313	戇 kau+	洗 se^	諷刺。例如：毋好恁泥戇洗人，別人聽著心肝肚會毋爽快。		

10-314	擎頭帶腦 kiaˋ teuˋ daiˋ noˋ^	帶頭、主導。例如：做賊分警察捉著愛坐囚，擎頭帶腦該個罪較重。
10-315	擎腳 kiaˋ giogˋ^	原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。例如：這擺你係考得著律師，佢同你擎腳。
10-316	擎頭旗 kiaˋ teuˋ kiˋ	居領導地位。例如：擎頭旗個人愛有帶頭個要領。
10-317	擎頭毋起 kiaˋ teuˋ mˋ kiˋ^	抬不起頭來。例如：這擺考試打尾等，害佢嘎擎頭毋起。
10-318	做核 kiangˋ hedˋ	儉省著；也指謹慎的意思。例如：東西恁貴，愛做核食。例如：做月個時節，做麼個都愛做核。
* 10-320	做嘴 kiangˋ zhoiˋ	謹慎飲食。例如：想愛減肥，斯要做嘴。例如：胃腸消化毋好個人，食東西愛當做嘴。
10-321	跋壁 bagˋ biagˋ^	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。例如：阿煌這恁久生理失敗，滿哪欠錢，苦都會跋壁。
10-322	牽親帶戚 kien+ cin+ daiˋ cidˋ^	攀親帶故，亦可說「攀親帶戚」。例如：佢係當好額個頭家，當多人會來牽親帶戚。
10-323	口角 kieuˋ^ gogˋ^	口角、吵架。
10-324	噲人 kiauˋ nginˋ	糾纏煩人。例如：這細人當會噲人，麼人都奈佢毋何。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-325      強      監  
kiongˋ gam+
- 強迫人家做某事。
- 
- 10-326      共      得      著  
kiungˋ dedˋ doˋ
- 有共同的源頭。例如：厥兩儕共姓，又戴恁近，祖公敢怕共得著哦！
- 
- 10-327      共      綱  
kiungˋ gong+
- 同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人、「共綱豬子」表同一胎小豬。例如：共綱豬子，有兜較大，有兜較細。
- 
- 10-328      共      爺      各      哀  
kiungˋ rhaˋ gogˋ oi+
- 同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。例如：這下个社會還係看得著共爺各哀个家庭。
- 
- 10-329      共      飯      甌  
kiungˋ ponˋ zenˋ
- 同吃一鍋飯。例如：厥等本等係共飯甌，背尾嘎因致分家搥去冤家，實在毋值。
- 
- 10-330      苛      頭  
ko+ teuˋ
- 對人苛刻。例如：這頭家一路里來斯當苛頭，厥員工全做無幾久斯辭頭路。
- 
- 10-331      看      差  
konˋ ca+
- 看錯。例如：正睡醒，目珠花花看差咧！同 8 看做 6。
- 
- 10-332      看      對      對  
konˋ      duiˋ      duiˋ  
(看      準      準)  
(konˋ zhunˋ zhunˋ)
- 看得很準。例如：佢斯係中意你咧，分僮看對對！

- 10-333 看 毋 過 肚  
kon` m` go` du^ 看到他人違逆常理的行為無法忍受。例如：阿興對爺哀講話當惡，成半下還會動手動腳，鄰舍全看毋過肚。
- 
- 10-334 看 衰 槩  
kon` soi+ siau` 因能力不足被對方看不起。例如：刻耐兜，做分佢成功來，毋好分人看衰槩。
- 
- 10-335 囤 步  
kong` pu` 隱匿絕招、藏一手。
- 
- 10-336 狂 狂  
kong` kong` 莽撞、瘋狂貌。例如：厥俵輒輒搞到狂狂，拿著麼个都擲，毋知恁泥會傷著人。
- 
- 10-337 刷 頭  
chi` teu` 砍頭、斬頭，後引申為解聘。例如：佢毋好好做頭路，分頭家刷頭。
- 
- 10-338 虧 著 人  
kui+ do^ ngin` 讓人吃虧。
- 
- 10-339 空 手 啦 咧  
kung+ shiu^ la` le` 空著手。詞意上較「空手」更重些。例如：空手啦咧去人屋家拜年，當失人禮。
- 
- 10-340 空 頭  
kung+ teu` 花樣、名堂。例如：佢已多空頭，麼个齣事都有。
- 
- 10-341 空 殼 餅  
kung+ kog^ biang^ 本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。例如：毋好看厥公司做到恁大間，其實佢係一個空殼餅。
- 
- 10-342 啦 嘎 嫫  
la` gia` ma` 話多的女人。

- 10-343 罇 無 底  
la` mo` de^ 超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。例如：佢這擺去考高考，全罇無底。
- 10-344 罇 嘎  
la` sa` 指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。例如：該人當罇嘎，看著麼个都同人拿走。
- 10-345 邐 邐 邐 邐  
lab` lab` shab` shab` 衣著髒亂的樣子。例如：天光日愛去食酒，你若係著都邐邐邐邐，斯無愛分你診。
- 10-346 邐 邐 礙 礙  
lab` lab` ngai` ngai` 指穿著邐邐或建築物簡陋破舊。例如：去分人請著都邐邐礙礙，見人都毋得。例如：看佢戴个屋邐邐礙礙，應該毋係盡鬆頭。
- 10-347 邐 食  
lab` shid` 白吃白喝。例如：這兜人去餐廳邐食，分人捉著正甘願撿錢。
- 10-348 邐 食 狗  
lab` shid` gieu^ 喻白吃白喝的人。例如：莊下做好事請人客，有兜毋熟毋識个人會去做邐食狗。
- 10-349 邐 食 坐 大 位  
lab` shid` co+ tai` vui` 白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。例如：邐食坐大位，面皮皮毋知見笑。
- 10-350 落 荒 走  
lag` fang` zeu^ 不吭聲，逕自離開。例如：細人拿著阿姆分佢个錢斯落荒走。
- 10-351 濫 泥 膏 壁  
lam` ne` go` biag^ 拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。

10-352	攬 lam <sup>^</sup>	攬 lam <sup>^</sup>	拏 ciu <sup>+</sup>	承包很多。例如：攬攬拏恁多事來做，想做分佢死係無？
10-353	攬 lam <sup>^</sup>	拏 ciu <sup>+</sup>	拏 ciu <sup>+</sup>	全部收歸一人所有。例如：這片柑園个柑，做下分佢攬拏拏。
10-354	濫 lam <sup>^</sup>	糝 sam <sup>^</sup>		胡來亂來。例如：講話愛有根據，使毋得濫糝講。
10-355	媠 nam <sup>+</sup>	斗 deu <sup>^</sup>		形容能力差。例如：恁媠斗，恁簡單个事都毋曉得。
10-356	媠 nam <sup>+</sup>	狗屎 giou <sup>^</sup> shi <sup>^</sup>		指愚笨的人。例如：這個媠狗屎，逐擺考試都係尾崁。
10-357	懶 nan <sup>+</sup>	蛇 sha <sup>ˇ</sup>		比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇，亦可說「懶蛇懶蜈」。例如：阿三牯懶蛇樣，講愛做事，喊又毋停動。
10-358	冷 len <sup>+</sup> len <sup>+</sup>	滋 zi <sup>+</sup> zi <sup>ˇ</sup>	滋 zi <sup>+</sup> zi <sup>ˇ</sup>	冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。例如：做店員个人，若係對人冷滋滋，斯無人敢入店咧。
10-359	落 lau <sup>^</sup>	人 ngin <sup>ˇ</sup>		套人、騙人。例如：阿海當聰明，毋過佢毋學好，專門去落人个錢。
10-360	漏 lau <sup>`</sup>	氣 kui <sup>`</sup>		漏氣。（閩南語借詞）例如：阿水伯做一生人个牛販，信用已好，毋識漏氣。
10-361	利 li <sup>`</sup>	腳 giog <sup>^</sup>	（精腳） (zin <sup>+</sup> giog <sup>^</sup> )	謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。例如：吾隔壁个婦人家當利腳，想愛梟佢，想都毋使想。

- 10-362 離尸馬瀉  
li<sup>~</sup> shi+ ma+ sia<sup>`</sup> 人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。例如：兩軍對陣，細卒堵著大將，官戰斯驚都離尸馬瀉咧。
- 10-363 領便  
liang+ pien<sup>`</sup> 坐享其成。例如：佢下班轉來，三餐領便。
- 10-364 了尾子  
liau<sup>^</sup> mui+ zii<sup>^</sup> 不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。例如：佢歸日斯知食飽寮，寮飽食，正經係一個了尾子。
- 10-365 了少  
liau<sup>^</sup> sheu<sup>`</sup> 指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。例如：厥屋家个細人，細个番綻、大个了少。
- 10-366 撩刁  
liau<sup>~</sup> diau+ 愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人當撩刁」。
- 10-367 了俐  
liau<sup>~</sup> li<sup>~</sup> 做事乾淨俐落，亦可說「了了俐俐」。例如：這事先做撇較了俐，毋好等到月尾，還一支擔頭核緊。
- 10-368 撩手弄腳  
liau<sup>~</sup> shiu<sup>^</sup> nung<sup>`</sup> giog<sup>^</sup> 指人輕佻不莊重。例如：坐火車隔壁毋熟事个人，絕對使毋得同人撩手弄腳。
- 10-369 騙人  
bia<sup>`</sup> ngin<sup>~</sup> 騙人。例如：聽講該個人當會騙人，你愛提防佢。
- 10-370 隣戇戇  
lin<sup>^</sup> fung<sup>^</sup> fung<sup>^</sup> 腹部挺出，一副其奈我何的態度，屬不雅之動作。
- 10-371 遇遇惹惹  
ngi<sup>`</sup> ngi<sup>`</sup> ngia<sup>`</sup> ngia<sup>`</sup> 起爭執的狀態。例如：厥兩儕在該遇遇惹惹，毋知在吵麼个？

10-372	輪 linˊ	食 shidˋ	輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。例如：厥等兩兄弟分家，阿姆逐個月去厥等屋家輪食。			
10-373	兩 liongˋ	伙 foˋ	計 giˋ	稱有不正常男女關係的兩人。例如：該兩伙計這下戴共下，隔壁鄰舍講已多閒話。		
10-374	兩 liongˋ	頭 teuˋ	烏 vu+	形容早出晚歸，多用於形容人的行為。例如：爺哀為著細人，日日做到兩頭烏。		
10-375	兩 liongˋ	長 chongˋ	年 ngienˋ	期滿兩年。例如：阿琳在這做有兩長年，盡尾因為結婚正辭撇頭路。		
10-376	溜 liuˋ	麵 mienˋ	線 sienˋ	麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。例如：佢透日在伯公下溜麵線，嘴敢毋會燥？		
10-377	流 liuˋ	流 liuˋ	漂 piuˋ	漂 piuˋ	遊手好閒，無所事事。例如：做兵轉來好尋頭路咧，莫歸日流流漂漂。	
10-378	六 liugˋ	月 ngiedˋ	牛 ngiuˋ	眼 ngienˋ	六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）	
10-379	老 loˋ	虎 fuˋ	嫲 maˋ	母老虎，喻兇女人。		
10-380	老 loˋ	鼠 chuˋ	舐 she+	貓 ngiauˋ	鼻 piˋ	喻不知死活。
10-381	老 loˋ	鳥 diau+	精 zin+	借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。		

10-382	老 lo <sup>^</sup>	癡 dien <sup>+</sup>	棟 dung <sup>+</sup>	稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。例如：阿爹頭先食過飯咧，這下又講佢還食，阿奶罵佢係老癡棟。
10-383	洗 se <sup>^</sup>	金 gim <sup>+</sup>	身 shin <sup>+</sup>	諷刺人洗澡洗很慢。例如：阿明洗身洗歸點鐘，阿姆罵佢係在洗金身抑毋係？
10-384	老 lo <sup>^</sup>	腳 giog <sup>^</sup>	肖 siau <sup>`</sup>	老手。
10-385	老 lo <sup>^</sup> 跌 died <sup>^</sup>	戲 hi <sup>`</sup> 落 log <sup>`</sup>	腳 giog <sup>^</sup> 棚 pang <sup>ˇ</sup>	喻經驗老到的人做事失手。
10-386	老 lo <sup>^</sup>	熟 siug <sup>^</sup>		看起來比實際年齡要成熟。例如：這後生條還老熟，正十五歲忒等，看跣來像人二十五歲。
10-387	派 pai <sup>^</sup>	下 ha <sup>`</sup>		同一親族所延續的血脈系統。例如「厥爹派下有四房人」。
10-388	老 lo <sup>^</sup>	實 shid <sup>`</sup>	伯 bag <sup>^</sup>	老實的男人。
10-389	老 lo <sup>^</sup>	手 shiu <sup>^</sup>	路 lu <sup>`</sup>	老經驗，亦可說「熟手」。
10-390	劣 lod <sup>^</sup>	拙 zod <sup>^</sup>		形容人笨拙彆扭或不講道理。例如：厥俅表面看跣來老實老實，其實性格當劣拙。
10-391	落 log <sup>`</sup>	絡 liu <sup>`</sup>		落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。

10-392	落 log`	名 miang`	放入名字。例如：若係有收著禮金，斯愛落名到禮簿項。		
10-393	駱 log`	駝 to`	駱駝的食量大，比喻很能吃的人。例如：食撇三碗大麵還言飽，駱駝正得。		
10-394	浪 long`	蕩 tong`	子 zii^	不務正業，到處晃蕩的人。例如：這個浪蕩子一年無三日在屋家，全無賺錢轉屋。	
10-395	郎 long`	當 dong+	謂遊手好閒，惹事生非。例如：阿明當郎當，又惹事情咧。		
10-396	攞 lu`	攞 lu`	罈 la`	罈 la`	限於環境無法打點生活細節。例如：屋下降恁多細人，攞攞罈罈乜畜都恁高恁大。
10-397	礮 lung`	礮 lung`	舂 zhung+	舂 zhung+	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。例如：做事情愛先想清楚正去做，毋好礮礮舂舂。
10-398	毋 m`	得 ded^	人 ngin`	死 si^	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。例如：毋得人死係無？毋使做个還拿來做麼个！
10-399	毋 m`	擔 dam+	輸 shu+	贏 rhang`	輸不起，不認賬。例如：輸斯輸，毋好毋擔輸贏，恁無鳥。
10-400	毋 m`	得 ded^	脫 tod^	爪 zau^	難以脫身。例如：佢同人鬥股謀頭路，認墊錢，今這下毋得脫爪咧！

- 10-401 毋 知 人 事  
m̃ di+ ngiñ sii` 不懂事，亦可引申為不省人事。例如：食到恁大人咧！還恁毋知人事？例如：佢頭下分日頭晒去昏撇，到今還毋知人事。
- 10-402 毋 知 儕  
m̃ di+ sa` 不知道事情原委的人。例如：自家做毋著還敢噉，若係毋知儕還佬著係佢欺負你呢！
- 10-403 毋 知 頭 天  
m̃ di+ teu` tien+ 不知天高地厚。例如：你啊！莫恁毋知頭天，出社會你斯知咧。
- 10-404 毋 堪 身 分  
m̃ kam+ shin+ fun` 不明白自己是何等身分。例如：屋家匱都屙痢肚，佢還放勢借錢來大開大使，實在還毋堪身分哦！
- 10-405 毋 聲 毋 氣  
m̃ shang+ m̃ ki` 悶不吭聲，實則工於心計。例如：阿爸恬恬聽佢講，毋聲毋氣，毋過心肝肚譴都會死。
- 10-406 毋 成 人  
m̃ shang` ngiñ` 罵人不像樣。例如：厥老公已毋成人，歸日手長長，還跣人走去棧酒家。
- 10-407 毋 識 人  
m̃ shid^ ngiñ` 本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。例如：毋使對佢恁好，佢這人係過橋丟樞，過撇共樣毋識人。
- 10-408 毋 壁  
m̃ biag^ 指辦事能力差勁。例如：這擺來个科長，毋壁又壞癖，聽講係靠關係來个。
- 10-409 麻 斗  
ma` deu^ 能力差，帶有愚笨意。例如：你斯還麻斗哦！仰臂搥恁多日咧還言搥好？

10-410

麼 个 樣 相  
mag<sup>^</sup> gai+ rhong` siong`

什麼樣子？多用於負面。例如：你恁泥像麼个樣相？坐毋成坐，企毋成企！

10-411

賣 嘴 花  
mai` zhoi` fa+

形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。例如：生理人盡會賣嘴花，桌布講都像人个綢緞。

10-412

蠻 牛 拖 犁  
man` ngiu` to+ le`

喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。例如：阿祥牯做事情蠻牛拖犁个樣，愛人緊催。

10-413

瞞 神 騙 鬼  
man` shin` pien` gui<sup>^</sup>

欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。例如：瞞神騙鬼个頭路你也敢做，有時有日，定著會受著責罰。

10-414

病 狗  
piang` giu<sup>^</sup>

指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。例如：恁重要个事情，你仰敢交分阿興該隻病狗做？

10-415

搵 耍 人  
med<sup>^</sup> sa` ngin`

戲弄人。例如：莫恁泥搵耍人好無，害佢嚇都會死。

10-416

搵 死  
med<sup>^</sup> si<sup>^</sup>

作為令人受不了。例如：正經會分佢搵死，麼个都無做，下次擺將就自家做較贏。

10-417

貓 徙 竇  
ngiau` sai<sup>^</sup> deu`

母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。例如：後生人輒輒換頭路，斯像貓徙竇个樣，難成大事。

10-418 貓 拖 粢 粩  
ngjau` rha^ ci` ba`

貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。例如：佢好衰毋衰惹著該家人，這下斯像貓拖粢粩難脫爪咧。

10-419 尾 翹 翹  
mui+ kiau` kiau`

形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。例如：細人小可獎勵下，佢斯尾翹翹咧。

10-420 摸 無 空 囤  
mia+ mo` kung+ kong`

無處可逃。例如：該賊分警察逐入巷肚，這下斯摸無空囤咧。

10-421 面 生 毛  
mien` sang+ mo+

原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。例如：正經係面生毛，恁泥个壞事也做得出來。

10-422 風 面  
fung+ mien`

體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有風面」。

10-423 無 面 皮  
mo` mien` pi`

不知羞恥。例如：無面皮个人，同佢講較多乜無效。

10-424 無 半 撇  
mo` ban` pied`

沒有半點能力。例如：講著搞斯好觸觸，講著讀書斯無半撇。

10-425 無 烏  
mo` diog`

喻做事不負責任、不牢靠。另用「無烏無烏」罵人沒有種、沒骨氣、沒責任感的樣子。

\* 10-427 無 下 落  
mo` ha` log`

沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。例如：見擺拜託你做事都恁無下落，麼人敢過請你。

10-428 無 核 卵  
mo` hag` lon^

指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-429

無 爺 無 哀  
moˋ rhaˋ moˋ oi+

無父無母、失去雙親。例如：這嬰兒出世無幾久斯無爺無哀，分人看著實在當毋盼得。

10-430

無 腰 骨  
moˋ rheu+ gud^

原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。例如：無腰骨个人想愛自家做頭家，比上天還較難。

10-431

無 落 著  
moˋ log` chog`

沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。例如：有人好看相算命，揀揀擇擇，一生人無落著。

10-432

無 牙 根  
moˋ ngaˋ gin+

指做事沒有擔當。例如：阿明頭一路里來斯喃喃呢呢，堵著事情又無牙根，怪得厥子女全毋驚佢。

10-433

無 議 無 論  
moˋ ngi` moˋ lun`

不予計較。例如：阿爸仰脣講斯仰脣做，大家無議無論。

10-434

無 眼 睇  
moˋ ngien^ tai^

不放在眼裡，有不屑一顧的意思。例如：你莫恹著做著縣長斯已會个樣，佢無眼睇啦！

10-435

管 酌  
guan^ zhog^

約束管理。例如：細人自細愛適當管酌，正毋會行差。

10-436

無 人 親 像  
moˋ nginˋ cin+ ciong`

罵人不像話、不合乎道理與常軌。例如：你這無人親像个細人，見擺都搥死人。

- 10-437 無 婆 無 卵  
moˋ poˋ moˋ lonˋ<sup>^</sup> 無婆指無老婆，無卵指無老公；無妻無夫之人，喻單身。例如：佢多歲咧，還無婆無卵，若係堵著破病愛仰結煞？
- 
- 10-438 無 像 人  
moˋ ciongˋ nginˋ 不像人樣。例如：仰脣佢無像人！手佢撩刁！
- 
- 10-439 無 嘍 鹽  
moˋ sai+ rhamˋ 罵人沒力氣做事。例如：佢輕个東西乜擎毋贏，無嘍鹽係無？
- 
- 10-440 無 頭 神  
moˋ teuˋ shinˋ 指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。例如：佢仰會佢無頭神，做麼个斯跌麼个。例如：佢做事無頭神，毋知有麼个心事？
- 
- 10-441 無 定 無 著  
moˋ tinˋ moˋ chogˋ 喻人立場不堅定，經常拿不定主意。例如：湊你去臺北，你到這下還無定無著。
- 
- 10-442 無 王 無 法  
moˋ vongˋ moˋ fabˋ<sup>^</sup> 無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。例如：這賊敢在日時頭偷東西，正經係無王無法。
- 
- 10-443 無 心 肝  
moˋ sim+ gon+ 喻人漫不經心、不上心、心不在焉。例如：佢無心肝！頭下交代你个事，這下斯毋記得咧。
- 
- 10-444 無 正 無 經  
moˋ zhinˋ moˋ gin+ 不正經，猶如嬉戲般。例如：這細人食飯無正無經，飯糝跌都歸地泥。例如：厥話無正無經，聽毋得。

10-445	無 空 無 樺 moˋ kung+ moˋ sun^	空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。例如：莫講該恁多無空無樺个話，無人會相信你。
10-446	無 鼻 公 moˋ piˋ gung+	鬼，貶義詞。例如：該無鼻公个來哩啲，閃較遠兜。
10-447	無 天 無 地 moˋ tien+ moˋ tiˋ	目無尊長。例如：你敢對爺哀應嘴應鼻，正經無天無地。
10-448	莫 搨 佢 mogˋ tenˋ giˋ	別跟他一般見識。例如：該個人本來斯番番，你莫搨佢。
10-449	莫 拘 禮 mogˋ gi+ li+	不要受禮數拘束，引申為不要客氣。例如：來到這位，你斯莫拘禮，水果自家拿來食！
10-450	莫 聲 佢 mogˋ shang+ giˋ	不回應他或不驚動他。例如：莫聲佢！等佢自家講到暢。
10-451	妹 賊 moiˋ cedˋ	戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。
10-452	暮 固 狗 muˋ guˋ gieu^	指個性孤僻，不愛多言的人。例如：暮固狗，咬死人。
10-453	沒 沒 術 術 mudˋ mudˋ sudˋ sudˋ	形容人做事不夠坦蕩的樣子。例如：該兜人沒沒術術，毋知愛去做麼个。
10-454	沒 頭 絞 髻 mudˋ teuˋ gau^ giˋ	謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。例如：佢當認真，見擺做事都做到沒頭絞髻。

10-455

歿 子 弟  
mud<sup>^</sup> zii<sup>^</sup> ti<sup>ˋ</sup>

不長進、不中用的晚輩。例如：該兜歿子弟，歸日毋讀書，單淨知搞，實在冤枉。

10-456

目 眈 眈  
mug<sup>^</sup> zim<sup>ˋ</sup> zim<sup>ˋ</sup>

虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。例如：該個人目眈眈緊看人，愛食撇人个樣。

10-457

耐 奈  
nai<sup>ˋ</sup> liau<sup>ˋ</sup>

與人閒聊經久不倦。例如：平常時坐十分鐘斯坐毋核，今晡日仰脣恁耐奈？

10-458

喃 喃 呢 呢  
nam+ nam+ ne<sup>^</sup> ne<sup>^</sup>

口中唸唸有詞而話語不清晰；喻指做事沒魄力不果決。例如：做主管个人愛有煞氣，毋好喃喃呢呢。

10-459

南 風 草  
nam<sup>ˋ</sup> fung+ co<sup>^</sup>  
(牆 頭 草)  
(ciong<sup>ˋ</sup> teu<sup>ˋ</sup> co<sup>^</sup>)

咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。例如：佢原旦斯係南風草，哪向好空哪向去，你曾好信佢？

10-460

難 服 侍  
nan<sup>ˋ</sup> fug<sup>ˋ</sup> sii<sup>ˋ</sup>

喻人難相處或難以應付。例如：做麼个都嫌都臭屎，正經難服侍。

10-461

難 剃 頭  
nan<sup>ˋ</sup> ti<sup>ˋ</sup> teu<sup>ˋ</sup>

喻事情難以處理或人難以應付。例如：恁大條个錢毋見撇，這下斯難剃頭咧，毋知愛仰結煞正好。

\* 10-463

惱 絕 渣 (惱 死)  
nau+ cied<sup>ˋ</sup> za+ (nau+ si<sup>^</sup>)

討厭到極點。

10-464

膩 膩 細 細  
ne<sup>ˋ</sup> ne<sup>ˋ</sup> se<sup>ˋ</sup> se<sup>ˋ</sup>

形容做事沒有魄力的樣子。例如：做事膩膩細細，愛仰脣贏人？

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-465 餒 餒  
neˋ neˋ  
內向柔弱的樣子。例如：這個細人生來餒餒，毋會撩刁。例如：該個人本來餒餒，毋過上臺演講，嘎當有派頭。
- 10-466 卡頸擲胥  
kaˋ giangˋ ziedˋ goi+  
扼住要害。例如：佢一入公司斯將這公司卡頸擲胥。
- 10-467 𦉳 𦉳  
ngaˋ daˋ  
愚蠢貌，另言「𦉳𦉳𦉳𦉳」、「𦉳𦉳𦉳𦉳」意思相同。例如：阿興伯講話𦉳𦉳，聽毋識厥話係麼个意思。
- 10-468 牙綻綻  
ngaˋ canˋ canˋ  
露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。例如：該隻貓牙綻綻，看起來已得人驚。
- 10-469 牙牙綻  
ngaˋ ngaˋ canˋ  
形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。例如：佢當強蠻，見擺都愛同人爭權奪利，一副牙牙綻个樣款。
- 10-470 𦉳𦉳𦉳𦉳  
ngaiˋ ngaiˋ ngaiˋ ngaiˋ  
強要他人接受或同意他的想法或要求。例如：大家同意佢好無？無佢透日在該𦉳𦉳𦉳𦉳，實在佇毋著。
- 10-471 硬斗  
ngangˋ deuˋ  
事情很難處理，需要付出很大的心力。例如：這擺个頭路一等硬斗，做都會死賺毋成錢。
- 10-472 咬齧  
ngau+ ngadˋ/ngadˋ  
多用來比喻彼此意見不合。例如：厥兩儕動啊著斯咬齧，毋過也都係直性个人，無壞意。
- 10-473 耳靴靴  
ngiˋ hioˋ hioˋ  
充耳不聞。

- 10-474 耳 聾 曠  
ngi<sup>^</sup> lung+ guang<sup>ˇ</sup> 重聽之人，用於貶義居多。例如：  
佢講麼个你都聽無，耳聾曠係無？
- 10-475 咕 咕 咕 咕  
gid<sup>ˇ</sup> gid<sup>ˇ</sup> gud<sup>ˇ</sup> gud<sup>ˇ</sup> 形容爭執不休或吵鬧不休。例如：兩  
兄弟在該咕咕咕咕，阿姆無結無煞。
- 10-476 逆 著  
ngiag<sup>ˇ</sup> do<sup>^</sup> 意見不合而起衝突。例如：厥兩儕  
逆著，這下相堵頭斯毋講話。
- 10-477 拈 雞 屎 食  
ngiam+ gie+ shi<sup>^</sup> shid<sup>ˇ</sup> 喻年紀還小，不明白事理。
- 10-478 拈 蛇 打 蜈  
ngiam+ sha<sup>ˇ</sup> da<sup>^</sup> guai<sup>^</sup> 孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不  
正經的事情，亦可說「摸螺挖蜆」。
- 10-479 拈 燒 怕 冷  
ngiam+ sheu+ pa<sup>ˇ</sup> len+ 指人行事畏首畏尾貌。例如：做頭  
路拈燒怕冷愛仰得時正會成功。
- 10-480 黏 牙 帶 齒  
ngiam<sup>ˇ</sup> nga<sup>ˇ</sup> dai<sup>ˇ</sup> chi<sup>^</sup> 引申為不乾淨，做事拖泥帶水。例  
如：這件事分佢舞去黏牙帶齒，毋  
知愛仰脣收馬正好。
- 10-481 饒 饒 滾  
ngiau<sup>ˇ</sup> ngiau<sup>ˇ</sup> gun<sup>^</sup> 形容怨聲不斷的樣子。例如：事情  
一項接等一項，連晝都無閒好食，  
難怪佢會饒饒滾。
- 10-482 喁 喁 喁 喁  
ngiau<sup>ˇ</sup> ngiau<sup>ˇ</sup> ngiau<sup>ˇ</sup> ngiau<sup>ˇ</sup> 囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。例如：  
喁喁喁喁个話毋使講恁多，越聽越  
譴斯有。例如：歸日為著這件事情  
在吾耳公脣喁喁喁喁，毋會恠係無？
- 10-483 撚 緊 來 用  
ngien<sup>^</sup> gin<sup>^</sup> loi<sup>ˇ</sup> rhung<sup>ˇ</sup> 撚節使用，用在刀口上。例如：屋  
家个錢毋罇，愛撚緊來用。

- 10-484 目 水 (目 色) 視覺的判斷能力。例如：厥目水已好，看兩下斯知這細俵生來幾高。  
mug<sup>^</sup> shui<sup>^</sup> (mug<sup>^</sup> sed<sup>^</sup>)
- 10-485 眼 箭 轟 天 拋媚眼。例如：見看著靚細妹，佢斯眼箭轟天，實在無結煞。  
ngien<sup>^</sup> zien` pang` tien+
- 10-486 眼 精 精 專注搜尋的樣子。例如：佢眼精精緊看人，驚人偷厥東西个樣。  
ngien<sup>^</sup> zin+ zin+
- 10-487 饒 赦 饒恕。例如：你這擺做去恁過分！佢絕對毋會饒赦你。  
ngiau<sup>ˇ</sup> sha`
- 10-488 人 家 女 指未結婚的女子、處女。  
ngin<sup>ˇ</sup> ga+ ng<sup>^</sup>
- 10-489 手 腳 指可以幫忙的人力。例如：天光愛請人，手腳毋罈，你使得來搵手無？  
shiu<sup>^</sup> giog<sup>^</sup>
- 10-490 人 心 節 節 高 表人的慾望無止境。例如：人心節節高，有酒嫌無糟。(諺)  
ngin<sup>ˇ</sup> sim+ zied<sup>^</sup> zied<sup>^</sup> go+
- 10-491 人 條 青少年。  
ngin<sup>ˇ</sup> tia<sup>ˇ</sup>
- 10-492 軟 腳 蟹 軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。例如：佢這擺討个心白，三兩都拿毋起，軟腳蟹个樣。  
ngion+ giog<sup>^</sup> hai<sup>^</sup>
- 10-493 讓 嘴 禮讓、退讓。例如：佢當枵豺，做下毋會讓嘴。例如：佢兩儕吵去當合線，全毋會讓嘴。  
ngiong` zhoi`
- 10-494 扭 揪 形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。例如：這個人已扭揪，因致無麼个朋友。  
ngiu<sup>^</sup> ziu<sup>^</sup>

- 10-495      牛      形  
ngiu<sup>ˇ</sup>      hin<sup>ˇ</sup>      罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。例如：罵恁多擺還毋知分醒，牛形个樣。例如：隔壁叔婆个細孫當賤，牛形个樣動無停。
- 
- 10-496      牛      面  
ngiu<sup>ˇ</sup>      mien<sup>ˋ</sup>      罵人頑皮不聽話。例如：該個細人已牛面，喊佢使毋得擲人，還挑挑拿石牯擲人。
- 
- 10-497      戇      戇      四  
ngong<sup>ˋ</sup> ngong<sup>ˋ</sup>      si<sup>ˋ</sup>      不貪求、不計較。例如：阿明這個人毋會擎空頭，戇戇四緊做，因致頭家當阿腦佢。
- 
- 10-498      昂      山  
ngong<sup>ˋ</sup>      san<sup>+</sup>      迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。例如：這山長年透天打濛紗煙，輒輒聽著人昂山撞走。
- 
- 10-499      呢      呢      哪      哪  
ni<sup>ˇ</sup>      ni<sup>ˇ</sup>      no<sup>ˇ</sup>      no<sup>ˇ</sup>      自言自語；嘀嘀咕咕低聲說話的樣子。例如：阿奶老咧，自家在該呢呢哪哪，毋知講麼个。
- 
- 10-500      弄      𦉳      弄      凧  
nung<sup>ˋ</sup>      siau<sup>ˇ</sup>      nung<sup>ˋ</sup>      pi<sup>ˋ</sup>      指撥弄是非；指沒意義的事。
- 
- 10-501      噉      啣  
nung<sup>ˋ</sup>      nung<sup>ˋ</sup>      碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子，亦可說「噉噉啣啣」。例如：半屑毋會差，家無噉啣公，斯樣樣空。
- 
- 10-502      屙      汩  
o+      ba<sup>ˇ</sup>      指人做事馬虎，敷衍了事的態度，亦可說「屙屙汩汩」。例如：實在還屙汩！交代佢个事頭，旨做撇斯走去睡目。

- 10-503 屙 屙 膿 膿  
o+ o+ nung<sup>ˇ</sup> nung<sup>ˇ</sup> 比喻胡言亂語。例如：毋好聽佢屙屙膿膿，厥話信毋得。
- 
- 10-504 屙 膿 滑 痢  
o+ nung<sup>ˇ</sup> vad<sup>ˋ</sup> li<sup>ˋ</sup> 喻胡吹亂道，亦可說「屙膿刮血」。例如：買保險愛深入多了解，屙膿滑痢个話毋使聽恁多。
- 
- 10-505 屙 屎 嚇 番  
o+ shi<sup>ˆ</sup> hag<sup>ˆ</sup> fan<sup>+</sup> 比喻虛張聲勢。
- 
- 10-506 惡 嫫  
og<sup>ˆ</sup> ma<sup>ˇ</sup> 凶惡的女人。
- 
- 10-507 爬 床 拖 蓆  
pa<sup>ˇ</sup> cong<sup>ˇ</sup> rha<sup>ˆ</sup> ciag<sup>ˋ</sup> 以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。例如：佢毋知食著麼个，肚屎疾都爬床拖蓆。
- 
- 10-508 白 嘸  
pag<sup>ˋ</sup> fud<sup>ˋ</sup> 白吃白喝。例如：食撇這餐飯也毋納錢，今晡日係來白嘸个係無？例如：該陣後生毋學好，不時去麵攤白嘸，毋撿錢分人。
- 
- 10-509 盤 擎  
pan<sup>ˇ</sup> kia<sup>ˇ</sup> 善於翻騰跳躍，形容頑皮。例如：這細人屎脰生笏个樣，坐毋核，跳上跌落，實在盤擎。
- 
- 10-510 刨 合 削  
pau<sup>ˇ</sup> gag<sup>ˆ</sup> siog<sup>ˆ</sup> 喻用言辭諷刺又挖苦。例如：佢對人苛頭，講話刨合削，因致已無人緣。
- 
- 10-511 鼻 咻 咻  
pi<sup>ˋ</sup> hiu<sup>ˋ</sup> hiu<sup>ˋ</sup> 形容人的態度驕傲而無禮。例如：這間店个服務員鼻咻咻，下次擺無愛來咧。

10-512	鼻 pi <sup>`</sup>	鼻 ngiu <sup>`</sup>	鼻 ngiu <sup>`</sup>	脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。例如：這細人鼻鼻鼻，逐擺都講毋會聽。	
10-513	批 pi+	人 ngin <sup>ˇ</sup>		占人便宜。例如：做生理愛講信用，毋好批人。	
10-514	批 pi+	絲 si+		占人便宜，連小地方也不放過。例如：這個人當微利，連幾支蔥也愛批絲人。	
10-515	偏 pien+	背 boi <sup>`</sup>		形容背地裡、私自去做某事。例如：這個人逐擺人前講靚話，毋過偏背斯專門燒壞話。	
10-516	騙 pien <sup>`</sup>	人 ngin <sup>ˇ</sup>	恁 an <sup>^</sup>	恻 tiam <sup>^</sup>	把人騙得團團轉、欺人太甚之意。例如：毋使騙人恁恻，佢看得識你係挑挑个。
10-517	騙 pien <sup>`</sup>	人 ngin <sup>ˇ</sup>	毋 m <sup>ˇ</sup>	識 shid <sup>^</sup>	有什麼稀罕，或自以為了不起。例如：莫騙人毋識，這書毋係你正有，吾屋家一千擔。
10-518	聘 pin <sup>^</sup>	好 ho <sup>^</sup>	勢 she <sup>`</sup>		談妥條件。例如：早都聘好勢个，佢這下又詐癲，會分佢譴死。
10-519	聘 pin <sup>^</sup>	聘 pin <sup>^</sup>	擎 ciu+		所有有利的條件都約定上了。例如：條件聘聘擎，敢有才調做？
10-520	聘 pin <sup>^</sup>	條 tiau <sup>ˇ</sup>	件 kien <sup>`</sup>		談條件。例如：你愛先通過這擺个考試，正來聘條件。
10-521	聘 pin <sup>^</sup>	好 ho <sup>^</sup>			約定好。例如：這筆生理斯恁泥聘好來，你斯使毋得反口。

10-522	破 po`	格 gag^	行為與眾不同，通常指一個人很挑食；形容人令人注目、沒品。例如：你實在已破格，難怪營養毋罇。例如：佢當破格，緊食飯緊打屁。			
10-523	背 poi`	祖 zu^	違反祖宗規矩，比喻忘本。			
10-524	賁 pun+	皮 pi`	皮層很厚，喻人臉皮厚。			
10-525	盆 pun`	頭 teu`	講 gong^	到 do`	鉢 bad^	費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。例如：盆頭講到鉢佢斯係毋聽，還係愛去賭，死無變个。
10-526	謝 (謝 cia`	阿 a+	二 義) ngi`	懵懂的人；某（不定）人的代詞。例如：佢講毋會分醒，謝阿二正得。		
10-527	刺 ciag^	額 ngiag^	原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。			
10-528	青 ciang+	面 mien`	鳥 diau+	指器量小、動不動就生氣翻臉的人。		
10-529	無 mo`	聲 shang+	無 mo`	說 shod^	一聲不響地。例如：佢無聲無說斯行入來，害阿爸著驚。	
10-530	七 cid^	孔 kung^	八 bad^	竅 kiau`	做事情很得要領和竅門。例如：莫看佢無哦，七孔八竅已會謀頭路，賺已成錢。	

- 10-531 七 七 八 八  
cid<sup>^</sup> cid<sup>^</sup> bad<sup>^</sup> bad<sup>^</sup> 囉哩囉唆、不乾脆的樣子。例如：  
佢無同你七七八八，愛買抑毋買，  
遽兜決定。
- 10-532 絕 代  
cied<sup>`</sup> toi<sup>`</sup> 斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶  
義詞。例如：還絕代，這種傷天害  
理个事情佢也做得出來。
- 10-533 錢 鬼  
cien<sup>ˇ</sup> gui<sup>^</sup> 視錢如命之人。
- 10-534 錢 綦  
cien<sup>ˇ</sup> kien<sup>`</sup> 喻守財奴。
- 10-535 前 人 子  
cien<sup>ˇ</sup> ngin<sup>ˇ</sup> zii<sup>^</sup> 前妻或前夫的子女。
- 10-536 尋 人 出 水  
cim<sup>ˇ</sup> ngin<sup>ˇ</sup> chud<sup>^</sup> shui<sup>^</sup> 找人算帳、找人發洩。例如：新聞  
報講，該後生因致分阿爸刻臭頭，  
正會滿哪尋人出水，搵都入派出所。
- 10-537 外 才  
nguai<sup>`</sup> cai<sup>ˇ</sup> 外顯性的才能，例如交際或經營等。
- 10-538 搶 筵  
ciong<sup>^</sup> deu<sup>+</sup> 形容多人一起進食時，搶食的情形，  
後比喻食慾旺盛。例如：自家食無  
搭確，越多人越搶筵。
- 10-539 搶 光  
ciong<sup>^</sup> gong<sup>+</sup> 搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶  
光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭  
的人。例如：該個人已搶光，開會  
个時節爭緊講話，想愛出風頭。
- 10-540 使 眼 箭  
sii<sup>^</sup> ngien<sup>^</sup> zien<sup>`</sup> 使眼色。例如：賭檯場當多使眼箭  
个人，專門撮假騙錢。

- 10-541 褒 人  
bo+ ngin<sup>ˇ</sup> 刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。例如：褒人毋使錢，嘴較甜總較贏哪。
- 
- 10-542 沙 鼻 狗  
sa+ pi<sup>ˊ</sup> gieu<sup>^</sup> 喻喜歡被人家誇讚的人。
- 
- \* 10-545 蛇 過 尋 棍  
sha<sup>ˇ</sup> go<sup>ˋ</sup> cim<sup>ˇ</sup> gun<sup>ˋ</sup> 事過才來補救，喻錯過了時機。
- 
- 10-546 蛇 空 透 蜈 窿  
sha<sup>ˇ</sup> kung+ teu<sup>ˋ</sup> guai<sup>^</sup> lung<sup>ˇ</sup> 內神通外鬼，喻相互勾結串通。例如：厥等恁多個蛇空透蜈窿，鬥緊來騙人。
- 
- 10-547 石 灰 揆 路  
shag<sup>ˋ</sup> foi+ rham<sup>ˋ</sup> lu<sup>ˋ</sup> 把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。例如：石灰揆路，打白行。（諺）
- 
- 10-548 石 頭 狗  
shag<sup>ˋ</sup> teu<sup>ˇ</sup> gieu<sup>^</sup> 丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。例如：毋好像石頭狗，佢講麼个你斯做麼个。
- 
- 10-549 嘍 恁 大 人  
sai+ an<sup>^</sup> tai<sup>ˋ</sup> ngin<sup>ˇ</sup> 活到這麼大把歲數。例如：冤枉哦！嘍恁大人，褲還著去爛爛，敢看得？
- 
- 10-550 豺  
sai<sup>ˇ</sup> 粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。例如：佢當豺，麼个東西拿著都食。例如：佢恁久肚想毋好，毋敢多食油氣，嘴也毋豺咧。
- 
- 10-551 三 礮 且 姆  
sam+ don<sup>ˋ</sup> cia+ me+ 笑稱衣著內長外短的女人。例如：阿美，你著去像三礮且姆，敢看得？

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-552 三分親 sam+ fun+ cin+ 有點親戚關係。例如：見面三分親，你還係自家去同佢講，較有效。
- 10-553 三十暗晡 sam+ shib` am` bu+  
个飯甌 gai+ pon` zen` 自己需要用，無法借給他人用，喻沒空。例如：這東西大家相爭用，斯像三十暗晡个飯甌，哪有閒好借分你。
- 10-554 三拖四拖 sam+ to+ si` to+ 一拖再拖。例如：做事情愛煞手兜，毋好三拖四拖做毋會出頭。例如：寒著愛抽問去分醫生看，毋好三拖四拖，無斯會緊來緊嚴重。
- 10-555 三見面 sam+ gien` mien` 三方人員聚在一起。例如：大家三見面講清楚，正毋會怨來怨去。
- 10-556 三隻鼻公笏 sam+ zhag<sup>^</sup> pi` gung+ gong` 一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。例如：這毋係若事，莫三隻鼻公笏一閒管。
- 10-557 山戇 san+ ngong` 土包子、鄉巴佬，喻少見世面的人。
- 10-558 覘投投 shang` dau` dau` 跣而愛理不理人的樣子。例如：做生理个人，毋好覘投投，會無人客。
- 10-559 覘上覘下 shang` shong+ shang` ha+ 走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。例如：講佢毋中意聽个，佢斯歸日覘上覘下。
- 10-560 覘頭（覘投） shang` teu` (shang` dau`) 形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。例如：正賺著該幾點錢忒等，斯恁覘頭。

10-561

新 腳 肖  
sin+ giog<sup>^</sup> siau<sup>`</sup>

生手、沒有經驗的人。例如：佢係新腳肖，今晡日正來報到，過後斯愛麻煩你多照顧哩啲。

10-562

生 角  
sang+ gog<sup>^</sup>

本意為長角，喻爭鬥得很激烈。例如：厥兩姊妹為著一支手機，鬥都生角。例如：正幾多歲定斯頭那生角，滿哪惹事惹非鬥人。

10-563

生 翼  
sang+ rhid<sup>`</sup>

長翅膀，喻可以不受拘束。例如：阿明出外讀書，像鳥生翼，日過來已自然。

10-564

勢 頭  
shi<sup>`</sup> teu<sup>ˇ</sup>

後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。例如：雖然講佢在公司肚个勢頭當大，毋過還係對細職員做起，正毋會分人講話。

10-565

細 心 白  
se<sup>`</sup> sim+ kiu+

童養媳，常引申畏縮個性的人。

10-566

洗 碗 有 相 推  
se<sup>^</sup> van<sup>^</sup> rhiu+ siong+ kog<sup>`</sup>

喻相處一起難免會有衝突或摩擦。例如：人講：「洗碗有相推」，戴共下多少會惹杈著，盡重要个還係愛互相尊重。

10-567

燒 壞 話  
sheu+ fai<sup>^</sup> fa<sup>`</sup>

把壞話轉告他人，以挑撥是非。例如：有話當面講，毋好在人背後燒壞話。

10-568

誚 難  
sau+ nad<sup>^</sup>

嘲諷、挖苦。例如：誚難人个話，毋好儘採講，搏人惱斯有。

10-569

諄 諄 難 難  
sau+ sau+ nad^ nad^

冷言冷語，冷嘲熱諷。例如：你講話毋好恁泥諄諄難難，下次擺無人愛插你。

10-570

消 磨 人  
siau+ mo+ ngin~

消遣他人。例如：做人愛公當，毋好偏心講零星話消磨人。

10-571

屎 拙 嘴  
shi` vud^ zhoi`

指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。例如：你這個屎拙嘴，麼个事情都敢講，因致無人愛插你。

10-572

屎 包  
shi^ bau+

喻有自大狂的人。例如：講著佢斯火著！屎包一個，已得人惱。

10-573

屎 狗  
shi^ gieu^

罵人桀敖不馴而無用。例如：該人當屎狗，喊佢做麼个事情都搵身分，喊佢毋贏。

10-574

弄 狗 相 咬  
nung` gieu^ siong+ ngau+

從旁煽動，使他人爭吵或打架。

10-575

屎 缸 蟲  
shi^ gong+ chung~

喻好動靜不下來的人。

10-576

使 梟 步  
sii^ hiau+ pu`

使詐。例如：賭檯場肚个郎中當會使梟步，愛細義！莫分佢騙去。

10-577

使 毋 行  
sii^ m~ hang~

叫不動。例如：佢已蠻皮，這下連先生都使毋行佢哩啲！

10-578

使 人  
sii^ ngin~

使喚人。

- 10-579      使      嘴  
sii<sup>^</sup>      zhoi<sup>`</sup>      使喚。而「使人」表「使喚人」。
- 
- 10-580      嘔      屎      个  
sai+      shi<sup>^</sup>      gai+      不明事理的人。
- 
- 10-581      食      毋      燥  
shid<sup>`</sup>      m<sup>ˇ</sup>      zau+      吃不完兜著走，亦可說「嘔毋燥」。  
例如：喊你掌菜秧，敢走出去奈，  
等下你就食毋燥咧！
- 
- 10-582      食      人      夠      夠  
shid<sup>`</sup>      ngin<sup>ˇ</sup>      gieu<sup>`</sup>      gieu<sup>`</sup>      吃定他人。
- 
- 10-583      食      人      戇  
shid<sup>`</sup>      ngin<sup>ˇ</sup>      ngong<sup>`</sup>      把人當傻瓜來耍。
- 
- 10-584      食      糝  
shid<sup>`</sup>      siau<sup>ˇ</sup>      指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦  
可說「嘔糝」。例如：該警察還食糝，  
連兩日來開紅單。例如：還食糝哦，  
看著該老阿伯跌倒咧，也毋會扶佢  
企跣來。
- 
- 10-585      識      識  
shid<sup>^</sup>      shid<sup>^</sup>      非常熟識。例如：若等在講阿茂伯  
係無？大家識識个人啊！
- 
- 10-586      聖      旨      嘴  
shin<sup>`</sup>      zhi<sup>^</sup>      zhoi<sup>`</sup>      謂說話靈驗。
- 
- 10-587      訟      棍      頭  
siung<sup>`</sup>      gun<sup>`</sup>      teu<sup>ˇ</sup>      好興訟者，易惹事造謠者。例如：  
這個訟棍頭，滿哪去這講該講，惹  
事佢盡慶。
- 
- 10-588      唆      慫  
so+      sung<sup>^</sup>      慫恿。例如：限勢佢愛噉都毋得嘴  
扁咧，你又還唆慫佢。

- 10-589 陣 上  
chin` shong+  
(陣 陣 上)  
(chin` chin` shong+)
- 得寸進尺，恃寵而驕。例如：無講  
佢無恁死，緊講緊陣上。
- 
- 10-590 上 壁  
shong+ biag^
- 恃寵而驕、不受教，尤指小孩。例如：  
這細人縱去當上壁，仰脣講都講毋  
會聽。
- 
- \* 10-593 手 長 長  
shiu^ chongˇ chongˇ
- 伸手向人討取東西的樣子。例如：  
食到恁大人，還愛手長長同爺哀拿  
錢，實在還見笑。
- 
- 10-594 守 顧  
shiu^ gu`
- 看守、照顧。例如：月給較多又仰  
脣？準講毋曉守顧，賺較多乜無效。
- 
- 10-595 手 尖 腳 幼  
shiu^ ziam+ giog^ rhiu`
- 手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕  
清閒的生活，而不需勞動的人。例  
如：看佢手尖腳幼个樣相，日怕過  
來已好，已少做著粗事。
- 
- 10-596 手 擎 擎  
shiu^ kiaˇ kiaˇ
- 手臂高舉，喻有所動作的樣子。例如：  
你做麼个手擎擎？想愛打人係無？
- 
- 10-597 手 踇 踇  
shiu^ giu+ giu+
- 兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。  
例如：手踇踇企在該做麼个？還毋  
遽遽入來搵手。
- 
- 10-598 收 馬  
shiu+ ma+
- 轉圓、調解、收拾。例如：做頭路  
係擴張忒遽，一下毋堵好斯會收馬  
毋得。
- 
- 10-599 收 馬 毋 得  
shiu+ ma+ mˇ ded^
- 收拾不了，無法轉圓。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 10-600 收 承 (承 受)  
shiu+ shin˘ (shin˘ shiu˘)  
收拾保管。例如：頭擺路項無人收承个骨骸，好心人會同佢撿共下，這下人講該斯係有應公。
- 
- 10-601 蝮 蝮  
so˘ so˘  
不活潑，沒有勇氣的樣子。例如：佢上擺破病過後，到今看起來還係蝮蝮。
- 
- 10-602 馴 馴  
shun˘ shun˘  
很溫馴的樣子。例如：該細妹，性體馴馴，已得人惜。
- 
- 10-603 雙 巴 (雙 巴 卵)  
sung+ ba˘ (sung+ ba+ lon˘)  
雙胞胎，出生後的稱呼。例如：該對雙巴像都無跌撇，看毋出哪位無共樣。
- 
- 10-604 雙 頭 蛇  
sung+ teu˘ sha˘  
兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。
- 
- 10-605 縲 手 縲 腳  
tag˘ shui˘ tag˘ giog˘  
手腳都綁著，形容做事受到牽制。例如：佢當難服侍，加入來這團體顛倒縲手縲腳。例如：有本等个人去食公家飯，下下愛照法辦理，嘎試著縲手縲腳。例如：條件恁多，縲手縲腳，行頭个人愛仰脣做事？
- 
- 10-606 大 目 格  
tai˘ mug˘ gag˘  
無法承擔卻又貪多。例如：仰會恁大目格，食毋去斯莫拿恁多。
- 
- 10-607 大 擘 擘  
tai˘ bag˘ bag˘  
形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。例如：賺著該兩點錢斯大擘擘，連人都毋會問咧！
- 
- 10-608 大 肚 籃  
tai˘ du˘ lam˘  
食量大的人。例如：佢麼个都食得落，因致講佢係大肚籃。

- 10-609 大 空 刺 刺  
tai` kung+ la~ la~ 說大話的樣子。例如：佢講話大空刺刺，到底信得抑信毋得？
- 10-610 大 慙 槌  
tai` ham+ chui~ 蠻橫不明理的人。例如：厥爸係一個大慙槌，你同佢講無較爭啦！
- 10-611 大 面 神  
tai` mien` shin~ 比喻人臉皮厚，無羞恥之心。例如：好手好腳嘍同人討食，正經係大面神。
- 10-612 大 姨 細 姐  
tai` rhi~ se` zia^ 妻與妾。
- 10-613 大 頭 确  
tai` teu~ kog` 戲謔別人的腦袋很大。
- 10-614 大 條  
tai` tiauw~ 原指事情大條，後也用於表示架子大、很跔。例如：這擺事情斯大條咧！看你愛仰結煞正好哪！例如：佢當選過後，加己大條，人喊佢斯喊毋停動咧！
- 10-615 搵 眾  
ten` zhung` 合群，與大家一同。例如：你這兜做下愛包千二銀，佢搵眾。
- 10-616 跔 人 走  
ten~ ngin~ zeu^ 跟著人跑，常用於與人私奔。
- 10-617 跔 嘴 尾  
ten~ zhoi` mui+ 跟著人說。例如：鸚哥學話毋知意思，單淨跔嘴尾忒等。
- 10-618 投 吾 膝 頭  
teu~ nga+ cid^ teu~ 投訴無用或多說無益。例如：你講恁多做麼个？斯像投吾膝頭，無用啦！例如：做壞事還愛投人，正式係投吾膝頭。

10-619	頭 teu <sup>ˇ</sup>	牲 sang <sup>ˊ</sup>	原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。例如：頭擺莊下人，家家屋屋大體有畜頭牲，一有人客來斯刷雞捋鴨。例如：哪都屙屎屙尿，頭牲个樣！
10-620	挑 tiau+	工 gung+	專程；刻意。例如：聽講你起樓屋，佢挑工來參觀。例如：喊佢毋好恁泥，佢挑工愛恁泥，實在奈佢毋何。
10-621	直 chid <sup>ˋ</sup>	別 ped <sup>ˋ</sup>	用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。例如：厥个人當直別，有錢黏時還。
10-622	天 tien+	天 tien+	無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。例如：佢言出過社會，人還天天，屋家人做下驚佢分人騙。
10-623	田螺取肚飽 tien <sup>ˇ</sup> lo <sup>ˇ</sup> ci <sup>ˋ</sup> du <sup>ˋ</sup> bau <sup>ˋ</sup>		只管有得吃即可，引申為只顧享受眼前利益而不管其他的事，源自「田螺取肚飽，毋知屎脰生溜苔」。
10-624	脫 tod <sup>ˋ</sup>	洩 li <sup>ˋ</sup>	徹底斷絕關係。
10-625	脫爪毋得 tod <sup>ˋ</sup> zau <sup>ˋ</sup> m <sup>ˇ</sup> ded <sup>ˋ</sup>		被糾纏無法脫身。例如：貓拖糞粑，脫爪毋得。（諺）例如：佢同人鬥股開公司，伸著債這下嘎脫爪毋得。
10-626	托人 (巴結人) (ba+ gied <sup>ˋ</sup> ngin <sup>ˇ</sup> )		奉承人家。例如：佢當會托人，又嘴甜舌滑，搵都大家暢壞俵。

- 10-627 托 平 平  
tog<sup>^</sup> piang<sup>ˇ</sup> piang<sup>ˇ</sup> 承舉得很平順安定，另引申為奉承得順順適適的。例如：厥頭家愛人同佢托平平哦，派頭當粗。
- 
- 10-628 推 懶  
toi+ nan+ 推諉偷懶。
- 
- 10-629 斷 情  
ton+ cin<sup>ˇ</sup> 分手。
- 
- 10-630 外 板  
nguai<sup>ˋ</sup> ban<sup>^</sup> 外表或形象。例如：這擺个活動，外板看跣來已好看，裡肚可能還較精采！
- 
- 10-631 圖 食 (圖 嘍)  
tu<sup>ˇ</sup> shid<sup>ˋ</sup> (tu<sup>ˇ</sup> sai+) 貪吃。例如：這個細人當圖食，無留半屑分人食。
- 
- 10-632 跣 著 人  
ten<sup>ˇ</sup> do<sup>^</sup> ngin<sup>ˇ</sup>  
(同 著 人)  
(tung<sup>ˇ</sup> do<sup>^</sup> ngin<sup>ˇ</sup>) 與人通姦、外遇。例如：阿月正結婚無幾久，老公斯跣著人，佢緊噉毋知愛仰脣正好。
- 
- 10-633 同 庚  
tung<sup>ˇ</sup> gang+ 年齡相同。
- 
- 10-634 大 細 仙  
tai<sup>ˋ</sup> se<sup>ˋ</sup> sien+ 連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。
- 
- 10-635 話 霸  
va<sup>ˋ</sup> ba<sup>ˋ</sup> 藉口，或指不必要的花招。例如：講話合情合理斯好，毋使恁多話霸。例如：見做麼个事情都愛看日，恁多話霸。

- 10-636 挖 肉 補 瘡  
va+ ngiug<sup>^</sup> bu<sup>^</sup> cong+
- 同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。例如：毋怕阿爸會賺，俵了到大嫲空，挖肉補瘡敢有較爭？
- 
- 10-637 滑 痢 滑 肚  
vad<sup>`</sup> li<sup>`</sup> vad<sup>`</sup> du<sup>^</sup>
- 指人隨口亂說話。例如：佢長在講話就滑痢滑肚、無正無經，搵去無人愛同佢來往。
- 
- 10-638 歪 潦  
vai+ lau<sup>ˇ</sup>
- 物品或行為醜陋、差勁，令人難以接受。例如：你實在真歪潦，還使得用个東西斯拿去擲撇。例如：厥該樣相當歪潦，見人看著斯會打倒拈。
- 
- 10-639 橫 筊 橫 袋  
vang<sup>`</sup> gong<sup>ˇ</sup> vang<sup>`</sup> toi<sup>`</sup>
- 傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。例如：佢長在斯硬頸毋聽人講，生理做去橫筊橫袋。
- 
- 10-640 橫 打 直 過  
vang<sup>ˇ</sup> da<sup>^</sup> chid<sup>`</sup> go<sup>`</sup>
- 肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。例如：該兜鱸鰻長在在市場橫打直過，大家全當惱佢。例如：牛毋做，賊毋做，橫打直過。
- 
- 10-641 會 生 會 死  
voi+ sang+ voi+ si<sup>^</sup>
- 藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。例如：喊你來搨搬一下桌，斯會生會死，真毋甘願个樣。
- 
- 10-642 芋 荷 形  
vu<sup>`</sup> ho<sup>ˇ</sup> hin<sup>ˇ</sup>
- 用於能賺錢卻存不了錢的人。例如：算命仙講佢命底係芋荷形个，賺錢留毋核，因致佢斯大開大使。
- 
- 10-643 四 兩 話  
si<sup>`</sup> liong+ fa<sup>`</sup>
- 說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩話」。

- 10-644 四 門 六 親  
si` mun` liug^ cin+ 各方親戚。例如：厝四門六親都戴附近忒等，一旦都有相行。
- 10-645 死 發 脹  
si^ bud^ zhong` 詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。
- 10-646 死 該（堪 該）  
si^ goi+ (kam+ goi+) 活該，該當如此。例如：該細人偷東西，還分頭家抄著，這擺斯死該咧！例如：好个毋學，學人做賊，分警察捉去關，實在死該。
- 10-647 死 榼 榼  
si^ kuag^ kuag^ 不靈活、不知變通。例如：這個人頭腦死榼榼，半點都毋知好變巧。
- 10-648 死 精  
si^ zin+ 過度精明，多用於負面。例如：厝兩姊妹死精，同阿姆出去做下毋帶皮包，愛監阿姆出錢。
- 10-649 死 佬  
si^ lo^ 死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。例如：仰會恁死佬？若錢分人騙淨淨，你還同佢會勞瀝哦？
- 10-650 死 絕 絕  
si^ cied` cied` 死光光。例如：該農藥還強哦，一射落去，滿坪个草死絕絕。
- 10-651 死 像 種  
si^ ciong` zhung^ 罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。例如：厝性懶尸又好譴，死像種，看著斯得人惱。
- 10-652 死 嘍  
si^ sai+ 罵人貪吃。例如：莫恁死嘍，分兜若老弟食。
- 10-653 死 嘍 無 變  
si^ sai+ mo` bien` 罵人不知長進、不思變通，具貶義。例如：你死嘍無變，食去恁老，還不知長進。

- 10-654 死 孤 盲  
si<sup>ˋ</sup> go<sup>+</sup> mo<sup>+</sup> 該死了，糟糕了！例如：手機無電，身項又無半屑錢，這下斯死孤盲咧！
- 10-655 死 齧 齧  
si<sup>ˋ</sup> ngad<sup>ˋ</sup> ngad<sup>ˋ</sup> 一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。例如：佢坐核死齧齧，毋曉招呼人。
- 10-656 胥 胥 趨 趨  
si<sup>ˋ</sup> si<sup>ˋ</sup> so<sup>ˋ</sup> so<sup>ˋ</sup> 狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊踴躑的樣子。例如：走去哪胥胥趨趨？恁夜正轉。例如：晝日佢當好去街路胥胥趨趨，都當夜正轉。
- 10-657 瀉 人 面 皮  
sia<sup>ˋ</sup> ngin<sup>ˇ</sup> mien<sup>ˋ</sup> pi<sup>ˇ</sup> 丟別人的臉、讓人沒面子。
- 10-658 瀉 祖 公  
sia<sup>ˋ</sup> zu<sup>ˋ</sup> gung<sup>+</sup> 丟祖先的臉。例如：做出這種見笑个事情，實在瀉祖公。
- 10-659 仙 仙  
sien<sup>+</sup> sien<sup>+</sup> 喻人漫不經心的樣子。例如：佢係仙仙个人，恁重要个事情毋好喊佢做。
- 10-660 隨 口 出  
sui<sup>ˇ</sup> kieu<sup>ˋ</sup> chud<sup>ˋ</sup>  
(順 嘴 出)  
(shun<sup>ˋ</sup> zhoi<sup>ˋ</sup> chud<sup>ˋ</sup>) 隨口說出，信口開河。例如：佢講話無考慮，動啊著隨口出。
- 10-661 冇 冇  
sio<sup>ˇ</sup> sio<sup>ˇ</sup> 呆滯、沒有精神的樣子。例如：佢係毋係識發燒過度，仰脣看跣來有有个樣？
- 10-662 相 詢  
siong<sup>+</sup> au<sup>ˋ</sup> 互相爭辯。
- 10-663 相 借 問  
siong<sup>+</sup> zia<sup>ˋ</sup> mun<sup>ˋ</sup> 相遇打招呼。

- 10-664 搵 頭 (扳 頭) 形容人僵化不知變通。例如：佢當  
zad` teu` (ban+ teu`)  
搵頭，正會人講麼个都聽毋入耳。
- 
- 10-665 折 福  
zhed^ fug^ 因浪費的行為而折損了原有的福  
分，引申為不知惜福。例如：好好  
个東西毋食還拿去擲撇，還折福。
- 
- 10-666 斬 千 刀  
zam^ cien+ do+ 用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮  
的人。
- 
- 10-667 整 治  
zhang^ chi` 修理、教訓。例如：佢逐擺都恁會  
滅衰人，愛同佢整治正好。
- 
- 10-668 爭 天 毋 贏  
zang+ tien+ m` rhang` 無法與大自然競爭。
- 
- 10-669 增 志  
zen` zhi` 積極、爭氣。例如：佢係一家之主，  
責任該當重，毋較增志兜哪使得。
- 
- 10-670 走 毋 開 腳  
zeu^ m` koi+ giog^ 形容因某事纏身，無法離開、或捨  
不得離開之狀態。也可說「行毋開  
腳」。例如：厥毋開刀，佢愛服侍  
厥毋，走毋開腳。例如：赴車時間  
到咧，細人緊噉，害佢走毋開腳。
- 
- 10-671 走 無 空 園  
zeu^ mo` kung+ kong` 喻死命地奔逃，無可藏身之處。例如：  
老鼠看著貓，全部驚到走無空園。
- 
- 10-672 即 靈  
zid^ lin` 聰敏機伶。例如：這細妹自細斯當  
即靈，大漢已會讀書。
- 
- 10-673 制 著  
zhi` do^ 受限制、被牽制。例如：看緊个電  
視當好看，嘎停電，這擺斯分佢制  
著咧！

- 10-674 子 子 肉 肉      親生子女、心肝寶貝。例如：逐個  
zii<sup>^</sup>    zii<sup>^</sup>    ngiug<sup>^</sup>    ngiug<sup>^</sup>      細人都係爺哀个仔子肉肉。
- 
- 10-675 腔 寶      譏諷過度保護的態度。例如：厥該  
zhi+      bo<sup>^</sup>      戩鍊像腔寶樣，毋盼得拿出來戴。
- 
- 10-676 外 姓 人      異姓人。例如：這土地使毋得賣分  
nguai<sup>`</sup>    siang<sup>`</sup>    ngin<sup>ˇ</sup>      外姓人。
- 
- 10-677 執 性      指人個性固執、堅持己見，不肯變  
zhib<sup>^</sup>      sin<sup>`</sup>      通。例如：這個細人想愛做麼个斯  
做麼个，已執性。
- 
- 10-678 做 雜 差      處理一些微不足道的雜瑣事務。例  
zo<sup>`</sup>      cab<sup>`</sup>      cai<sup>ˊ</sup>      如：佢在農會做雜差，先學兜東西。
- 
- 10-679 做 膽      壯膽。例如：好得有你做膽，這擺  
zo<sup>`</sup>      dam<sup>^</sup>      个比賽正會恁順利。
- 
- 10-680 做 對 頭      形成對立的一方或是做結婚的對  
zo<sup>`</sup>      dui<sup>`</sup>      teu<sup>ˇ</sup>      象。而對立的雙方則稱為「兩對  
頭」。例如：原來厥等係好朋友，  
今因致選舉嘎來做對頭。
- 
- 10-681 做 號      做記號。  
zo<sup>`</sup>      ho<sup>`</sup>
- 
- 10-682 做 好 做 歪      雙面人，時而向著我們，時而向著  
zo<sup>`</sup>      ho<sup>^</sup>      zo<sup>`</sup>      vai+      他人。
- 
- 10-683 做 年 做 月      經年累月在做。例如：阿爸耕田做年  
zo<sup>`</sup>      ngien<sup>ˇ</sup>      zo<sup>`</sup>      ngied<sup>`</sup>      做月也無長著麼个錢，實在還辛苦。

- 10-684 早 死 早 贏  
zo<sup>^</sup> si<sup>^</sup> zo<sup>^</sup> rhang<sup>ˇ</sup> 死去比活著的好、早死較好，罵人或自怨自艾的話，亦可說「早走早贏」。例如：像該種恁壞个人，早死早贏。
- 
- 10-685 捉 猴 入 山  
zog<sup>^</sup> heu<sup>ˇ</sup> ngib<sup>ˇ</sup> san<sup>+</sup> 喻做事反其道而行。（歇）
- 
- 10-686 盤 牙 風  
pan<sup>ˇ</sup> nga<sup>ˇ</sup> fung<sup>+</sup> 聊天、閒聊。
- 
- 10-687 嘴 長 長  
zhoi<sup>ˇ</sup> chong<sup>ˇ</sup> chong<sup>ˇ</sup> 張口欲食或欲言的樣子。例如：嬰兒嘴長長，想愛食乳。
- 
- 10-688 嘴 屈 屈  
zhoi<sup>ˇ</sup> kud<sup>ˇ</sup> kud<sup>ˇ</sup> 形容不善言詞。例如：厥這人嘴屈屈，無麼个會問人。
- 
- 10-689 嘴 碼  
zhoi<sup>ˇ</sup> ma<sup>+</sup> 開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼已好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。
- 
- 10-690 嘴 硬 屎 脰 冇  
zhoi<sup>ˇ</sup> ngang<sup>ˇ</sup> shi<sup>ˇ</sup> vud<sup>^</sup> pang<sup>ˇ</sup> 表裡不一、外強中乾，光說不練。例如：阿光正經係嘴硬屎脰冇，喊佢出門同人交涉總係驚該驚這。
- 
- 10-691 嘴 開 開  
zhoi<sup>ˇ</sup> koi<sup>+</sup> koi<sup>+</sup> 聽或看得入神的樣子。例如：講个人講去口涎波潑，聽个人聽都嘴開開。
- 
- 10-692 腩 頭 腩 面  
zoi<sup>+</sup> teu<sup>ˇ</sup> zoi<sup>+</sup> mien<sup>ˇ</sup> 罵人愚笨。例如：仰會食到恁大人咧還腩頭腩面，毋知人好壞。
- 
- 10-693 腩 面 (腩 腩)  
zoi<sup>+</sup> mien<sup>ˇ</sup> (zoi<sup>+</sup> zoi<sup>ˊ</sup>) 罵人愚笨。例如：莫逐擺都講人腩面，你自家敢有較精？

- 10-694      腩      子  
zoi+      zii^      傻子，指愚笨的人。例如：腩子係無？分人騙還同人講勞瀝。
- 
- 10-695      轉      鉸  
zhon^      gau^      轉圓，運轉；轉身。例如：做這工程若係無增加人手，會轉鉸毋過。例如：這所在恁狹，轉鉸毋得。
- 
- 10-696      倒      嘴      (轉      嘴)  
do`      zhoi`      (zhon^      zhoi`)  
轉變口吻、改口，亦可說「轉話頭」。例如：三日前佢應承借俚五萬銀，這下又倒嘴講佢無錢。例如：佢本來在該投阿菊，毋過看著阿菊行緊過來，跔核斯倒嘴講厥好話。
- 
- 10-697      莊      頭      伯      姆  
zong+      teu~      bag^      me+      穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。
- 
- 10-698      酒      席  
ziu^      sid`      宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。
- 
- 10-699      咒      孤      罵      絕  
zhiu`      gu+      ma`      cied`      用狠話罵人，帶詛咒意味。例如：死良絕心个事都敢做，斯愛堪得分人咒孤罵絕。
- 
- 10-700      蛀      錢      精  
zhu`      cien~      zin+      指不會賺錢卻揮霍無度的人。
- 
- 10-701      咒      天      咒      地  
zhiu`      tien+      zhiu`      ti`      指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。例如：別儕一屑屑對你毋過，毋好斯咒天咒地，恁泥對你自家毋好。
- 
- 10-702      主      人      讓      客  
zhu^      ngin~      ngiong`      kag^      主人禮讓客人，主要用在吃飯時。例如：主人讓客係請人个禮數。

- 10-703 豬 哥 形  
zhu+ go+ hin~ 好色之徒。例如：該人豬哥形，因致細妹當惱佢。
- 
- 10-704 豬 接 杓  
zhu+ ziab^ shog` 餵豬時，豬隻搶食杓中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。例如：人話還言講撇，佢斯搶緊愛講，正經係豬接杓，當得人惱。
- 
- 10-705 豬 哥 搭 狗 隣  
zhu+ go+ dab^ gieu^ lin^ 比喻說話不搭調或胡亂搭配。例如：同佢講話斯像豬哥搭狗隣，還係莫講較贏。
- 
- 10-706 竹 篙 鬼  
zhug^ go+ gui^ 喻體型高瘦之人，帶有貶義。
- 
- 10-707 總 成  
zung^ shin~ 成全、加利益予某人物。例如：俗話「貓躁飯甌總成狗」，係講會謀毋會守个人。
- 
- 10-708 從 來 從 去  
zong~ loi~ zong~ ki` 形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。例如：你歸日從來從去，到底在無閒麼个？
- 
- 10-709 舂 頭 磕 額  
zhung+ teu~ kab` ngiag^ 形容忙碌奔波，焦頭爛額。例如：選舉會到咧，逐個候選人舂頭磕額在該拉選票。
- 
- 10-710 大 戇 槌  
tai` ngong` chui~ 愚痴之人。例如：這個大戇槌，揀米去換番薯。
- 
- 10-711 屙 屙 膿 膿  
o+ o+ nung~ nung~ 隨口亂說話。例如：佢講个話屙屙膿膿，毋好儘採信。

- 10-712 擎 勝 毋 會  
kia<sup>ˇ</sup> lin<sup>^</sup> m<sup>ˇ</sup> voi<sup>ˋ</sup>  
轉 肩  
zhon<sup>^</sup> gien+
- 比喻不知變通。
- 
- 10-713 拖 皮  
to+ pi<sup>ˇ</sup>
- 藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。例如：這條錢，講下禮拜一還斯係下禮拜一，半屑都拖皮毋得。
- 
- 10-714 息 嫲  
sed<sup>^</sup> ma<sup>ˇ</sup>
- 曾孫。
- 
- 10-715 發 花 癲  
bud<sup>^</sup> fa+ dien+
- 男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。
- 
- 10-716 亂 搵  
lon<sup>ˋ</sup> med<sup>^</sup>
- 亂做一通。例如：做事愛有順序，毋好亂搵。
- 
- 10-717 矮 人 多 心 事  
e<sup>^</sup> ngin<sup>ˇ</sup> do+ sim+ sii<sup>ˋ</sup>
- 負面詞，用來損人用。
- 
- 10-718 蝮 蟬 食 客  
guan+ bi+ shid<sup>ˋ</sup> kag<sup>^</sup>
- 反客為主，被客人請客，源自「神明顯外莊，蝮蟬專食客」。
- 
- 10-719 癲 頭 雞  
dien+ teu<sup>ˇ</sup> gie+
- 楞小子，或指小孩子不像樣，做事莽莽撞撞；不經考慮就亂來的人。例如：該個癲頭雞，逐擺做事情，毋係挨著神斯係打著佛。
- 
- 10-720 無 出 無 益  
mo<sup>ˇ</sup> chud<sup>^</sup> mo<sup>ˇ</sup> rhid<sup>^</sup>
- 沒下落、沒有成效。例如：喊佢做，恁久咧還無出無益，換人做好咧。
- 
- 10-721 訥 訥 暴 暴  
au<sup>ˋ</sup> au<sup>ˋ</sup> bau<sup>ˋ</sup> bau<sup>ˋ</sup>
- 形容愛頂嘴、愛辯解。例如：厥个人當會訥訥暴暴，長在同佢講毋會伸掉。

- 10-722 搵 毋 直  
ten` m` chid` 無法溝通、無法擺平。
- 
- 10-723 嬌 惹  
giau+ ngia+ 搭訕，一直去纏著他人。例如：這細人跌啊著斯噉，當會嬌惹人。
- 
- \* 10-726 無 人 承 受  
mo` ngin` shin` shiu` 罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。例如：連伯公个神像都敢搞，正經係無人承受个敗類。
- 
- 10-727 雕 琢  
diau+ dog^ 雕琢、整治。例如：佢忒好喋，愛人雕琢一下正好。
- 
- 10-728 糟 蹋  
zau+ tad^ 為難人家。例如：較聽話兜，毋好動啊著斯恁泥糟蹋人好無？
- 
- \*\* 10-732 銜 縫  
lung` pung` 趁隙。例如：雨落忒大，等雨較細兜正銜縫轉。
- 
- \*\* 10-739 蟻 確  
she` doi` 理會、搭理。如「毋蟻確人」。
- 
- 10-740 呢 呢 膩 膩  
ne` ne` ne` ne` 不乾脆的樣子。
- 
- 10-741 哈 哈 確 確  
(哈 哈 碰 碰)  
(ha+ ha+ bong` bong`) 呼弄人家。
- 
- 10-742 捱 捱 耐 耐  
ngai` ngai` ngai` ngai` 為達目的一直盧。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

\*\* 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

10-743	造 co`	磨 mo`	指小孩子因頑皮而煩擾到他人。跟「搥屎棍」相近。	
10-744	人 nginˇ	堵 duˇ	回應時，馬上就回話頂嘴的人。例如：這人堵，講兩句話斯堵人，無禮貌。	
10-745	大 tai`	仙 sien+	有地位的人。	
10-746	半 ban`	斤 gin+	親 cin+	裙帶關係的姻親關係，關係比較遠的，例如外戚等。
10-747	奶 nen`	堵 du´	罵人不成，奸鬼、奸詐。	

# 十一、時空與情狀副詞



11-1	恁 久 an <sup>^</sup> giu <sup>^</sup>	時間很短。
11-2	下 把 (下 把 下) ha` ba <sup>^</sup> (ha` ba <sup>^</sup> ha`)	偶爾。
11-3	比 比 be <sup>ˇ</sup> be <sup>ˇ</sup>	兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。
11-4	座 往 上 co` gong+ shong+	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。
11-5	粗 粗 cu+ cu <sup>ˊ</sup>	簡單單地，不特殊；稍微。例如：又毋係愛請人，粗粗食斯使得咧，毋使煮恁豐沛。例如：田荒撒恁久，今晡日先粗粗改改嚟斯好。
11-6	眼 時 ngien <sup>^</sup> shi <sup>ˇ</sup> (眼 時 下) (ngien <sup>^</sup> shi <sup>ˇ</sup> ha`)	目前、現在。例如：厥个病，眼時看來無打緊，可能一兩日斯會好咧。
11-7	當 過 dong` go`	勝過。例如：天時恁熱，食西瓜當過食冰。
11-8	棟 頂 項 dung` den <sup>^</sup> hong+	頂端。
* 11-10	合 界 gab <sup>^</sup> gai <sup>ˋ</sup>	交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。例如：阿賢伯戴在大湖同獅潭合界个位所。
11-11	隔 遠 gag <sup>^</sup> rhen <sup>^</sup>	隔著一段較長的距離。例如：佢生來嶄然高，隔遠斯看著佢行過來。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-12

徑 背  
gang` boi`

界線之外。例如：厥俵踢球踢到徑背去咧，尋都尋毋著。

11-13

過 晝 鉢 爌  
go` zhiu` bad^ lad^

逾越中午時段太多。例如：分人請愛較早兜去，過晝鉢爌正到，人都食飽咧！

11-14

歸 巴 啦  
gui+ ba` la`

一大串、一大堆，亦可說「歸大堆」、「歸拖拉庫」。例如：若眠床項衫褲歸巴啦，係愛拿來墊睡係無？

11-15

還 成  
han` shang`

副詞，實在。例如：若花園个花開都還成靚。

11-16

入 頭  
ngib teu`

更深入。例如：乞食占門樓，緊占緊入頭。

11-17

寅 時 卯 時  
rhi` shi` mau+ shi`

隨時，不論何時；立刻、馬上。例如：東西佢準備便便，你寅時卯時講愛，佢都會赴分你。

11-18

一 齣 火  
rhid^ chud^ fo^

一鼓作氣；一口氣，兩三下的意思。例如：朝脣這班人落田割禾，一齣火大坵田斯畀割撇咧。

11-19

一 對 時  
rhid^ dui` shi`

二十四小時，即一整天。例如：這膏藥貼落去，愛經過一對時正好換。

11-20

一 睏  
rhid^ kun`

一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。例如：等佢一下，佢換衫褲當遽，一睏時間斯換好咧！

- 11-21 一 抹 煞  
rhid<sup>^</sup> mad<sup>^</sup> sad<sup>^</sup> 通通、全部，包含一切。例如：人都無在咧，佢欠个這兜數一抹煞斯算咧。
- 11-22 一 晝 邊  
rhid<sup>^</sup> zhiu` bien+ 大約半個白天的時間。例如：這毋使用著歸日，差毋多一晝邊斯做得好。
- 11-23 一 時 八 刻  
rhid<sup>^</sup> shi` bad<sup>^</sup> kied<sup>^</sup> 一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。例如：這係緊急事情，一時八刻你斯愛同佢送到。
- 11-24 及 及  
kib` kib` 謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。例如：拖到時間及及，毋知做得撇無？
- 11-25 確 實 係  
kog<sup>^</sup> shid` he` 確實如此。
- \* 11-27 呂 宋 加 拉 巴  
li+ sung` ga+ la+ ba+ 形容遙遠地區。
- 11-28 了 了  
liau<sup>^</sup> liau<sup>^</sup> 盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「做下若話了了」。
- 11-29 連 頭 並 根  
lien` teu` bin` gin+ 比喻全部。例如：七緣插摘兜斯好，毋好連頭並根擲走，留兜分佢傳種。
- 11-30 量 約  
liong` rhog<sup>^</sup> 大約；從略從簡、從寬。例如：對這到車頭，量約愛有成十分鐘正行得到。例如：這問題嶄然難，量約分佢敌下氣，莫恁嚴條哪。
- 11-31 量 早  
liong` zo<sup>^</sup> 趁早，事先估算。例如：愛帶麼个愛量早準備好勢，毋好到時節緊拚拚。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

- 11-32 六月天公 六月酷熱的季節；六月農忙時節，  
liug<sup>^</sup> ngied<sup>`</sup> tien<sup>+</sup> gung<sup>+</sup> 比喻忙得不可開交。
- 
- 11-33 老底 原初，本來。例如：佢老底戴屏東，  
lo<sup>^</sup> de<sup>^</sup> 這下戴臺北。
- 
- 11-34 老時 舊時。例如：佢十分做家，屋家肚  
lo<sup>^</sup> shi<sup>~</sup> 有兜老時个家具都毋盼得拞撇。
- 
- 11-35 攏棚 全部，以普遍性而言。例如：這下  
lung<sup>+</sup>/nung<sup>+</sup> pang<sup>~</sup> 个大學生使得講攏棚都有用手機。
- 
- 11-36 無日無夜 不分晝夜，夜以繼日。例如：為著  
mo<sup>~</sup> ngid<sup>^</sup> mo<sup>~</sup> rha<sup>`</sup> 愛考公務人員，佢無日無夜在讀書。
- 
- 11-37 沒坪 整片滿滿的，到處都是。例如：佢  
mud<sup>`</sup> piang<sup>~</sup> 洗車，水無擰纏，流去禾埕沒坪都  
係水。例如：這位辦活動，沒坪个  
人，尖都尖毋入。
- 
- 11-38 矚下目 眨一下眼，表瞬間之意。也可表小  
ngiab<sup>^</sup> ha<sup>`</sup> mug<sup>^</sup> 睡片刻。
- 
- 11-39 額 份量。例如：這等路係分你个，無  
ngiag<sup>^</sup> 厥額。例如：知得臭豆腐你毋好食，  
因致無買若額。
- 
- 11-40 日合夜 日連夜，即日以繼夜。例如：毋好  
ngid<sup>^</sup> gag<sup>^</sup> rha<sup>`</sup> 日合夜搞電腦，身體會搥壞撇。
- 
- 11-41 日見日 日復一日。例如：日見日，年視年，  
ngid<sup>^</sup> gien<sup>`</sup> ngid<sup>^</sup> 阿爸人緊來緊老，面皮緊來緊皺。

- 11-42 月 朔  
ngied` sog^ 日期、期間。例如：這下正開學忒等，到畢業該下雖然月朔長，頭路還係使得先尋緊來。
- 11-43 年 三 夜 四  
ngienˇ sam+ rha` si` 臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。例如：你仰毋早講，年三夜四正講，麼人有閒？
- 11-44 年 視 年  
ngienˇ shi` ngienˇ 年復一年。例如：屋壞斯愛整，放核年視年會還較難整哦！
- 11-45 三 不 二 時  
sam+ bud^ ngi` shiˇ 偶而或常常。例如：阿全嫂搬走了後，三不二時還會倒轉來寮。
- 11-46 三 三  
sam+ sam^ 約略其事、不苛求其好。例如：鴨个毛菇恁多，愛夾到幾時，三三斯好咧！
- \* 11-48 屎 背 尾  
shi` boi` mui+ 背後。例如：雞嫲个屎背尾跔緊一陣雞子。
- 11-49 十 頭 八 日  
shib` teuˇ bad^ ngid^ 八天、十天內，表約略的時間。
- 11-50 順 掖  
shun` rhe^ 順勢、順便。例如：你係有去街項，順掖買一攞衛生紙轉來。
- 11-51 脣 脣  
shunˇ shunˇ 物品的邊邊處。例如：杯毋好放在桌脣脣，毋注意會打爛撇。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

11-52	頭 teu <sup>ˇ</sup>	項 hong <sup>+</sup>	最前面、前方。例如：目珠恁大粒，頭項該黃色个敢毋係若茶罐？例如：該高麗菜，對頭項割落來，順續同菜蓋擇擇啊嚟！		
11-53	天 tien <sup>+</sup>	腳 giog <sup>^</sup>	地平線。		
11-54	西 si <sup>+</sup>	天 tien <sup>+</sup>	恁 an <sup>^</sup>	遠 rhen <sup>^</sup>	像前往西天一般，用以指稱距離很遠。例如：巴西西天恁遠，你識去過無？
11-55	斷 ton <sup>+</sup>	點 diam <sup>^</sup>	錢 cien <sup>ˇ</sup>	一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷皮菜」。	
11-56	屋 vug <sup>^</sup>	前 cien <sup>ˇ</sup>	屋 vug <sup>^</sup>	背 boi <sup>ˋ</sup>	謂住宅附近的地方。例如：屋前屋背做下尋過咧，無看著人，敢係去過家寮咧？
11-57	過 go <sup>ˋ</sup>	邊 fang <sup>ˋ</sup>	過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過邊」表示跑過頭、「睡過邊」表示睡過頭。		
11-58	朝 zheu <sup>+</sup>	脣 shun <sup>ˇ</sup>	暗 am <sup>ˋ</sup>	晡 bu <sup>+</sup>	早晨及晚上；指早晚不定之時。例如：老人家斯驚朝脣暗晡有燒有冷，因致還係愛有人照顧。
11-59	作 zog <sup>^</sup>	當 dong <sup>ˋ</sup>	當作；即使；抵押。例如：作當係恁泥，你乜莫怪怨佢。例如：僮言有錢好還你，這櫃來作當。		
11-60	總 zung <sup>^</sup>	洗 se <sup>^</sup>	概括。例如：這桃伸這兜忒等，便宜總洗撇去！		



## 十二、特殊詞類



12-1	礮 頂 跑 馬 bog <sup>^</sup> den <sup>^</sup> pau+ ma+	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意，亦可說「河壩跑馬」。例如：借錢分佢去賭，該斯係礮頂跑馬哦。例如：風搓天停電，手電又無電，正經係礮頂跑馬，死黱咧。
12-2	不 勝 bud <sup>^</sup> shin <sup>`</sup>	非常。例如：真實愛去過太魯閣，正知該風景不勝靚，有閒定著愛去寮。
12-3	正 得 zhang+ ded <sup>^</sup>	語助詞，表確定。例如：佢看你嘴講無愛，心肝肚嘎當想正得。
12-4	越 致 rhed <sup>`</sup> zhi <sup>`</sup>	更加…。例如：限勢衫都爛空咧，佢又越致孽較大空兜。
12-5	孤 孤 gu+ gu <sup>´</sup>	只不過。例如：孤孤三個人開會忒等，做麼个愛借這間大教室？
12-6	結 局 gied <sup>^</sup> kiug <sup>`</sup>	終究。例如：想講會有人來掃做斯較輕鬆，背尾頭家講人毋罇，結局還係總下愛自家來做。
12-7	僅 可 giun <sup>^</sup> ko <sup>^</sup>	僅能、只能；不過。例如：頭擺人米毋罇食，僅可煮番薯飯來堵數。
12-8	講 罔 講 gong <sup>^</sup> mong <sup>^</sup> gong <sup>^</sup>	姑且一說；說實在的。例如：講罔講啦，佢敢正經會改過，麼人知？
12-9	去 毋 得 ki <sup>`</sup> m <sup>ˇ</sup> ded <sup>^</sup>	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞+毋得」，例如「食毋得」、「看毋得」等。例如：這禮拜食酒堵好堵著廟項做鬧熱，佢去毋得。

- 12-10 玄 玄 風  
hien<sup>ˇ</sup> hien<sup>ˇ</sup> fung<sup>+</sup> 忽然，謂突如其來的事，亦可說「拈拈風」。
- 
- 12-11 好 恬 恬  
ho<sup>^</sup> diam<sup>+</sup> diam<sup>+</sup> 好端端地、無緣無故。例如：兩姊妹在廳下搞來好好，仰脣好恬恬又在該冤家呢？
- 
- \* 12-13 無 定 著  
mo<sup>ˇ</sup> tin<sup>`</sup> chog<sup>`</sup> 說不定。例如：叔公看佢攞核等路行入來，想講怕係來會失禮个乜無定著。
- 
- 12-14 盲 曾 盲  
mang<sup>ˇ</sup> cen<sup>ˇ</sup> mang<sup>ˇ</sup> 時候未到。例如：盲曾盲啊！你恁早去做麼个？同人洗湯係無？
- 
- 12-15 盲 好 食  
mang<sup>ˇ</sup> ho<sup>^</sup> shid<sup>`</sup> 還沒熟或還沒煮好，還不能吃。例如：這果子皮還青青，盲好食。例如：菜盲炒好，盲好食，你先去廳下坐緊寮。
- 
- 12-16 問 支 柄 來 擎  
mun<sup>`</sup> gi<sup>+</sup> biang<sup>`</sup> loi<sup>ˇ</sup> kia<sup>ˇ</sup> 打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。
- 
- 12-17 仰 得 時  
ngiong<sup>`</sup> ded<sup>^</sup> shi<sup>ˇ</sup> 要待到何時。表示時間還需要很久。例如：今這下種椰子苗，仰得時正有椰子好摘來食？
- 
- 12-18 等 較 久 兜 哪  
den<sup>^</sup> ka<sup>+</sup> giu<sup>^</sup> deu<sup>+</sup> na<sup>+</sup> 猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。例如：等佢煮分你食？等較久兜哪！
- 
- 12-19 愛 嫌 罔 嫌  
oi<sup>+</sup> hiam<sup>ˇ</sup> mong<sup>^</sup> hiam<sup>ˇ</sup> 說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。
- 
- 12-20 全 全  
cion<sup>ˇ</sup> cion<sup>ˇ</sup> 全然地；確切的。例如：教佢恁多擺，佢還係全全聽毋識。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

12-21

省 使  
sang<sup>^</sup> sii<sup>^</sup>

省得、免得。例如：屋家到車頭近近，你自家行轉來，乜省使人載。

12-22

十二月个大菜  
shib` ngi` ngied` gai+ tai` coi`

種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗，是為上心；以「上心」諧音「傷心」，源自「十二月个大菜一上心」。

12-23

大 勢 講  
tai` shi` gong<sup>^</sup>

大體而論。

12-24

做 你 走  
zo` hn` zeu<sup>^</sup>  
(做 你 去)  
(zo` hn` ki`)

任隨你去。例如：若係無想愛做，做你走，無人會留你。

12-25

晝 晝 暗 暗  
zhiu` zhiu` am` am`

沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。例如：厥頭路當無閒，逐日都做去晝晝暗暗無好放棄。例如：趕工時節，大家都做到晝晝暗暗。

12-26

砰 天 砰 地  
bong` tien+ bong` ti`

聲音響亮。例如：過年該下，紙炮打到砰天砰地。

12-27

佐 意  
zo<sup>^</sup> rhi`

將就。

## 十三、通訊、建設與交通



13-1	砰 輪 bong` lien`	車子爆胎。例如：吾鐵馬砰輪，還補得無？
13-2	結 石 礮 gied^ shag` bog^	砌石堤。
13-3	結 磚 gied^ zhon+	砌磚；俗隱指打麻將。
13-4	畚 瓦 giem~ nga^	蓋上瓦片。例如：屋頂个桁桷愛釘平，畚瓦了後正毋會漏雨。
13-5	翹 峨 翹 棟 kiau` ngo~ kiau` dung`	形容屋宇外觀壯麗。例如：這間廟起都翹峨翹棟，可惜都係用紅毛泥淋跣來个。
13-6	壩 溝 lag^ gieu+	水溝。
13-7	了 了 肖 肖 liau~ liau~ siau` siau`	形容建物或設備簡陋的樣子。例如：老屋已久無人戴，了了肖肖。
13-8	礫 礫 砣 砣 (陋 陋 叩 叩) (leu` leu` kieu` kieu`)	路多石頭，高低不平的樣子。例如：新開个路，當多石頭，行起來礫礫砣砣。
13-9	路 徑 頭 lu` gang` teu`	通道或路的中間。例如：東西毋好放在路徑頭，會礙著人。
13-10	路 頭 lu` teu`	路程，或路的起始點。例如：這位到該位，愛三日个路頭。例如：對路頭行到這個村，差毋多愛花二十分鐘。

13-11	路頭 lu` teu~	路尾 lu` mui+	整條路上，大多指不定點的路上。 例如：阿爸將路頭路尾个樹樞拈開， 佢講恁泥正毋會杈著人。
13-12	盤 pan~	車 cha+	轉換、改換車輛。例如：愛到海線 个旅客，請在竹南站盤車。
13-13	鍬紅毛泥 ciau+ fung~ mo+ ne~		將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。
13-14	水汙頭 shui^ ban+ teu~		大圳設水門分水入支渠的地方。例 如：這位安做「水汙頭」，係頭擺 大圳分水个所在。
13-15	鐵精 tied^ zin+		鋼筋。
13-16	鐵屎 tied^ shi^		鐵屑。
13-17	信肉 sin` ngiug^		相較於「信皮」，指信封內的信（有 寫東西的）。
13-18	作陂塘 zog^ bi+ tong~		築池塘。



## 十四、歲時祭儀、習俗與宗教



- 14-1 挨著神打著佛  
e+ do<sup>^</sup> shin<sup>ˇ</sup> da<sup>^</sup> do<sup>^</sup> fud<sup>ˇ</sup> 本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。例如：佢恁久做事無順利，係毋係挨著神打著佛。
- 
- 14-2 庵堂  
am+ tong<sup>ˇ</sup> 庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。
- 
- 14-3 誦命毋贏  
au<sup>ˋ</sup> miang<sup>ˋ</sup> m<sup>ˇ</sup> rhang<sup>ˇ</sup> 凡事命中已註定，不容改變。例如：人个命運，一落泥該時斯註定咧，誦命毋贏。
- 
- 14-4 百年  
bag<sup>^</sup> ngien<sup>ˇ</sup> 一百年；喻人壽終。
- 
- 14-5 百年偕老  
bag<sup>^</sup> ngien<sup>ˇ</sup> hai<sup>ˇ</sup> lo<sup>^</sup> 祝福夫妻倆人共同生活和好又長壽；老死的婉語。
- 
- 14-6 百年後  
bag<sup>^</sup> ngien<sup>ˇ</sup> heu<sup>ˋ</sup> 比喻死後。
- 
- 14-7 拜喏  
bai<sup>ˋ</sup> rha+ 兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。例如：逐朝脣，阿爹都會攞神茶去伯公下拜喏。
- 
- 14-8 拜轎  
bai<sup>ˋ</sup> kiau<sup>ˋ</sup> 結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。
- 
- 14-9 拜月光  
bai<sup>ˋ</sup> ngied<sup>ˋ</sup> gong+ 指客家人「拜月華」的傳統。
- 
- 14-10 胞衣跡  
bau+ rhi+ zia<sup>^</sup>g 指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。

14-11

憑 壁 山  
ben` biag^ san+

地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。例如：這門風水已靚，後背有憑壁山。例如：厥憑壁山斯係這公司个董事長，難怪恁毋驚人。

14-12

拚 廳 下  
biang` ten+ ha+

本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。

14-13

歪 運  
vai+ rhun`

壞運。

14-14

放 人  
biong` ngin`

用符咒或放蠱害人。

14-15

放 符 誥  
biong` pu` gau`

用符咒害人。

14-16

打 祭 墓  
da^ zi` mu`/mo`

向掃墓者分取祭品。

14-17

湊 牲  
ceu` sen+

湊成整套祭品。

14-18

超 拔  
cheu+ pad`

超渡亡靈，禮俗用語。

14-19

坐 大 位  
co+ tai` vui`

在筵席中坐大位。例如：原旦个俗講，討心白个時節愛請阿舅來坐大位。

14-20

床 公 婆  
cong` gung+ po`

民俗中指照顧小孩的床神。

14-21

長 錢  
chong` cien`

祭祀天神時所使用的長條紙錢。

14-22

出 過 世  
chud<sup>^</sup> go<sup>`</sup> she<sup>`</sup>

下輩子；比喻經歷過了大災難。例如：佢想做總統，驚怕愛出過世正講。例如：無分大地動礮死，斯像出過世个樣。

14-23

墓 埔 狗  
mung<sup>`</sup> bu+ giu<sup>^</sup>

棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。例如：若爸个墳地愛尋公家申請，毋好分墓埔狗騙去哦！

14-24

墓 埔  
mung<sup>`</sup> bu+

墳場。

14-25

打 落 廳 下  
da<sup>^</sup> log<sup>`</sup> ten+ ha+

人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。

14-26

打 桶  
da<sup>^</sup> tung<sup>^</sup>

人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。

14-27

弄 獅 (打 弄 獅)  
nung<sup>`</sup> sii+ (da<sup>^</sup> nung<sup>`</sup> sii+)

舞獅。

14-28

打 新 丁 粩  
da<sup>^</sup> sin+ den+ ban<sup>^</sup>

做新丁粩（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅粩祭拜神明）。

14-29

打 醮  
da<sup>^</sup> ziau<sup>`</sup>

打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。

14-30

帶 孝  
dai<sup>`</sup> hau<sup>`</sup>

服喪。

14-31

戴 秦  
dai<sup>`</sup> kien<sup>`</sup>

把向神祈求保平安的神符戴在身上。

14-32	帶 dai`	路 lu`	雞 gie+	新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。
14-33	丁 den+	憂 rhiuˇ		遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。例如：佢原本在外地服務，因致丁憂返鄉戴孝。
14-34	點 diam^	燭 zhug^		舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。
14-35	弔 diau`	孝 hau`		守喪。
14-36	對 dui`	年 ngienˇ		周年忌日。例如：今晡日阿奶做對年，阿爸牲儀準備便便，帶屋家人去祭拜。
14-37	合 gab^	爐 luˇ		將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式，亦可說「合火」。例如：對年過後，斯使得擇日合爐。
14-38	交 gau+	春 chun+		立春，由冬季到春季的節氣交換點。例如：交春落雨到清明，有時落雨有時晴。（諺）
14-39	交 gau+	節 zied^	氣 ki`	節氣轉換。
14-40	撿 giam^	骨 gud^		人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。
14-41	金 gim+	斗 deu^	盎 ang+	裝骨骸或骨灰的罈子。

14-42	腳 giog <sup>^</sup>	尾 mui <sup>+</sup>	飯 pon <sup>`</sup>	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。
14-43	過 go <sup>`</sup>	火 fo <sup>^</sup>	坑 kang <sup>+</sup>	廟會迎神時過火陣的一種儀式。例如：迎神个時節，神轎愛過火坑。
14-44	割 god <sup>^</sup>	香 hiong <sup>+</sup>		將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。
14-45	捧 pung <sup>ˇ</sup>	飯 pon <sup>`</sup>		人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。
14-46	捧 pung <sup>ˇ</sup>	茶 ca <sup>ˇ</sup>		訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。例如：過定个時節，好命婆會牽新娘出來捧茶，食新娘茶，愛企跣來用兩隻手兜，正有禮。
14-47	孤 gu <sup>+</sup>	衣 rhi <sup>+</sup>		給孤魂野鬼衣物的冥紙。
14-48	出 chud <sup>^</sup>	世 she <sup>`</sup>		出生。
14-49	行 hang <sup>ˇ</sup>	地 ti <sup>`</sup>	理 li <sup>+</sup>	從事堪輿行業。
14-50	行 hang <sup>ˇ</sup>	帖 tiab <sup>^</sup>		發帖子。
14-51	孝 hau <sup>`</sup>	家 ga <sup>+</sup>		喪家。
14-52	后 heu <sup>`</sup>	土 tu <sup>^</sup>		指大地或土地神明。例如：掛紙个時節，愛先拜后土，正拜祖公。

14-53	起 ki <sup>^</sup>	鼓 gu <sup>^</sup>	鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。 例如：（喪禮時）起鼓哩啲！子孫 過來踎拜。	
14-54	香 hiong <sup>+</sup>	爐 lu <sup>ˇ</sup>	耳 ngj <sup>^</sup>	祖先香火、香火繼承者。
14-55	掩 rham <sup>^</sup>	土 tu <sup>^</sup>		用土掩埋靈柩的下葬過程。
14-56	完 van <sup>ˇ</sup>	墳（圓 pun <sup>ˇ</sup> 墳） (rhen <sup>ˇ</sup> pun <sup>ˇ</sup> )		新墳落成。
14-57	滿 man <sup>+</sup>	七（圓 cid <sup>^</sup> 七） (rhen <sup>ˇ</sup> cid <sup>^</sup> )		人死後，每隔七日做一次法事，共 做七次，最後一次為滿七。
14-58	圓 rhen <sup>ˇ</sup>	醮 ziau <sup>`</sup>	尾 mui <sup>+</sup>	完醮祭典。
14-59	陰 rhim <sup>+</sup>	筊 gau <sup>`</sup>		擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。
14-60	姊 zi <sup>^</sup>	妹 moi <sup>`</sup>	飯 pon <sup>`</sup>	姊妹飯，出嫁前的姊妹聚餐。
14-61	責 zid <sup>^</sup>	罰 fad <sup>`</sup>		懲罰，指神明之責罰。
14-62	進 zin <sup>`</sup>	金 gim <sup>+</sup>		把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。
14-63	牽 kien <sup>+</sup>	新 sin <sup>+</sup>	娘 ngiong <sup>ˇ</sup>	協助牽引新娘。例如：新娘落轎， 大體愛請好命婆來牽新娘。

14-64	開 koi+	齋 zai+	開始吃葷食。
14-65	開 koi+	光 gong+	開光，為新神像點睛的儀式。
14-66	開 koi+	青 ciang+	為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。
14-67	開 koi+	新 年 sin+ ngienˇ	開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。
14-68	看 kon`	親 cin+	相親。
14-69	囡 kong`	間 gien+	躲在房間裡；喻生小孩坐月子。
14-70	籬 loˇ	簍 gag^	盛裝祭品用的紅色禮籃。
14-71	落 log`	泥 時 neˇ shiˇ	生下來的時候。例如：命母親，毋使怨爺哀，怪得自家落泥時。
14-72	觀 guan+	落 陰 log` rhim+	觀落陰。
14-73	來 loiˇ	禮 li+	送來禮金。
14-74	抹 mad^	著 do^	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。
14-75	命 miang`	底 de^	與生俱來的命運。例如：各人命底無共樣，緊同人比無較贏。

- 14-76 走 旱 船  
zeu<sup>^</sup> hon<sup>+</sup> shon<sup>ˇ</sup>  
(無 底 景)  
(mo<sup>ˇ</sup> de<sup>^</sup> gin<sup>^</sup>)  
跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。  
例如：七月做鬧熱，有走旱船這齣  
事好看。
- 14-77 牽 魂 (問 仙)  
kien<sup>+</sup> fun<sup>ˇ</sup> (mun<sup>`</sup> sien<sup>+</sup>)  
牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死  
後的情況。例如：吾奶過身了後，  
吾爸請仙姑來牽魂。
- 14-78 女 家 頭  
ng<sup>^</sup> ga<sup>+</sup> teu<sup>ˇ</sup>  
指在婚嫁時的女方。「男家頭」則  
是指男方。
- 14-79 五 燥 五 溼  
ng<sup>^</sup> zau<sup>+</sup> ng<sup>^</sup> shib<sup>^</sup>  
五種乾的和五種濕的供品。例如：  
過年敬天公，上界愛排五燥五溼。
- 14-80 拈 鬮  
ngiam<sup>+</sup> kieu<sup>+</sup>  
從預先做好記號的紙卷或紙團中，  
隨意拈取一個，來決定事情。例如：  
阿爸過身後，厝佬多兄弟愛分家，  
財產用拈鬮來決定。
- 14-81 日 腳  
ngid<sup>^</sup> giog<sup>^</sup>  
傳統用來判別日常作息吉凶的日子。  
例如：愛討親，愛尋一個較靚  
个日腳。
- 14-82 點 燈  
diam<sup>^</sup> den<sup>+</sup>  
在寺廟中捐資點光明燈，以祈福  
消災。
- 14-83 沖 神 茶  
cung<sup>ˇ</sup> shin<sup>ˇ</sup> ca<sup>ˇ</sup>  
泡茶奉神。例如：身洗好去沖神茶，  
手拜拜嚟。
- 14-84 披 麻 戴 孝  
pi<sup>+</sup> ma<sup>ˇ</sup> dai<sup>`</sup> hau<sup>`</sup>  
服親人喪。
- 14-85 憑 筊 跌  
pin<sup>ˇ</sup> gau<sup>`</sup> died<sup>^</sup>  
向神明請示時，依擲筊來定可否。

14-86	墳 pun˘	堂 tong˘	墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。		
14-87	且 cia+	郎 long˘	男僕相。		
14-88	七 cid^	七 cid^	人死後的第七個「做七」，即「滿七」。		
14-89	七 cid^	星 sen+	娘 ngiong˘	生 sang+	七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。
14-90	三 sam+	朝 zheu+	本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。例如：阿華姊降細人既經三朝，等十二朝過後，愛買一身嬰兒衫來去同佢祝賀。		
14-91	覘 shang˘	公 gung+	道士，主要是做法事或是驅鬼的。		
14-92	牲 sen+	儀 ngi˘	祭祀所用的牲品。例如：天光日愛掛紙，阿姆牲儀準備便咧！		
14-93	時 shi˘	生 sang+	月 ngied˘	日 ngid^	出生的年月日時。 (時 正 月 日) (shi˘ zhang+ ngied˘ ngid^)
14-94	食 shid˘	福 fug^	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。		

14-95	食 大 埕 shid` tai` de`	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。 例如：隔壁阿福伯過身，當多人去食大埕。
14-96	上 神 桌 shong+ shin` zog^	人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。例如：佢早都上神桌咧，你尋毋著佢啦！
14-97	壽 年 shiu`/shu` ngien`	享年，人在世的壽命。
14-98	手 尾 shiu^ mui+	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。
14-99	收 涎 shiu+ lan+	收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。
14-100	送 嫁 sung` ga`	結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。
14-101	送 庚 sung` gang+	送新生兒禮物的習俗。
14-102	送 日 課 sung` ngid^ ko`	將日子看好，送至女方家。
14-103	大 行 大 嫁 tai` hang` tai` ga` (大 行 嫁) (tai` hang` ga`)	經憑媒六禮後舉行之婚禮。
14-104	大 殮 tai` liam`	大殮，把死者放進棺木裡，釘上棺蓋的禮節。

14-105	頭 轉 客 teu˘ zhonˆ kagˆ	女兒出嫁後第一次回娘家。
14-106	跳 童 tiau˘ tung˘	乩童作法。例如：佢昨晡日去廟項，看著人在該跳童。
14-107	脫 綦 todˆ kien˘	脫去保平安神符的儀式。例如：原本有戴綦个細人，到十六歲轉骨了後，斯會去脫綦。
14-108	移 重 rhi˘ chung+	抬棺。
14-109	通 書 tung+ shu+	黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。
14-110	完 福 (還 福) van˘ fugˆ	祈福達成心願後，酬神還願。
14-111	還 神 van˘ shin˘	酬神。
14-112	換 綦 van˘ kien˘	小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。
14-113	黃 嘏 紙 vong˘ guˆ zhiˆ	掃墓時壓在墓碑上的黃紙。
14-114	四 爨 四 炒 si˘ vun˘ si˘ cauˆ	客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。

- 14-115      遮      神  
zha+      shinˇ
- 家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。
- 
- 14-116      砵      茶      盤  
zag^      caˇ      panˇ
- 新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。
- 
- 14-117      砵      底  
zag^      de^
- 壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。例如：新娘捧茶分人客食，人客愛用紅包砵底。
- 
- 14-118      砵      雞      髀  
zag^      gie+      bi^
- 回禮送雞腿。
- 
- 14-119      砵      聘      金  
zag^      pin^      gim+
- 回聘金。
- 
- 14-120      齋      公  
zai+      gung+
- 道士，屬於會畫符的道士。
- 
- 14-121      斬      雞      頭  
zam^      gie+      teuˇ
- 發毒誓的一種儀式。
- 
- 14-122      做      檯  
zo`      chang`
- 備禮品、裝扮外表。
- 
- 14-123      做      對      歲  
zo`      dui`      se`
- 小孩週歲的慶典。
- 
- 14-124      灶      君      爺  
zo`      giun+      rhaˇ
- 灶神。

- 14-125 做 鬧 熱  
zo` nau` ngied` 舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。例如：逐年媽祖生都會做鬧熱。
- 14-126 做 牙  
zo` nga` 生意人在農曆初二、十六拜土地公。
- 14-127 做 七  
zo` cid^ 喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。
- 14-128 做 大 人  
zo` tai` ngin` 男子與童養媳成親變為成人。
- 14-129 做 齋  
zo` zai` 喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。
- 14-130 轉 長 山  
zhon^ chong` san+ 回大陸原鄉，現用以指歸天。
- 14-131 轉 年  
zhon^ ngien` 回家過年；過年後。例如：阿豪下禮拜正愛轉年。例如：錢你先拿去用無要緊，轉年正還偈斯好。
- 14-132 長 孫 錢  
zhong^ sun+ cien` 掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。
- 14-133 祖 公 業  
zu^ gung+ ngiab` 祖宗留傳的產業。
- 14-134 舂 粢 打 粄  
zhung+ ci` da^ ban^ 形容準備慶典之熱鬧情況。
- \* 14-136 迎 棺  
ngiang` guan+ 葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

14-137

門 紅  
mun˘ fung˘

過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。

14-138

便 媒 人  
pien˘ moi˘ ngin˘

婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。例如：厥四句聯講來已好，當多人請佢做便媒人。

\* \* 14-140

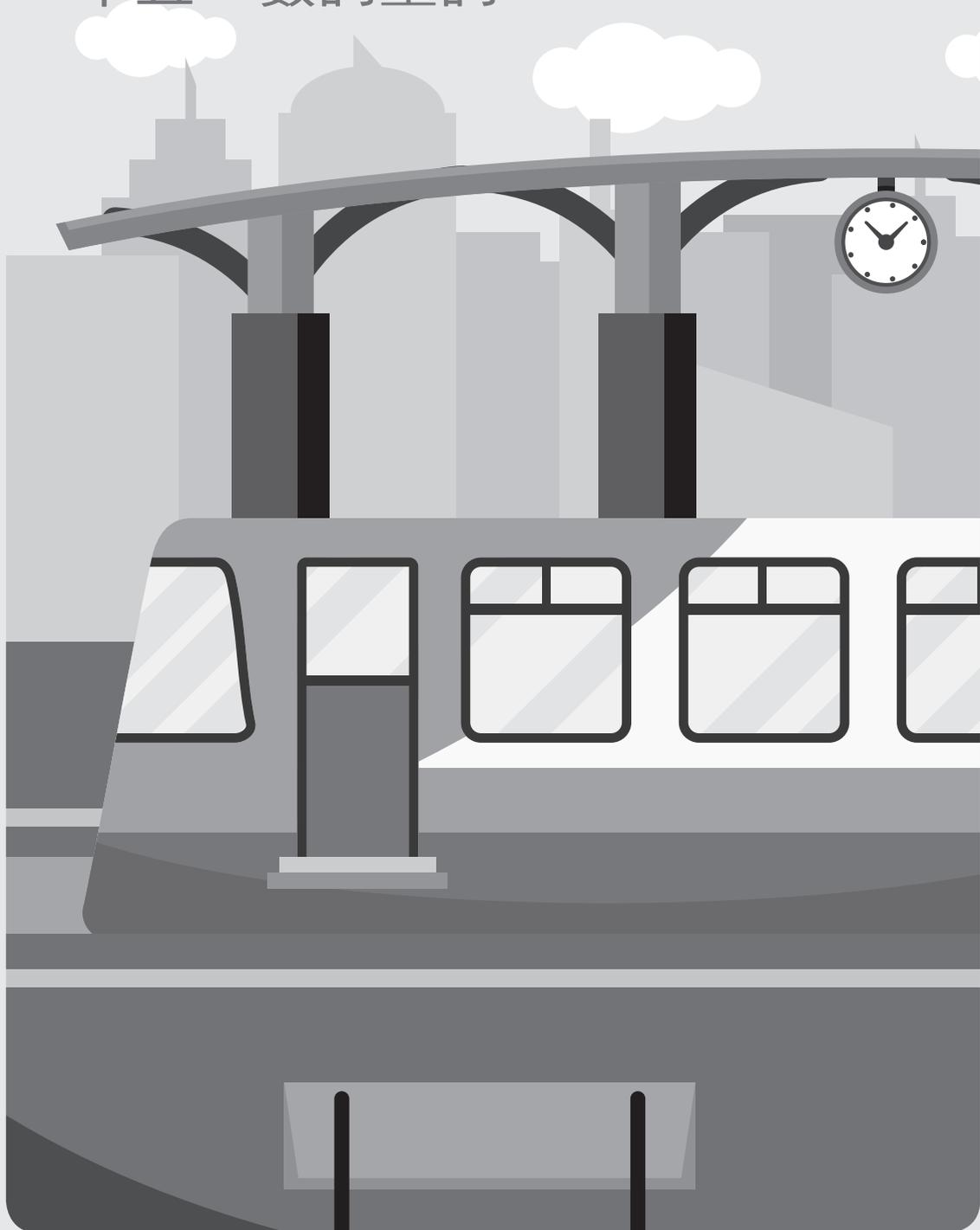
入 門 喜  
ngib˘ mun˘ hi^

洞房花燭夜馬上懷孕，十個月就生。

\* \* 序號依各腔額外詞彙變動，本腔調無此詞彙，則序號跳過。



# 十五、數詞量詞



15-1	材 coi`caiˇ	「coi`」為一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。「caiˇ」指的是一尺見方，是一種計算體積（長寬高相乘）的專有名詞，1立方英尺俗稱「1材」。
15-2	斛 fug`	斛（量詞），一斛為十斗。
15-3	槓 gong`	面、排（房子），為限定性字目，例如「兩槓屋」、「兩槓櫓」。
15-4	一 工 人 rhid^ gung+ nginˇ	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。例如：愛整理个資料十分多，一工人毋罇，怕愛兩工人正做得撇。
15-5	一 甲 當 rhid^ gab^ dong+	相當於一甲，用於計量土地面積。例如：厥爹過身了後，留落來差毋多一甲當个土地。
15-6	一 開 間 rhid^ koi+ gien+	計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。
15-7	一 大 嶂 rhid^ tai` zhong`	形容物品之數量多。例如：吾爸盡好買東西，一買斯一大嶂，屋家無哪好堆。
15-8	掖 rhe`	非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五櫟（株）秧苗寬為「一掖」；另外，不分長短，來回一趟亦叫「一掖」。例如：這坵田愛蒔六掖禾。

15-9	絡 liu <sup>^</sup>	絡（量詞），多用於絲線。
15-10	罨 ngad <sup>^</sup>	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 罨，10 個刻度就有 10 罨。
15-11	餅 piang <sup>+</sup>	片（量詞），常用於大片之範圍。例如：這堆穀愛用二十零餅个稈餅正畚得擘。
15-12	畚 pa <sup>+</sup>	串（量詞）。例「一畚牛眼」。
15-13	筍 sun <sup>^</sup>	芽（蘭花量詞）。例如：蘭花當興該下，一筍賣得著幾下萬銀。
15-14	頭回（頭陣火） teu <sup>ˇ</sup> fui <sup>ˇ</sup> (teu <sup>ˇ</sup> chin <sup>ˋ</sup> fo <sup>^</sup> )	隱喻第一回合。
15-15	定額 tin <sup>ˋ</sup> ngiag <sup>^</sup>	固定數額。
15-16	頭邊 teu <sup>ˇ</sup> bien <sup>ˊ</sup>	大約（數字上的）。



## 十六、職業與經濟



16-1	挨 礮 牽 鋸 e+ lung˘ kien+ gi˘	推礮拉鋸，喻粗重工作。例如：老時人講：「挨礮牽鋸，有食毋好去。」所以講著這款事頭，大家都驚。
16-2	暗 錢 am˘ cien˘	不正當取來的錢。例如：毋知佢有麼个暗錢來路無？
16-3	詢 數 au˘ sii˘	為記帳之帳目爭辯。例如：訂簿記數愛分明，免得事後來詢數。
16-4	撥 錢 bad^ cien˘	調頭寸。例如：厥爺哀去上屋撥錢，分佢出國讀書。
16-5	掰 禾 頭 bai+ vo˘ teu˘ (擘 禾 頭) (bag^ vo˘ teu˘)	分植秧苗。例如：阿杰讀書轉來，分厥爸喊去搵掰禾頭，到斷烏正轉屋。
16-6	枋 頭 枋 截 biong+ teu˘ biong+ zied^	製作木器時，裁截掉的大小木塊。例如：地泥下个枋頭枋截，你看有用个拈跣來，其他个抔去燒火。
16-7	本 錢 落 番 薯 湯 bun^ cien˘ log˘ fan+ shu˘ tong+	表投資的資金虧蝕淨盡。
16-8	茶 簾 ca˘ lui^	採茶時背在身後裝茶青的籠子。例如：摘茶姊頭戴笠簾、手著手袖、腳包腳纏、腰繫茶簾，閒出嘴來唱山歌。
16-9	茶 店 ca˘ diam˘	茶室，早期的風月場所。

16-10	拆 cag <sup>^</sup>	數 sii <sup>ˊ</sup>	還債、給付所欠的錢。例如：阿爸用貸款買這間屋，所以逐個月個月給都愛勻兜來拆數。
16-11	拆 cag <sup>^</sup>	債 zai <sup>ˊ</sup>	還清帳務。例如：月給無高，借錢買屋，愛拆債斯無恁該。
16-12		差 cai <sup>ˊ</sup>	供差使的人。
16-13	秤頭 chin <sup>ˊ</sup> teu <sup>ˊ</sup>	係路頭 he <sup>ˊ</sup> lu <sup>ˊ</sup> teu <sup>ˊ</sup>	做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。
16-14	撮 cod <sup>^</sup>	把戲 ba <sup>^</sup> hi <sup>ˊ</sup>	耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。例如：廟埕有人在該做撮把戲，愛共下去看無？
16-15	踔 chog <sup>^</sup>	田 tien <sup>ˊ</sup>	以腳部除田草。不同於「拏草」，「拏草」表用手除草。意象為：腳在其周圍繞圈圈，感覺到雜草，就用力將它踩入泥土中使其不見天日無法生長而變身為肥料。例如：踔田个細阿妹，一手擎遮，一手擎棍，用兩支腳做事。
16-16	賺 con <sup>ˊ</sup>	食 shid <sup>ˊ</sup>	謀生活；指女人操賤業以謀生。例如：佢靠這臺貨車載貨賺食，因致愛好好保養。
16-17	賺 con <sup>ˊ</sup>	食嫖 shid <sup>ˊ</sup> ma <sup>ˊ</sup>	意指妓女，委婉語。

16-18	丈 chong`	田 tien`	丈量田地的長寬面積。	
16-19	長 chong`	年 ngien`	長工。例如：阿煥伯公講佢細細時節，識去同人做長年，學著已多耕田个手路。	
16-20	打 da^	稅 shoi`	訂定稅額，收稅。例如：舊年賺較多，因致今年打稅斯分佢打著。	
16-21	打 da^	租 zu+	訂定租額，收租。例如：厥田賣撇，買過屋賸人打租，日過來罔罔。	
16-22	掖 rhe`	秧 rhong`	播種，常用於稻麥之秧苗。例如：頭擺人耕田，自家掖秧，這下人同農場買秧。	
16-23	打 da^	石 shag`	將石塊打造成各種器具。	
16-24	打 da^	磚 zhon+	製磚。	
16-25	搭 dab`	埕 de`	賣雜貨之人。例如：頭擺莊下伙房項，會有搭埕揸緊各種雜貨來賣。	
16-26	貼 dab^	秤 chin`	頭 teu`	買賣肉類斤兩不足時，附加上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。例如：阿西哥賣地豆，秤好咧又拖加一拖貼秤頭分人，大家已愛同佢交關。
16-27	整 zhang^	鑿 giog^	頭 teu`	修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。

16-28

沾 秧  
dem+ rhong`

將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。例如：吾屋家个田蔴撇咧，偃在田塍脣沾秧，阿爸講毋使沾忒多，堵好斯好。

16-29

折 分 人  
zhed^ bun+ ngin`

用物品折算價錢的方式賣給別人。例如：厥車折分人，換過一臺新个。

16-30

斗 換 (相 劑)  
deu^ van` (siong+ ce`)

物物交換、以物易物。例如：頭擺戴在山頂个原住民，會拿自家生產个物品同漢人斗換日常用品。

16-31

捧 飯 碗  
pung` pon` van^

捧飯碗，引申為受僱於人。

16-32

點 仁  
diam` rhin`

種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。例如：種菜頭，大體用點仁較多，無看著有人用種秧。

16-33

店 撐  
diam` cang`

不友善的店員；常賴在店中不走之人。例如：請店員搵手掌店盡驚請著店撐，人客會畀嚇走淨淨。

16-34

倒 墊  
do` tiab^

原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。例如：經費毋罇，佢辦活動還自家倒墊幾下萬箍。

16-35

貨 底  
fo` de^

庫存。

16-36

掇 貨  
dod^ fo`

批發貨物。例如：開百貨店个人，不時愛上北下南去掇貨。

16-37	堆 稈 棚 doi+ gon^ pangˇ	把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。例如：阿爸講堆稈棚愛有孔竅，棚脣愛圓，棚心愛實，棚頂漸度毋好忒平，正毋會漏水。
16-38	堵 數 duˇ siiˊ	抵帳。例如：若係無錢還，斯拿若屋來堵數。
16-39	活 菜 秧 fadˊ coiˊ rhong+	分植蔬菜的幼苗。例如：有兜菜愛活菜秧，分佢有較闊个所在，正大得起來。
16-40	翻 耕 fan+ gang+	第二期農作物。
16-41	打 脈 先 生 daˊ mag^ sin+ sen+	為人把脈看病的醫生。
16-42	斛 桶 fugˊ tung^	脫穀機。例如：早期个人割禾，會用斛桶打穀。
16-43	奉 工 fungˊ gung+	義務工作、義務勞動。例如：河壩項有一板臨時樹枋橋，逐擺分水打撇，附近人家斯愛奉工來探轉去。
16-44	加 水 加 豆 腐 ga+ shui^ ga+ teuˊ fuˊ	做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。
16-45	合 貨 gag^ foˊ	配置主貨品以發售。例如：頭擺雜貨店賣鹽，係合貨忒等，無麼个利純。
16-46	交 關 gau+ guan+	交易、關照生意。例如：厥店个東西好，價數實在，佢已輒同佢交關。

16-47

換工 (交工)  
van` gung+ (gau` gung+)

交互支援，完成彼此工作。例如：割禾時節，尋無恁多人搵手，大家愛換工來做。

16-48

撿兜寮  
giam^ deu+ liau`

時間充裕，有得休息。例如：景氣差訂單少，工人撿兜寮。

16-49

撿兜做  
giam^ deu+ zo`

工作很多，有得忙。例如：事頭恁多毋請人搵手，頭家撿兜做。

16-50

撿工錢  
giam^ gung+ cien`

取或付工資。例如：這事頭愛做好勢來，頭家正會撿工錢分你。

16-51

擲稗  
bang+ pe`

有次序地撿除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。例如：耕種人較閒工該下，會落田去擲稗。

16-52

結數  
gied^ sii`

結賬。例如：生理人，逐個月愛結數，正知賺抑了。

16-53

見本  
gien` bun^

樣本、樣品。例如：聽起來斯已使得，有見本好分人看無？

16-54

夠工  
gieu` gung+

形容工作時間做得很滿，甚至超時。例如：今晡日做都恁夠工，東西收收嚟好轉夜咧！

16-55

緊工  
gin^ gung+

農忙、趕工的時候。例如：厥事頭當多，當緊工，做都毋得撇。

16-56

緊工時節  
gin^ gung+ shi` zied^

指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。例如：緊工時節，大大細細都愛搵手做事。

16-57	焗 giug <sup>^</sup>	酒 ziu <sup>^</sup>	釀酒。		
16-58	過 go <sup>`</sup>	磅 bong <sup>ˇ</sup>	越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤上秤重量。例如：百五斤个磅拿來秤兩百斤个東西，過磅咧，秤毋出尾。例如：菜瓜放在磅頂項過磅，看有幾重？		
16-59	趕 guan <sup>^</sup>	事 she <sup>`</sup>	趕工。例如：這工廠當趕事，連暗晡頭乜電火通透。		
16-60	孤 gu <sup>+</sup>	行 hong <sup>ˇ</sup>	獨 tug <sup>`</sup>	市 shi <sup>`</sup>	獨占事業。例如：做生理，儕儕都想孤行獨市，沒斗全部自家賺，到尾會做未撇。
16-61	起 ki <sup>^</sup>	榼 kuag <sup>^</sup>	開始動工。例如：你講愛開自助餐个中央廚房，準備好冇？哪久愛起榼？		
16-62	號 ho <sup>`</sup>	頭 teu <sup>ˇ</sup>	號碼，記數的字或符號。例如：現下去銀行辦事情，大家都愛先拿號頭來排列。		
16-63	一 rhid <sup>^</sup>	掖 rhe <sup>`</sup>	禾 vo <sup>ˇ</sup>	一行稻子。	
16-64	移 rhi <sup>ˇ</sup>	撥 bad <sup>^</sup>	轉 zhon <sup>^</sup>	借 zia <sup>`</sup>	指金錢往來。例如：做生理，錢銀來去移撥轉借係難免个，總愛有借有還斯使得。
16-65	贏 rang <sup>ˇ</sup>	徽 giau <sup>^</sup>	賭博贏了，相反即為「輸徽」。		

16-66	總攬 zung <sup>^</sup> lam <sup>^</sup>	表全部，多用於買賣行為。例如：人講生理各人做，有錢大家賺，毋好總係想總攬，做下自家來。
16-67	蔭水 rhim <sup>`</sup> shui <sup>^</sup>	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。例如：番薯種落去，隔一暗晡斯使得蔭水，番薯壟乜愛有蔭透。
16-68	秧盆（秧船） rhong+ pun <sup>ˇ</sup> (rhong+ shon <sup>ˇ</sup> )	插秧時用來裝秧苗的盆子。
16-69	幼工 rhiu <sup>`</sup> gung+	手工精細。例如「這身衫當幼工」。
16-70	有博 rhiu+ bog <sup>^</sup>	有希望，有利可圖，反義詞為「無博」。例如：這位所俾海唇雨水較多，若係來賣防水用品怕較有博哦！
16-71	屯肥 tun <sup>ˇ</sup> pui <sup>ˇ</sup>	用泥土或肥料培養植物的根部。例如：種番薯愛屯肥上土正會大條。
16-72	剪絡 zien <sup>`</sup> liu <sup>`</sup>	扒手。
16-73	撚毋出水 ngien <sup>^</sup> m <sup>ˇ</sup> chud <sup>^</sup> shui <sup>^</sup>	擠不出半滴水，引申為拿不出錢。例如：這站手頭較纏，撚毋出水好還你哦！
16-74	揸蝦公 kieb <sup>^</sup> ha <sup>ˇ</sup> gung+	用小型網子捕蝦。例如：掌牛哥牽牛落河壩，牛索縈跣來，放佢食草，自家斯去揸蝦公、捉狗額。
16-75	牽猴 kien+ heu <sup>ˇ</sup>	拉皮條。

16-76

牽 豬 哥  
kien+ zhu+ go+

原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則引申為介紹男女媒合之意。例如：牽豬哥一賺暢。

16-77

靠 天 絡 食  
ko` tien+ log^ shid`

看天候來謀生。

16-78

開 錢  
koi+ cien`

分攤經費。例如：僂等這個社區三個月來打鬥四一擺，大家平平共下開錢，較會長久。

16-79

開 山 打 林  
koi+ san+ da^ na`

開墾荒地，亦可說「開林」。

16-80

開 田  
koi+ tien`

闢地為田。

16-81

掄 空  
lem` kung+

掏空。例如：這間公司个財產分會計掄空咧。

16-82

掙 禾 串  
lod` vo` chen`

將穀子從稻穗中扯下。例如：耕田人想愛禾靚、穀精，斯愛選穀種，會掙禾串先同較靚个擇跣來。

16-83

挨 礱 (礱 穀)  
e+ lung` (lung` gug^)

舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礱中磨去穀殼。

16-84

末 賺  
mad` con`

賺得少、利潤薄。例如：賣這東西實在末賺，毋當換頭路。

16-85

買 賣 算 分，  
mai+ mai` son` fun+，  
相 請 無 論  
siang+ ciang^ mo` lun`

彼此交易，價格計論清楚，但請客時就不必太計較。前後兩句在口語中可單獨使用。

- 16-86 貌 事  
mau` she`  
視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。例如：佢專門貌事做，這擺係同人割禾，加減有賺兜工錢。例如：期末報告天光盡尾一日，佢赴時赴刻愛寫畀好，斯像貌事个樣。
- 
- 16-87 謀 頭 路  
meu` teu` lu`  
謀職、籌劃事業。
- 
- 16-88 認 做 事  
ngin` zo` she`  
一味工作，另例如「認賺錢」即一味賺錢之意。例如：阿欽叔一生人逐日單淨認做事，到今四十零歲還無婆無卵。
- 
- 16-89 微 利  
mi` li`  
形容利潤極低。例如：這批貨多係多，毋過當微利，賺毋成錢。
- 
- 16-90 無 出 益  
mo` chud^ rhid^  
無利可圖。例如：像恁泥做去無日無夜又無出益个頭路，莫做較贏。
- 
- 16-91 無 賒 無 欠  
mo` cha+ mo` kiam`  
不賒不欠。例如：無賒無欠毋成店，賒賒欠欠店毋成。（諺）例如：這下便利商店買賣無賒無欠，愛付現金。
- 
- 16-92 拈 禾 串  
ngiam+ vo` chen`  
撿拾割稻後遺落之稻穗。例如：割禾該下，會有細人跔在割禾機背後拈禾串，愛拿轉去餵雞鴨。
- 
- 16-93 牛 軛  
ngiu` ag^  
掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。

16-94	外 nguaiˊ	水 shuiˊ	外快，本業以外的金錢收入。例如：阿姆日時頭上班，暗晡頭又接手工頭路轉屋家做，外水賺毋會少。
16-95	冇 pangˋ	數 siiˋ	呆帳。
16-96	標 piau+	頭 teuˊ	商標。例如：若屋家个電視係麼个標頭？
16-97	便宜 pienˊ ngiˊ	貴賤 guiˋ cienˋ	無論價格高低。例如：這弓蕉伸兩箱忒等，便宜貴賤做下賣賣撇去換現金較贏。
16-98	便宜煎煎 pienˊ ngiˊ zien+ zien+		形容很便宜。例如：這餅便宜煎煎，毋係麼个高級个等路啦！
16-99	便宜過狗屎 pienˊ ngiˊ goˋ gieuˊ shiˊ		比狗屎還便宜，表不值錢。例如：麼个東西都共樣，新出斯貴蔘蔘，等到大出斯便宜過狗屎。
16-100	掣 chedˊ	市 shiˋ	銷路好。
16-101	錢 cienˊ	水 shuiˊ	錢，指錢銀。例如：同厥錢水斷撇去，看佢仰脣作怪。
16-102	錢水生 cienˊ shuiˊ sang+		錢的來源源源不絕。例如：厥生理做來順利，錢水生，隨時都有錢好用。
16-103	生 sang+	事 sheˋ	指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。例如：屋家生事愛做，毋好歸日閒孛孛，總知好寮忒等。

- 16-104 事 頭 事 尾  
she` teu` she` mui+ 指主體工作以外的瑣碎事務。例如：頭擺个細妹，麼个都愛學，煮飯、撿掙、事頭事尾，無學斯會分人笑。
- 16-105 使 躉 錢  
sii^ ngong` cien` 把錢花在無意義的地方。例如：爺哀長在教佢毋好使躉錢，乜毋好同人擔保。
- 16-106 使 頭 使 尾  
sii^ teu` sii^ mui+ 打雜。例如：佢請一個國中正畢業个工讀生，在店頭使頭使尾。
- 16-107 屎 多 狗 飽  
shi^ do+ gieu^ bau^ 東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。例如：看人種黃梨賣得著恁好價，大家相賽種，這下嘎變做屎多狗飽，連本都賺毋轉。
- 16-108 掙 草  
so+ co^ 兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。
- 16-109 歲 收  
sui` shiu+ 一年的總收入。
- 16-110 船 拖 水 載  
shon` to+ shui^ zai` 喻貨物很多。例如：歸間工廠个貨多到船拖水載，塞去淦淦。
- 16-111 爽 本  
song^ bun^ 耗資，有奢侈浪費之義。例如：這擺公司換機器，實在當爽本。
- 16-112 爽 嘍  
song^ sai+ 很捨得花錢在吃的上面。例如：佢當爽嘍，麼个都愛食盡好个，做下毋會毋盼得。
- 16-113 糴 米  
ted` mi^ 買米。例如：米缸無米咧，你去米店糴米轉來好無？

- 16-114 探 偵 (探 中) 偵探。  
tam` zhin+ (tam` zhung+)
- 
- 16-115 題 錢 捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。  
ti` cien`
- 
- 16-116 田 頭 家 田地的主人。  
tien` teu` ga+
- 
- 16-117 田 頭 園 尾 田園農事。例如：吾爸一生人耕山耕田，田頭園尾个事透年做毋會煞。例如：阿姆毋單淨愛做家務，田頭園尾乜愛搵手。  
tien` teu` rhen` mui+
- 
- 16-118 掩 來 濟 去 截長補短，補來補去。例如：做生理寮日生理好，平時生理較差，掩來濟去還算勻勻使得。  
am+ loi` ce^ ki`
- 
- 16-119 斷 錢 水 斷絕經濟來源。例如：同佢斷錢水，看佢還會作怪無。  
ton+ cien` shui^
- 
- 16-120 蕩 穀 用工具來回翻晒稻穀。  
tong` gug^
- 
- 16-121 宕 工 拖延工作時間。例如：鋸樹已宕工，鋸樹無恁多，銑鋸較多。  
tong` gung+
- 
- 16-122 鈍 市 不景氣、銷路不好。例如：景氣毋好，各項買賣都當鈍市。  
tun` shi`
- 
- 16-123 橫 筧 倒閉，形容很落魄的樣子。例如：這下景氣無頭擺恁好，當多人做生理做到橫筧。  
vang` gong`

16-124	刪 sion+	撇 ped <sup>˧</sup>	刪去過多的苗、果或物品。例如：這頭樣樹愛徙位，根愛先同佢刪撇兜正來種過去。		
16-125	割 god <sup>˧</sup>	引 rhin <sup>˧</sup>	優惠、打折扣。例如：這實在還貴食，若無割引，麼人愛買？		
16-126	入 ngib <sup>˧</sup>	數 sii <sup>˧</sup>	入帳、進帳。例如：今晡日賺著个錢做下愛入數。		
16-127	相 siong+	添 tiam+	在金錢或物品上稍加補助之行為。例如：該錢係愛分你相添做所費个，莫監來監去。		
16-128	紮 zad <sup>˧</sup>	稈 gon <sup>˧</sup>	將稻草捆紮成捆。		
16-129	折 zhed <sup>˧</sup>	算 son <sup>˧</sup>	錢 cien <sup>˧</sup>	銀 ngiun <sup>˧</sup>	折算現金。
16-130	斬 zam <sup>˧</sup>	青 ciang+	搶 ciong <sup>˧</sup>	價 ga <sup>˧</sup>	提前上市來取得好價格。例如：今年个文旦較慢熟，為著赴八月半，農家人將就斬青搶價。
16-131	走 zeu <sup>˧</sup>	江 gong+	湖 fu <sup>˧</sup>	四處奔波以維生。	
16-132	正 zhin <sup>˧</sup>	額 ngiag <sup>˧</sup>	正式編制內的名額。例如：佢今年考著正額，毋使像頭擺恁泥一年聘一到。		
16-133	做 zo <sup>˧</sup>	夜 rha <sup>˧</sup>	米 mi <sup>˧</sup>	指暗中買賣，販賣私貨。	

- 16-134      做      手  
zo`      shiu^      以非正當手段改造活動進行。例如：這擺選舉，怕有人做手，若無，仰會差恁多票？
- 
- 16-135      早 禾 (早 冬 禾)  
zo^ vo~ (zo^ dung+ vo~)      第一期稻作。
- 
- 16-136      轉      鉗  
zhon^      kiam~      原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。例如：一儕打鐵，一儕轉鉗。(諺) 例如：兩兄弟冤家，你毋去轉鉗，等下相打斯大條哩啲！
- 
- 16-137      豬 欠 狗 債  
zhu+ kiam` giou^ zai`      豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。例如：別人欠厥爸个錢，你想愛討，根本斯係豬欠狗債，毋使想咧！
- 
- 16-138      量  
liong`      以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。
- 
- 16-139      點 豬 菜  
diam` zhu+ coi`      將番薯葉苗播入土中的動作，用於藤類、豬菜（苗是斜放的）。
- 
- 16-140      合      本  
gab^      bun^      合股做生意。
- 
- 16-141      銑      鋸  
se^      gi`      磨利鋸子。
- 
- 16-142      款      調  
kuan^      tiau`      神情儀態，樣子。
- 
- 16-143      跔      會  
ten~      fui`      跟互助會。

16-144

攞 酒  
kuan` ziu^

買酒。

16-145

做 無 出 益  
zo` mo` chud^ rhid^

做不出成果。



## 十七、藝文與教育



17-1

剝皮撐礮糠  
bog<sup>^</sup> pi<sup>ˇ</sup> cang<sup>`</sup> lung<sup>ˇ</sup> kong<sup>+</sup>

剝下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。例如：你緊搞火！若係搵到火燒屋，斯等緊分人剝皮撐礮糠！

\*

17-3

戲 齣  
hi<sup>`</sup> chud<sup>^</sup>

戲碼。

17-4

戲 腳  
hi<sup>`</sup> giog<sup>^</sup>

演員。

17-5

極 樂  
kid<sup>`</sup> log<sup>`</sup>

陀螺。

17-6

看 光 景  
kon<sup>`</sup> gong<sup>+</sup> gin<sup>^</sup>

遊覽風光。

17-7

播 鼓  
lui<sup>ˇ</sup> gu<sup>^</sup>

擊鼓。

17-8

播 墨  
lui<sup>ˇ</sup> med<sup>`</sup>

磨墨。

17-9

靶  
pag<sup>`</sup>

標靶。例「打靶」表射擊。

17-10

從 人 學  
ciung<sup>ˇ</sup> ngin<sup>ˇ</sup> hog<sup>`</sup>

向他人學習，用於拜師學手藝。

17-11

從 師 (拜 師)  
ciung<sup>ˇ</sup> sii<sup>+</sup> (bai<sup>`</sup> sii<sup>+</sup>)

拜師學藝。

17-12

字 墨  
sii<sup>`</sup> med<sup>`</sup>

學問。例「字墨已飽」表示學問很好。

\* 序號以四縣腔為主，本腔調無此詞彙，則序號跳過。

17-13	課 ko`	題 ti`	家庭作業。
17-14	內 nui`	才 cai`	知識學問，屬於比較內顯性的才能。
17-15	相 siong+	擲 zied`	打拳擊。
17-16	關 guan+	狗 gieu^	留下來加強輔導。

# 客語索引

<b>一畫</b>		了少	10-365
一一二二	8-167	了尾子	10-364
一大嶂	15-7	了俐	10-367
一工人	15-4	二槽	4-46
一甲當	15-5	人心節節高	10-490
一抹煞	11-21	人老	1-145
一家一務	10-277	人困馬渴	8-347
一時八刻	11-23	人家女	10-488
一掖禾	16-63	人堵	10-744
一晝邊	11-22	人條	10-491
一條線（一流水）	2-71	人豚	1-146
一睷	11-20	人暈氣散	8-346
一開間	15-6	入文	2-112
一隔一跳	8-169	入門喜	14-140
一對時	11-19	入骨	8-340
一頭一面（歸頭歸面）	8-170	入軟	8-341
一齣火	11-18	入數	16-126
<b>二畫</b>		入頭	11-16
丁憂	14-33	刁古董	10-120
七七	14-88	十二月个大菜	12-22
七七八八	10-531	十頭八日	11-49
七上八落	2-134	<b>三畫</b>	
七孔八竅	10-530	丈田	16-18
七老八老	8-400	三十暗晡个飯甌	10-553
七星娘生	14-89	三三	11-46
七攞八攪	3-206	三下鑊頭兩畚箕	8-407
了了	11-28	三千年个老狗屎	8-406
了了肖肖	13-7	三不二時	11-45

三分親	10-552	大細仙	10-634
三步腳	8-408	大陸性	8-455
三見面	10-555	大傲（大伯伯）	8-453
三拖四拖	10-554	大勢講	12-23
三洽水	5-69	大漢	1-191
三隻鼻公笏	10-556	大慳槌	10-610
三朝	14-90	大頭确	10-613
三礮且姆	10-551	大骼	8-454
上上肩	3-60	大擘擘	10-607
上白	7-142	大殮	14-104
上烏雞	7-143	大戇槌	10-710
上神桌	14-96	女家頭	14-78
上教	8-439	子子肉肉	10-674
上埗	4-63	子癖	1-221
上壁	10-590	山坑壁壠角	5-71
下把（下把下）	11-2	山林壁角	5-72
下膈	1-83	山排	5-73
△撈來	3-205	山戇	10-557
口角	10-323	已興	2-69
大水頭	5-80	才情	8-48
大仙	10-745		
大目格	10-606	四畫	
大汗氣	1-192	不勝	12-2
大行大嫁（大行嫁）	14-103	中中	8-74
大肚踉蹌	1-189	五燥五溼	14-79
大肚籃	10-608	冇砵	1-57
大空刺刺	10-609	內才	17-14
大姨細姐	10-612	公郎（公子）	10-234
大面神	10-611	六月大菜	2-87
大核包	1-190	六月天公	11-32
大條	10-614	六月牛眼	10-378
		冇笏	4-56

冇數	16-95	巴巴孳	6-1
冗冗	8-361	巴掌生毛	10-11
冗線	8-362	廿廿趨	4-49
分人刻	10-41	弔孝	14-35
分人戳	10-40	心在在	2-179
勻大勻大	8-192	心肝冷	2-70
勾搭	7-174	心肝活活開	2-147
卮卮惻惻	2-23	心肝當雄	2-195
及及	11-24	心肝窟	1-216
反水	6-60	心肝頭搵搵	2-184
反症	1-68	心野野	2-182
反想	2-25	心寒膽顫	2-181
反種	4-16	心焦馬亂	2-146
天井	7-153	心糟糟	2-183
天公地當	8-462	心躁躁	2-180
天天	10-622	指尖腳幼	10-595
天生天養	8-463	手地地	8-441
天年顛倒眨（天年倒眨）	5-82	手尾	14-98
天花	1-202	手爬腳蹶	3-221
天庭	1-201	手長長	10-593
天腳	11-53	手指膈	1-184
天隔五里	8-461	手背背	8-442
天轉笠嫲花	2-162	手軟腳拉	1-182
夭夭	8-178	手搵搵	1-183
夭泥	5-36	手踎踎	10-597
孔孔	8-225	手腳	10-489
孔孔碾	3-85	手輕腳輕	3-220
孔孔碾	6-30	手癩癩	1-181
孔孔翹翹	8-226	手頭好	8-443
屯泥	7-155	手擎擎	10-596
屯肥	16-71	斗換（相劑）	16-30

方可	8-101	水汙頭	13-14
日合夜	11-40	水汶汶	5-79
日見日	11-41	水泱泱	6-43
日枷晴夜枷雨	5-60	水涉涉	8-449
日朔	5-59	水檉	7-145
日腳	14-81	水筧	7-146
日頭擎枷	5-61	水漣漣	8-448
月朔	11-42	水竇	5-78
毋成人	10-406	火灰性	10-158
毋知人	1-116	火囟	7-53
毋知人事	10-401	火炎炎	5-19
毋知儕	10-402	火屎	5-23
毋知頭天	10-403	火屎燦天	2-26
毋係搞	8-275	火鉢添油	10-155
毋得人死	10-398	火煙冏天	5-20
毋得脫爪	10-400	火路	5-22
毋堪身分	10-404	火爛泥	5-21
毋當市	7-103	火燂煤	7-178
毋壁	10-408	火燒山累著猴	10-156
毋擔輸贏	10-399	火燒豬頭	10-157
毋聲毋氣	10-405	牙牙蛇蛇	2-108
毋識人	10-407	牙牙綻	10-469
比比	11-3	牙狺狺	4-44
毛虬虬	8-286	牙研目皺	8-321
毛披披	8-289	牙射射	1-133
毛棚棚	8-288	牙絲絲	8-322
毛菇	4-42	牙腳浮浮	1-132
毛腳	1-124	牙裡牙射	8-320
毛籊	7-108	牙綻綻	10-468
毛鬚鬚	8-287	牛形	10-495
水汀汀	8-447	牛拂	4-52

牛拖車載	8-354	半釐命	10-19
牛面	10-496	半離半棧	8-13
牛孖	4-51	半鹹淡	2-3
牛軛	16-93	占先行	10-292
<b>五畫</b>		卡頸擲骸	10-466
有有	10-661	去毋得	12-9
且郎	14-87	古董	8-139
主人讓客	10-702	另命	3-176
仙仙	10-659	四方闊面	8-496
凹凹	8-334	四四散散	8-499
出心力	8-61	四正	8-498
出水	2-14	四兩命	8-497
出世	14-48	四兩話	10-643
出空	10-80	四炆四炒	14-114
出差世	10-79	四門六親	10-644
出浹仁（出浹油）	4-12	四門透底	7-157
出過世	14-22	四蹄筆直	1-212
加水加豆腐	16-44	四髀兩裂	8-500
包包囟囟	3-11	外才	10-537
包密密	8-18	外水	16-94
包塞塞	8-19	外姓人	10-676
半山排	5-2	外板	10-630
半斤親	10-746	失氣	1-177
半出半入	6-2	失魂	1-176
半份婿郎半份子	10-18	奶堵	10-747
半崎	5-3	左籜犁	1-222
半桶水	10-20	布碎	7-15
半陰陽	1-8	布截	7-14
半精毋戇	10-16	平平	8-184
半頭青	10-17	平平	8-391
半艦不尪	8-14	幼工	16-69

幼骨	8-185	打稅	16-20
必叉	8-211	打跛腳雞	10-83
必必	6-5	打飯銃	1-50
必壠	6-7	打新丁叛	14-28
必壠必壠	6-8	打暗摸	3-51
打冇嘴	10-90	打腳偏	3-53
打白行	10-89	打落	10-86
打石	16-23	打落廳下	14-25
打卵見黃	10-87	打裡腹	7-33
打卵退	3-55	打頓屈	10-85
打吭咕	10-82	打撞窿	10-92
打囧圖吞	1-53	打潑賴	2-15
打屁安狗心	10-96	打盒盒覆	3-58
打忸	1-52	打磚	16-24
打狗仔	10-95	打閹雞行	3-73
打胎	1-54	打澄	3-52
打若所費	10-88	打澄	6-12
打哦歌嘴（狗吹螺）	4-14	打翻車（打盤車）	3-54
打挺昂（挺挺昂）	3-227	打醮	14-29
打烏黠滲	5-12	打巉	3-57
打租	16-21	打巉嘴	3-56
打脈	1-51	打敲	4-13
打脈先生	16-41	未賺	16-84
打桶	14-26	本心	2-9
打淡食	7-32	本錢落番薯湯	16-7
打眼	8-64	正身	7-167
打祭墓	14-16	正得	12-3
打粗	10-84	正額	16-132
打脫字	9-3	犯節氣	1-64
打蛇對七寸	10-91	玄玄風	12-10
打鳥目	1-49	瓜瓜	8-526



共得著	10-326	好死毋死	8-165
共飯甌	10-329	好肚屎	10-264
共爺各哀	10-328	好拔	10-248
共綱	10-327	好恬恬	12-11
剷頭	9-6	好洩洩	8-164
劣拙	10-390	好唧唧	10-247
盲好食	12-15	好鬥牛	10-249
盲曾盲	12-14	好做王	10-250
吃吃滾	3-133	好帶	1-101
合个(搭秤頭个)	8-113	好喋	10-246
合本	16-140	好觸觸	2-54
合共下	7-57	妄想	2-127
合合	8-112	字墨	17-12
合合上	2-52	守顧	10-594
合合滾	8-440	尖尖極極	8-196
合界	11-10	尖燒	10-293
合陣	6-20	尖篤篤	8-195
合鬼毋相同	10-174	尖鑽(進鑽)	10-299
合貨	16-45	尵	3-147
合裁	10-236	年三夜四	11-43
合爐	14-37	年視年	11-44
吊尾錘	10-118	弛	8-172
同庚	10-633	弛走	6-27
后土	14-52	弛崗打陣	8-174
多子多衍牽	10-127	托人(巴結人)	10-626
多子餓死爺	10-128	托平平	10-627
多到徑腳	8-79	地爪	10-276
奸來奸去	3-96	地地(撓撓)	1-104
奸幸	10-197	地骸	1-103
奸鬼	10-196	地著屎	10-274
好毋知足	10-265	地壁	10-272

地頸（擲骸）	10-275	迂迂轉（迴迴轉）	3-139
收口	1-100	迂上迂落	3-149
收承（承受）	10-600	百年	14-4
收馬	10-598	百年後	14-6
收馬毋得	10-599	百年偕老	14-5
收涎	14-99	百年歸壽	1-6
收斂	6-42	百家貓	10-14
早禾（早冬禾）	16-135	竹篙浪	5-91
早死早贏	10-684	竹篙鬼	10-706
有出有入	10-286	羊羆	4-24
有來有去	10-288	老手路	10-389
有家有寶	10-287	老底	11-33
有擲	8-187	老虎嫲	10-379
有博	16-70	老屋跡	7-97
有罅靚	8-300	老時	11-34
死佬	10-649	老鳥精	10-381
死孤盲	10-654	老腳肖	10-384
死板板	2-143	老鼠舐貓鼻	10-380
死泥團	5-86	老實伯	10-388
死發脹	10-645	老熟	10-386
死絕絕	10-650	老樹開花（搗雪花）	5-51
死該（堪該）	10-646	老戲腳跌落棚	10-385
死像種	10-651	老翹翹	8-255
死槓槓	10-647	老齧齧	8-256
死睡	3-245	老癩倮	10-382
死精	10-648	耳靴靴	10-473
死癩癩	2-174	耳聾頂確	1-136
死嘔	10-652	耳聾曠	10-474
死嘔無變	10-653	肉凸凸	8-355
死齧齧	10-655	肉卒卒	8-356
迂迂轉（迂迂迴）	3-70	肉擰擰	8-357

舌丙丙	3-211	冷落	8-242
血汀汀	1-98	冷腔冷泔	5-44
血流血蒂	1-99	刨合削	10-510
行地理	14-49	利水	7-92
行血	1-87	利腳（精腳）	10-361
行帖	14-50	刪撇	16-124
行通	1-89	勻勻來	3-196
行踏	10-244	勻開來	3-197
行頭（擎頭）	10-245	即靈	10-672
西天恁遠	11-54	卵崽	4-38
七畫		含燒火爇	2-56
串上串下（躡上躡下）	3-44	吭吭飛	4-21
伯公生鬚	10-15	吹包	7-80
伸掉	3-49	吹涼	7-23
伸紋	8-63	呂宋加拉巴	11-27
伸懶筋	3-50	呃乳（吮乳）	1-107
低蕪（低濃）	5-93	呆呆	2-123
佐意	12-27	园步	10-335
何麼死苦	10-266	园泥空	8-223
作肉	1-226	园間	14-69
作陂塘	13-18	坐个毋知企个苦	8-46
作渴	1-224	坐大位	14-19
作當	11-59	坐船望船走	10-64
作劇	4-75	坑壥	5-26
作燒	1-228	壯旺	4-76
作燒作熱	1-227	夾髀（夾浪）	1-70
作躁	2-188	妖精	10-282
兵擲齒扯	8-31	孝家	14-51
冷沁冷沁	5-43	完福（還福）	14-110
冷沁沁	5-42	完墳（圓墳）	14-56
冷滋滋	10-358	尾釘釘	4-40

尾囟囟	2-91	改番薯子	7-41
尾砣砣	4-41	旱陂塘	7-70
尾翹翹	10-419	材	15-1
尿水	1-141	汨汨滾	3-109
尿汀汀	1-140	汨落去	3-110
尿滯滯	1-139	洪水	3-121
屁卵貢天	8-383	烘燥	3-122
岐嶷	8-212	決截	10-194
岔走	3-26	沉水	3-41
床公婆	14-20	沒沒術術	10-453
弄來弄去	3-191	沒坪	11-37
弄狗相咬	10-574	沒頭絞髻	10-454
弄獅（打弄獅）	14-27	沖神茶	14-83
弄檠弄凼	10-500	沙鼻狗	10-542
形投	10-262	灶君爺	14-124
忍嘴	8-360	灶頭	7-169
扭屎朮花	3-189	狂狂	10-336
扭揪	10-494	狂狂偏	3-138
扯人面皮	10-42	疔	1-56
扯衫裾補背囊	10-43	私菜	7-137
扳頭搨頸	3-9	肚弛弛	8-84
扶扶插插	3-86	肚悶悶	1-129
批人	10-513	肚想	1-61
批絲	10-514	肚飽目歪	10-132
把門風	10-10	肚蠟蠟（肚扞扞）	8-83
扞啊扞	3-249	肚臍絆	1-63
抔出去	3-25	肚臛	1-62
投吾膝頭	10-618	芋荷形	10-642
折分人	16-29	孖爹	10-467
折福	10-665	𧄸	1-164
折算錢銀	16-129	虬毛	8-221

見本	16-53	使蠶錢	16-105
豆筍	7-149	來洗	1-88
赤赤	8-37	來禮	14-73
赤腳馬踏	3-28	兩伙計	10-373
走大水	4-72	兩長年	10-375
走毋開腳	10-670	兩腳無搭地	3-153
走生	4-73	兩頭烏	10-374
走江湖	16-131	到家	8-78
走色	6-56	制著	10-673
走旱船（無底景）	14-76	刺著人	10-81
走無空園	10-671	刺額	10-527
走盞	6-62	刻定	10-309
走種	4-74	刻耐	2-75
走龍	5-27	刻臭頭	10-308
足水	8-207	啦啦涉涉	8-244
足相	10-307	啦啦滾	7-90
身胚	1-178	啦啦激激	7-89
身裝	8-428	呢呢哪哪	10-499
八畫		呢呢膩膩	10-740
並令拚嘍	8-28	呵呵咄咄（喝喝咄咄）	10-270
並令砰浪	8-390	呷呷滾	10-173
並並磅磅	8-27	命底	14-75
並絆	8-29	拂淨淨	3-87
乖張	10-231	和和	8-98
事頭事尾	16-104	和倒轉去	10-159
使人	10-578	和掇	8-99
使毋行	10-577	咒天咒地	10-701
使梟步	10-576	咒孤罵絕	10-699
使眼箭	10-540	咚咚滾	8-88
使嘴	10-579	夜摸	10-271
使頭使尾	16-106	奇巧	8-210

奉工	16-43	披麻戴孝	14-84
妹賊	10-451	抹著	14-74
姊妹飯	14-60	抹鏢抹掣	8-281
姑換嫂	10-228	抽骸另命	3-46
孤行獨市	16-60	抽掣	3-45
孤衣	14-47	抽猴筋	10-78
孤孤	12-5	拆債	16-11
宕工	16-121	拆數	16-10
宕時間	8-466	拆藥	1-43
宕睡	3-236	拈禾串	16-92
定定	8-188	拈甜	7-116
定板	8-93	拈蛇打蛎	10-478
定額	15-15	拈燒怕冷	10-479
店撐	16-33	拈雞屎食	10-477
延纏	10-281	拈纖	1-138
忞拔拔	8-504	拈鬮	14-80
忞杖	7-85	拋拋滾	8-380
忞杖顛倒撐	10-73	拋拋嚟	3-198
性暴暴	10-255	拋花作浪	5-66
忞忞	2-126	拋鹽	7-120
忞怒	1-147	拖皮	10-713
怪怨	10-230	拖拖擲擲	8-465
辱水	7-54	拖棚	8-464
辱水上天	8-103	拖腳毋起	1-203
辱魚	7-55	拖濟	3-234
房內	10-160	拗腳骨	3-5
房頭內人	10-161	拘禮	10-184
承牙	8-429	拚上樑	8-23
揸撇	3-84	拚大雨	5-15
抨抨頓頓	3-14	拚生死	8-22
抨抨撇去	3-242	拚廳下	14-12

放人	14-14	泥膏漬瀾	8-238
放月鴿	10-29	炙酒	7-165
放火燒屋逐老鼠	10-28	爬山蹶壁	3-193
放符誥	14-15	爬床拖蓆	10-507
放燈	7-11	爭大碼（爭差大碼）	8-513
斧頭削自家个柄毋著	10-38	爭天毋贏	10-668
昂山	10-498	狃人	3-217
昂昂	2-125	狐狸莫笑貓	10-163
昏哆哆	2-34	狗打屁	10-202
昏痴痴（暈痴痴）	2-33	狗呷烏蠅	10-199
服侍阿公	10-165	狗拖犁	10-201
東弓晴，西弓雨	5-16	狗掀門簾	10-200
枋頭枋截	16-6	狗條	4-18
武頓（武頓車槌）	8-484	直白	10-57
歿子弟	10-455	直別	10-621
尪肚尪肚	1-131	直腸直肚	10-56
河壩壩	5-32	直擻	10-58
油啦啦	8-190	知上知下	10-117
油埕埕	8-191	知知	2-18
油氣	7-72	知差	10-115
油蔥	4-25	知衰	10-116
油臘臘	8-189	知頭知尾	2-19
沾水	3-65	知總	2-20
沾沾	8-69	砵	3-254
沾秧	16-28	砵底	14-117
沾腳目	6-14	砵板	7-163
沿	3-182	砵茶盤	14-116
泌喇啞囉	8-20	砵聘金	14-119
泌糜飲	7-9	砵雞髀	14-118
泥肉	5-58	砵鹹菜	7-162
泥棍棍	7-112	空心肚	1-110



卻卻	8-162	扁嘴	4-6
咬著	3-180	拜月光	14-9
咬薑啜醋	8-330	拜喏	14-7
咬齧	10-472	拜轎	14-8
咕咕咕咕	10-475	拈	3-166
咻咻滾	3-241	批頭那毛	3-256
哀腸哀肚	2-129	撈撈	8-507
哈哈砰砰	10-235	撈腹	8-505
哈哈確確（哈哈碰碰）	10-741	撈腹實落	8-506
垂垂	8-235	撈頭（扳頭）	10-664
淼淼（淼芮）	8-76	拼索	7-123
屋前屋背	11-56	挑工	10-620
屌射	10-119	挖肉補瘡	10-636
屎包	10-572	星瀉屎（瀉屎星）	5-76
屎多狗飽	16-107	柺豺	8-163
屎狗	10-573	歪心	8-470
屎缸蟲	10-575	歪走	8-472
屎背尾	11-48	歪怪	2-169
屎拙嘴	10-571	歪哉	8-471
屎哼哼	1-174	歪哥	9-9
屎棍	8-421	歪哥淒汙	8-469
屎棍棍	1-175	歪梨孺瓜	8-331
餅	15-11	歪運	14-13
拿瓦	13-4	歪潦	10-638
律不	8-271	歪癖	2-24
後生妮妮	8-155	洗金身	10-383
後生條	10-253	洗碗有相搵	10-566
後來嫵	10-252	洵洵洵洵	8-182
恃架架	2-144	活活跳	10-148
恬風息氣	8-71	活菜秧	16-39
扁身	1-243	派下	10-387

流流漂漂	10-377	紅羅花色	8-110
烱日	5-31	耐園	8-310
牲儀	14-92	耐奈	10-457
畏畏	2-172	背加濟	8-10
畏畏事事	2-48	背柑柑	1-40
疤疤	1-5	背奔奔	1-41
疤頭疤面	8-9	背家濟个	10-12
盆頭講到鉢	10-525	背祖	10-523
盆頭鑊鉢 (盆頭鉢)	7-128	背熊熊	1-39
相屛	1-217	背駝駝	1-42
相背	4-68	背熿熿	1-38
相借問	10-663	背囊揸砧枋	10-35
相添	16-127	背鑊	10-13
相添 (鬥添)	3-40	胚想	2-132
相詢	10-662	胞衣跡	14-10
相像	8-502	胥胥趁趁	10-656
相擲	17-15	致衰人	10-290
省使	12-21	苛頭	10-330
看毋過肚	10-333	苦甘苦甘	2-32
看光景	17-6	苦嗒嗒	2-28
看差	10-331	苦蒂蒂	2-29
看衰瘳	10-334	苦篤篤	2-31
看對對 (看準準)	10-332	苦篤篤	2-30
看親	14-68	扈洗	10-313
舂舂滾	8-141	迪迪凸凸	8-460
舂硬	8-142	郎當	10-395
突走	6-46	重屋	7-30
紅咚咚	10-169	陋陋叩叩	8-233
紅放放	8-111	面生毛	10-421
紅啾啾	8-109	面劣劣	1-122
紅霞紅霞 (紅芽紅芽)	8-108	面紅濟借	1-119

面舐舐	2-95	倒墊	16-34
面舐舐	10-183	倒嘴（轉嘴）	10-696
面兜兜	1-118	倒樹摘牛眼	10-126
面孺孺	2-93	倒頭	6-16
面顛顛	1-120	倒頭嫵	10-125
面壑青	1-121	兼兼	8-118
面藕藕	1-123	冤家泌背	10-278
風面	10-422	冤家羅債	10-279
風神碌碌	10-168	剝皮撐薯糠	17-1
風溜溜	5-24	剝冰（鑿冰）	3-75
食了米	7-140	原由	8-181
食人夠夠	10-582	寔寔康康	8-264
食人戇	10-583	哦哦哦哦	8-364
食大埕	14-95	哨聲	3-209
食毋燥	10-581	覘出來	3-151
食祿	8-424	哼	3-24
食福	14-94	哼哼跳	1-36
食漿	10-584	哽哽咕咕	2-35
食膩脰	8-425	哽脰哽脰（哽脰）	1-69
食罅脰	7-139	唆慫	10-588
食雜	7-138	唉	3-35
香醇醇	7-69	唉唉哨哨	3-1
香爐耳	14-54	唉唉滾	10-237
<b>十畫</b>		啞嘴	10-185
修人	3-252	唸唸噪噪	10-298
修籬整壁	7-161	家神透外鬼	10-172
倒去倒轉	10-124	差	16-12
倒汗水	5-14	座大份	10-61
倒垃圾	7-133	座尾	8-45
倒倒腦腦	2-122	座定敗	10-62
倒草	6-15	座底	6-63

座往上	11-4	擲皮扯癩	1-10
座食莫座爽	10-60	擲東籬補西壁	10-22
座酒	3-43	擲衫尾	10-24
座爽	10-261	擲擲扯扯	8-30
弱漬漬	8-348	擲氣毋上頸	1-37
徑背	11-12	擲想	1-11
恁久	11-1	擲稗	16-51
恁大奈	8-7	擲縫	10-23
恁大神氣	2-2	挺腳尾	3-177
恁多諾	8-6	挾錢	10-258
恁豺	10-7	捉猴入山	10-685
恁猴	8-8	捉龍	1-225
恁落雨	5-1	掙	3-159
息嫲	10-714	掙禾串	16-82
挨生挨死	2-1	掙衫袖	3-160
挨身	3-2	掙豬腸	7-99
挨著神打著佛	14-1	掙鬚	3-161
挨礮（礮穀）	16-83	捎短來	3-213
挨礮牽鋸	16-1	揲	3-27
掙	3-76	揲揲來	3-124
挫溜皮	3-42	料想	2-131
揲	3-128	時生月日（時正月日）	14-93
揲字眼	10-312	時間及及	8-422
搨力	3-100	晃晃激激	8-138
搨心	2-50	晒鹹淡	7-134
搨心事	2-51	晟	3-33
搨外外	2-49	晟卯	4-8
搨身分	10-209	晟燥來	7-18
搨屎轟天	10-208	朗天朗地	8-265
搨派頭	10-207	朗朗滾	8-263
擲毛	3-10	朗朗膨膨	8-266

栽落去	8-273	烏黝紅	8-485
桁桷	7-66	烏廩廩	8-493
氣凹凹	2-61	烏黔烏黔	8-483
氣呼呼	2-63	烏蠅拑烏蠅啄	8-488
氣命	2-58	炯炯	8-363
氣勃勃	2-62	狹狹	8-152
氣急急	1-91	狹擲擲	8-151
氣湧湧	5-29	狼離狼犁	8-267
氣嘖嘖	2-59	畚箕承尿	10-39
淳出來	7-127	畚箕搨檣	8-35
浪蕩子	10-394	疲爬極蹶	2-130
浮冇	7-124	疼芮芮	2-166
浮皮面	7-121	疾難	2-167
浮浮冇冇	8-392	病狗	10-414
浴浴	8-183	盜零	10-8
浸青	8-202	眠床刀	7-105
澹澹	8-117	眠櫃	7-106
涇碩	8-125	眠人	3-214
消蝕	6-40	眨目	3-210
消磨	6-41	眨睡	8-404
消磨人	10-570	砰天砰地	12-26
消醢	1-173	砰砰滾	10-21
烏打打	8-486	砰輪	13-1
烏肉	8-358	破	3-201
烏刻刻	8-489	破格	10-522
烏青紫嘔	1-208	破病破病	1-163
烏律律	8-494	祖公業	14-133
烏胗胗	8-490	祛	7-77
烏疏疏	8-491	神投投	8-430
烏腔癩乾	8-492	神堵堵	2-145
烏黝色	8-487	秤頭係路頭	16-13

秧盆（秧船）	16-68	茫茫渺渺	8-279
笑微微	2-138	茶店	16-9
板印	7-5	茶簾	16-8
板印印个	8-15	草弄弄	5-9
板符	7-7	草蜢撩雞公	10-63
板袋	7-8	蚊蟀	4-39
板粹	7-4	衰爨	8-435
素餽	8-495	豺	10-550
紙膏个	8-514	豺蟲	4-60
缺缺	8-215	財丁兩旺	8-47
缺齏	8-216	財多勢大	10-69
耗光噩夜	7-67	貢貢滾	8-150
耗耗	1-90	貢膿	1-81
耗造	10-263	起𧈧	1-96
耗爨	10-251	起人起客（喜客）	10-256
耿性	8-147	起脰	1-94
耿性耿性	10-233	起猴面	2-64
胛嘮嘮	8-137	起鼓	14-53
胛嘍嘍	8-136	起榼	16-61
臭轟	8-324	起魯夫	10-257
臭水菇	6-11	起癩（起爛癩）	1-92
臭火煙	7-26	起癭	1-95
臭火喇	7-27	迷迷痴痴	2-92
臭尪	7-25	迷當遽	3-148
臭殍	7-29	送日課	14-102
臭翁	7-28	送庚	14-101
臭黃	7-24	送嫁	14-100
臭頭痢刻（臭頭痢齏）	1-48	逆著	10-476
臭臊巴哺	8-55	逆腳	3-184
舐嘴躡鼻	3-215	酒席	10-698
茫心	2-89	酒開	7-164

酒癖	10-306	做無出益	16-145
釘砵（釘樁）	8-68	做號	10-681
閃籬閃壁	3-212	做對歲	14-123
陣上（陣陣上）	10-589	做對頭	10-680
陣光陣暗	5-6	做鬧熱	14-125
陣陣上	8-44	做檻	14-122
陣寒陣熱	5-7	做膽	10-679
除羸	7-113	做齋	14-129
骨惹惹	8-145	做雜差	10-678
骨頭打鼓	8-146	停途	6-44
高天天	8-134	健操	8-217
高低片	8-389	側走	6-55
高低鬚	8-131	側側	6-54
高溜	8-132	偷睇	3-231
鬥到角戲	10-112	兜腳（捉包）	3-67
鬥搭	10-113	剪絡	16-72
鬥腳	10-114	副溜皮	1-80
十一畫		勘勘裁裁	10-311
假砸	10-171	嗜心甜	7-75
偏背	10-515	唸唸唸唸	3-186
偏僻（背僻）	8-394	哇哇哇哇	10-470
做七	14-127	問支柄來擎	12-16
做大人	14-128	問仙	7-109
做手	16-134	啦嘎嫵	10-342
做牙	14-126	啦歌哩曲	2-82
做好做歪	10-682	執性	10-677
做年做月	10-683	堅皮	1-239
做你走（做你去）	12-24	堅皮	6-23
做夜米	16-133	堅耐	8-122
做家	7-168	堅堅	6-22
做寒	5-88	堆山寨海	8-81

堆稈棚	16-37	張張掣掣（抽抽掣掣）	10-123
堵胥	8-86	張槽	7-180
堵堵撐撐	10-133	強監	10-325
堵數	16-38	彩頭	8-510
夠工	16-54	得入毋得出	7-36
寅時卯時	11-17	從人學	17-10
密	8-280	從師（拜師）	17-11
密密蒙蒙	8-133	悠悠	8-186
專專	2-190	恹恹	2-159
厠山	5-64	恹漬漬	2-160
厠巴	10-502	惜花連盆	2-175
厠屎嚇番	10-505	拏心肝	3-219
厠厠膿膿	10-503	拏草	16-108
厠厠膿膿	10-711	拏撇	3-218
厠落來	6-50	捧茶	14-46
厠澇尿	1-150	捧飯	14-45
厠糟齋	8-376	捧飯碗	16-31
厠膿合滑血	8-375	捱捱耐耐	10-742
厠膿滑痢	10-504	掄空	16-81
厠擺不律	8-530	掄腸肚	7-91
嶺頂	5-13	掇貨	16-36
崩山	5-84	排排	8-379
崩崗岫岫	5-4	掖	15-8
帶毋落窟	10-102	掖秧	16-22
帶行帶走	3-62	掖麻掖米	8-171
帶孝	14-30	揠核	10-273
帶路雞	14-32	掛屎掛尿	8-140
帶監帶監	10-101	揆揆動	3-116
帶壞帶樣（帶壞樣）	10-100	揆腳	3-115
庵堂	14-2	掠頭那毛	7-95
張鬼	10-122	探根（生根）	4-15

探偵（探中）	16-114	清冷	5-68
探頭	3-63	焔鏢	7-175
接腳女（接腳妹）	10-291	焔燒	8-153
推懶	10-628	焔酒	16-57
掩土	14-55	爽水	8-437
掩身	3-117	爽牙	2-196
掩來濟去	16-118	爽本	16-111
掩礮	3-4	爽嘔	16-112
敗腎	1-156	牽粉	7-79
教料（教詔）	10-178	牽猴	16-75
教書先生个手巾	10-182	牽新娘	14-63
斛	15-2	牽魂（問仙）	14-77
斛桶	16-42	牽豬哥	16-76
斬千刀	10-666	牽親帶戚	10-322
斬青搶價	16-130	牽癩（襯癩）	1-45
斬雞頭	14-121	犁頭剷	3-144
晝晝暗暗	12-25	現淨淨	6-26
望啊望	3-171	現現	6-25
棄嫌	2-60	現蹄	4-20
毫光	5-28	理家	7-93
涼沁沁	5-50	甜滋脰	7-151
涼涼	8-249	甜滋滋	2-161
涼習習	5-49	疏疏滾	8-431
澀汶	8-148	眼佛佛	2-115
淡濼淡濼	2-153	眼呆呆	8-345
淬水	7-129	眼呆呆	8-528
淬鑊頭	7-130	眼訂訂	3-187
滄盆滄鉢	8-315	眼弇弇	8-344
滄滄淳淳	8-316	眼時（眼時下）	11-6
深落	8-43	眼眇眇	2-171
清水溝	7-88	眼茫鼻花	1-144

眼豺豺	2-121	脍盎	1-125
眼睜睜	2-116	脣脣	11-51
眼剷剷	8-343	脞子	10-694
眼睜睜	2-120	脞面（脞脞）	10-693
眼精精	10-486	脞頭脞面	10-692
眼綴綴	8-342	脫爪毋得	10-625
眼撐撐	2-114	脫淋	10-624
眼確確	2-119	脫秦	14-107
眼箭轟天	10-485	舂粢打粩	14-134
眾人眾事	9-10	舂頭磕額	10-709
移重	14-108	船拖水載	16-110
移撥轉借	16-64	莊頭伯姆	10-697
笨筍	8-34	莫拘禮	10-449
粒粒	7-94	莫搨佢	10-448
粒粒精	8-246	莫聲佢	10-450
粕粕	8-393	蛀錢精	10-700
粗巴里甩	8-524	蛇空透蛎窿	10-546
粗皮癩殼	8-59	蛇過尋棍	10-545
粗粗	11-5	蛇聲鬼叫	8-403
粗殘	8-56	術噎毋轉	3-22
粗魄	8-529	罇	3-90
粗蠻	8-58	罇人飯碗	10-167
紮稈	16-128	訟棍頭	10-587
紮髻髻	3-253	貨底	16-35
細心白	10-565	責罰	14-61
細骼	1-172	軟斗	8-349
獬獬	3-200	軟折折	8-351
獬開來	3-199	軟怠怠	8-350
脰水	1-86	軟粢打粩	8-352
脰乳	1-85	軟腳蟹	10-492
脰脰	1-84	軟頭扁摺	8-353

透米心	7-62	單手事	7-176
透落雨	5-96	單家園屋	7-35
遞	5-81	單頭話	10-106
通書	14-109	堪毋起	2-193
通通透透	6-47	孱孱	4-71
逞後生	10-59	孱著	4-70
逞強逞惡	2-11	富曆曆	8-102
造磨	10-743	尋人出水	10-536
連頭並根	11-29	惡桀桀	2-128
陰筊	14-59	惡嫵	10-506
赳赳走	3-130	惱絕渣（惱死）	10-463
頂中	1-59	惱惱掣	2-6
頂頂確確	10-108	惱著	8-180
頂確	10-109	愕琢	3-190
魚魚肉肉	7-114	掣市	16-100
魚膘	4-84	掰禾頭（擘禾頭）	16-5
鹵膏邈捱	8-270	搨毋直	10-722
麻斗	10-409	搨眾	10-615
<b>十二畫</b>		搨頭	8-456
割引	16-125	揀揀擇擇	3-95
割香	14-44	搨肚尿	3-175
勞碌	8-257	搨人	10-153
啾紅	8-206	插花	10-44
喁喁喁喁	10-482	搨	3-257
喃喃呢呢	10-458	搨穀	7-173
啾啾滾	10-175	換工（交工）	16-47
喉嚨頭硬硬	2-57	換向	6-49
喊天喊地	3-238	換秦	14-112
喋	10-110	揜緊	7-78
喋喋滾	10-111	揜蝦公	16-74
單人獨馬	10-107	揜泥	3-81

揸細人	7-46	無比止	8-290
揸著	3-250	無牙根	10-432
揪	3-135	無王無法	10-442
揸來揸去	10-134	無出益	16-90
揸著	3-74	無出無益	10-720
揸佢知	10-135	無半撇	10-424
撞木瓜	7-43	無正無經	10-444
摒尿	3-20	無安無樂（無安無生）	2-99
敢生敢死	10-176	無定無著	10-441
朝脣暗晡	11-58	無定著	12-13
棟頂項	11-8	無抽無牽	8-291
棧學寮	7-166	無油無臘	6-32
欺藐	2-76	無爭	6-61
欽服	2-80	無空好園	2-98
款調	16-142	無空無樺	10-445
奄弱	1-143	無面皮	10-423
測毋著	2-186	無唉哉	2-97
渴渴	2-68	無時無節	8-296
湊牲	14-17	無時間	8-299
湖鰍合鯪	10-164	無核卵	10-428
湛斗	8-509	無骨無屑	6-33
漏屎	1-17	無婆無卵	10-437
漏瀉（直瀉）	3-16	無眼睇	10-434
無一時恬	8-295	無鳥	10-425
無人承受	10-726	無斯罔哪	8-294
無人親像	10-436	無惱	8-297
無下落	10-427	無爺無哀	10-429
無天無地	10-447	無腰骨	10-430
無心肝	10-443	無落著	10-431
無心性	2-102	無運	8-292
無日無夜	11-36	無像人	10-438

無賒無欠	16-91	發脹鬼	10-34
無鼻公	10-446	發媠	1-21
無齧用	8-298	發瘟	10-33
無頭神	10-440	發瘡	8-32
無頭無絹	2-101	發瘡	1-34
無聲無說	10-529	發癩	1-31
無額	8-293	發癱風	1-32
無嘔鹽	10-439	發癩	1-20
無議無論	10-433	硬釘釘	8-327
焦唧	1-220	硬斗	10-471
猴哥	10-254	硬拚拚	8-325
猴嫲	4-19	硬肱	1-135
晡老鼠	7-125	硬程	8-326
番撿著錫	10-150	硬結結	8-328
畫虎騰	10-142	硬絲硬絲	4-45
痛切	2-168	硬鉸	1-134
痛腸	2-165	硬確確	8-329
發大冷	10-31	筆肱肱	6-6
發大脹	10-32	筆插插（筆短短）	6-9
發肉雄	1-28	筆瀝直	8-25
發冷	1-23	等較久兜哪	12-18
發冷	10-30	筋頭	1-75
發赤目	1-137	筍	15-13
發性	10-268	答識人	10-98
發花癩	10-715	答識人禮	10-99
發風落雨	5-5	結石礮	13-2
發病	1-93	結舌締確	10-195
發眼烏（發目烏）	1-27	結局	12-6
發鹵	1-26	結疔	1-74
發痧	1-29	結疔	1-72
發脹	1-33	結結	8-121

結癩	1-73	註死	8-516
結數	16-52	訥到贏	10-9
結磚	13-3	訥命毋贏	14-3
絕代	10-532	訥訥暴暴	10-721
絲芋荷	7-158	訥數	16-3
翕出汗	1-97	詐睡	3-129
翕翕	5-30	眨白（眨肚）	8-26
肅恬	8-432	眨轉來	3-17
脹甲邊	1-82	買賣算分，相請無論	16-85
脹乳	7-183	貼秤頭	16-26
臉臉	8-314	貼貼	8-65
臉濟臉濟	8-317	貼蓆	3-61
亞背囊	1-152	賁皮	10-524
亞著	1-153	超拔	14-18
菜色	8-116	越致	12-4
菜秧	4-11	跚人走	10-616
菜脯錢	7-98	跚陣	3-228
菜廂	4-10	跚著人（同著人）	10-632
菜蓋	7-21	跚會	16-143
菜籃挾水	10-68	跚嘴尾	10-617
敲香	7-172	跚龍	3-229
蕻焯	8-396	跋起跋落	3-6
著天吊	1-47	跋起腳走	3-7
著屎驚	2-8	跋壁	10-321
著著	8-72	跌陣	10-121
著著屎	3-64	跌馬	7-38
著願	2-7	跌落飯甌下	7-37
虛虛	8-157	跏	3-98
術縫	10-732	跏	6-24
裁桌	7-16	跏跏忸忸	2-47
裂裂	8-248	跛啊跛	1-7



塞哼哼	5-75	搭埕	16-25
媯妮妮	10-260	盪水	4-67
媯媯頭（媯媯）	10-259	盪落去	1-209
嫁出男賣出女	10-170	搶光	10-539
微毛末節	8-283	搶筓	10-538
微末	8-282	搽粉（打粉）	7-31
微利	16-89	搗人	3-94
微微末末	8-284	搗冷水	3-93
惹目毋起	2-74	新腳肖	10-561
惹眼	8-333	暈舖娘	10-166
惹惹	4-48	暗病	1-3
惹惹杈杈	8-332	暗間	7-3
愁怄怄	2-142	暗摸胥疏	8-5
愁勞博激	2-141	暗摸摸	8-4
愛嫌罔嫌	12-19	暗錢	16-2
慍慍悴悴	2-173	會毋直	10-154
擎△	8-402	會生會死	10-641
損身	1-187	楔	7-159
搯	3-47	極手極腳	8-214
搯上搯落	3-48	極極	8-213
撈	3-202	極樂	17-5
搓熨（鑪熨）	7-20	歲收	16-109
搯泥（搯泥）	7-44	謙淨淨	5-46
搯密密	7-45	謙謙	5-45
搯落來（揜落來）	5-17	謙撇	5-47
搜圍身	9-7	準則	8-372
搯死	10-416	澆埕	10-97
搯來搯去	3-167	溜手爪	1-25
搯耍人	10-415	溜苔	4-37
搯搯共下	3-80	溜溜蹴	3-154
搭爪毋核	1-55	溜麵線	10-376

溫溫疾	1-210	矮墩墩	8-3
溫溫溫溫	1-211	罕凼	1-185
滑痢滑肚	10-637	罕聲下	8-446
滑溜	8-468	節約兜	8-200
滑鼻	4-81	綏撇	8-450
滑髀	6-48	聖旨嘴	10-586
焗	3-12	聘好	10-521
焗著	1-15	聘好勢	10-518
煙炯炯	5-35	聘條件	10-520
照本心	2-187	聘聘拏	10-519
當天	7-152	腦凶	1-148
當作	1-60	腰拈拈	1-106
當肯行	10-130	腰拈背吊	1-105
當風	5-94	腳尾飯	14-42
當食人	10-131	腳底打脈	10-204
當過	11-7	腳底撓撓	2-46
當樑	10-129	腳氣	1-76
當興	2-22	腳浮浮	1-77
當頭	8-525	腳跣跣	3-99
痰火	1-193	腳跣跣	10-206
痴哥（痴哥泼泼）	10-53	腳撐撐	10-205
痴哥伯	10-54	腸毋直	2-13
痴痴	10-50	萬望	2-170
痺痺	1-16	落人	10-359
睐人	3-143	落力	2-88
睐啊過	3-142	落下齧	1-58
矮人多心事	10-717	落月死	1-114
矮佢佢	8-1	落毋成雨	5-53
矮牯董	1-112	落名	10-392
矮頓矮頓	8-2	落肉	1-113
矮凳徑死人	10-5	落泥時	14-71

落雨澹濟	5-54	跳童	14-106
落威	8-261	載力	3-255
落屎兵	9-4	遇遇惹惹	10-371
落峨	7-100	遊遊野野	10-289
落峨間（峨頭間）	7-101	過手	10-211
落荒走	10-350	過水	3-102
落針毋得	8-259	過火	3-101
落喪	8-260	過火坑	14-43
落著	8-258	過目關	1-78
落落來	3-111	過邊	11-57
落絡	10-391	過房	10-210
落膈	1-245	過枝	5-95
落瀉	1-111	過風	7-60
落巖	7-39	過套	8-130
落齶	7-40	過晝鉢爍	11-13
葩頭（花頭）	10-145	過詐	10-214
號位（霸位）	3-113	過嘴	10-212
號緊（霸緊）	3-112	過潦	7-61
號頭	16-62	過磅	16-58
蝮蝮	10-601	過橋丟樞	10-213
鬻食	4-80	過願	2-21
話霸	10-635	過核	3-192
賊貨	9-2	道嘆	2-164
賊惡過人	10-51	鉤走	7-104
賊過門門	10-52	隔遠	11-11
絞梢	8-208	隘丁	9-1
路徑頭	13-9	零零噠噠	8-243
路數	8-268	靴背爪癢	8-161
路頭	13-10	頓井	3-78
路頭路尾	13-11	頓水	7-42
跳子	4-65	頓恬	3-79

頓齊來	3-77	對人死	10-138
飽仁（飽米）	4-3	對手親	10-140
飽氣	1-13	對毋著	8-87
飽脹	1-14	對毋過	10-137
飽餵餵	1-12	對年	14-36
馴馴	10-602	對佢噉	10-136
鼓落去	3-106	嘔嘔	8-209
矯尾	4-32	慢行快到	8-277
<b>十四畫</b>		慣勢	3-107
刷人喊救命	10-55	慣嘴	10-232
刷頭	10-337	擱頭那	3-108
焦儕	10-295	搥屎棍	10-179
憑壁山	14-11	揀	8-250
憑壁毋知壁轉	10-25	揀行揀行	8-253
匱都屙痢肚	8-224	揀花揀花	8-252
嗶嗶跳	3-15	揀粒揀粒	8-254
嘖嘖啐啐	10-296	揀揀	8-251
圖命（拖亡）	1-204	摸無空囤	10-420
圖食（圖嘔）	10-631	摻	3-216
塵灰猛湧	5-8	敲油	10-93
墊手掙（貼手掙）	9-8	幹頭溜瀉	3-237
墊睡	7-150	暢喋喋	2-163
墓埔	14-24	暢壞俵	2-198
墓埔狗	14-23	榮榮	5-40
壽年	14-97	槓	15-3
奪地氣	7-154	槓撇	3-105
嫩習習	8-370	槓鼻	3-104
嫵嫵大噉	3-244	滂尿	1-18
實實疊疊	8-426	滷鹽	7-102
實疊	8-427	滿七（圓七）	14-57
寧心	6-34	滿山滿叻	5-56

漂水	7-122	精精	10-301
漂走	6-37	絢核	3-235
漂啊過	6-36	縉	15-9
漏氣	10-360	縉毋核	3-155
漚肥	7-171	綻皮	6-10
漚雨	5-18	綿綿	8-302
漚淨淨	7-48	綿綿酪酪	8-285
漚壞撇	7-49	緊工	16-55
漢藥	1-240	緊工時節	16-56
漬水	7-74	緊拚拚	8-126
漬漬灑灑	8-199	緊夾	3-97
潔落去	3-120	緊觸觸	8-127
焯蝦公樣	5-33	緊躁躁	2-45
犖犖确确	8-262	腐撇	6-19
瘰茶茶	8-220	腐腐	8-104
監你賠	10-177	膏著人（同著人）	10-215
睡一覺目	7-141	膏嗟	10-216
睡睡（轉轉）	8-434	膏膏	8-135
福神菜	7-56	蝕水	6-38
種舫斗	3-36	覘上覘下	10-559
種草	8-11	覘公	14-91
種崩崗	3-261	覘投投	10-558
蛭蟀食客	10-718	覘頭（覘投）	10-560
算數（準算）	8-436	認做事	16-88
管酌	10-435	諂諂難難	10-569
精人使嘴	10-303	諂難	10-568
精善（善精）	10-229	貌事	16-86
精善善	10-300	趕事	16-59
精食	10-304	跔核	3-137
精砢砢	10-302	跔起來	3-136
精腳	10-305	跔雞鴨	4-28

趑趑	8-203	彈著	3-226
辣咕咕	2-83	憔悴邈邈	1-242
酸心	2-149	憔悴	5-102
酸藕	2-148	撓脰撓脰	2-107
銅笏（鍊鍊）	7-156	撓毋出水	16-73
銑鋸	16-141	撓死死	3-188
領便	10-363	撓緊來用	10-483
麼个樣相	10-410	撞差路	10-72
鼻水濫汨	1-161	撥錢	16-4
鼻咻咻	10-511	撥翼	4-55
鼻槽槽	1-158	推位	10-45
鼻胤胤	10-512	推筋接骨	1-166
鼻臊	1-160	撩刁	10-366
鼻齷齷	1-157	撩手弄腳	10-368
十五畫		撮把戲	16-14
僮著	1-168	撮假	10-65
僮碎	8-198	撮眼	10-143
做核	10-318	撮眼花	10-66
做嘴	10-320	撮藥	1-219
勳勳	1-169	揷捉	3-134
噤噤嘎嘎	8-115	揷雞嫵	4-27
噤人	10-324	暮固狗	10-452
墜榷墜枝	8-62	暴禾串	4-2
增志	10-669	暴線縫	6-3
墳堂	14-86	槩	7-131
嬌尸拔拔	10-203	榷榷哺哺	8-269
嬌惹	10-723	膏	15-12
寬寬	8-100	標頭	16-96
層上去	3-39	毆	3-82
層低層	3-38	漿洗	7-76
層高（疊高）	3-37	潑汗	1-155

潑血	1-154	穰穰斜	8-247
潑雨	5-65	箭著	8-201
漶出	3-72	緬繃繃	8-154
潛入	3-247	膝頭出目汁	2-135
潛走	3-248	膝頭帕	7-132
澄心	2-12	腭面舐舐	8-515
熟水	4-69	腔寶	10-675
熟地碼	8-411	舖平	8-438
熟行	2-150	蔭水	16-67
熟熟	2-151	蔭著	5-77
樓	5-52	蔭撇	4-36
熬更守夜	7-115	蔭蔭	5-48
爍	7-136	蝮著	2-72
焮火	6-17	蝮膏	8-173
焮火爐	7-50	蝮瘖	2-73
焮火爐堆	7-47	蝮蝮	8-175
熱底	7-117	蝮蝮涿涿	8-176
熱漬漬	5-63	蝨嫫	4-62
熱嘴	2-113	衝著	1-108
熱燻燻	5-62	衝燒	5-11
癩跡（疤）	1-9	褒人	10-541
瘦皮邋邋	1-46	褒都會企起來	10-219
瘦狗多鹵	4-9	課題	17-13
瘦羌	8-41	豬欠狗債	16-137
皺腔郎當	8-205	豬肚面	2-191
盤牙風	10-686	豬胚	4-79
盤車	13-12	豬哥	4-78
盤擎	10-509	豬哥牙	1-234
礮頂跑馬	12-1	豬哥形	10-703
確實係	11-25	豬哥搭狗腓	10-705
磕著	3-178	豬忒	4-77

豬接杓	10-704
豬嫫癩	1-235
豬頭面	8-518
賣嘴花	10-411
賣鴨卵	1-117
賤骨頭	10-46
賭彩	8-82
賭造化	8-85
趣怪	8-395
踏上踏下	3-224
踏出踏入	3-222
踏兜朥來	3-223
踏雞嫫	4-64
蹕田	16-15
踐躑	3-152
踏踏跌	3-21
睬睬踏踏	2-10
輪食	10-372
輪啊過	6-31
遮神	14-115
醉摸摸	3-260
靚款	10-294
靚款（靚怪）	8-197
靠天絡食	16-77
養蛇食雞	10-283
餛餛	10-465
餓晝	7-119
飽	17-9
鬧借借	8-312
鬧棚	8-377

## 十六畫

凝底	7-81
凝油	7-83
凝油鏡	5-92
凝家	7-82
凝神	2-79
嘴屈屈	10-688
嘴長長	10-687
嘴硬尿脰冇	10-690
嘴開開	10-691
嘴路毋開	1-229
嘴碼	10-689
嘴囁囁動（嘴囁啊囁）	1-230
噤呀	10-501
噤噤滾	3-239
噤噤嘶嘶	3-240
噤噤嘶嘶	10-285
噤垂垂	2-44
噤眇嫫	10-198
噤檻溼襖（目流鼻涕）	2-43
噤空	8-21
噤核	2-4
噤撇	6-4
壁澄	3-13
壅被骨	7-73
壅塵打灰	5-38
壅壅	5-39
奮走	4-7
奮命	3-19
奮奮綻（緊奮）	3-18
學打澄	3-114

學話	10-267	橫筴橫袋	10-639
學嘴學鼻	10-269	橫貼貼	8-474
憑筭跌	14-85	橫橫	8-475
慙枯	10-241	橫橫劃劃	8-477
慙搭	10-240	歷史	8-234
慙痴	10-239	澹澹汀汀	8-67
懈懈怠怠	10-238	激來激去	8-120
撿人食	10-187	激著	2-42
撿工錢	16-50	激激顫	3-225
撿水腳	7-58	燂	7-147
撿骨	14-40	燂烏	7-148
撿兜做	16-49	燒灼燒灼	8-418
撿兜寮	16-48	燒氣變冷氣	2-140
撿細人	1-71	燒爇爇	8-419
搥鼓	17-7	燒爇燒爇	8-420
搥墨	17-8	燒壞話	10-567
搥藥	1-115	盒盒覆	3-3
操持	8-39	瞞神騙鬼	10-413
撮酒	16-144	礪著	3-127
擔竿無鬚	10-103	礪綿	3-126
擔硬	8-66	磨石	7-107
擔當毋起	2-17	積惡	10-297
擔頭	7-34	篋	7-10
擲	3-125	縳手縳腳	10-605
整治	10-667	縳	3-118
整鑊頭	16-27	騰火著	2-85
樵草	7-19	騰罌罌	10-370
樹料	7-144	膨跣來(脛跣來)	8-144
橫打直過	10-640	膨膨(脛脛)	8-143
橫架直架	8-476	膩胘	2-106
橫筴	16-123	膩膩細細	10-464

興頭	2-65	頭沉沉食	3-179
蕩穀	16-120	頭那打尖	2-157
蠟確	10-739	頭來尾去	8-457
褪褪	8-467	頭臥臥	3-232
諷人	10-369	頭牲	10-619
謀人	9-5	頭疤面疤	1-195
謀頭路	16-87	頭烏面烏	8-458
貓爪癢	2-90	頭高髻大	1-196
貓拖粢粢	10-418	頭探探	3-230
貓徒竇	10-417	頭望望	2-156
賴孵	4-33	頭犁犁	2-155
蹠上蹠落（蹠來蹠去）	3-69	頭項	11-52
蹠蹠	3-68	頭暈目暗	1-197
輸去恹恹	8-445	頭暈腦疾	1-198
輸去貼貼	8-444	頭燒額疾	1-199
醒水	2-177	頭磬磬	3-233
醒睡	2-176	頭額尾鑿	8-459
醒醒	2-178	頭轉客	14-105
錐錐	8-519	頭邊	15-16
鏵空	3-165	頭鬚並白	1-200
錢水	16-101	頭鬢髻披	2-158
錢水生	16-102	頷頷拜	3-181
錢水足	8-401	頸偏偏（頸橫橫）	10-188
錢鬼	10-533	頸鋸鋸	3-91
錢秦	10-534	駱駝	10-393
錫桶	7-160	鴨公聲	1-1
隨口出（順嘴出）	10-660	鴨吞蟲蟻	7-1
隨來隨鬥	2-152	鴨嫫絡食毋知坑窮	10-4
隨嘴出	10-139	鴨嫫嘴罔吮	7-2
雕琢	10-727	鴨嫫蹄	1-2
頭回（頭陣火）	15-14	默默	8-276

龍崁	5-70	澀澀	2-136
龍頂	5-25	濛紗煙（濛紗）	5-57
十七畫		濛線	8-309
媿斗	10-355	凼流凼串	1-159
媿狗屎	10-356	凼膿膏个	8-382
噤噤滾	4-34	濫泥膏壁	10-351
擠擠啁啁	8-193	濫糝	10-354
幪密密	3-168	燥毋過骨	8-511
幪塞塞	3-169	燥水	6-53
幫人食	10-37	燥衣啟殼	5-87
幫刀	7-12	燥坑	5-34
幫衫褲	7-13	燥胗胗	6-52
幫著（挨著）	3-23	燥爽	8-512
幫幫撥撥	8-33	燥痢	1-218
幫襯	10-36	燦光	8-38
應嘴應鼻	10-141	瞞人	2-66
應聲	5-37	窿底	5-55
戲腳	17-4	窿窿空空	8-274
戲齣	17-3	澄線	8-70
戴秦	14-31	澄澄企	3-66
擎腳	10-315	糜	3-170
擎槌擎棍	3-131	糝糝	7-135
擎隣毋會轉肩	10-712	糟腸地肚	1-223
擎頭毋起	10-317	糟蹋	10-728
擎頭帶腦	10-314	糠	7-71
擎頭旗	10-316	糠耳	1-102
擘嘴擘鼻（擘哈蒂確）	3-8	縮結	8-433
擠著	3-268	縮著	1-179
擠擠擎	3-119	縹縹	8-381
攔水	3-103	總成	10-707
澀咕咕	2-137	總洗	11-60





壞風性	8-95	鏡析	7-59
壞腔壞鳥	8-96	關狗	17-16
壢溝	13-6	難服侍	10-460
懶蛇	10-357	難剃頭	10-461
懶頭（懶懶）	2-84	顛倒面	8-229
攀	3-194	颯颯滾	8-503
攀籬吊壁	3-195	顛顛	8-222
擻啊過去	3-264	騙人毋識	10-517
擻	3-162	騙人恁恅	10-516
擻手捋腳	3-164	鬍鬚馬加	8-105
擻擻扞扞	3-163	鬍鬚難剃頭	8-106
擻擻罇罇	10-396		
攏棚	11-35	二十畫	
臘醞醞	8-230	噴尿个	10-580
藕面	1-142	噴恁大人	10-549
藕絲	4-50	嚴條	8-338
藕藕	4-54	攙人（躍人）	3-30
饒饒滾	10-481	攙緊	3-29
識識	10-585	灑灑	8-204
躑尾	4-1	癢噉	10-284
蹴	3-207	磔磔砢砢（陋陋叩叩）	13-8
蹶食	4-26	譚哆	10-105
邈食	10-347	羸微	16-65
邈食皮	7-87	躁光	3-34
邈食坐大位	10-349	躁光狗	10-48
邈食狗	10-348	躁光蟲	10-49
邈邈	7-126	饒赦	10-487
邈邈邈邈	10-345	鹹淡	7-64
邈邈磕磕	8-231	鹹菜型	10-242
邈邈雜雜	8-306	鹹纖鹹纖	2-53
邈邈礙礙	10-346	齟齬齟齬	10-2
		齟數	8-60

二十一畫	
償前	6-51
攝撇	8-313
爛扇多風	8-237
爛瓠勺	8-236
爛醢醢（綿醢醢）	8-239
轟轟春春	10-397
譴皆皆	2-78
譴都骸滿肚飽	2-77
躍緊來	3-208
轟天轟地	8-166
醜合汔	8-318
醜膏膏	8-319
鐵屎	13-16
鐵精	13-15
飆筍	4-5
齷齪	2-36
齧牙根	2-109
二十二畫	
囊囊砣砣	8-311
彎彎扭扭	8-473
擺著	3-156
擺擺合合	3-157
擺擺擎	3-158
歡喜轟天	2-27
糴米	16-113
襯寒襯熱	1-44
躡熟	8-232
鬚赤赤	1-213
鬚茅茅	1-214
鬚惹惹	1-215

驚腳趕出來	10-26
鷓瀝屎	8-24
齷齪齷齪	4-47
齷齪愕愕	2-110
二十三畫	
難毛蟲	4-43
難著	1-130
難鏟	7-111
巖頭（額巖巖）	1-241
矚下目	11-38
變面	10-27
顯當當	8-158
顯顯	8-159
驚心	2-39
驚生	2-38
驚合合	2-40
驚忸忸	2-41
驚撓	2-37
驚燒怕冷	10-189
驚驚撓撓	10-191
驚驚躡躡	10-190
震交交	8-371
震頭絞髻	8-374
二十四畫	
攪擎擎	10-353
攪攪擎	10-352
癱風	1-194
癩頭雞	10-719
癩癩倏倏	8-73
癩癩癡癡	8-75
讓嘴	10-493

靈靈	2-86
齷齷	2-192
齷鼻	1-4
齷聲齷聲	1-171
二十五畫	
籬筩	14-70
蠻牛拖犁	10-412
蠻皮	8-278
觀音跌落坎	10-218
觀落陰	14-72
二十七畫	
躡	3-71
二十八畫	
戇有戇有	8-365
戇帕	8-366
戇神戇神	2-124
戇當	8-368
戇趁戇趁	8-367
戇戇四	10-497
鑿空鬥樵（鬥空鬥樵）	10-67
三十五畫	
齶	15-10
齶調	8-323

# 華語索引

(毛)捲捲的。	8-221	一直點頭的樣子或不停的拜。	3-181
(自行進中之狀態)停止、中止。	3-79	一段不算長的時間，像打個盹的時間那麼短暫。	11-20
(受潮)久置壞掉，用於家具為多。	7-49	一個工人在一天中所做的工作份量，「半工人」即指半個工作天。	15-4
(社會)風氣不好；氣候不好，容易生病的氣候。	8-95	一個時辰，一個時辰有兩個小時，即八刻鐘。	11-23
(植物)茂盛、強壯。	4-76	一般人的鼻孔只有兩個，第三個就是多餘的閒管。比喻喜歡踰越本分，插手或過問不是自己的事。	10-556
(嘴巴)一開一合的樣子。	1-230	一般泛指漠不關心，站在那裡直挺挺不肯動，喻人心生叛逆，不聽從規勸，不肯順從。	10-205
「coi\」為一截，常使用在竹木、甘蔗或長形物切成數段中的一段。「cai\」指的是一尺見方，是一種計算體積(長寬高相乘)的專有名詞，1立方英尺俗稱「1材」。	15-1	一陣光一陣暗之省語，即時晴時雨。	5-6
「罇佛」，諧音「罇啡」，表示做得很辛苦或表示很勉強。	10-218	一動也不動的樣子，形容不知隨環境變通。	10-655
<b>一畫</b>		一教就會，指學習者領悟力很強。	8-439
一口氣吃光光。	3-87	一鼓作氣；一口氣，兩三下的意思。	11-18
一大串、一大堆，亦可說「歸大堆」、「歸拖拉庫」。	11-14	一種中風癱瘓的病，也被用來形容懶得動的人。	1-32
一年的總收入。	16-109	一種肚子發脹的病，嚴重會致死；罵人很無聊、糟糕，具貶義。	1-33
一百年；喻人壽終。	14-4	一種細長、長弧形的樣子。	8-51
一行稻子。	16-63	一聲不響地。	10-529
一味工作，另例如「認賺錢」即一味賺錢之意。	16-88		
一拖再拖。	10-554		
一直想掙脫的樣子。	3-18		

一點錢也沒有。相關句型有「斷粒米」、「斷滴水」、「斷皮菜」。	11-55	人死後留下來做紀念的東西，如「手尾錢」，意為臨終前身上所遺留的錢。	14-98
一邊高一邊低。	8-389	人受到極度的驚嚇，造成行為失序而慌亂。	10-362
<b>二畫</b>			
七星娘的生日，農曆七月七日，也就是中國的七夕情人節。	14-89	人的皮膚受到感染尚未潰爛的一種毒瘡，例如「生疔」即指皮膚上毛囊紅腫發炎。	1-56
二十四小時，即一整天。	11-19	人的視力變老花的過程。	1-78
人凶惡的樣子。	2-128	人看起來軟趴趴、無力或不中用的。	8-351
人休克後復甦。	1-66	人畜極度口渴，元氣耗盡的樣子。	2-68
人在斷氣前，先把身體移至大廳，以備後事。	14-25	人說話虛構或誇大其辭的事。	10-251
人死，因不忍直言死亡，而改以委婉之辭，代指年老自然死亡。	1-6	入帳、進帳。	16-126
人死入殮前，先將棺木內層以油膏密封。	14-26	八天、十天內，表約略的時間。	11-49
人死而復生。	1-67	力道夠。	8-228
人死後，子孫以飯菜隨三餐祭祀。	14-45	又矮又胖而行動緩慢的樣子。	8-3
人死後，每隔七日做一次法事，共做七次，最後一次為滿七。	14-57	又濕又黏的感覺。	8-337
<b>三畫</b>			
人死後名字登上祖牌，是一種委婉語，就是指稱人過世死亡。	14-96	丈夫的姊妹與自己的兄弟聯姻。	10-228
人死後的第七個「做七」，即「滿七」。	14-88	丈量田地的長寬面積。	16-18
人死後若干年，屍體腐化只剩骨骸，親人請撿骨工人為屍骨擦拭排放在罈子中，暫祀一處。	14-40	三方人員聚在一起。	10-555
		三合院正廳側邊，與廂房相連的轉折緩衝空間，此處多當作廚房使用。	7-101
		三合院的正廳那棟房子。	7-167
		三合院建築外的牌樓，不僅為家勢的象徵，亦具防禦的功能。	7-110

三河交會處。	5-69	大圳設水門分水入支渠的 地方。	13-14
上下抖動著。	3-116	大而笨拙、不靈活的樣子， 亦可說「戇帕戇帕」。	8-366
上下拋動。	3-198	大約（數字上的）。	15-16
上膈之食物掉落到下膈。	1-245	大約；從略從簡、從寬。	11-30
上癮。	2-7	大約半個白天的時間。	11-22
下不了什麼雨。	5-53	大眾公家之事。	9-10
下巴脫臼，隱指亂說話 的人。	1-58	大量出血，即血崩。	1-154
下雨又刮風時，引起的陣 陣雨浪。	5-91	大量發汗。	1-155
下輩子；比喻經歷過了大 災難。	14-22	大腿內側兩邊磨傷。	1-70
久雨不止。	5-18	大殮，把死者放進棺木裡， 釘上棺蓋的禮節。	14-104
久雨後，雨停了。	5-83	大聲嘶喊。	3-240
乞丐，指靠討飯、要錢過 活的人。	10-12	大體而論。	12-23
凡事命中已註定，不容 改變。	14-3	女兒出嫁後第一次回娘家。	14-105
口中唸唸有詞而話語不清 晰；喻指做事沒魄力不 果決。	10-458	女婿等於半個兒子，表示 都是一家人。	10-18
口角、吵架。	10-323	子女生得多，反而沒人會 想去奉養父親。	10-128
土包子、鄉巴佬，喻少見 世面的人。	10-557	小牛突然性起奔跳；引申 為調皮搗蛋意。	4-75
土地地勢平順的樣子。	8-184	小母牛。	4-51
土崩蓋下來。	5-17	小舌，口腔內部如吊鐘之 器官。	1-59
大人放手，讓學步期的小 孩學習站立。	7-11	小男孩下體裸露。	7-33
大口吞喝下去，用於飲用 液體。	3-110	小物削大物時，刀不離物， 先用刀在周圍畫一圈，越 切越深，然後用力斷之， 可用於竹子、甘蔗等。例 「沿斷」即切斷。	3-182
大口喝水時，水聲咕嚕咕 嚕的樣子。	3-109	小孩子生氣臉臭臭，不發 一語生悶氣。	10-85
大小很平均，不會差距 很大。	8-192	小孩吐奶。	1-107

小孩的護身符，每年固定在某個特定日子去神前更換的儀式。	14-112	不切實際的、非分的幻想或念頭。	2-127
小孩週歲的慶典。	14-123	不友善的店員；常賴在店中不走之人。	16-33
小孩學站立。	3-52	不平安。	8-231
小雞都已孵出，儘管雞窩裡沒有蛋，母雞仍然賴著不走。比喻固執、不知變通。	4-33	不正當取來的錢。	16-2
山之最高點，例如「高山峻頂」。	5-13	不正經，猶如嬉戲般。	10-444
山谷偏僻的角落。	5-71	不回應他或不驚動他。	10-450
山林偏僻的角落。	5-72	不在鬧市地區。	7-103
山洪爆發時，首先到達的洪水。	5-80	不安於本分，心意不確定。	10-147
山脈等因自然力滑動而移動了位置；東西脫離了原來的現狀。	6-46	不吭聲，逕自離開。	10-350
山脊的稜線。	5-70	不定時或隨時，喻搞不清楚時間場合、無法把握適當的時刻或機會。	8-296
山崩塌。	5-84	不放在眼裡，有不屑一顧的意思。	10-434
山崩塌下來。	5-64	不明白自己是何等身分。	10-404
山頂與平地間的斜面地帶，即山坡或山腰。	5-73	不明事理的人。	10-580
山嶺之最高處。	5-25	不直接說人死亡，而婉轉說人老逝去的意思，用以指稱死亡，是一種諱稱。	1-145
工作很多，有得忙。	16-49	不知天高地厚。	10-403
工於心計、算計。	2-51	不知羞恥。	10-423
已經很好了仍再要求，用在貶義，有貪求無厭的意思。	10-265	不知羞恥的樣子。	10-183
才能、才華。	8-48	不知道事情原委的人。	10-402
<b>四畫</b>		不長進、不中用的晚輩。	10-455
不大不小、尚未達成犬的狗。	4-18	不是在開玩笑的，很危險之意。	8-275
不予計較。	10-433	不活潑，沒有勇氣的樣子。	10-601
不分晝夜，夜以繼日。	11-36	不為人知的事情爆發出來，一般指倒閉、破產而言。	8-21
		不相配、不能相合，亦可說「鬥毋著」，反義詞「對得著」即為配得上。	8-87

不相稱的東西搭配在一起，比喻不相稱。	8-35	不懂事，亦可引申為不省人事。	10-401
不省人事，亦可說「毋知人事」。	1-116	不懂意思跟著人唸；空泛不實的言談。	10-95
不要受禮數拘束，引申為不要客氣。	10-449	不斷的打哈欠，形容尚未睡醒或極為疲倦的樣子。	3-8
不能打仗，一打即驚嚇而散的兵。	9-4	不斷哭喊，多用小孩子身上較多。	10-285
不能定下心來的樣子。	2-182	不斷誇言。	10-111
不能專一心思，集中心力、情感於某個人、事、物身上。	10-144	不鹹不淡的味道，喻對事物不專精，似懂非懂的情況。	2-3
不乾脆，拖泥帶水的樣子，常用於負面，亦可說「溘溘埕埕」。	10-97	不靈活、不知變通。	10-647
不乾脆的樣子。	10-740	中毒，可用以比喻吃到了怕了。	2-154
不停的轉來轉去，用來形容人著急或忙碌的樣子。	3-139	中風後癱瘓的病。	1-194
不務正業，到處晃蕩的人。	10-394	中暑。	1-29
不務正業，敗壞門風或耗損家產，無法自立的不肖子孫。	10-364	中藥。	1-240
不爽口的甜味，有點膩口。	7-151	互相爭辯。	10-662
不貪求、不計較。	10-497	五種乾的和五種濕的供品。	14-79
不景氣、銷路不好。	16-122	五體貼地。	3-203
不給人面子，傷人自尊。	10-42	什麼樣子？多用於負面。	10-410
不順暢，指說話或事情不順暢的樣子。	2-35	內心安閒自在。	2-179
不愛惜物資。	10-263	內向柔弱的樣子。	10-465
不慌不忙，不疾不徐。	8-93	內神通外鬼，喻相互勾結串通。	10-546
不經咀嚼，整個吞下去。	1-53	內部熟爛的樣子。	8-314
不像人樣。	10-438	公的種羊。	4-24
不賒不欠。	16-91	公的種豬；好色之徒。「豬哥涎」就是指好色鬼流的口水。	4-78
不積水、透水。	8-437	公雞與母雞交配。	4-64
		公雞騎上母雞進行交配。	4-27
		公鵝攻擊、驅趕陌生人的行為。	4-53

六月酷熱的季節；六月農忙時節，比喻忙得不可開交。	11-32	巴不得我死嗎？諷刺浪費的精神、體力、錢財。	10-398
六月龍眼，白色果核，以「白核」諧音客語「白啡」。比喻白吃白喝。（歇）	10-378	引人注意。	8-333
凶惡的女人。	10-506	引水進田灌溉；淹水，被水覆蓋。	16-67
分手。	10-629	引申為不乾淨，做事拖泥帶水。	10-480
分散開來。	3-197	引領企盼的樣子。	2-156
分植秧苗。	16-5	心不安、心神慌亂沒有主見，六神無主的感覺。	2-89
分植蔬菜的幼苗。	16-39	心中慌亂無主。	2-146
分量不足、不夠，未達到所需求的標準。	8-293	心平氣和、悠閒自在地。	8-186
分開使之均勻。	3-196	心花朵朵開。	2-147
分攤經費。	16-78	心情不好，沒心情做事，亦可說「無心無性」。	2-102
勾肩搭背，形容感情親密，關係深厚。	3-9	心術不正。	8-470
反客為主，被客人請客，源自「神明顯外莊，蝮蟬專食客」。	10-718	心煩不安的樣子。	2-180
反思、反省。	2-25	心裡發毛，無端的驚恐。	2-8
反面，亦可說「裸裸反」、「裸面」。	8-229	心窩，位置在肋骨與胸骨之凹陷處。	1-216
反彈，引申為不認帳。	6-13	心懷大志。	2-195
反應靈敏、脫口直說，對答如流。	10-139	心驚膽顫。	2-181
反覆踩踏。例如「牛躉菜園」、「細人上眠床躉被」。	3-150	手工精細。例如「這身衫當幼工」。	16-69
天生成的，原本是如此的。	8-412	手抓牆壁，比喻困苦求助的狀態。	10-272
天生自然的。	8-414	手杖原本是為年長者服務，反而為年輕的人所用，比喻事情一反常態。	10-73
天花。	1-202	手或腳無法著力。	1-55
太陽穴。	1-125	手指尖細，膚肉幼嫩，指過著富裕清閒的生活，而不需勞動的人。	10-595
太陽熱氣逼人。	5-31		
太陽戴枷，即「日暈」。	5-61		

手指扭到。	3-268	比喻在烈日下極為乾熱的樣子。	5-33
手指著人大聲責罵。	10-47	比喻死後。	14-6
手偏向後面，不順手的樣子，引申為不願伸手幫忙的樣子。	8-442	比喻自己一人單獨行動，沒有絲毫外來的助力。	10-107
手部捲曲不靈活的樣子。	1-181	比喻胡言亂語。	10-503
手部僵硬不靈活，拿東西不穩。	1-183	比喻焦躁不安、不易平靜的人，亦可說「躁光蟲」，常用指孩子。	10-48
手想要拿卻沒得拿的樣子，表手頭拮据，沒錢可用。	8-441	比喻虛張聲勢。	10-505
手腳都綁著，形容做事受到牽制。	10-605	比喻愛串門子的人，亦可說「過家貓」。	10-14
手臂高舉，喻有所動作的樣子。	10-596	比喻說話不搭調或胡亂搭配。	10-705
日連夜，即日以繼夜。	11-40	比喻懶惰的人，猶如冬眠的蛇，亦可說「懶蛇懶蜈」。	10-357
日復一日。	11-41	比較大的器物重力打擊。	3-166
日期、期間。	11-42	毛筆的毛或毛髮分岔。	8-211
月經來潮。	1-88	毛筆筆尖張開不聚，屬已不適宜寫字之狀態。	6-6
木柴、煤炭等燃燒後之餘燼。	5-23	毛髮卷曲的樣子。	8-286
比狗屎還便宜，表不值錢。	16-99	水分足夠；分量足夠。	8-207
比喻人只靠一張嘴，光說不練的人。	10-200	水分過多。如「水板炊去潑潑」。	8-204
比喻人臉皮厚，無羞恥之心。	10-611	水分過多的樣子，常指本來不該有水而仍然水分未乾或變成有水的狀態。	6-43
比喻小孩走路不穩貌。	3-68	水多潮濕且尚有淺水，常用於形容地面。	8-449
比喻不明事理或老實憨厚的男性。	10-241	水或湯微澀的口感。	2-36
比喻不知變通。	10-712	水波晃動。	8-120
比喻生氣來得快，消得也快，似灰燼的熱度很快消失。	10-158	水很多的樣子，常用於形容湖、水田、陂塘、水圳等水面較平靜的地方。	8-448
比喻全部。	11-29		

水流不停的樣子，多用於形容口水或較細水流。	8-182	牛隻腳蹄向後踢，此動作會把蹄顯出，引申為暴露自己的缺點。	4-20
水面上有幾滴汙油，像鏡面一樣。	5-92	<b>五畫</b>	
水乾涸掉了。	5-46	主人禮讓客人，主要用在吃飯時。	10-702
水渾濁的樣子。	5-79	以一種為難人或向人撒嬌的手段達成目的。	10-122
水湧出或滲出的樣子。	3-72	以力量抵住、按住，相反「遏毋核」即按不住。	3-192
水極為渾濁。	8-148	以小竹條打人。	3-252
水溝。	13-6	以手抓床拉蓆，形容人極端痛苦的情狀。	10-507
水腫，「脖水脖水」意指皮膚浮腫貌。	1-86	以手掠鬍子，有神情自若的樣子。	3-161
水裡。	5-78	以手掌撐著。	3-29
水漸乾涸。	5-47	以手臂橫向擦鼻涕。	3-104
水蒸氣在壁上或容器中凝成水滴的現象，像冒汗一般。	5-14	以火熱物使其軟化。	7-147
火大，發怒。「騰火當著」表示正是憤怒時。	2-85	以石頭壓緊鹹菜，使之發酵。	7-162
火囟，舊時放置煤炭用以取暖的竹製提籃。	7-53	以冰塊接觸物體。	3-92
火花綻放。	8-38	以舌頭舔卡在牙縫或齒隙中的食物。	3-146
火燒草木物品產生的灰與土，可做肥料促進植物根莖的成長。	5-21	以冷物碰觸人。	3-94
片（量詞），常用於大片之範圍。	15-11	以言語作弄他人；指人迷糊搞不清楚狀況。	10-109
牙齒微露貌，指得意愉快的笑貌或因寒冷或疼痛而牙齒微露。	8-322	以金屬製成的水桶。	7-160
牛一直爭鬥到角都掉下來，形容爭執到底，導致兩敗俱傷。	10-112	以非正當手段改造活動進行。	16-134
牛反芻，也可諷刺人吃東西吃得很慢。	6-15	以前的秤重器具，外觀為一大橫桿，有秤陀，以騰空秤物之重量，主要用於秤豬公、穀包等重量較大之物。	16-138

以指甲的尖端向目標物， 施力往下壓迫壓擠。	3-257	出氣、遷怒；將水排出。	2-14
以指節處敲打他人頭部， 用以制止不當的行為。	3-108	加多一點，有補足之意味。	3-40
以拳直擊。	3-125	包書，與包輸諧音，意謂 輸定了。	10-182
以斜眼偷看。	3-231	包得很密。	8-133
以旋轉方式鑽孔。	3-165	包得密密的、包得緊緊的， 形容把東西或人完全包住。	8-19
以眼大略掃視。	3-142	包得緊緊的、包得密密的。 基本上和「包塞塞」是相 同意思。	8-18
以圍欄圈起來。	3-136	半山坡、坡道的中途。	5-3
以虛假騙人或粗陋敷衍。	10-65	半山腰。	5-2
以煙、火燻乾。	3-89	占人便宜，連小地方也不 放過。	10-514
以煙霧燻。如「燻蚊」、 「用煙來燻」。	3-88	占人便宜。	10-513
以腳用力踩踏。例如「躡 腳」、「躡鹹菜」。	3-71	占著、選擇大的那一份。	10-61
以腳底搓。	3-207	占據比較寬的地方或位子。	3-113
以腳部除田草。不同於「拏 草」，「拏草」表用手除 草。意象為：腳在其周圍 繞圈圈，感覺到雜草， 就用力將它踩入泥土中使 其不見天日無法生長而變 身為肥料。	16-15	占據著。例「歸日號緊 電視」。	3-112
以摔器物來表達心中不滿 的情緒。	3-14	去睡覺（引申義）。	7-109
以鼻涕黏著固定的，喻不 夠堅牢。	8-382	古怪而有趣。	8-395
以嘴巴開合不止，指稱多 話說個不停的樣子。「啞 嘴嫵」表話多的女人。	10-185	古時店鋪放置重要財物的 大木櫃。	7-106
以熱水隔水加熱溫酒。	3-43	只不過。	12-5
充耳不聞。	10-473	只管有得吃即可，引申為 只顧享受眼前利益而不管 其他的事，源自「田螺取 肚飽，毋知屎脬生溜苔」。	10-623
出生。	14-48	只講不盡情理的話。	10-222
出生的年月日時。	14-93	叫不動。	10-577
		可能因喝酒或其他非天生 因素造成的頭昏腦脹。	2-33
		可種植之土壤，指植物根部 能夠吸收到養分的土層。	5-58

四方形，長而寬且薄。	8-53	幼兒學站立。	3-114
四合院房屋的中庭院子。傳統建築中，房子與房子中間，或房子與圍牆所圍起的空地皆稱「天井」。	7-153	幼嫩，可以指植物很嫩，也可以指人很年輕。	8-370
四兩命，表示八字重，命格極好。	8-497	扒手。	16-72
四處奔波以維生。	16-131	打拳擊。	17-15
四體操勞。	3-221	打破了。若要表示破得很嚴重，可說「閹爛爛」。	3-140
外出服。	7-87	打破砂鍋問到底，一定要問出所以然來，讓人覺得很煩。	12-16
外快，本業以外的金錢收入。	16-94	打蛇打頭後七寸才是關鍵要害，比喻做事情要抓到重點，亦可說「知得孔竅，打得鬼噉」。	10-91
外表或形象。	10-630	打雜。	16-106
外顯性的才能，例如交際或經營等。	10-537	打醮，在特定的日子裡，設壇為亡魂超渡或為新廟落成、神像開光等事祈福的法事，以求神鬼的保佑。	14-29
外觀看起來凹凸不平的樣子。	8-311	未成年、且未生育的母豬。	4-77
失去水分和甜分，口感介於粕粕和多汁中間，如哈密瓜、菜瓜。	8-526	未經篩選，一股腦兒地。	8-140
失去準確度、離開原位。	6-62	本指尿液滴不乾淨，常喻指狼狽不堪。	1-140
失神貌。	2-123	本指折斷別人的骨頭，引申為斷了人的去路，亦可說「拗人腳骨」。	3-5
失敗、不得志的樣子。也可說「落喪落喪」。	8-260	本指空殼的餅，現常以喻虛有其表。	10-341
失勢的樣子。	8-261	本指黑暗的房間或生產做月子的房間，也可指性交易場所。	7-3
失聲。	3-209	本指顏色青或綠，也可以引申臉色慘綠。	8-399
孕婦大肚便便。	1-189	本指觸犯了神佛，引申做事碰撞，或觸犯到某人。	14-1
左撇子。	1-222		
布邊紗線鬆散。	8-450		
平板狀物翹起其中一邊的現象。	8-160		
平添皮肉之痛。	10-70		
平順的樣子。	8-156		
平緩和平的樣子。	8-98		

本意為三個早晨，此專指嬰兒初生或新娘新婚第三天。嬰兒出生三天即代表未來可養活不會夭折；新婚第三天後代表正式進入夫家，要開始操持家務。	14-90	母雞脫離扶養的小雞的過程。	4-65
本意為狗張開嘴要咬蒼蠅，喻無實效的動作。	10-199	民俗中指照顧小孩的床神。	14-20
本意為長角，喻爭鬥得很激烈。	10-562	民間集體向神明祈福，而祭神的牲禮由參加的人煮來吃，祈求福報。例「食伯公福」。	14-94
本意為頻便的樣子，喻某人不可一世的樣子。	1-175	汁液濃稠，用於指好運或好事接踵而來。	8-318
本義指清掃廳堂，此指喪事前後清理廳堂。	14-12	瓦片的凸槽。	7-179
本義是雞隻跳上雞舍睡覺，現常用於戲謔人上床睡覺。	4-63	瓦片的凹槽。	7-180
本義為無法辨認何人，引申指人不知好歹。	10-407	生下來的時候。	14-71
正在成長、未成熟之中豬。	4-79	生不逢時，罵人出錯世，投錯胎，很糟糕之意。	10-79
正式編制內的名額。	16-132	生手、沒有經驗的人。	10-561
母老虎，喻兇女人。	10-379	生性好鬥的人。	10-249
母猴，原為罵人用語，後來轉為長輩對較小女孩或女性好友之間的戲謔、親暱稱呼。	4-19	生物生長纖弱貌，另言「藕絲藕絲」即枯萎、不茂盛的样子。	4-50
母貓生小貓後，若是發現環境對小貓有危險就馬上將小貓銜至較安全處；用以比喻一個人在生活或工作上不甚穩定，常有調動。諷諭常搬家或換位子。	10-417	生根，亦可說「綻根」。	4-15
母鴨覓食，胡亂啄食，多多少少會有收穫，比喻不妨一試。	7-2	生殖器異常，不能受孕生育的女人。	1-167
		生意人在農曆初二、十六拜土地公。	14-126
		用力打。例如「分人摻」、「拿棍摻」。	3-216
		用土掩埋靈柩的下葬過程。	14-55
		用小火熱過，使酒變溫。	7-165
		用小型網子捕蝦。	16-74
		用工具來回翻晒稻穀。	16-120
		用巴掌打過去。	3-264
		用手背把東西用力推開，如「罽淨淨」意即為推光光。	3-90

用手緊抓或扭住。例如「揪頭那毛」、「揪緊胸袂」。	3-135	用指甲用力摳，有移動的方向性。	3-128
用手擦掉；私下把事情抹銷。	3-218	用狠話罵人，帶詛咒意味。	10-699
用火燒房子的方式驅趕老鼠，指小題大作，得不償失，同「殺雞取卵」。	10-28	用畚箕來盛裝尿液，僅暫時應急罷了，比喻暫用一下下。（歇）	10-39
用以挑物的掛勾，常與扁擔配成挑具。	7-174	用紙或布吸水。	7-74
用以罵壞事做盡，理應受千刀萬剮的人。	10-666	用紙糊的，形容薄弱不堅固。	8-514
用外力把人或物推入、浸入水中。	3-41	用剪刀或鋸子把布料、樹枝等物品剪短的動作。	3-213
用在皮膚白皙、青菜，白得透亮，水分多貌。	8-527	用符咒或放蠱害人。	14-14
用竹竿把木瓜從樹上捅下來。	7-43	用符咒害人。	14-15
用衣服擦拭。	7-13	用細竹條抽打；用手掌握住，順勢滑動。	3-159
用佐料調理食物的味道。	7-172	用這麼大的精神去理會。	2-2
用來安慰小孩子膽子要大一點的話語。	10-104	用棍棒大力揮打。	3-82
用來指人的性格乾脆俐落，不拖泥帶水。	10-621	用短齒無柄的梳子梳理頭髮。	7-95
用於人感覺到頭暈、腳步虛浮，常用於喝醉酒，亦可比喻按捺不住的情境。	1-77	用鹽巴醃漬食材。	7-102
用於能賺錢卻存不了錢的人。	10-642	田地的主人。	16-116
用泥土或肥料培養植物的根部。	16-71	田園農事。	16-117
用泥土掩埋，另言「搵起來」即指用土覆蓋。	7-44	田螺開口部分的保護片，俗語：「田螺疔，做到死」，相命者認為指甲粗短如田螺疔是勞碌命。	4-66
用物品折算價錢的方式賣給別人。	16-29	由苦變甘的味道。	2-32
		由歡喜變得一肚子氣。	2-140
		白天太陽有暈，則天必將晴朗，夜裡月亮有暈，則天必將下雨。	5-60
		白吃白喝。	10-347
		白吃白喝。	10-508

白吃白喝的人卻坐上尊位，喻喧賓奪主。	10-349	交界。例如「兩合界」即指兩邊交界處。	11-10
白走一趟。	10-89	仰臥，臉朝上躺著。	3-227
白晝。	5-59	仰著頭且沒用正眼看人，與人講話時頭昂昂，有瞧不起對方的意思。	2-125
皮層很厚，喻人臉皮厚。	10-524	任隨你去。	12-24
皮膚上長瘡。	1-19	份量。	11-39
皮膚因磨擦過度或燙傷而生水泡。	1-92	休克。	1-177
皮膚長期未洗乾淨而累積的垢。	1-26	光耀門楣，源自客家諺語：「畜大豬把門風」，家裡的豬養大了，可以讓家裡有錢賺，提昇家裡聲望。	10-10
皮膚很黑，反義詞為「白肉」。	8-358	全部，以普遍性而言。	11-35
皮膚乾燥、腫脹的樣子。	1-90	全部丟棄。	3-242
皮膚緊縮撕裂傷口的疼痛，常用以喻經濟拮据。	1-10	全部收歸一人所有。	10-353
皮膚鬆垮多皺紋。	1-242	全部呈現出來。	6-26
目前、現在。	11-6	全都發霉敗壞。	7-48
目無尊長。	10-447	全然地；確切的。	12-20
石磨。	7-107	共同裁決事情。	10-236
立春，由冬季到春季的節氣交換點。	14-38	再三勸說，仍執迷不悟。	10-221
<b>六畫</b>		印紅龜板的模子。	7-5
丟石頭出去，狗隨即追過去銜回來，喻沒主見，任人使喚的人，亦可說「石頭狗，弄弄走」。	10-548	吃了東西消化不好，肚子感覺不舒服。	1-129
丟別人的臉、讓人沒面子。	10-657	吃不完兜著走，亦可說「噴毋燥」。	10-581
丟祖先的臉。	10-658	吃有核的水果時，果肉與果核容易分離。敲核，通常表示水果已經成熟，如龍眼。也用以比喻事情容易完成或取得。	8-272
丟棄、扔掉。	3-84	吃定他人。	10-582
乩童作法。	14-106	吃起來很舒服，爽口。	2-196
交互支援，完成彼此工作。	16-47		
交往、來往。	10-180		
交易、關照生意。	16-46		

吃飯時，因食物噎到氣管而嘔出飯菜的現象。	1-50	同樣的話說多了變成習慣，也可表同樣的東西，吃多了變習慣。	10-232
吃碗內看碗外，喻貪心不足。	10-132	名堂、狀況、情況。	8-60
吃過的東西弄得一團亂，比喻骯髒到令人厭惡。	8-495	吐出來，該動作較緩慢。	3-151
吃飽不想再吃，或吃膩了；表示吃到感覺很膩可用「試著畏脘」。	2-106	吐舌的樣子。	3-145
吃膩了。	8-425	向人身上撲去。	3-30
吃壞肚子，引申為落荒而逃。	1-111	向內縮。如「鉆手鉆腳」即縮手縮腳。	6-24
各人有各人的事務，不必干涉他人。	10-277	向他人學習，用於拜師學手藝。	17-10
各方親戚。	10-644	向兩側張開或敞開。	3-199
各式各樣的東西摻在一起。	3-206	向兩側張開的樣子。	3-200
合股做生意。	16-140	向後推遲耽擱。	10-281
合群，與大家一同。	10-615	向神明請示時，依擲筊來定可否。	14-85
同一胎或同一批、同一世代。例如「共綱子」表同一胎之幼子、「共綱人」表同一世代之人、「共綱豬子」表同一胎小豬。	10-327	向掃墓者分取祭品。	14-16
同一個模子塑造出來的，喻長得很像。	8-15	回大陸原鄉，現用以指歸天。	14-130
同一親族所延續的血脈系統。例如「厥爹派下有四房人」。	10-387	回音。	5-37
同父異母。另，同母異父則為「共哀各爺」。	10-328	回家過年；過年後。	14-131
同吃一鍋飯。	10-329	回聘金。	14-119
同族親戚。	10-160	回應時，馬上就回話頂嘴的人。	10-744
同華語「挖東牆補西牆」，只是暫時化解困境，並未完全解決問題。	10-636	回禮送雞腿。	14-118
		因工作或年紀大略微駝背，著重在指稱上半部靠近頸部。	1-39
		因心裡恐懼害怕而四肢發抖。	2-6
		因水分多而呈現濕漉漉的樣子，常用於形容本身濕漉漉的地面因受外力蹂躪後之狀態。	8-244

因水分蒸發而變堅韌的樣子。	6-22	因睡眠不足引起的燥熱，而有牙根虛浮不實的感覺。	1-132
因水浸泡而呈現整個溼透的樣子。	8-183	因鼻塞而發音不清楚的現象。	1-4
因生病而感到口渴。	1-224	因熱而在透風涼快的地方休息。	7-23
因生病或沒睡好導致神智不清的樣子。	2-92	因適應而沒效果、習以為常，亦可使用於藥效之效果減弱。	8-278
因生產而死。	1-114	因營養不良而致長不大。	4-70
因地層滑動，導致山位移。	5-27	因環境陌生或孤單而心生恐懼。	2-38
因有依靠而很有把握。	2-144	因蟲咬或過敏引起的紅腫。	1-94
因使用而漸漸減損。	6-41	因離婚再返家的女子，常用於貶義。	10-125
因急吃冰或喝水引起的不舒服。	1-179	因懼高而生的感覺。	2-46
因為某事而不願前去面對，有退縮不前的意味。	10-206	在上方。相反詞為「座往下」，即在下方。	11-4
因為哭泣而身子抽搐的樣子；形容故意離開不做。	3-45	在水裡浸泡，多用於水牛。	4-67
因為厭惡而不願接近。	2-60	在水裡浸泡過。	3-102
因突發、不明究理之狀態下而產生的愕然現象。	3-190	在光照下看蛋內胚體孵化的狀況。	4-8
因浪費的行為而折損了原有的福分，引申為不知惜福。	10-665	在地上打滾。	3-85
因疲倦而眼皮下垂、想睡的樣子，引申為沒看清楚的樣子。	8-305	在寺廟中捐資點光明燈，以祈福消災。	14-82
因疲累而唉聲連連。	10-237	在金錢或物品上稍加補助之行為。	16-127
因病態造成由內而外鼓起來的狀態。	8-144	在某個節氣前後生病。	1-64
因能力不足被對方看不起。	10-334	在炭火上踏過、跨過或是在香火上繞過的避邪、去穢儀式。	3-101
因婚姻關係所成立的兩親家。	10-140	在食物上灑鹽後，上下拋動，使鹽味均勻。	7-120
因腰部痠痛而挺不直的樣子。	1-106	在陰暗中顯現的光芒。	5-28

在陽光下晒乾。	7-18	收拾整齊的樣子。	8-402
在暗中摸索東西，引申為在黑暗中工作。	3-51	收集餘水。	7-58
在筵席中坐大位。	14-19	早晨及晚上；指早晚不定之時。	11-58
在臉上搽粉。	7-31	有一點兒駝，沒有很嚴重。	1-38
地平落差，常用於樓梯或山路。	7-39	有什麼稀罕，或自以為了不起。	10-517
地平線。	11-53	有共同的源頭。	10-326
地理風水裡後背靠山；所能倚靠的人或權勢。	14-11	有地位的人。	10-745
地勢最低的水路區域。	5-55	有次序地檢除稗草（稗，一種雜草，形似稻子，常混雜稻子當中）。	16-51
地勢傾斜，讓人往下滑。	3-154	有希望，有利可圖，反義詞為「無博」。	16-70
多用來比喻彼此意見不合。	10-472	有的溢出有的留住。	6-2
好心沒好報。	10-71	有家庭，有妻兒子女，相反詞為「無家無寶」。	10-287
好色之徒。	10-703	有氣無力的樣子。	2-61
好端端地、無緣無故。	12-11	有意識地使用舌頭用力接觸物體。	3-59
好興訟者，易惹事造謠者。	10-587	有節制地使用。	10-310
如侍奉爺爺一般周到殷勤。	10-165	有錢有勢。	10-69
如醉如痴的樣子。	2-34	有點親戚關係。	10-552
守喪。	14-35	死亡。	1-173
安靜無聲的樣子。	8-432	死去比活著的好、早死較好，罵人或自怨自艾的話，亦可說「早走早贏」。	10-684
尖形插物之工具。水果叉子也可稱之。	7-131	死光光。	10-650
年復一年。	11-44	死屍，謂頭腦僵化如死人般不知變通。	10-649
年輕小伙子。	10-253	污垢很多，髒兮兮的。	8-270
年齡相同。	10-633	灰心的樣子，帶有無可奈何感覺。	2-70
成全、加利益予某人物。	10-707	灰黑色，多用來形容物品。	8-483
成群結隊而來。	8-174		
收口水。嬰兒四個月大時，長輩為嬰兒所舉行的習俗活動。	14-99		
收拾不了，無法轉圜。	10-599		
收拾保管。	10-600		



位於三合院房子正廳之側邊，與護龍（橫屋）交接的轉折處。	7-100	坐船的人希望船能順利出航，喻同心協力，共達目的，源自「坐船望船走，騎馬望馬鬣」。	10-64
低沉的聲音。	1-1	坐著的人不知道站著的人的辛苦，喻享受者不知勞役者的苦楚。	8-46
低垂的樣子。	8-235	壯膽。	10-679
低著頭。	3-233	夾著尾巴的樣子，喻很失意。	2-91
低窪地區。	5-93	完全沒有剩餘。	6-33
低頭而無精打采的樣子；反義詞為「頭臥臥」。	2-155	完全倒下。	8-474
住在學校宿舍。	7-166	完全遮蓋不露出。	3-169
何苦來哉。	10-266	完全遮蓋沒有遺漏。	3-168
作為令人受不了。	10-416	完全斷掉、斷得俐落。	6-45
冷冰冰的，多用於指對人的態度冷淡。	10-358	完備、齊全；深入了解而內行、有經驗且通曉其內容。	8-78
冷冷清清，亦可說「冷冷落落」、「冷落冷落」。	8-242	完醮祭典。	14-58
冷言冷語，冷嘲熱諷。	10-569	尾巴下垂貌，多用於羽毛類動物。	4-41
別跟他一般見識。	10-448	尾巴短貌。	4-32
刪去過多的苗、果或物品。	16-124	尿；表示不可能或全都沒有的否定意思。	1-141
吝嗇；笨拙；低劣。（閩南語借詞）	8-208	屁股扭動的樣子。	3-189
呆帳。	16-95	床沿凸起的部分。	7-105
呆愚、傻呼呼，亦可說「戇戇當當」、「戇當戇當」。	8-368	弄來弄去、搞來搞去。	3-167
呆滯、沒有精神的樣子。	10-661	弄髒；沾惹到。例「打巉手」。	3-57
困著。	3-137	弄髒嘴巴，常用於比喻食物太少。	3-56
坍塌下來。如「山壁崩落來」。	6-50	形成對立的一方或是做結婚的對象。而對立的雙方則稱為「兩對頭」。	10-680
坐享其成。	10-363		
坐姿時膝蓋以上的部位，現也指圍在腹下膝上的布巾，如用餐時放在膝上的餐巾。	7-132		

形容一個人衣著、儀表漂亮、標緻。	8-70	形容人專挑好的來吃的習性。	10-304
形容一個人的情緒起伏不定，忐忑不安的樣子。	2-134	形容人笨拙彆扭或不講道理。	10-390
形容人心中鬱結，心情不開朗的樣子。	2-184	形容人細瘦發育不良的樣子。	1-57
形容人生氣發飆的樣子。	10-21	形容人精明到極點，也可指植物的果實飽滿，欲增加程度亦可說「耷瀝精」。	10-229
形容人多而嘈雜之聲。	8-193	形容人僵化不知變通。	10-664
形容人肌肉飽滿凸出的樣子。	8-355	形容人營養不良，容顏瘦弱不堪。	1-46
形容人固執，屢勸不聽，不知變通。罵人不知變通則可說「死盎零」。	10-8	形容人臉色變化哭笑不定，亦有情緒不穩定之意；常說「豬肚面時時變」，亦有說「春天面時時變」、「春天後衰面」。	2-191
形容人或動物在極差之環境中仍能存活的本能。	8-463	形容人體型微胖的樣子。	8-388
形容人或動物肥胖的樣子。	8-387	形容人體態肥胖多肉的樣子，亦可說「肉粽粽」。	8-356
形容人的態度驕傲而無禮。	10-511	形容人體態結實多肉的樣子。	8-357
形容人的額頭凸起貌。	1-241	形容工作時間做得很滿，甚至超時。	16-54
形容人長得福態矮胖很圓的樣子。	8-177	形容不善言詞。	10-688
形容人很老的樣子。	8-256	形容不慌不忙、從容不迫，老神在在的樣子。（歇）	10-15
形容人很矮又有一點兒胖。	8-1	形容互相推諉、不願接受的樣子。	3-96
形容人很精明。	10-305	形容內部空空洞洞，不結實貌。	8-274
形容人很瘦，骨骼外露貌。	8-145	形容天氣或空間陰冷的樣子。	5-43
形容人活力十足，很活躍的樣子。	10-148	形容天氣非常炎熱。	5-19
形容人胖嘟嘟的樣子。	8-386	形容天氣非常熱。	5-63
形容人個性耿直。	10-233		
形容人個性跋扈不講理，態度傲慢無禮，神態凶惡。	10-469		
形容人針對某事奉獻心力。	8-61		
形容人做事不夠坦蕩的樣子。	10-453		
形容人動作慢吞吞。	8-455		

形容比較偏亮色系的淺綠色。	8-398	形容忙裡忙外，沒得安寧的樣子。	10-708
形容水多一直滴貌。	8-447	形容早出晚歸，多用於形容人的行為。	10-374
形容水減少了。	5-45	形容有疤痕。	1-5
形容水勢湍急、波濤洶湧，猶如「浪花滔天」。	5-66	形容肌肉或果實很結實的樣子；形容食物或材料很黏很稠的樣子。	8-121
形容牙齒顯露，一副要咬人的樣子。	4-44	形容自大神氣不可一世的樣子，也具不理人之意味。	10-607
形容凹陷不盈滿。	8-334	形容色彩呈現混濁的黃色。	8-479
形容巧於言詞，把話說得有聲有色，非常動聽。	10-411	形容利於排水。例如「這田當利水」。	7-92
形容布滿了灰塵。	8-409	形容利潤極低。	16-89
形容幼嫩肥壯的樣子，多用於形容女孩子或幼兒。	8-34	形容吵得不可開交。	10-278
形容生氣的樣子。	2-78	形容吵雜的聲音。	8-115
形容生鏽生得很嚴重。	8-410	形容我行我素，驕傲不尊重他人的態度。	10-560
形容皮鞋等硬物碰撞發出清脆的聲音。	8-141	形容把東西撕得四分五裂、不完整。	8-500
形容冰冷的樣子。	5-42	形容沒有元氣，病懨懨的樣子。	1-169
形容吃得很有味道，越吃越想吃。	2-113	形容言語滔滔不止，說得煞有其事貌；有來往，交情良好。	10-288
形容吃得很飽的樣子。	1-12	形容走路踉蹌，需要人扶持。	3-86
形容因某事纏身，無法離開、或捨不得離開之狀態。也可說「行毋開腳」。	10-670	形容身材粗壯結實的樣子。	8-484
形容因乾旱或病蟲害，樹木立著枯死。	5-41	形容身材矮矮胖胖的樣子。	8-2
形容多人一起進食時，搶食的情形，後比喻食慾旺盛。	10-538	形容事物衰退或萎縮。	8-313
形容如牆壁一般的直立著，引申為筆挺的樣子。	3-13	形容事情很難，或完全做不到。	8-103
形容年紀還很輕。	8-155	形容味道有點苦。	2-31
形容忙碌奔波，焦頭爛額。	10-709		

形容味道很苦，近乎澀澀的。	2-28	形容物體或身形非常修長；亦用在指稱時間很長。	8-52
形容味道很苦。	2-29	形容物體歪斜不正。	8-469
形容味道很苦。	2-30	形容物體撞彼此撞擊發出的清脆響聲。	8-219
形容坡度陡。	8-209	形容空間狹窄。比「狹狹」更窄。	8-151
形容怪里怪氣的聲音。	8-403	形容金屬撞擊發出的聲音。	8-218
形容放屁的聲音大而且連續不停。	8-383	形容雨天濕漉泥濘。	5-54
形容東西、雜物很多，多到堆積成山，填滿了海。	8-81	形容非常忙碌或匆匆忙忙的樣子，也引申為裝作很忙的樣子。	8-281
形容東西破舊不堪。	8-96	形容非常傷心痛苦。	2-165
形容枝條橫七豎八不整齊，礙人的樣子。	8-477	形容非常歡喜。	2-27
形容沾滿了泥土。	7-112	形容屋宇外觀壯麗。	13-5
形容炎熱。	5-62	形容建物或設備簡陋的樣子。	13-7
形容爭執不休或吵鬧不休。	10-475	形容很生氣的樣子。	2-62
形容物品十分柔軟，尤指食物；也可形容聲音柔和。	8-341	形容很生氣的樣子。另「火屎轟天」亦同義。	2-26
形容物品之數量多。	15-7	形容很有精力。	8-17
形容物品色彩很多很花的樣子，讓人看起來眼花撩亂。	8-91	形容很沉痛。	2-168
形容物品沒有收拾，凌亂不堪。	8-267	形容很便宜。	16-98
形容物品的主色參雜了其他的顏色，可重疊構詞為「花囉花囉」。	8-90	形容很俗氣。	8-504
形容物品很多，多到會絆倒人。	8-79	形容很接近，若是指錢的金額表示所差不遠。	8-118
形容物品參差不齊，尖銳突出的樣子。	8-320	形容很紮實、很實在的樣子。	8-506
形容物品盛紅的樣子。例如「紅啾啾个柿」。	8-109	形容很痛心。	2-166
形容物皺巴巴不平整。	8-205	形容很暗。	8-4
		形容很調皮好動而機伶的小孩，亦可說「番刷頭」。	10-46
		形容很髒不衛生。	8-488

形容怨聲不斷的樣子。	10-481	形容做事果斷，動作乾脆不拖拉。	10-194
形容背地裡、私自去做某事。	10-515	形容動不動就哭的情形或是稍有一點皮毛之痛就呼天搶地毫無疼痛忍受度之人。	10-284
形容風吹拂快而急所發出的聲音。	8-503	形容動物以爪抓地取食。	4-26
形容食物不易嚼爛。	7-118	形容動物尾巴翹起來的樣子，比喻人得意的樣子。	10-419
形容食物因陳放過久而變質。	7-177	形容堅硬之物，多用於形容食物。	8-327
形容食物沒有油分，也可以指飲食過素。	8-508	形容條枝物品橫七豎八、不整齊的樣子；形容多方阻礙的樣子。	8-332
形容食物或水很冷的樣子。	5-44	形容涼入心扉。	5-50
形容食物柔軟卻不易嚼爛。	6-35	形容涼爽舒適。	5-49
形容食物缺少油脂。	6-32	形容深黑色。	8-486
形容食物裡有殘留柴火的煙味。	7-26	形容清涼而寒冷的天氣。	5-68
形容容器盛的物品呈凸起尖尖的形狀，形容滿溢狀。	8-519	形容牽連拖累的樣子。	8-336
形容氣色好，臉色紅潤。	8-110	形容盛滿盈溢的樣子，通常指容物超出容器而將要溢出的狀態。也可說「滄滄」或「滄滄」。	8-316
形容烏黑乾癟。	8-492	形容累得四肢無力，猶如癱瘓一般。	1-212
形容烏漆麻黑、很黑的樣子。	8-491	形容細心周到的意思。	2-79
形容病懨懨的樣子。	1-163	形容細微。	8-245
形容破爛不堪貌。	8-239	形容細碎的聲音。	8-431
形容能力差。	10-355	形容貪吃，亦可引申對某事物急切、迫切貌。	8-440
形容草木茂盛的樣子。	5-40	形容勞累得站不直的樣子。	1-105
形容高興，且帶點得意的樣子。	2-163	形容喜歡興風作浪的樣子，具貶義。	10-282
形容乾旱，植物乾枯得脫落了枯葉。	5-87	形容湯之濃度稀薄。	8-501
形容做一件事情，眾人的意見彼此糾葛。常與「七手八腳」連用。	10-181		
形容做事沒有魄力的樣子。	10-464		

形容煮飯時因所加的水分太少而使煮熟的飯粒呈現乾硬的狀態。	7-94	形容熱或燙的樣子，猶如說熱呼呼的或燙滾滾的。	8-419
形容發育不良、長不大的樣子。	4-71	形容瘦而無肉。	8-379
形容硬朗結實，或指東西太硬。	8-328	形容皺褶多、不平整，多用於衣物。	8-230
形容菜餚豐盛。	7-17	形容窮苦無錢。	8-224
形容陽光及視界良好的地方。	7-84	形容膚色黝黑。	8-489
形容飲食過飽，消化不良而引起腸胃不適。	1-14	形容駝背時好像背著一個鍋子，基本上也達到病態了，具貶義。	10-13
形容勤勞節儉顧家，治理家務。	7-168	形容龜裂。	6-8
形容微細。	8-282	形容聲音嘹亮。	8-263
形容微細的事情。	8-283	形容翹得高高的樣子。	8-225
形容愛頂嘴、唱反調。	10-133	形容邈遠模糊；多得像霧般遮蔽天空，引申為嚴重、極點。	8-309
形容愛頂嘴、愛辯解。	10-721	形容雙翅外張微垂的樣子。	4-23
形容準備慶典之熱鬧情況。	14-134	形容鞭炮聲。	8-390
形容經濟拮据，或事情緊迫。	8-154	形容難纏、不乾脆，難伺候，也可說「扭扭揪揪」。	10-494
形容嘈雜的聲響，狀聲詞。	8-20	形容騷臭味衝人鼻子。	8-55
形容態勢安定無波動。	8-391	形容聽覺不靈光，亦可說「耳聾蒂確」。	1-136
形容慘白的樣子。	8-378	形容體型大。	8-454
形容漂浮的樣子。	8-392	形體很大但卻鬆散而不夠紮實的樣子。	8-266
形容蒸板未全熟，表面留有凝水的樣貌。	2-177	戒口、忍住不亂吃。	8-360
形容說個不停。	3-97	戒慎恐懼，隨時警惕在心。	2-39
形容遙遠地區。	11-27	批發貨物。	16-36
形容鼻孔朝上的樣子，朝天鼻。	1-158	扼住要害。	10-466
形容鼻水流得很多的樣子。	1-161	找人算帳、找人發洩。	10-536
形容數量極多；人山人海。	8-171	找做錯事的人算帳。	10-78
		把人當傻瓜來耍。	10-583

把人騙得團團轉、欺人太甚之意。	10-516	抓脖子，是表示遇著困難待解決。	10-275
把小孩抱在胸懷前或放在身旁一起睡覺。	7-46	抓著某物向上爬，例如「攀上攀下」即謂到處攀越。	3-194
把水從一個地方盛起潑出。例如「拿畚斗戽水出去」。	7-54	投訴無用或多說無益。	10-618
把石灰撒在路上，跟著白色的石灰走，意指「打白行」，喻白走一趟。	10-547	投擲石頭。	3-243
把向神祈求保平安的神符戴在身上。	14-31	抖動腳及腿。	3-115
把舌頭伸出舔取口邊的餘津，形容吃得津津有味的樣子。	3-215	折算現金。	16-129
把芋頭的葉梗表皮撕去。用於豌豆莢則為「絲荷蘭豆」。	7-158	更加…。	12-4
把持著、掌握著。	10-273	更深入。	11-16
把粿二次加熱蒸軟。	7-96	束髮髻。	3-253
把脈。	1-51	沉悶不通風的樣子。	5-30
把骨罈放入墓穴中，屬喪葬儀式。	14-62	沉澱。	6-63
把稻草堆積成壟，用以保存稻草不致腐爛。	16-37	沒下落、沒有成效。	10-720
把整束或整疊的東西在平面上整頓使一端齊平。	3-77	沒什麼要緊。反之，則為「有爭」。	6-61
把錢花在無意義的地方。	16-105	沒日沒夜，不定時，強調超過午休、下班的時間。	12-25
把頭伸出去。	3-63	沒吃中餐。	7-119
把雞鴨關住、圍堵住。	4-28	沒有牙齒的人以牙齦慢慢磨碎食物。	3-170
把壞話轉告他人，以挑撥是非。	10-567	沒有半點能力。	10-424
抓取甜食，象徵喜氣，亦可說「食甜」。	7-116	沒有配菜，只有吃白飯而已。	7-32
抓抬別人的腳，讓人站不穩，引申為抓出缺點。	3-67	沒有綁緊或是衣物寬鬆。	8-361
		沒著落，常用於形容尚未找到工作而到處遊蕩的樣子。另言「無落無著」。	10-431
		沒著落，常用於罵人做事漫不經心、不負責任。	10-427
		灶。「灶頭背」即為爐灶附近的地方。	7-169
		灶神。	14-124
		牢牢的抓住，不肯放手。	3-188

狂吠不止，比喻人大聲咆哮。例如「狗透暗晡嗷嗷滾吠無停」、「嗷嗷滾罵無停」	4-34	身材高大；排行在前的。	1-191
男女因戀愛或婚姻等問題所導致的精神失常症狀。	10-715	身材裝扮。	8-428
男子好女色。	10-53	身體及臀部扁而瘦的體型。	1-243
男子疝氣。	1-190	身體有氣無力的樣子。	8-350
男子與童養媳成親變為成人。	14-128	身體孱弱的樣子。	8-348
男儻相。	14-87	身體虛弱。	1-143
私自收藏錢財或藏匿錢財。	10-258	身體軀幹。	1-178
肚子挺出的樣子，常是因為吃太多，屬短暫性狀態。	8-83	車子爆胎。	13-1
肚子飽脹的樣子。	1-131	那麼小而已。	8-7
肚子鬆垮垮的樣子。	8-84	那麼少。	8-6
肝腸寸斷，形容極端的哀傷。	2-129	<b>八畫</b>	
肝膽病。	1-207	乳牙未脫，其旁所斜生的永久齒。	1-234
育嬰期間婦女漲乳。	7-183	事前未提防，事發損失後才匆忙補救，喻無濟於事，亦可說「蛇過尋棍」。	10-52
赤腳，光著腳。	3-28	事務繁雜、糾纏不清。	8-30
走不穩要跌倒的樣子，亦可說「打趺躓」、「踐踐躓躓」。	3-152	事情的結果被認定有效。	8-436
走岔路，引申為脫離主軸之意。	3-26	事情很難處理，需要付出很大的心力。	10-471
走出去，比喻出外見世面。	10-80	事情繁多、十分忙亂，形容忙得不可開交。	8-31
走來走去，自以為了不起而不理人的樣子。	10-559	事過才來補救，喻錯過了時機。	10-545
走來走去。	3-224	享年，人在世的壽命。	14-97
走路一跛一跛的。	1-7	使心緒清淨澄明。	2-12
走錯路。	10-72	使兩邊相等；形容雙方相等、相當。	8-456
身上某部位浮腫的樣子。	1-236	使勁用力。	3-100
身材壯。	8-529	使眼色。	10-540
		使喚。而「使人」表「使喚人」。	10-579
		使喚人。	10-578

使詐。	10-576	到處亂跑。	3-130
來去穿梭自如。	3-44	刺進去，指用較細長的針，刺得較深入。	3-106
來回不停走進走出，或來回躊躇不安的樣子。	3-222	刻度（量詞）。1 個刻度稱 1 釐，10 個刻度就有 10 釐。	15-10
來回走動。	3-69	刻度落差。	7-40
來回奔波，團團轉。	3-70	刻意誇獎對方的作為，有時帶有稍許的揶揄。	10-541
來來回回做重複的事情。	10-124	協助牽引新娘。	14-63
來龍去脈。	8-457	卸下來。	3-111
侏儒。	1-112	取或付工資。	16-50
供差使的人。	16-12	受到刺激。	2-42
供製作或建築用的木料。	7-144	受到刺激後心中的感觸，動念。	2-126
兩手合十置於胸前上下拜，表示對鬼神的敬意。	14-7	受到刺激從喉部往外連續嘔吐的聲音。	1-151
兩手握於背後腰際，喻袖手旁觀。	10-597	受限制、被牽制。	10-673
兩物背向頂著，指將背部向前舒展，像背後被物頂住般；「聶著背囊」則是指背部受傷。	1-152	受熱氣而中暑。	1-15
兩者並排一齊，例「比比坐」即指並肩坐在一起。	11-3	受驚嚇引起心臟異常跳動的感覺。	1-52
兩者高度略有差異，例如兩張桌子併在一起不平整；形容身高有高有矮亦可說「高低伏」；形容梯田亦可說「高低礮」、「高低巖」。	8-131	周年忌日。	14-36
兩個以上的隊伍合併在一起。	6-20	味道很甜的樣子。	2-161
兩膝跪在稻田中，用手除去田中之雜草。	16-108	呻吟。	3-35
兩頭蛇，指搬弄是非的兩面人。	10-604	呻吟聲。	3-1
初生動物，第一次張開眼睛。	4-30	呼叫不止。	3-241
刮破了皮。	1-80	呼吸急促的樣子。	1-91
		呼吸急促的樣子；生氣。	2-63
		呼弄人家。	10-741
		和諧，另言「和和掇掇」，意思相同。	8-99
		咚咚作響。	8-88
		固定數額。	15-15
		奇巧、特別的。	8-210

奉承人家。	10-626	承舉得很平順安定，另引	10-627
奔躍而來。	3-208	申為奉承得順順適適的。	
妻與妾。	10-612	披頭散髮的樣子，用於長	8-289
姊妹飯，出嫁前的姊妹	14-60	髮者。	
聚餐。		抬不起頭來。	10-317
姑且一說；說實在的。	12-8	抬起腳跟、踮腳。	3-177
委婉語，指解大便。	1-89	抬棺。	14-108
孤注一擲、豁出去了。	10-62	抵帳。	16-38
尚稱可以。	8-101	抽空。	10-23
居領導地位。	10-316	抽穗。	4-2
底細。（閩南語借詞）	8-234	拄著拐杖。	7-85
彼此交易，價格計論清楚，	16-85	拉皮條。	16-75
但請客時就不必太計較。		拉肚子。	1-150
前後兩句在口語中可單獨		拉拉扯扯，引申為拖累。	8-465
使用。		拉拉雜雜，零零碎碎。	8-306
彼此相隔不連接。	8-169	拉得很緊。	8-16
彼此相親嘴，形容親暱的	10-298	拋媚眼。	10-485
樣子。		拍打翅膀。	4-55
忽然，謂突如其來的事，	12-10	拔毛，引申為出錢。	3-10
亦可說「栝栝風」。		拔腿快跑。	3-7
忽進忽止，進行不順暢的	8-460	拖延工作時間。	16-121
樣子。		拖拖拉拉、拖延時間。	8-464
怕人捉弄搔癢。	2-37	拖泥帶水、拖拖拉拉；形	8-33
性交，比較粗俗之說法。	1-217	容事多繁瑣的樣子。	
性急，要求馬上見效、立	10-87	拚命。	8-22
竿見影，有迫不及待之意。		拚命出力。	3-176
辱水捉魚。	7-55	放入名字。	10-392
所有有利的條件都約定	10-519	放狗屁，喻無用之話語。	10-202
上了。		放置、堆積在一起。	3-80
承包很多。	10-352	放鴿子。	10-29
承擔不起，亦可說「受當	2-17		
毋起」。			
承擔不起。	2-193		

斧頭雖然很鋒利，但仍無法削到自己的握柄，比喻有很多事情自己是無能為力的。	10-38	泛指廚用器具。	7-128
明明知道。	2-18	泡茶奉神。	14-83
服喪。	14-30	泣不成聲。	3-22
服親人喪。	14-84	泥濘的樣子。	8-238
東西多而無用、不值錢，比喻物多則賤。	16-107	注定死亡，喻倒楣透了。	8-516
東西沒有徹底晒乾或乾燥。	8-511	爬上爬下，喻操勞辛苦。	3-6
東西凌亂沒有整理。	8-476	爬牆壁，形容面臨困境而束手無策的樣子。	10-321
東西混合了；交到壞朋友。	3-156	爭吵中拉扯頭髮的動作。	3-256
東西混亂的樣子。	8-530	物物交換、以物易物。	16-30
東邊出現彩虹，將會是大晴天，不會下雨，西邊出現彩虹，則會下雨，描述自然現象。	5-16	物品因潮溼發霉而產生的黑點。	7-143
果實過熟。	7-61	物品因潮濕而生的霉味。	7-29
枝樅下垂的樣子。	8-62	物品受潮悶出發臭的氣味。	7-28
河溝。	5-32	物品或行為醜陋、差勁，令人難以接受。	10-638
油脂遇冷表面凝結。	7-83	物品的外貌亮晶晶。	8-123
油脂類食物之總稱。	7-72	物品的外貌亮晶晶。	8-124
油膩膩的，亦可說「油漬漬」。	8-191	物品的邊邊處。	11-51
油膩膩的。	8-190	物品表面坑坑疤疤。	8-9
沾到大便；招致不必要的麻煩。	3-64	物品表面翹起的樣子。	8-162
泛指物體表皮經作用結成硬皮。	4-57	物品鬆脫而搖晃的樣子。	8-179
泛指飲食及菜色。	7-138	物質因失去油脂或水分，本質變乾的樣子。	8-393
泛指腳的行走能力；腳氣病。指因缺乏維生素B1而發生的疾病，症狀有下肢浮腫、疲勞軟弱等。	1-76	物質硬朗、結實；亦可指精神或個性威武不屈。	8-326
		物雖破舊，卻頗有用處，一般用於「對人而言」，指人不可貌相、不可以貌取人；源自「才人無貌，爛扇多風」。	8-237
		物體外表呈現尖錐狀。	8-195
		物體成黏稠滑溜的樣子。	8-175

物體倒下，多用於較高大的物體，如屋、樹、牆等。	6-57	肢體彎曲。如「跣落去」表腳軟癱倒，「跣核」表身體蜷曲著。	3-98
物體貼近水面，輕微的沾點水。	3-65	肥嫩的樣子。	8-384
物體經外力作用呈現暗紅色或赤褐色接近黑色。	8-37	肥膩的樣子。	8-385
物體摸起來帶彈性的感覺。	8-317	肺癆病。例「發痰火」。	1-193
物體腐爛變成粉狀。	6-19	花樣、名堂。	10-340
物體質變成粉末狀。	8-104	花臉雜亂貌。	8-105
狀聲詞，用來指石頭的聲音較多。	8-125	芍苳。	7-79
狀聲詞，形容撞擊的聲音，大而響亮且吵人。	8-27	芽（蘭花量詞）。	15-13
狀聲詞，形容撞擊的聲音。	8-28	虎視眈眈，不懷好意的注視，指眼神凶惡。	10-456
狀聲詞，常用於沒有目的在四處漫遊踟躕的樣子。	10-656	表人的慾望無止境。	10-490
盲眼摸著走路的樣子。	3-174	表心無畏懼，亦可說「膽大大」。	2-16
直立站著，亦可說「企澄澄」。	3-66	表皮翹起，通常指表皮撕裂翻轉。如「樹綻皮」表示樹的表皮翹起、「手指綻皮」表示指甲邊細小皮膚翹起。	6-10
知道自己的劣勢處境。	10-116	表皮變乾、變硬或顯得堅韌。	6-23
知道為人處事的禮節。	10-117	表皮變硬，也可指傷口結痂。	1-239
知道錯了，有後悔的意思。	10-115	表全部，多用於買賣行為。	16-66
知識學問，屬於比較內顯性的才能。	17-14	表投資的資金虧蝕淨盡。	16-7
空口說白話或廢話，說些沒根據的內容，語氣上較為嚴重。	10-445	表面有很多裂痕的樣子，可用於形容物品、水果、皮膚表面。如「杓麻晒到必必」、「蓮霧擲去必必」、「嘴脣分風交都必必」。	6-5
空洞、過於寬鬆，用於衣物及器具。	8-264	表面柔軟，內部堅韌。	8-339
空著手。詞意上較「空手」更重些。	10-339	表面粗糙而不平滑的樣子。	8-59
空間狹窄的樣子。	8-152	表勤勞、很積極想賺錢，一般用在婦女身上。	10-276
空腹。	1-110		
糾纏煩人。	10-324		

表裡不一、外強中乾，光說不練。	10-690	非常平整。	8-438
近失明狀態，但未完全失明，眼睛尚能感受到光影，只是不清晰，亦可說「瞶目」。	1-128	非常合理，天經地義。	8-462
近系的宗親族人。	10-161	非常的紅，大多指嘴唇或胭脂塗抹得很紅的狀態。	8-111
金屬工具的鋒刃因使用磨損而鈍化；偏離正軌彎走。	7-104	非常害怕的樣子，屬於頂級的程度。	2-133
長工。	16-19	非常熟識。	10-585
長肉。	1-226	非常熱鬧。	8-377
長青苔。	5-74	非常擁擠。	8-196
長翅膀，喻可以不受拘束。	10-563	非常驚恐害怕的樣子，指自己心裡的恐懼。	2-40
長期臥病的父母即使孝子也恐不堪負荷，心力交瘁。	10-74	<b>九畫</b>	
長期維持一個姿勢，造成關節不靈活。	1-134	俗語說：「生癩癩，死癩癩；講麼个，都會啗」，取「死癩癩」表示推託事情，裝做無精打采的樣子。	2-174
長繭。	1-74	冒犯了別人。	10-81
門窗全部都打開來，用以形容門戶全開。	7-157	冒著雨。	5-96
阻擋水，使之停止流動，有蓄水之意。	7-42	前妻或前夫的子孫。	10-535
陀螺。	17-5	勉強支撐的眼神。	8-344
雨正下得這麼大。	5-1	厚著臉皮的樣子。	2-95
青少年。	10-491	咬人。	3-217
青春期發育的過程。	1-231	咬到，噬著。	3-180
青春痘。	1-233	咬著牙根，眉頭緊鎖，一種痛苦的表情。	8-321
非固定量詞（形容詞），指插秧時手臂所能構到的幅度，大約五櫬（株）秧苗寬為「一掖」；另外，不分長短，來回一趟亦叫「一掖」。	15-8	咸豐草因風吹到哪就倒向哪，常用於比喻見風轉舵的人，如「牆頭草」。	10-459
非常。	12-2	品種（表遺傳）。	8-11
		品種失純。	4-74
		哇哇叫。	3-239
		垂死的掙扎。	3-19
		威風凜凜，意氣揚揚的樣子。	10-168

孩童好奇貪玩的行為，引申為做些不正經的事情，亦可說「摸螺挖蜆」。	10-478	很膩的感覺，亦可說「膩胹膩胹」；或指喉嚨因刺激而發癢，比喻事情麻煩了，亦可說「抓胹抓胹」。	2-107
客家人宴客時的菜色，有四種燜煮和四種爆炒的料理。	14-114	很澀。	2-137
很多障礙。	8-517	很驕傲。	8-453
很好，很優秀。	8-509	後盾、靠山，可作為憑藉的勢力。	10-564
很有韌性的樣子，語意多用於正向。	8-359	怒火中燒、感到火大。	2-73
很有興趣。	2-69	怒目而視的樣子。	2-118
很明顯的樣子。例如「衫忒短，肚屎顯顯」。	8-159	怒目而視貌，可用於挑釁。	2-117
很紅、深紅。	8-206	怒目視人的樣子。	2-121
很高的樣子，可以指人或物。	8-134	怒目瞋視。	2-120
很密很擠的樣子；喻指沉悶、不靈通，如「頭那搵搵」。	8-507	怒視人，用以表警示禁止之意。	2-66
很捨得花錢在吃的上面。	16-112	思維鑽入牛角尖，無法轉圓。	2-157
很粗糙。	8-524	急性結膜炎。	1-137
很喜歡說且話多不停。	10-173	急躁的樣子。	2-45
很黃。	8-482	怨聲連連。	10-175
很想娶老婆。	10-166	恃寵而驕、不受教，尤指小孩。	10-590
很會撒嬌。	10-203	恬不知恥。	8-515
很溫馴的樣子。	10-602	扁平足。	1-2
很精明。	10-301	扁擔兩頭若無溝槽，挑起東西時就很難同時顧到兩邊，喻顧此失彼。	10-103
很精靈、很聰明。	10-302	拜師學藝。	17-11
很辣、極辣。	2-83	拴住或綁住。	3-235
很熟悉；受風吹、火炙、水侵而變軟。	2-151	拴著或繫著的動物被掙脫了。	4-13
很適切，最好不過的，猶如說「好端端的」。	8-164	持物以眼對著光源檢視。	3-33
		持家、料理家務。	7-93

持續柔性的上下彈動。	3-249	指人態度輕浮不莊重，言語粗魯又野蠻。	10-365
指一坐就坐得很久，不會立即離開的人。	10-77	指人輕佻不莊重。	10-368
指一個人比較會改變立場，很圓滑取巧。	10-280	指人隨口亂說話。	10-637
指一個人做事沒有魄力，這也怕那也怕，謂做事畏縮不果斷。	10-189	指人講話無效益，如放屁一樣；亦可指烏鴉嘴或口無遮攔。	10-571
指一根腸子通到底，喻做人直爽，沒有心機。	10-56	指大地或土地神明。	14-52
指一般感冒、頭痛發燒的症狀。	1-199	指小孩子因頑皮而煩擾到他人。跟「搥屎棍」相近。	10-743
指人小氣巴拉；身體毛病多。	10-295	指工作時僅自己一人在做，沒有人可以幫忙的情況。	7-176
指人有頻頻倒下的行為或動作。	6-28	指不加理智分析，亂管閒事，亦可說「憨憨搭搭」。	10-240
指人行事畏首畏尾貌。	10-479	指不會賺錢卻揮霍無度的人。	10-700
指人沒有勇氣、擔當，為粗俗用語。	10-428	指天指地發誓，表說話堅決肯定的意思，亦可說「咒天罵日」。	10-701
指人或財務金錢等有進有出。	10-286	指天氣、衣物乾燥舒爽。	8-512
指人的頭上長疥癬之後留下坑坑洞洞的疤痕。	1-48	指夫妻兩人共同生活到老，像雙燭燒到尾。又作「雙竹透尾」。	8-452
指人花樣多，多用於誇大其辭，無中生有；另形容耳聾者與人交談時經常鷄同鴨講、大聲說話的樣子。	10-235	指水量微沾而不滿的樣子。	8-69
指人個性固執、堅持己見，不肯變通。	10-677	指火車、門窗等脫軌。	7-38
指人做事馬虎，敷衍了事的態度，亦可說「屌屌巴巴」。	10-502	指主物之外附加的。	8-113
指人動輒生氣、很難相處。	10-307	指主體工作以外的瑣碎事務。	16-104
指人過世很久，埋在土裡的骨頭都能拿來當鼓打了，喻人死很久了。	8-146	指出生地。先民將嬰兒出生時的胎盤埋在住家附近，故稱「胞衣跡」為出生地。	14-10
		指可以幫忙的人力。	10-489
		指四肢勻稱。也可做「四正四正」。	8-498

指未成熟的青澀少年。	10-17	指所說的話很不盡情理，屬較不雅用語。	10-225
指未結婚的女子、處女。	10-488	指物品可以儲藏很長的時間；也可用來形容人。	8-310
指正在發育，食量很大的人。	1-146	指狗發長嘯聲，像狼嚎一般。民間傳說是狗看到鬼時才會這樣叫，俗以為是不祥之兆。	4-14
指由下往向上提起。	3-27	指的是抓藥，著重在動作俐落。	1-219
指甲邊發炎，甲溝炎。	1-82	指金錢往來。	16-64
指因精神恍惚而將東西亂放卻忘了收拾之人，常用以指注意力不足、做事心不在焉。	10-440	指長的縫隙。	7-86
指在因水多而積水的路面行走所發出的聲響，亦可說「漬漬浙浙」。	8-199	指青少年短時間脛骨變長，身體明顯長高的生長狀況。	1-11
指在夜間工作或活動的人，即夜貓子。	10-271	指客家人「拜月華」的傳統。	14-9
指在婚嫁時的女方。「男家頭」則是指男方。	14-78	指屋外、露天。	7-152
指死時帶不進墓穴裡。	10-102	指很短的距離。取自俗諺「三步腳一坎店」，喻繁華熱鬧，亦可說「兩步腳」。	8-408
指行為不按常規或調皮的人。	10-254	指很糟糕，不得人喜歡的行為，亦可說「嘔噁」。	10-584
指肚子飽脹的病。	1-13	指玻璃、陶瓷類之容器有破損或缺角。	8-215
指豆莢內的果仁精實飽滿。	4-3	指穿著邋遢或建築物簡陋破舊。	10-346
指事務繁忙的時候，一般指每年六月農忙時節。	16-56	指食物嚐起來很澀，常用於吃了高鉀類食物，如食用蕨類或綠竹筍類的感覺。	2-192
指事情做到半途尚未完成。	8-13	指食慾或腸胃消化能力。	1-61
指事情進行到一半就停下來，變成進退不得的情況。	8-14	指個性孤僻，不愛多言的人。	10-452
指供養他人或給人吃，以人代指父母。	10-187	指哭泣，大聲喊叫。	3-238
指彼此之間已無瓜葛，不再有牽連的關係。	10-170		
指房子之縱深度很深，亦可說「深落落」，反義詞為「淺間」。	8-43		

指弱小的狗；貶喻人做事不光明、做出差勁的事情；貶喻此人差勁不上道。	10-414	指搬弄是非，搞破壞的人。	10-179
指破壞成例，作不良示範。	10-100	指暗中買賣，販賣私貨。	16-133
指紋。	1-184	指稱物品自然融化的現象。	8-173
指能支配使用的錢財很多，過著比較富足的生活，亦可說「鬆湧」。	8-451	指說話、做事顛三倒四或遺忘。	10-108
指做事不夠周延、用心和積極，亦可說「無抽牽」。	8-291	指撥弄是非；指沒意義的事。	10-500
指做事沒有擔當。	10-432	指器量小、動不動就生氣翻臉的人。	10-528
指側眼看的樣子，該動作亦有鄙視他人的樣子。	8-308	指澱粉類的食品，透過工具攪拌變濃稠狀。	8-319
指動植物或果實已經成熟。	4-69	指辦事能力差勁。	10-408
指將到青春期末年紀食量特別大的人。	1-65	指營生之事、生活中的大小事；也指維持生計的工作或是分內工作。	16-103
指排行最小的兒子。	10-118	指講話不乾脆、不果決，欲言又止的樣子，常用於答話應對之情境。	10-2
指被狠狠地責罵。	10-308	指講話的時間拖得很長，亦可說「長纜纜」。	8-54
指貪得無厭，手腳不乾淨，什麼都想要的行為。	10-344	指難聞的氣味，一般多因浸於水中過長的時間而發出。	7-25
指連走帶跑。	3-62	挑人毛病。	10-312
指焦躁不安、過動的小孩，亦可說「躁光蟲，蠕蠕動」。	10-49	挑三揀四。	3-95
指稀飯或菜湯的水分太多，在容器裡搖晃激盪的樣子。	7-89	挑擔時左右肩互換。	3-258
指飯粒熟透。	7-62	挖掘田主遺漏的番薯。	7-41
指圓形之物滾動著。	6-30	故意作弄人。	10-120
指想法固執不會變通；亦可形容看起來沒有活力的樣子。	2-143	故意耍賴。	2-15
指愚笨的人。	10-356	既富有又多子。	8-47
指愛哭的女孩。	10-198	既憂愁又激動。	2-141
指搖蚊、蜉蝣或小飛蟲。	4-39	是一種病徵，結成小硬塊。	1-72
		柔性遊說他人接受。	10-216

歪歪的。如「嘴齶齶」表嘴巴歪歪的、「面齶過去」表臉轉歪向一側。	8-97	界線之外。	11-12
歪斜不正的樣子，可用於形容物品，亦可形容字體。	8-331	畏畏縮縮的樣子。	10-191
毒蛾的幼蟲，看起來像隻小毛毛蟲，人體碰上如灼傷的感覺，又痛又癢。	4-43	畏縮不前的樣子。	2-47
洞房花燭夜馬上懷孕，十個月就生。	14-140	畏縮怕羞的樣子。	2-48
活到這麼大把歲數。	10-549	疤痕。	1-9
活該，該當如此。	10-646	疤痕累累、表面不平整的樣子。	8-233
流星。	5-76	相差很大。	8-513
流傳在臺灣的俗話，回到「長山」去賣鴨蛋，婉指人去世或死亡。	10-75	相通沒有阻礙。	6-47
流暢、流利。	8-468	相當於一甲，用於計量土地面積。	15-5
為了摘取龍眼而砍倒龍眼樹，猶如殺雞取卵，因小題大作而得不償失，亦可說「擎銃打蚊」。	10-126	相較於「信皮」，指信封內的信（有寫東西的）。	13-17
為人死後埋葬之新墳進行第一次掃墓。	14-66	相遇打招呼。	10-663
為人行事大膽、不顧生死。	10-176	相像。	8-502
為人把脈看病的醫生。	16-41	相親。	14-68
為爭生存而努力掙扎的樣子。	2-130	省得、免得。	12-21
為某事費盡心思或傷心懊惱。	2-50	看天候來謀生。	16-77
為記帳之帳目爭辯。	16-3	看守、照顧。	10-594
為煞氣所衝或陽光所照。	8-201	看到他人違逆常理的行為無法忍受。	10-333
為達目的一直盧。	10-742	看起來比實際年齡要成熟。	10-386
為難人家。	10-728	看得很準。	10-332
為顯示身分而裝腔作勢。	10-209	看錯。	10-331
		砌石堤。	13-2
		砌磚；俗隱指打麻將。	13-3
		砍頭、斬頭，後引申為解聘。	10-337
		研藥。	1-115
		祈福達成心願後，酬神還願。	14-110
		穿得很漂亮。例如「著都當靚款」。	10-294

穿梭於莊中，熟悉莊中事，老少皆曉的婦人。	10-697	負面詞，用來損人用。	10-717
穿著花俏，也可指人心性不定、好玩樂。	10-145	趴著。例「打盒盒覆睡」則為趴睡。	3-58
約束管理。	10-435	重聽之人，用於貶義居多。	10-474
約定好。	10-521	限於環境無法打點生活細節。	10-396
約略地、輕淺的樣子。	8-381	面、排（房子），為限定性字目，例如「兩槓屋」、「兩槓槓」。	15-3
約略其事、不苛求其好。	11-46	面有菜色。	8-116
耍弄驚險離奇、詭異靈巧的伎藝，以吸引觀眾，滿足人們的好奇心和趣味感的野臺戲。多半為推銷產品而演出，包括變魔術、打拳等。	16-14	面色發青，受驚嚇或身體極不舒服狀。	1-121
胃口不好、食量不大，有時會引申為挑食、個性吝嗇。	1-138	面黃肌瘦。	1-206
背向前彎曲拱起的樣子。	1-42	面熟、面善的意思。	10-157
背竹筒盛具以行乞，比喻陷入最糟糕的境地。	8-10	風很強勁、迎風的（地方）。	5-94
背後。	11-48	風與空氣都呈現靜止狀態，比喻四周平靜或情勢穩定。	8-71
背部彎曲而無法挺直站立的樣子。	1-40	食物因長浸水中而產生的腐敗臭味。	6-11
胡來亂來。	10-354	食物因發霉而長出長長細細的白色菌絲。	6-39
苔蘚。	4-37	食物沒什麼味道。	2-153
要求你賠償。	10-177	食物的口感很有嚼勁。	8-429
要待到何時。表示時間還需要很久。	12-17	食物長出白色的東西，未必全指發霉。	7-142
訂定租額，收租。	16-21	食物缺少水分的樣子。	6-52
訂定稅額，收稅。	16-20	食物被鍋具燒焦。	7-111
訂婚儀式中，新娘向男方親友團奉茶。	14-46	食物煮到熟爛的程度。	8-285
計害殺人。	9-5	食物發酵時間聞起來或嚐起來的酸味，亦可說「酸藕酸藕」。	2-148
計算面寬的單位，常用於指屋舍面寬。	15-6	食物嚐起來粗糙不滑溜的樣子。	2-136

食物黏著牙齒或夾在牙縫中，引申為不乾淨，做事拖泥帶水、含糊不清。	3-185	原形容不能撐起脊梁的人，後常喻沒骨氣或沒擔當的人。	10-430
食量大的人。	10-608	原來的想法、心意。	2-9
香噴噴地。	7-69	原初，本來。	11-33
<b>十畫</b>			
乘人不備時動手腳。	10-66	原指小孩天一亮就醒，後形容一早就有所動作的小孩，多指人過動、坐不住，一早就動個不停；「躁光狗」、「躁光蟲」則表過動兒。	3-34
修理、教訓。	10-667	原指事情大條，後也用於表示架子大、很跣。	10-614
修補鋤頭。鐵匠會重新拿鐵修補鐵片凹缺處。	16-27	原指供炊事的木柴及糧草，現泛指供炊事的木柴。	7-19
俯臥。	3-3	原指背上背著砧板被人剝，比喻任人責罵，亦可說「背囊搯大鼓」。	10-35
倉卒、匆忙的樣子。	8-127	原指家中飼養的家禽家畜，也比喻沒有人性的禽獸，罵人的話。	10-619
個性呆愚的樣子。	8-367	原指家犬一時辨識不清，連主人也狂吠；後喻被事務蒙蔽，對事件不明、發言不當的人，或罵人沒長眼睛似的。	4-58
個性怪異，與人不易相處。	10-174	原指無藏身之地，現喻無地自容；例「見笑去尋無空好園」。	2-98
個性耿直的樣子。	8-147	原指微細的東西，現常用於指最後一名。	8-24
個性暴躁的樣子。	10-255	原指禽獸，咒罵他人的行為如禽獸一般，亦可說「面無血」。	10-421
倒立行走。	3-73	原指墊手肘，比喻賄賂。	9-8
倒成一片或倒地不起。	8-404		
倒垃圾。	7-133		
倒乾。	3-122		
倒閉，形容很落魄的樣子。	16-123		
倒楣；弱、看不起。	8-435		
借指經驗老到，世故、狡猾的人，多用於貶義，亦可說「死鳥精」。	10-381		
剝下皮來填入穀殼作標本，指一種酷刑，喻恨之入骨的凌遲。	17-1		
原本如此或自然生成的。	8-413		
原本應由甲給乙，今反由乙給甲的情形。	16-34		
原因。	8-181		

原指緊貼著草蓆就寢，現指上床就寢。	3-61	原意為以其人之道還治其身，現多有誤用為以歪理搪塞他人。	10-149
原指樂器停止的聲音，用以指稱結尾、結束。	6-42	原意為抬腳，隱喻伺候他人，多為負面。	10-315
原指蓬頭散髮，喻多而複雜。	8-374	原意為得浮腫病的人，後常用於詛咒，令人氣結。	10-34
原指豬吃東西時所發出的聲音，可形容人大口喝湯水飲品，發出粗魯的聲音；引申為說個不停，非常流暢。	7-90	原意為痴情的男子，後指好色的男人。	10-54
原指貓或狗彼此相爭時齜牙咧嘴的樣子，後比喻為意見分歧，產生爭執。	4-47	原意為變種，後喻反常。	4-16
原指舊時農業社會，牽著種豬到各農戶，方便母豬受精，以便繁衍的行業，今則引申為介紹男女媒合之意。	16-76	哭泣不止的樣子。	2-44
原指顴骨突出，比喻裸露突出的樣子。例如「面頰卵顴顴」、「壁項个石頭顴顴」。	8-222	哭溼衣襟，形容哭得一把眼淚一把鼻涕的樣子。	2-43
原是指奸詐的宰相，今形容奸詐，或泛指奸詐的人。	10-197	哭鬧喊叫的樣子。	3-244
原是說先放屁來安慰飢餓的狗，後指說些不實際的話來敷衍應付。	10-96	哼著歌曲，表心情愉快。	2-82
原為打鐵時將鐵翻面，引申為斡旋。	16-136	哽在喉嚨，吞不下、吐不出。	1-69
原意指在臉上、額頭上刺花紋，許多古老的民族多有此習俗；今喻指女子行為調皮、不莊重，好賣弄，具貶義。	10-527	埋怨、責怪。	10-230
原意是指一直有便意拉不乾淨，引申為形容一副跼蹐兮兮、很驕傲的樣子。	1-174	埋頭猛吃。	3-179
		套人、騙人。	10-359
		套不住。	3-155
		宴請賓客或聚會時所用的整桌酒菜，亦可說「桌席」。	10-698
		家中有人過世，辦喪事把神明廳神明及祖先牌位用紅紙蓋起，辦完喪事之後才恢復原貌。	14-115
		家庭作業。	17-13
		容易流汗，「當大汗」指很容易流汗。	1-192
		容易翻臉的人。	10-6
		容器皆盛滿的樣子。	8-315
		展翅。	4-29
		庫存。	16-35

徒手赤腳攀登山崖峭壁。	3-193	消遣他人。	10-570
拿土掩蓋。	3-81	特地為某人準備的菜餚，亦可說「私伽菜」。	7-137
拿不定主意，不知該如何下決定。	2-10	留下來加強輔導。	17-16
拿武器，準備動武的樣子。	3-131	疲累的樣子。	2-160
拿爛泥巴來塗牆壁，比喻扶不起的阿斗。	10-351	疲憊不堪，手腳無力的樣子。	1-182
捐錢時把自己名字記下，並記載認捐金額。	16-115	疲憊的樣子。	2-159
時候未到。	12-14	病人臉色泛黃，無血色貌。	8-481
時間充裕，有得休息。	16-48	病後勉強睜開眼睛的樣子。	8-528
時間很短。	11-1	病得要死不死，要好不好的樣子，表示勉強延續下去。	1-204
栽到懸崖下。	3-261	病痛災難。	2-167
桀驁不服的樣子。	10-188	病懨懨、不健康，多病瘦弱貌，引申為差勁的意思。	8-32
桁，指屋梁上的橫木。桷，在橫木上承接瓦片的方形木條或指屋角的斜柱。	7-66	眨一下眼，表瞬間之意。也可表小睡片刻。	11-38
殷切希望。	2-170	破到稀爛。	8-198
氣呼呼，很生氣的樣子。	2-59	破舊鬆脫的樣子。	8-262
氣候溫差變化快；生病時忽冷忽熱。	5-7	祖先香火、香火繼承者。	14-54
氣著了、惹毛了。	2-72	祖宗留傳的產業。	14-133
氣極敗壞、氣炸了。	2-4	祝福夫妻兩人共同生活和好又長壽；老死的婉語。	14-5
氣飽了；氣憤填膺。	2-77	神色嚴肅，沒有笑臉。	2-145
浪費時間。	8-466	神志不清貌。	8-73
浪費糧食。	7-140	神情呆滯。	2-124
浮腫。如「目珠皮贅贅」。	1-237	神情儀態，樣子。	16-142
浮腫貌。	1-84	神情儀態。	10-262
浮標。	7-124	笑死人、丟臉。	10-290
浸到腳踝。	6-14	笑呵呵，表嘴角微張，微笑的樣子。	2-138
浸泡在水裡，屬漂洗的動作。	7-122	笑稱衣著內長外短的女人。	10-551
消滅掉。	3-123	紛亂沒頭緒的樣子。	8-373

翅膀張開。	4-22	馬在石堤上跑，對馬蹄有很大的傷害；用來比喻事情不妙、糟糕之意，亦可說「河壩跑馬」。	12-1
耗資，有奢侈浪費之義。	16-111		
能力差，帶有愚笨意。	10-409		
能吃苦，形容一個人吃得了苦，能夠忍受艱辛。	8-66		
能進不能出。	7-36		
脆弱，孱弱的樣子。	8-157		
臭味的一種，屬臭蟲的臭味，例如「蛇蟬臭」。或陳腐的油味，例如「油臭」。	8-324		
茶室，早期的風月場所。	16-9		
草又高又密，形容雜草叢生的樣子。	5-9		
討厭到極點。	10-463		
起包，身體受碰撞而腫起。	1-95		
起爭執的狀態。	10-371		
起眼，顯眼。	8-64		
迷失了方向，亦有「鬼打牆」一說。	10-498		
送來禮金。	14-73		
送新生兒禮物的習俗。	14-101		
逃避水患或指家禽罹患瘟疫。	4-72		
配不上、不合算。	10-137		
配置主貨品以發售。	16-45		
配藥，指去藥局買藥、抓藥。	1-43		
酒後之酒品。	10-306		
釘木樁，引申為人站著不會移動的樣子。	8-68		
針對某件事情，口中說話不停的樣子。	3-186		
		高高瘦瘦的樣子。	8-132
		高興得不得了。	2-198
		鬼，貶義詞。	10-446
		鬼神使人心神不寧。	2-188
十一畫			
		乾涸的溪流流域。	5-34
		乾菜類，屬客家特色名產。	7-64
		乾燥到無水分的狀態。	6-53
		乾燥物變濕，如糖鹽之類吸收空氣中之水分而變濕。如「餅轉潤」。	6-58
		倏的一聲，形容快速。	8-446
		假有心（歇）。比喻一個人虛情假意。冬天出產的芥菜，外表豐碩，菜的中央有芥菜心；農曆六月的芥菜，葉子雖也豐碩，實際上卻是沒有菜心的。	2-87
		偏了，傾斜了。	6-55
		偏僻。	8-394
		偏離了。	8-472
		做不出成果。	16-145
		做生意要講求公道，斤兩公道自然生意興隆，否則生意就無人光顧了。	16-13
		做豆腐時，多加水以增加豆腐份量，但黃豆並未增加，喻多多益善；加量不加質，灌水行為，喻不真實。	16-44
		做事手腳伶俐，不會拖泥帶水。	10-186

做事沒有魄力，軟弱無能的主事者。	10-1	堅硬如石的樣子。	8-329
做事乾淨俐落，亦可說「了了俐俐」。	10-367	堅硬貌。	8-142
做事情很得要領和竅門。	10-530	堅韌、能夠承受。	8-122
做記號。	10-681	婚嫁雙方已就緒，毋需多費工夫的現成媒人。	14-138
做新丁板（客家民俗家中有新生男丁，於當年農曆十月半或來年正月十五元宵節做紅板祭拜神明）。	14-28	將亡者之神靈合祭於祖先神位的儀式，亦可說「合火」。	14-37
做賊的比主人還要兇，喻理不直卻氣勢凌人。	10-51	將日子看好，送至女方家。	14-102
停止；延遲。	6-44	將水泥、泥沙和水用泥鍬拌合。	13-13
側著身子；擦身。	3-2	將主廟中的神請出其分身至另外地方奉祀。	14-44
側滾翻。	3-54	將石塊打造成各種器具。	16-23
偵探。	16-114	將兒子過繼給兄弟。	10-210
偶而或常常。	11-45	將垃圾堆的垃圾焚燒。	7-47
偶爾。	11-2	將東西放上肩膀。	3-60
偷偷摸摸地藏東西。	3-11	將物品聚集在一起焚燒。	6-17
副詞，實在。	11-15	將物體上下抖動。例如「搗麵」、「搗籤筒」、「搗衫褲」。	3-47
動作快速；緊密。	8-149	將長的衣袖直接從手腕往手臂上方反覆推的動作，表示要準備做事情了。	3-160
動作輕巧小心。	3-220	將青草、樹葉或人畜的糞尿等放在坑內，加水浸泡，發酵後製成肥料。	7-171
動物交配。	4-68	將食物以滾水稍微燙過，例如「燻菜」，或說「用滾水燻過」。	7-136
動物尾巴翹起來的樣子，也可比喻人得意高興的樣子。	4-40	將桌子擺放妥當。	7-16
動物的卵巢、輸卵管。	4-61	將就。	12-27
動物掙扎想要逃脫。	4-7	將插秧後剩餘的秧苗，浸在稻田旁，以備插好的秧苗受損時可以補插。	16-28
動物發情。	4-73		
動植物的傷口流出汁液，凝成硬塊的過程。	4-12		
啄食。	4-80		
商量未定。	10-311		
商標。	16-96		

將番薯葉苗播入土中的動作，用於藤類、豬菜（苗是斜放的）。	16-139	從上往下向外滑動。	6-27
將稻草捆紮成網。	16-128	從事堪輿行業。	14-49
將穀子從稻穗中扯下。	16-82	從物體表面擦行而過。	6-36
專一地，執意地。	2-190	從容不迫，不疾不徐的樣子。	8-188
專注、入神。	2-112	從容不迫地、輕鬆輕鬆地，事情簡單容易。	8-249
專注搜尋的樣子。	10-486	從旁煽動，使他人爭吵或打架。	10-574
專程；刻意。	10-620	從開叉處裂開。	6-48
崩山坍塌、山崩石落。	5-4	從預先做好記號的紙卷或紙團中，隨意拈取一個，來決定事情。	14-80
帶頭、主導。	10-314	從整匹布中裁剪剩下的零碼布。	7-14
常用在做不到、很難達成的事務上。	8-227	從頭到尾都清楚。	2-19
常用來說小孩子心情不愉快、鬧情緒的情況。	2-13	患急症死亡，隱喻為遭天譴。	1-47
常形容東西細小，又可引申指人瘦小。	8-76	患氣喘病。	1-34
庵堂，尼姑居住、禮佛的小型宗教場所。	14-2	患帶狀疱疹。	1-30
康健有神的樣子。	8-217	患瘡疾。	1-23
張口欲食或欲言的樣子。	10-687	情況不好，可用於形容人或事。	8-471
張口想吃，流口水的樣子。	8-136	情誼之間的酬答禮儀。	10-99
強要他人接受或同意他的想法或要求。	10-470	捧飯碗，引申為受僱於人。	16-31
強迫人家做某事。	10-325	捧腹，亦可說「扞肚屎」；另外，「笑去扞肚屎」指捧腹大笑。	3-175
強橫霸道不講理。	2-11	捲衣服或雙手抱持著東西，例如「摟褲腳」、「摟褲頭」即提褲腳、提褲頭。	3-162
強辯。	10-9	捲起袖子及褲腳，要動手的樣子。	3-164
彗星，俗語為災星。	5-10		
得寸進尺，恃寵而驕。	10-589		
得到他人的救助卻需索無度，有貪得無厭、不留餘糧的意思，源自「鴨嫫絡食毋知坑窮，山豬食肉毋知香臭」，可單用亦可併用。	10-4		

掃除。例如「祛祛嚟」即大略掃一掃、「祛把」即掃帚、「祛祛淨來」即用掃帚清掃乾淨。	7-77	斜斜的、不正的樣子。	8-203
掃墓時壓在墓碑上的黃紙。	14-113	斜眼看人，帶有不友善眼神。	3-214
掉落在飯桶下，喻沒趕上吃飯的時間，亦可說「跌落飯桌下」。	7-37	斜置或斜倒。	8-434
掉頭就跑。	3-237	條枝不整齊的樣子。	4-48
掏取腹部中的內臟、腸肚。	7-91	欲得反失。	10-274
掏空。	16-81	殺頭，亦可說「刷頭」。	9-6
排放池塘水。	7-70	毫無用處。	8-298
掛在牛脖子上的弓形物，便於駕御牛隻工作。	16-93	毫無頭緒。	2-101
掛於長孫的孝服背後，象徵長命富貴，百子千孫。	14-132	液體因搖動溢出的樣子，通常指桶、杓、杯、碗等較小的容器因受外力激盪而濺出內容物的情形。「半桶水晃晃激激」則是比喻能力不足又愛喧嚷炫耀之人。	8-138
採半逼迫方式把東西給人或要人做事。	10-101	液體或氣體從容器中滿溢出來。	7-127
採茶時背在身後裝茶青的籠子。	16-8	液體沸騰冒泡的樣子。例「鑊肚个水拋拋滾」。	8-380
接生孩子。	1-71	淋巴結病變。	1-24
接觸冷水使之冷卻。	3-93	淋巴腫。	1-45
推拿整復。	1-166	深入骨裡，比喻到極點。	8-340
推諉、不負責任的人。	10-196	深知、透澈瞭解，能掌握事理的關鍵。	2-20
推諉偷懶。	10-628	深度確定。	10-309
推磨拉鋸，喻粗重工作。	16-1	深紅色，偏暗紅色。	8-485
掩著嘴巴輕笑。	3-133	深黑色，多用來形容人。	8-490
掩藏，隱瞞事跡。	3-4	深黑色。	8-487
教養、管教。「無教詔」指父母管教不夠嚴，孩子不知管教之意；「早死爺娘，無人教詔」指人沒有教養。	10-178	混一起。	7-57
斛（量詞），一斛為十斗。	15-2	混合在一起。同「擺擺合合」。	3-158
		混合在一起分不開。	3-157
		混合得均勻，呈現無縫隙狀態。	8-112

混有粉狀物而形成黏稠的樣子。	8-135	異物塞住縫隙，例如「楔牙縫」表塞牙縫、「楔桌腳」表塞住高低不平的桌腳。	7-159
淺邊平底大而圓的竹製容器，常用來盛裝揉好的湯圓。	7-108	疏通水溝。	7-88
清洗豬腸。	7-99	盛水的大缸。	7-145
清風吹拂的樣子。	5-24	盛裝叛漿的布袋。	7-8
清楚明白；喻乾脆；喻妥當。	10-57	盛裝祭品用的紅色禮籃。	14-70
清醒不迷糊。	2-86	眸子不動，眼神呆滯的樣子。	2-103
烹調時，所調理的食品很會吸收水分。	6-38	眼皮沉重想睡的樣子。	8-304
牽亡魂，遺屬透過靈媒，問親友死後的情況。	14-77	眼皮紅腫的樣子，可用於哭泣或煙燻到。	8-342
猛流鼻涕。	1-159	眼珠翻白微微向上直視的樣子。	8-343
猜到了。	2-131	眼眨鼻動，很有心思的樣子。	2-104
猜想。	2-132	眼神呆滯。	8-345
率性而為的態度。	10-58	眼神乾涸，無精打采的樣子。	2-119
現場有讓其害怕的東西，有外在的東西讓其害怕。	2-41	眼神散失，瞳孔張大的樣子，為受驚嚇、失望或行將嚥氣時的表情。	2-114
理清楚、弄平整，可用於衣服，主要用事情上。	3-49	眼神對人掃視。	3-143
理會、搭理。如「毋蟻確人」。	10-739	眼睛一大一小的狀態，也有斜眼的意思。	1-49
理會人。常用在否定句。	10-153	眼睛沒精神的樣子。	2-171
甜滋滋，形容非常的甜。	7-75	眼睛直視有所求的樣子。	2-116
產生熱能。	7-50	眼睛斜視的樣子。	8-416
略帶水分而柔軟貌，也可形容物質未凝固之前的狀態。例如「夭夭个板」、「夭夭个紅毛泥」。	8-178	眼睛痠澀疲累的樣子，亦有想睡意味。	2-105
略帶鹹味。	2-53	眼睛微閉。	3-210
略微側向一邊。	6-54	眼睜睜地。	8-303
異姓人。	10-676	眼眯眯看不清的樣子。	1-127

祭祀天神時所使用的長條紙錢。	14-21	處理食物前，去除腺體除腥的過程。	7-113
祭祀所用的牲品。	14-92	蚱蜢戲弄公雞，只有被雞吃的份，喻自不量力。	10-63
第一期稻作。	16-135	被土完全掩蓋。	7-45
第二期農作物。	16-40	被他氣哭，表示哭也無濟於事之狀態。	10-136
粗壯勇武的樣子。	8-58	被尖物刺及。	3-31
粗俗不雅的字眼，指嘴饞貪吃的樣子。	10-550	被糾纏無法脫身。	10-625
粗魯殘暴。	8-56	被雨水斜向潑打。	5-65
紮實穩定。	8-427	被重物壓到。	3-127
細小貌。	8-369	被蚊蟲叮咬，引起小腫塊。	1-96
細骨；體型骨架細小，其對稱為「粗骨」。	8-185	被蚊蟲叮咬引起的小腫塊。	1-164
細瘦的樣子。	8-129	被陰影遮去日光，以致發育不良。	5-77
細齒梳子。	7-10	被硬物頂傷。	1-153
終究。	12-6	被擦身方式打到、擊中或擦撞到，例如「分車搯著」、「分銃子搯著」。	3-250
統率、領導、組織事或活動，可做動詞及名詞。	10-245	被禮數所拘限。例如「毋使拘禮」表毋須拘禮。	10-184
習慣。	3-107	規定嚴格。	8-338
聊天、閒聊。	10-686	許多東西一起附在上面。	6-1
聊勝於無。	8-294	貪吃。	10-631
脖子長長的，形容脖子因負擔太重而緊繃的樣子。	3-91	貪吃的樣子。	8-163
脫去保平安安神符的儀式。	14-107	貪汗。	9-9
脫隊，跟不上隊伍，落在隊伍之後。	10-121	責罵。	10-119
脫穀機。	16-42	軟腳的螃蟹，比喻無法做粗活的人。	10-492
莽撞、瘋狂貌。	10-336	透風、透氣。	7-60
處在高峰、嚴重狀態，常用於發高燒。	1-60	途徑、步驟、技巧。	8-268
處理一些微不足道的雜瑣事務。	10-678	逗嬰兒發出聲響。「吭咕」是嬰兒學語聲。	10-82

這麼精明，這麼頑皮。	8-8	喉嚨對食物過敏的反應，引	1-103
通通、全部，包含一切。	11-21	申為遇到困難，難以解決。	
通過、渡過；得手、達到目的。	10-214	喉嚨對食物過敏的感覺。	1-104
通道或路的中間。	13-9	喘不過氣。	1-37
造成浪費。	10-261	喜歡稱王。	10-250
連眨眼的力氣都沒有，比喻很疲累的樣子。	2-74	喪家。	14-51
連襟，姊妹丈夫之間的稱呼，常用於向外人介紹彼此姻親關係時使用。	10-634	喪家自人死之日起，每七日做忌一次，一直至第七次四十九天止。	14-127
陰陽人，男人有女性特徵或女人有男性特徵的人。	1-8	喪家請道士誦經為亡者超渡的儀式，此日喪家必須吃素。	14-129
頂端。	11-8	喪葬儀式結束後酬謝客人之喪宴。	14-95
魚魚肉肉；形容菜色豐富的樣子。	7-114	單方面的話，片面之詞。	10-106
魚膘。	4-84	喻人生氣時頭臉都漲紅。	8-518
魚類翻肚的樣子。	8-26	喻人立場不堅定，經常拿不定主意。	10-441
麻麻，肢體失去感覺的樣子。例「手痺痺」、「腳痺痺」。	1-16	喻人漫不經心、不上心、心不在焉。	10-443
<b>十二畫</b>		喻人漫不經心的樣子。	10-659
備用的房間，常用做客房或倉庫。	7-65	喻人難相處或難以應付。	10-460
備禮品、裝扮外表。	14-122	喻不知死活。	10-380
割開、剖開，例「對半破」即從中一分為二。	3-201	喻不知奮發上進，只懂在家爭利，撿現成的；亦說人毫無格局，只會在小地方與人爭奪。	10-193
勝過。	11-7	喻不堪使用的東西，也可比喻人。	8-236
勞苦與忙碌。	8-257	喻火上加油。	10-155
善於經營家務。	7-82	喻生活儉苦，三餐以薑、醋拌飯過活。	8-330
善於謀劃鑽研；上進。	10-299	喻用言辭諷刺又挖苦。	10-510
善於翻騰跳躍，形容頑皮。	10-509	喻白吃白喝的人。	10-348
喉嚨肌肉僵硬。	1-135		

喻全體都已疲憊不堪。	8-347	喻胡亂牽扯一通，讓人分不清楚。	10-164
喻吃裡扒外。	10-172	喻個性隨和。	10-242
喻好動靜不下來的人。	10-575	喻倚恃過度，不知進退。	10-25
喻如獲至寶，愛不釋手的樣子。	10-150	喻荒誕虛假。	8-375
喻守財奴。	10-534	喻做事不負責任、不牢靠。另用「無鳥無鳥」罵人沒有種、沒骨氣、沒責任感的樣子。	10-425
喻年紀還小，不明白事理。	10-477	喻做事反其道而行。(歇)	10-685
喻有自大狂的人。	10-572	喻做事怠惰拖延。	10-238
喻死去了。	8-223	喻動作輕微，不痛不癢。	2-90
喻死命地奔逃，無可藏身之處。	10-671	喻專注於一事。	2-71
喻吹牛。	10-142	喻得意快樂，逍遙無拘束的樣子。	2-162
喻吹牛大王。	10-192	喻莽莽撞撞，行事粗率，未經思考。	10-397
喻忘恩負義。	10-213	喻被人狠狠地責罵、教訓。	10-41
喻每人的眼光不一樣。	10-76	喻貨物很多。	16-110
喻事情不易處理。	8-106	喻軟綿綿的，無法著力的樣子。	8-352
喻事情很容易，亦可說「軟籽」；反義詞「硬斗」、「硬籽」則表困難。	8-349	喻陳年舊事。	8-406
喻事情難以處理或人難以應付。	10-461	喻喜歡被人家誇讚的人。	10-542
喻受到無妄之災。	10-156	喻惡人先告狀。	10-55
喻空間不大，手腳活動都受到限制。	8-214	喻無所事事、游手好閒的人，具貶義。	10-243
喻非其能力所及，無法勝任。	10-201	喻距離非常遙遠。	8-461
喻非常愛占人便宜，騙人圖利。	10-131	喻經驗老到的人做事失手。	10-385
喻後退、退縮。	3-55	喻跟隨人後。	10-24
喻相互勾結、狼狽為奸。	10-67	喻運用的物品數量極多。	8-354
喻相處一起難免會有衝突或摩擦。	10-566	喻漫不經心，動作慢吞吞的樣子。	10-412
喻胡吹亂道，亦可說「屙膿刮血」。	10-504	喻輕易之極，也喻做事能力強。	8-407

喻學藝不專精，一知半解的人。	10-20	植物外皮不平整貌。如「机藕藕」、「番薯藕藕」。而人的臉不平整可說「面藕藕」，或「藕面藕面」。	4-54
喻聲音響亮。	8-265	植物失去水分枯萎。	5-102
喻體型高瘦之人，帶有貶義。	10-706	植物因陽光被遮蔽而枯萎。	4-36
喻體格高大。	1-196	植物初生的枝葉特別突出者。	4-5
富有的樣子。	8-102	植物的莖不堅實。	4-56
寒流來襲。	5-88	植物植接後發芽。	5-95
尊稱他人的兒子。	10-234	植物變得青綠，有復活之意。	4-82
復活。	6-18	欺上瞞下，騙神騙鬼。也有說「瞞官騙鬼」。	10-413
悶不吭聲，實則工於心計。	10-405	欺負弱小，打落水狗。	10-83
悶悶不樂。	2-173	欽佩。	2-80
悶蓋使之出汗，祛除風邪。	1-97	減損、虧耗。	6-40
惱怒而暴跳如雷的樣子。	2-5	湊成整套祭品。	14-17
捶擊。例如「捉來撈」即為抓來痛毆。	3-202	湧出。例「哼波」，指泡沫湧出。	3-24
提前、往前挪。	6-51	無父無母、失去雙親。	10-429
提前上市來取得好價格。	16-130	無利可圖。	16-90
插秧時用來裝秧苗的盆子。	16-68	無所事事。	3-267
換到別人手上。	6-59	無法比較。	8-290
換個方向，亦可說「轉向」。	6-49	無法承擔卻又貪多。	10-606
散亂的樣子，亦可說「鬻鬻鬻鬻」、「鬻鬻」，例如「東西鬻鬻鬻鬻」、「頭那毛鬻鬻鬻鬻」、「頭路鬻鬻鬻鬻」。	8-371	無法前往、不能前往。「去得」則表示「可以前往」。相關句式為「動詞+毋得」，例如「食毋得」、「看毋得」等。	12-9
散落四處。	8-499	無法無天、橫行無忌，形容人膽大妄為，沒有法紀天理。	10-442
普普通通、中等。	8-74	無法溝通、無法擺平。	10-722
曾孫。	10-714		
最前面、前方。	11-52		
朝外部出力、用力、使力。	3-255		
期滿兩年。	10-375		
棺材狗，原指在墳地挖掘屍體吃的狗，後喻墳地黃牛。	14-23		

無法跟人家交代。	10-154	發毒誓的一種儀式。	14-121
無法與大自然競爭。	10-668	發病。	1-93
無法靜下來、沒有空閒的時間，用以表示很忙的樣子。	8-299	發情，又引申為淫蕩。	1-21
無能、看不上眼的樣子；酒醉的樣子。	8-194	發情，或說精力過剩無處發洩。	1-28
無婆指無老婆，無卵指無老公；無妻無夫之人，喻單身。	10-437	發寒發熱，常因受到風寒而引起。	1-44
無聊，責備人沒有做得完善的話。	10-30	發脾氣。	10-268
無處可逃。	10-420	發瘋。	1-20
無處插針，喻密集得沒有間隙。「落腳毋得」也是相同用法。	8-259	發燒、發燙之症狀。	1-227
無費力氣或不覺痛癢，另言「無唉無哉」即為一動也不動，沒有反應。	2-97	發燒。亦可做「作燒作燒」。	1-228
無意義、無趣味。	8-297	發飆，使性子。	2-64
無端惹出來的煩惱事。	8-49	短暫刺痛感。	1-147
無憂無慮，太過天真，形容不知輕重緩急的樣子。	10-622	硬邦邦的，指人不知變通。	8-325
無論價格高低。	16-97	硬泥塊，引申為不懂變通的笨蛋。	5-86
焦黃，多用於植物呈現不健康的樣貌。	8-480	稀巴爛。	8-302
猶言「剗肉補瘡」，或喻經濟拮据。	10-22	稀疏。如「網忒掣」表網子間的空隙太大。	8-250
猶言「等著吧」、「甬想了」的意思。	12-18	稀疏貌；斷斷續續。	8-251
發作粗暴的行為。	10-257	稀稀疏疏的樣子。	8-252
發抖，主要指身體的抖動，原因可能為寒冷或驚嚇。	3-225	童養媳，常引申畏縮個性的人。	10-565
發育中的小公雞。	4-17	筆尖磨損的樣子。	6-9
發帖子。	14-50	筆直。	8-25
		結婚時，女方陪送新娘出嫁到男方家的過程。	14-100
		結婚過程中，新娘到達男方家門口時，男家以一小童至轎前迎娶新娘的儀式。	14-8
		結賬。	16-52
		給豆類植物攀爬的竹竿。	7-149
		給孤魂野鬼衣物的冥紙。	14-47

脾氣倔強又不聽話、傲慢不馴的樣子。	10-512	費盡口舌都無法讓對方理解或改變對方的行為。	10-525
腎臟機能衰弱，現多半用以俗稱男子性能力不佳。	1-156	貼近地面，吸取大地之氣。	7-154
菜苗。	4-11	趁早，事先估算。	11-31
菜畦。	4-10	趁隙。	10-732
菜籃是有孔隙的，用菜籃去擔水，則水會漏盡，喻徒勞無功，源自「菜籃挾水無採工」。	10-68	超出能力範圍，喻難度高。也可以說「打無底」。	10-343
著落、事情的歸宿。	8-258	超渡亡靈，禮俗用語。	14-18
虛虛假假。	8-89	超過應有的讚美，有點過度的誇讚。	10-219
蛔蟲。	4-60	越來越囂張。	8-44
裁縫時剪裁剩下的布片。	7-15	越過磅秤之界線，亦可指置於磅秤上秤重量。	16-58
裂開成兩片。	6-29	跌跤時，身體重心不穩而向前俯衝的情形。	3-144
裂開成溝痕。	6-7	跑上跑下。	3-48
裂開得嚴重的樣子。	8-248	跑旱船，無底船遊戲，做熱鬧用的。	14-76
視其外貌而估計其工作量或物之價值，事先約定酬勞或代價者；喻只管工作從速做完，不管工作品質者。	16-86	跑得很快，引申為事情繁忙，忙碌不停。	3-153
視錢如命之人。	10-533	跑得很快、溜得很快。	3-251
視覺正常的人。	1-79	進入秋天、初秋。	5-89
視覺的判斷能力。	10-484	進步，更上一層樓。	8-23
詛咒人家肚子發脹而死。	10-32	開口與人說話問候的態度，例如「嘴碼已好」即指善於開口向人問好，貼心的樣子。「好嘴碼」即嘴很甜。	10-689
詛咒的話（得瘟疫）；瘟疫流行。	10-33	開光，為新神像點睛的儀式。	14-65
詛咒語（原意為得浮腫病的人）；渾球。	10-645	開始吃葷食。	14-64
買米。	16-113	開始動工。	16-61
買酒。	16-144	開春；喻新年時小孩犯錯被開罰。	14-67
買賣肉類斤兩不足時，附上使足夠的部分，引申為本體以外所加的附加物。	16-26		

開瓶器。	7-164	傷口密合。	1-100
開墾荒地，亦可說「開林」。	16-79	傷口痊癒結硬皮。	1-73
閒聊，漫無主題隨意的聊天。	10-105	傷心、心酸。	2-149
間隔交錯出現著。	6-21	傷身；流產。「落胎」是小產的意思。	1-187
陽光被遮蔽陰暗的樣子。	5-48	傻子，指愚笨的人。	10-694
順勢、順便。	11-50	傻呼呼的。	8-365
飯粒。	7-52	傾力去做，一頭栽入。	8-273
飯湯，又稱為「糜飲」。	7-170	傾盆大雨，下大雨，彷彿用倒的。	5-15
飯煮熟時，把飯裡的湯汁濾出。	7-9	傾倒得亂七八糟，或形容人落魄潦倒。	10-639
飲食的福氣。	8-424	傾斜。	8-247
黃澄澄有光澤貌。	8-520	傾斜使水流出。	3-121
黃曆，民間通行關於曆法和擇日的參考典籍。	14-109	僅能、只能；不過。	12-7
黑黑的，僅用於形容頭髮。	8-493	僅得到快樂而無實質收益。	8-50
黑黑的。	8-494	勤勞、勤奮。	8-39
黑漆漆的，黑暗中行走必須摸索前進，故曰「暗摸」。「胥疏」是狀聲詞，形容黑暗不明。	8-5	嗆到。	1-108
<b>十三畫</b>		嗡嗡地飛。	4-21
亂做一通。	10-716	圓片狀且薄的蘿蔔乾。將新鮮蘿蔔刨成狀似銅錢的薄片，經過晒乾而成。	7-98
傲慢、囂張的人。	8-421	塌陷下去。	3-120
傳統用來判別日常作息吉凶的日子。	14-81	填土。	7-155
傳統的背部按摩。此處的「龍」為「龍骨」，即為脊椎骨。	1-225	幹練有擔當。	10-129
傳話、加油添醋，另有被人批評之意。	10-212	微黃的樣子。	8-478
傷口表皮癒合的疤皮。	1-218	微熱的樣子。例如「額頭燒爐燒爐」、「鑊燒爐燒爐」。	8-420
傷口表面雖然好了，但裡面還長膿。	4-4	想到，屬於心中的猜測，比較接近往例。	8-180
		愁眉不展貌。	2-111
		意見不合而起衝突。	10-476
		意指妓女，委婉語。	16-17

意興闌珊。	2-84	暈厥、氣欲絕的樣子。	8-346
愚痴之人。	10-710	暗中知會我。	10-135
愚蠢貌，另言「孖孖參參」、「孖臙孖參」意思相同。	10-467	暗中侵入。	3-247
愛屋及烏，源自「惜花連盆，惜子連孫」。	2-175	暗中逃走，或偷走。	3-248
愛現、誇耀。	10-248	會使人打冷顫的天氣，指寒流中的陰暗寒雨。	5-12
愛誇口吹牛，但說的未必是真理。	10-246	楞小子，或指小孩子不像樣，做事莽莽撞撞；不經考慮就亂來的人。	10-719
愛戲弄人的樣子，有好動不安分的意思。例如「這細人當撩刁」。	10-366	極為疲憊的樣子。	8-220
感到哽咽的樣子。	2-57	極限，形容事態或時間到了很慘或很吃緊的地步。	8-65
感嘆，怨嘆。	2-164	極熱物體遇水產生熱氣上湧；有機物堆積含水分發霉時產生熱能的過程。	5-11
搓去皮膚上的污垢。	7-20	極瘦，另言「瘦羴瘦羴」即形容身子略為細瘦。	8-41
搔首弄姿，很騷包的樣子。	10-260	概括。	11-60
搜查身體。	9-7	殿後。	8-45
搭伙。	10-37	源自互文「多子多衍牽，少子成神仙」，指子女生得多，牽掛也就相對較多。	10-127
搭訕，一直去纏著他人。	10-723	溜走。	3-246
搭配得當、有默契。	10-113	溝壑。	5-26
搶先。	10-292	溫度微熱的樣子，多用於身體及食物溫度。	8-418
搶取光彩，有愛現的意思，另言「搶光狗」用來罵愛表現、爭著出風頭的人。	10-539	溫順端莊。	10-231
新娘端茶，喝茶的人回贈紅包。	14-116	溶液中沒有溶解的物質沉積於底部的現象；沉積於底部。	7-81
新婚時隨轎而行的一對小公雞小母雞，以祈新婚幸福多子多孫。	14-32	滑走、失手。	6-37
新墳落成。	14-56	滑稽貌，另言「古古董董」即形容人非常滑稽、幽默的樣子。	8-139
暈倒。	1-176		
暈眩的一種症狀，眼冒金星。例「柺去發眼烏」。	1-27		

煤灰。	7-178	腦門、凶門。	1-148
當作；即使；抵押。	11-59	腰椎因使力不當或熱身不足而受傷、閃到。	1-168
癲瘋病。	1-31	腳不聽使喚，持續腳步不穩的樣子，屬於持續性，越走越偏沒有辦法立即走正。	3-138
瘀青發黑。	1-208	腳尾飯，亡者腳後擺一碗白飯以祭拜之。	14-42
睜眼注視的樣子，無可奈何不知所以貌。	2-115	腳走起來不順暢的樣子。	3-184
矮凳子也會絆倒人，比喻不要輕視不起眼的人或物。	10-5	腳底量脈搏，「尋毋著症頭」，表示做事抓不到重點。	10-204
碎念不止的樣子，通常是小聲嚷嚷不停的樣子，亦可說「嘵嘵嘖嘖」。	10-501	腳背揮踢。	3-147
碰來碰去、彼此撩弄。	10-134	腳累得走不動。	1-203
碰碰運氣；運氣好。	8-82	腸胃中缺乏油脂想吃肉的感覺，或指腸胃中缺乏油脂而感到不舒服的狀態。	1-223
碰運氣，亦可說「賭隣造化、賭隣彩」。	8-85	腸胃油分不足的樣子。	2-183
碰撞到，例如「磕頭」指叩頭、「磕壁」指以額頭碰撞牆壁。	3-178	腹大而深的鍋子。	7-175
碰觸到。	3-74	腹部地方，引申為肚量、食量。	1-62
禽鳥類身上初生之短毛。	4-42	腹部挺出，一副其奈我何的態度，屬不雅之動作。	10-370
節制與準則。	8-323	腹腔。「上膈」為胸腔，以橫膈膜為界。	1-83
節省的。例「節約兜用」、「節約兜食」。	8-200	落入圈套、陷入機關，也指犯人手被銬住。	10-391
節氣反常，也可用於價值觀等反常狀態。	5-82	落荒而逃、開溜。	3-16
節氣轉換。	14-39	葬禮習俗。喪家買好棺材，由長輩帶領子孫在屋前迎接棺材的送達。	14-136
經手；得手。	10-211	號碼，記數的字或符號。	16-62
經年累月在做。	10-683	裙帶關係的姻親關係，關係比較遠的，例如外戚等。	10-746
經得起考驗。	8-525		
經憑媒六禮後舉行之婚禮。	14-103		
義務工作、義務勞動。	16-43		
肆無忌憚、橫行霸道，比喻暢行無阻。	10-640		

補足人數。	10-114	遇到煞氣。例如觀看出殯過程中，被鬼魅煞神沖煞到，稱為「麻衣煞」。	14-74
裝成紳士或淑女的模樣，有負面意象。	10-207	遊手好閒，無所事事。	10-377
裝骨骸或骨灰的罈子。	14-41	遊蕩無所事事。	10-289
裝健壯。	10-171	遊覽風光。	17-6
裝睡。	3-129	運氣不好。	8-292
解便後以器物擦屁股。	3-20	運氣好、手氣好。	8-443
話多的女人。	10-342	過世。	6-16
該死了，糟糕了！	10-654	過年或喜慶時貼於門楣的紅條，有五福臨門之意。	14-137
該死的不死；很不湊巧。	8-165	過度精明，多用於負面。	10-648
詳詳細細。	8-167	過時了。	8-130
誇言。	10-110	過頭，超過原本之目的地路程。例如「走過邊」表示跑過頭、「睡過邊」表示睡過頭。	11-57
資金充裕，指生活富裕。	8-401	道士，主要是做法事或是驅鬼的。	14-91
跟互助會。	16-143	道士，屬於會畫符的道士。	14-120
跟著人跑，常用於與人私奔。	10-616	違反祖宗規矩，比喻忘本。	10-523
跟著人說。	10-617	酬神。	14-111
跟著隊伍。	3-228	隔火區，為防止火苗蔓延。	5-22
跟隨舞龍隊伍一起遊行。	3-229	隔著一段較長的距離。	11-11
跨越，例如「躡過去」即跨越過去，「躡戶檻」即跨過門檻。	3-132	隔靴搔癢。	8-161
跣而愛理不理人的樣子。	10-558	隘丁，防守隘寮者。	9-1
路多石頭，高低不平的樣子。	13-8	零亂沒有收拾；也可比喻家境窮困。	8-77
路程，或路的起始點。	13-10	零碎斷續的樣子，斷斷續續。	8-243
跳動不止的樣子，多用於心跳。例「心肝咚咚跳」。	1-36	預兆、兆頭，通常指不好的兆頭。	8-510
躲在房間裡；喻生小孩坐月子。	14-69	預留一些。	3-223
躲躲藏藏。	3-212		
農忙、趕工的時候。	16-55		
逾越中午時段太多。	11-13		

預測不到。	2-186	滿是汁液，濕漉漉的樣子。	8-176
鼓凸貌。	8-143	滿眼眼屎的樣子。	8-307
<b>十四畫</b>			
像前往西天一般，用以指稱距離很遠。	11-54	滿頭滿臉。	8-170
像豺狼一般貪吃，指稱一個人非常嘴饞。	10-7	滿臉髒兮兮的，引申為灰頭土臉之意。	8-458
劃線條以示標記或刪除。	3-105	漏氣。（閩南語借詞）	10-360
塵土飛揚貌，散亂凌亂貌。	5-39	演員。	17-4
墊在底下睡覺。	7-150	漠不關心貌。	2-49
實心、紮實。	8-505	瑣碎。重疊用法有加強的意義。	8-284
寧可吃掉，不要浪費。	10-60	瘋瘋癲癲，行為脫序。	8-75
對人很客氣。	10-256	盡、遍、很多的樣子。例如「桌項塵灰了了」、「做下若話了了」。	11-28
對人苛刻。	10-330	睡一覺。	7-141
對於心裡想要的事物急著想要或興致沖沖的樣子。	2-52	睡覺時翻身。	3-83
對於某事興致很高。	2-22	睡覺時警覺性高。	2-176
徹底斷絕關係。	10-624	睡覺睡過頭。	3-236
態度喜悅和順的樣子。	8-459	福薄命薄之人。	10-19
慢慢地，不用急。	8-100	種子播入土中的動作。例如「點菜仁」，「點菜花籽」即撒播油菜花的種子。	16-32
截長補短，使整體狀態平均。	3-234	種植的蔬菜過於成熟以致抽出花梗，是為上心；以「上心」諧音「傷心」，源自「十二月个大菜一上心」。	12-22
截長補短，補來補去。	16-118	稱年老神智不清的人，猶如說老糊塗。	10-382
摟摟抱抱；大包小包，提的提，抱的抱。	3-163	稱有不正常男女關係的兩人。	10-373
摸不著頭緒。	2-81	稱無端生事，引人注意的女人。	10-259
敲詐、敲竹槓。	10-93	稱愛打瞌睡的人，瞌睡蟲。	1-126
滴水貌；物件成一條一條地向下垂。	8-67		
滾瓜爛熟。	8-232		
滾過去。	6-31		
滿山遍野。	5-56		
滿足願望、過癮，較爽快。	2-21		

精力充沛，躍躍欲試的樣子。	2-67	裸露顯現的樣子。	8-158
精明的樣子。	10-300	製作木器時，裁截掉的大小木塊。	16-6
精神氣力。	2-58	製磚。	16-24
精緻的醬菜名，內容大致有蓮藕、瓜類、蘿蔔等。	7-56	語助詞，表確定。	12-3
精簡扼要；衣服穿得很貼身。	8-433	說人有福相，亦可說「頭大面四方」。	8-496
綠綠的，主要是用來指稱食物。	8-397	說人家聽不懂的話。	10-226
縉（量詞），多用於絲線。	15-9	說大話的樣子。	10-609
緊密無縫隙。如「門關密來」即把門關緊關密，「蓋傘密來」即把蓋子蓋密。	8-280	說不定。	12-13
聚集在一起。擠在一起。	3-119	說它不好嘛也蠻好的；姑妄言之。	12-19
聞一知十，觸類旁通。	10-223	說超過自己分量的話，源自「三兩人講四兩話」。	10-643
聞味道。	1-160	說話結結巴巴的樣子。	10-195
與人有染。	10-215	說話翻來覆去，反覆無常。	10-152
與人吵架打罵，結怨結仇。	10-279	說誇大、不切實際的事。	10-224
與人通姦、外遇。	10-632	說謊話。	10-220
與人閒聊經久不倦。	10-457	趕工。	16-59
與人酬答，遇紅白喜事，彼此包禮答謝。	10-98	趕牛用的鞭子。	4-52
與外物磨擦使得破皮或撕裂傷，亦可說「鑪溜皮」。	3-42	輕視、奚落。俗諺：「人愛人打落，火愛人點著」，喻人需受激勵，才會奮發向上。	10-86
與生俱來的命運。	14-75	輕視、藐視，亦可說「鄙視」、「藐視」。	2-76
舞獅。	14-27	輕輕地試探。	3-141
蒙被子，指人全身都蒙在被窩裡的情況。	7-73	遠而不明的樣子。	8-279
蒸飯用的平面竹器。	7-6	鄙稱後妻、繼母。繼父則稱「後叔」。	10-252
蓋上瓦片。	13-4	銅罐子，泛指金屬罐子。	7-156
蓋第二層以上屋頂；換屋頂的茅草，多指茅屋屋頂換新或再加新茅草。	7-30	需要趕工而時間很急迫的樣子。	8-126

骯髒、邋遢不堪的樣子，亦可說「律律不不」。	8-271	撒嬌、使性子，以時而要時而不要的刁難方式向人求取。	10-123
骯髒素；因他人言行所導致的傷害。	8-376	撕下衣襟上的布，補背後的大洞，喻無濟於事或徒勞無功。	10-43
鳴鼓，代表某一種儀式即將開始。	14-53	擰節使用，用在刀口上。	10-483
鼻音重、鼻塞時發出的聲音。	1-157	撫胸口。	3-219
鼻涕流出又抽回去的情形。	1-185	播種，常用於稻麥之秧苗。	16-22
<b>十五畫</b>			
儉省著；也指謹慎的意思。	10-318	暴牙，牙齒尖銳突出的樣子。	1-133
厲聲叱罵、罵不停。	10-270	標準、原則。	8-372
嘲諷、挖苦。	10-568	標靶。例「打靶」表射擊。	17-9
嘴吃東西吃得不快，食慾不振，亦可說「無腸胃」。	1-229	模仿他人的語氣說話。	10-269
墮胎；稻麥含苞。	1-54	樣本、樣品。	16-53
墳堂，設備較完備的墳墓，有可以擺放祭品的地方。	14-86	漿洗。	7-76
墳場。	14-24	潔淨而乾爽的樣子。也可說「萋焯焯」。	8-396
嬉皮笑臉、鬧著玩的樣子。	2-108	熟悉此道。	2-150
嬌弱可憐的樣子。	8-353	熟悉的環境。	8-411
寬闊的樣子。	8-94	熟睡不醒。	3-245
寬鬆、不擁擠。	8-362	熟睡打呼。	7-80
層層積疊。	3-38	熬夜，夜間因忙於某事，勉力支撐而延後睡眠。	7-115
廟會迎神時過火陣的一種儀式。	14-43	熬夜。	7-67
彈擊到。	3-226	熱氣往上蒸騰或湧出的樣子。	5-29
慫恿。	10-588	熱鐵與水接觸，為降低溫度。	7-129
憂心忡忡。	2-142	瘡疔深層底部的膿，引申為帶頭起鬪的人。	1-149
撈飯的漏杓。	7-51	瘦弱下去。	1-113
撒尿，「漉」指拋物線方式射出水柱。	1-18		

瘦弱的狗特別多毛病。鹵，本義是鐵鏽，用以比喻人體弱多病。	4-9	罵人愚笨。	10-692
皺眉眯眼看物的樣子。	3-172	罵人愚笨。	10-693
確信不移。	2-185	罵人頑皮不聽話。	10-496
確實如此。	11-25	膚肉因潰爛而起膿包。	1-81
穀粒上剝落下來的皮殼，多用來餵食家禽。	7-71	膝蓋流眼淚，比喻傷心到極點。	2-135
糊裡糊塗的樣子；身體不平順，時好時壞。	2-110	蔓延、蔓生。	5-81
編繩子。	7-123	蔬果過熟的氣味。	7-24
罵人不好的特質是遺傳自家中長輩，常用於負面。	10-651	蔬果纖維粗硬的樣子。	4-45
罵人不成人，奸鬼、奸詐。	10-747	蔬菜外層的老葉。	7-21
罵人不受拘束、不聽管教，像牛一樣，具貶義。	10-495	蝨子。	4-62
罵人不知長進、不思變通，具貶義。	10-653	調度位子。	10-45
罵人不像話、不合乎道理與常軌。	10-436	調頭寸。	16-4
罵人不像樣。	10-406	談妥條件。	10-518
罵人手拿不住東西，就像生病一樣。	1-25	談條件。	10-520
罵人行為不善、沒教養，無法令人接納。	10-726	豎立。	6-12
罵人沒力氣做事。	10-439	豬欠狗債，比喻不可能歸還的錢。	16-137
罵人沒擔當。	10-31	賣鴨蛋，多用於婉喻死亡。	1-117
罵人言行無知不正經。	10-16	賣雜貨之人。	16-25
罵人走路漫不經心，像瞎子走路樣。	1-165	賭局進行時，由局外人搭角共任，喻參與別人的事情而獲利，或是加入陣容中增加趣味的動作。	10-44
罵人的話，指某人行為不好，需要人來責備。	10-40	賭博贏了，相反即為「輸微」。	16-65
罵人桀敖不馴而無用。	10-573	踏踏實實。	8-426
罵人貪吃。	10-652	輪流供養。「輪煮」則表示輪流煮飯。	10-372
		遭日晒或灼傷感到刺痛，難以忍受的樣子。	2-56
		遭逢父母之喪；做七前一晚的祭祀活動。	14-33

遮蔽或轉移別人視線讓人 看不清真相的手法。	10-143	整齊亮麗。	8-240
醃晒各種蔬果。	7-134	樹枝開叉。	4-31
醉酒嘔吐，通常是喝了後 座力強的酒。	1-232	橫斜不正貌。	8-475
醉得摸著走路的樣子。	3-260	濃煙漫布的樣子。	5-35
銷路好。	16-100	濃煙瀰漫遮蔽了天空。	5-20
靠近後腦勺的毛髮下緣； 剩餘的毛。	1-124	燒焦，亦可說「臭火燒」。	7-27
靠近熱源。例「焮燥來」。	3-12	燙到、灼傷。可用於高溫 燙傷或毛毛蟲灼傷等。例 如「分鑊難著」、「分難 毛蟲難著」。	1-130
颯風下雨，形容天氣惡劣。	5-5	燙熟的粢粹。做粢類食品 時，將它滲入粢粹中，便 於搓揉。	7-7
養蛇吃雞，喻姑息養奸。	10-283	燙熱、灼熱的感覺。	8-153
<b>十六畫</b>			
器物有小缺口。	8-216	獨占事業。	16-60
學問。例「字墨已飽」表 示學問很好。	17-12	獨立家屋，意指單獨的住 家，周圍沒有鄰居。	7-35
學講話；說人壞話。	10-267	磨刀，為使之鋒利。	7-12
憑善良本性。	2-187	磨牙；或用以比喻忍受痛 苦而堅持到底，意志堅定 不移之意。	2-109
憨貌，形容人講話或做事 不知分寸。	10-239	磨利鋸子。	16-141
撿拾割稻後遺落之稻穗。	16-92	磨墨。	17-8
擁擠的樣子。例如「尖去 極極」。	8-213	積了一層灰塵。	5-38
擋住水。	3-103	積極、爭氣。	10-669
擒。	3-134	積聚罪惡，通常是負面用 語。	10-297
擔子，引申為肩上的責任。	7-34	窺伺老鼠的行動以便捕捉。	7-125
擔心害怕而不敢向前的樣 子。吃過多的東西而生噁 心害怕之意。	2-172	築池塘。	13-18
整片滿滿的，到處都是。	11-37	罹患腮腺炎。	1-35
整個背部的形狀彎曲，樣 子像個鍋蓋的形狀。	1-41	興致勃勃，帶有負面意涵。	10-247
整條路上，大多指不定點 的路上。	13-11	興致勃勃的樣子。	2-54
		興致高昂、賣力。	2-88

興趣。	2-65	輸到谷底，輸得無翻身之力。	8-444
親生子女、心肝寶貝。	10-674	輸得慘兮兮。	8-445
諷刺。	10-313	鋼筋。	13-15
諷刺人洗澡洗很慢。	10-383	錢，指錢銀。	16-101
諷刺學無專精而開業授徒的人；亦說求學不循正道，反受其害。	10-3	錢的來源源源不絕。	16-102
謀生活；指女人操賤業以謀生。	16-16	錯過、沒有交集。	10-92
謀職、籌劃事業。	16-87	隨口亂說話。	10-711
謂心情不定，不安樂。	2-99	隨口說大話而無實際行動。	10-90
謂水滿盈溢，連最頂點都淹沒了，比喻努力以赴，專心做事。	10-454	隨口說出，信口開河。	10-660
謂吃得太飽，已堵到喉嚨。	8-86	隨時，不論何時；立刻、馬上。	11-17
謂住宅附近的地方。	11-56	隨處張望的樣子。	3-171
謂很多病痛或災厄，亦可作「焦焦唧唧」。	1-220	隨機應變。	2-152
謂很會吃、很能吃，形容不挑食的人。	10-84	雕琢、整治。	10-727
謂時間緊迫、拖至最後關頭的臨界點，有緊繃之意。	11-24	靜不下來。	8-295
謂婦人生的兒女很有成就。	10-264	頭上頭髮形成的漩渦，雙髮旋。傳說雙旋者，個性很兇，因而有「雙旋牯，惡過老虎」之說。	1-188
謂極度的怨怪人家，要死要活的樣子。	10-138	頭仰著的樣子。	3-232
謂遊手好閒，惹事生非。	10-395	頭伸出在外的樣子。	3-230
謂對於利益計較得很清楚的人，一般多用於婦人家。	10-361	頭昏眼花。例如「分球擲啊著眼茫鼻花」、「分日頭晒去眼茫鼻花」。	1-144
謂說話靈驗。	10-586	頭部和臉疤痕累累。	1-195
謂整修家園的雜事。	7-161	頭暈目眩。	1-197
貓以爪抓麻糬後黏住，比喻很難脫身。	10-418	頭暈腦脹，暈頭轉向，難以忍受的樣子，亦可說「暈頭疔腦」。	1-198
輸不起，不認賬。	10-399	頭腦不清晰的樣子，屬短暫性的，可能是喝醉酒或生病所引起的狀態。	2-122

頭髮與鬍子都白了，亦可說「頭鬚蓬白」。	1-200	戲謔別人的腦袋很大。	10-613
頭髮蓬鬆的樣子。	8-288	擊鼓。	17-7
頭髮蓬鬆雜亂，落魄無神的樣子。	2-158	擠不出半滴水，引申為拿不出錢。	16-73
頭髮雜亂。	8-287	擠得緊密。	3-124
頻尿。	1-139	擠進人群中湊熱鬧。	10-293
頻頻跌倒。	3-21	擠壓使之堅實。	3-205
駱駝的食量大，比喻很能吃的人。	10-393	擦撞到。	3-23
鴨子；要哭的樣子。	4-6	濕軟的泥巴。	5-36
鴨子吞蚯蚓，比喻吃得爽快可口。	7-1	燥熱性質，如油炸類。	7-117
默不作聲地。	8-276	瞪大了眼睛挑釁的看。	3-187
<b>十七畫</b>			
優惠、折扣。	16-125	瞬間快速泄出大便；喻對某人的行為表達不滿或不屑的狀況。	1-17
嚐起來苦澀的樣子。	8-117	瞬間拉扯。例如「這線掙分佢斷」。	3-76
壓住，例如「砵石頭」即用石頭壓著、「砵扁撇」即壓扁。	3-254	縮曲著腳，比喻怕死沒膽量。	3-99
壓底。他人送禮，所用容器不宜空著回去，受禮人回贈一些小禮物於容器底部。	14-117	繃帶。	1-101
壓乾板漿。	7-163	繃著臉，不高興的樣子。	2-93
壓碎。	3-126	聰明的人常動嘴使喚。	10-303
嬰兒肥、嬰兒吃奶期的肥胖。	1-85	聰明能幹的樣子，常用於讚美年輕人或婦女。	8-212
尷尬、出糗；喻糟糕了。	8-197	聰敏機伶。	10-672
幫忙；陪襯；捧場。	10-36	聲音沙啞，帶有鼻音。	1-171
戲弄人。	10-415	聲音沙啞。	1-170
戲稱女兒回娘家時，順便拿東西回去。	10-451	聲音響亮。	12-26
戲碼。	17-3	聲嘶力竭。例如「噉去抽骸另命」。	3-46
		聲響喧天。	8-166
		膽子小，心胸窄。	2-139
		臉色愉悅的樣子。	8-63
		臉形圓潤下巴肥厚的樣子。	1-118

臉紅脖子粗，一副怒氣的狀態。	8-137	隱藏形體。	3-117
臉部皮膚上有許多洞洞的樣子，如蓮藕之切面。	1-123	顆粒稀疏的樣子。可依照形容之物品調整量詞。	8-254
臉頰削瘦、下巴瘦長的模樣。	1-122	顆顆或每粒都是精實飽滿。	8-246
臨近年關的時候，正忙著準備過年的情形，也可喻期限前，忙碌趕工的時刻。	11-43	餵豬時，豬隻搶食枱中食物的情形，常用於形容人搶嘴說話的行為。	10-704
舉行婚禮，祭祖時，請長輩點蠟燭的儀式。	14-34	鮮豔的紅，有紅過頭意味，偏負面。	10-169
舉辦迎神賽會或廟會，一般都殺豬宰羊，大宴賓客。	14-125	黏得很緊。	8-335
艱苦忍耐地。	2-75	點子多；細微末節。	10-151
薄薄的表面一層，如煮豬肉後，會有薄薄的一層灰泡。	7-121	<b>十八畫</b>	
謊言，亦可說「花花舌舌」。	8-92	擲筊時，呈現兩片皆覆象，表否定。	14-59
講俏皮話，開玩笑。	10-227	斷氣、氣絕。	4-59
講話語焉不詳，言詞恍惚，非天生狀態。	8-364	斷絕後代，常用於罵人無後，屬貶義詞。	10-532
講夢話。	7-63	斷絕經濟來源。	16-119
賺得少、利潤薄。	16-84	歸於和好；按原來形式套回去。	10-159
還不錯。	8-301	燻黑。	7-148
還沒熟或還沒煮好，還不能吃。	12-15	禮讓、退讓。	10-493
還清帳務。	16-11	簡單單地，不特殊；稍微。	11-5
還債、給付所欠的錢。	16-10	翻回來、翻面；徹底。例「食到眨轉來」、「閒到眨轉來」。	3-17
隱忍苟活、肯吃苦。	2-1	翻身，轉成側面；換個角度思考、反向思考。	3-259
隱疾，表面看不出來的病。	1-3	翻筋斗。	3-36
隱匿絕招、藏一手。	10-335	翻越籬笆，爬登牆壁，形容人善於攀爬或好動的樣子。	3-195
隱喻第一回合。	15-14	翻穀。	7-173
隱隱作痛。	1-211	翻臉。	10-27
隱隱約約的疼痛。	1-210		

臍帶。	1-63	雜草叢生。	5-75
舊時。	11-34	雜草叢生的樣子。	5-67
舊時碾米的一個過程，將稻穀放入礮中磨去穀殼。	16-83	雜亂或煙霧瀰漫貌。	8-363
舊病復發；引申為反悔。	1-68	雞不啼，狗不叫，用以比喻不尋常的寂靜。	8-119
藉口，或指不必要的花招。	10-635	雞鴨腹中尚未成形的蛋。	4-38
藉口推辭規避或拒絕，常用於負面。	10-641	離預定完成的時間很接近，時間很緊迫。	8-422
藉故拖延不履行義務，形容行為賴皮。	10-713	額頭；神仙住的宮殿。	1-201
覆置著。	7-78	顏色很青綠。	8-202
謹慎飲食。	10-320	顏色逐漸淡化，沒有光澤。	8-467
豐盛、享受。	8-40	顏色變了、不對；原來的顏色走樣了。	6-56
豐裕、富有，衣食不缺。	8-107	顏面不平整的人。	1-142
蹦蹦跳。	3-15	顏面充血，臉色通紅的樣子。	1-119
轉來轉去，忙個不停。	3-149	鬆弛，通常用來形容泥土、糕點等因太軟而坍塌的樣子。	8-172
轉動之物，因重心穩定，中心呈現靜止的狀態。	6-34	鬆散不黏的樣子。	7-135
轉得很快，例如陀螺快速轉動，同義詞為「轉當轂」。	3-148	<b>十九畫</b>	
轉換、改換車輛。	13-12	壞脾氣。	2-24
轉運，由惡運轉為好運。	8-114	壞運。	14-13
轉圓，運轉；轉身。	10-695	懲罰，指神明之責罰。	14-61
轉圓、調解、收拾。	10-598	懵懂的人；某（不定）人的代詞。	10-526
轉變口吻、改口，亦可說「轉話頭」。	10-696	懷孕時的習性嗜好。	1-221
轉變想法。	2-189	攀親帶故，亦可說「攀親帶戚」。	10-322
雙方旗鼓相當，有得拚的意思。	8-187	爆裂掉。	6-4
雙胞胎，出生後的稱呼。	10-603	穩步的走，反而容易到達。	8-277
雙面人，時而向著我們，時而向著他人。	10-682	穩固的樣子。	8-72
雙眼閉著的樣子。	3-173		

簽訂脫離關係的字據（例如離婚）。	9-3	轟出；以手捧物出去。	3-25
繩索穿過牛鼻，導致牛的鼻孔破裂；後用以引申指穿物的孔破裂。	4-81	轟隆轟隆的聲響。	8-150
譏諷過度保護的態度。	10-675	鐵屑。	13-16
鏡子的玻璃碎片。「盞析」則為花瓶碎片。	7-59	闢地為田。	16-80
難以脫身。	10-400	露牙現齒，看起來一付猙獰的樣子。	10-468
霧。「打濛紗」則為起霧之意。	5-57	露出馬腳，喻露出破綻或現出弊端。	10-26
願意為他人奔走服務，形容人很勤快不推拖。	10-130	<b>二十二畫</b>	
顛簸不平的樣子；或走路不穩，一跛一跛的樣子。	8-226	囉哩囉唆、不乾脆的樣子。	10-531
騙人。	10-369	囉哩囉嗦或抱怨不斷的聲音。	10-482
鬍鬚多貌。	1-214	彎彎曲曲、歪斜貌，亦可說「彎彎鈎鈎」。	8-473
鬍鬚發黃貌。	1-213	灑水。	7-68
鬍鬚翹起貌，形容人生氣或非常失望的樣貌。	1-215	灑水於熱鍋中，以降低溫度。	7-130
<b>二十畫</b>		疊高。	3-37
繼室的女兒。「後哀」為後母。	10-291	疊高上去。	3-39
蘆薈。	4-25	聽或看得入神的樣子。	10-691
蠕動爬行的樣子。	4-49	驕傲得很。	10-208
饒恕。	10-487	<b>二十三畫</b>	
麵漿從斜篩上流過，成為線條的動作，常用以喻話多說不完。	10-376	攪穀後掉至風車第二格的穀子，此類稻穀屬不精也不實的狀態。	4-46
<b>二十一畫</b>		竊竊私語。	10-296
囂張。	8-168	變天，指好好的天，突然暗下來又吹起冷風。	5-90
纏繞、環繞線材。又「縈索」則表纏繞繩索。	3-118	顯露的樣子；現成。	6-25
贓物。	9-2	饜足，吃得飽飽的。	7-139
		體力不支而癱在地上。	1-209
		體面光榮，又作「面子」。很有面子謂「當有風面」。	10-422

體格小。 1-172

### 二十四畫

讓人失去工作或賴以維生的工具。 10-167

讓人吃虧。 10-338

讓你破費了。 10-88

釀酒。 16-57

鹽糖結晶體受潮變液體的過程。如「鹽反水」、「水板反水」。

### 二十五畫

蠻漂亮的。 8-300

蠻橫不明理的人。 10-610

觀落陰。 14-72

### 二十七畫

鑼鼓喧天的熱鬧景象，形容非常熱鬧。 8-312

鑽來鑽去，動個不停。 3-191

顴骨高突。 1-120

鱷魚、牛隻等大型動物甩尾巴的動作，亦可說「拂尾」、「拔尾」。

### 二十八畫

鑿井。又「頓空」即鑿洞。 3-78

鑿冰。 3-75

### 二十九畫

鬱悶。 2-23



客語能力認證參考詞彙. 高級 (大埔腔) . -- 初版. -- 新北市：客家委員會, 民111.05

冊：公分

ISBN 978-986-5434-65-6 (全套：平裝附隨身碟)

1.CST：客語 2.CST：詞彙 3.CST：能力測驗

802.52382

111007467

## 客語能力認證·高級 參考詞彙 (下冊) (大埔腔)

發行人：楊長鎮

出版：客家委員會

召集人：范佐銘

行政執行：孫于卿、孫國淞、曾貴惠、邱婉清、黃倬慧

編修：112年度客語能力認證詞彙分級編修小組

核校：李幸妃、林伯殷、范姜淑雲、徐建芳、徐姿華、徐貴榮、陳玉英、許育喬、張美娟、詹佩芬、詹淑女、楊政男、廖烈震、劉玉蕉、賴維凱、鍾屏蘭  
(以上排序依姓氏筆劃)

錄音：宋菁玲、李坤錦、李幸妃、周碩興、徐姿華、徐敏莉、徐煥昇、張春泉、彭月春、詹佩芬、劉宏釗、劉嬌蓮 (以上排序依姓氏筆劃)

錄音督導：呂嵩雁、林伯殷、徐建芳、徐貴榮、陳玉英、陳志寧、詹淑女、廖烈震、劉玉蕉 (以上排序依姓氏筆劃)

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 112 年 5 月

版次：初版二刷

設計印刷：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣250元

ISBN：978-986-5434-65-6 GPN：1011100646

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示－非商業性－禁止改作授權條款